

Digital Video Camera Recorder

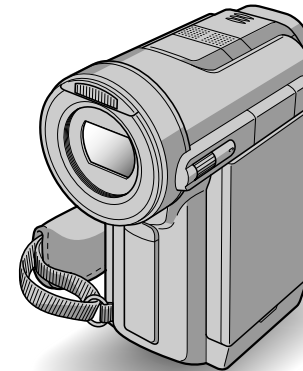
HANDYCAM



Bruksanvisning _____ **SE**

Руководство по эксплуатации _____ **RU**

DCR-PC1000E



Изготовитель: Сони Корпорейшн
 Адрес: 6-7-35 Киташинагава,
 Шинагава-ку, Токио 141-0001, Япония
 Страна-производитель: Япония

<http://www.sony.net/>



Tryckt på 100% återvunnet papper med vegetabilisk olje-baserad färg utan lättflyktiga organiska föreningar.

Напечатано на бумаге, изготовленной на 100% из бумажных отходов, с использованием печатной краски на основе растительного масла без примесей ЛОС (летучих органических соединений).



2591679620

Printed in Japan



© 2005 Sony Corporation

Läs det här först

Innan du använder videokameran bör du läsa igenom den här bruksanvisningen noga. Förvara den sedan så att du i framtiden kan använda den som referens.

VARNING!

Utsätt inte videokameran för regn och fukt, så undviker du risken för brand och/eller elektriska stötar.

FÖR KUNDER I EUROPA

TÄNK PÅ ATT..!

De elektromagnetiska fälten för de aktuella frekvenserna kan påverka bild och ljud på den här digitala videokameran.

Den här produkten har testats och befunnits överensstämma med de krav som EMC-direktiven ställer upp för användning med kablar som är kortare än 3 meter.

Obs!

Om statisk elektricitet eller elektromagnetism gör att informationsöverföringen avbryts (överföringen misslyckas) startar du om programmet eller kopplar bort USB-kabeln och sätter sedan tillbaka den igen.

Användningsråd

Videokameran levereras med två olika bruksanvisningar.

- "Bruksanvisning" (den här handboken)
- "Förenklad guide" med information om hur du ansluter videokameran till en dator och använder den medföljande programvaran (finns på CD-ROM-skivan)

Om de olika typer av inspelningsmedia som du kan använda med den här videokameran

- Mini-DV-kassetter med märket ^{Mini} **DN** (videokameran kan inte hantera mini-DV-kassetter med kassetminne (sid. 107).
- "Memory Stick Duo" med märket **MEMORY STICK DUO, MEMORY STICK PRO DUO** (sid. 108).

Att observera angående användning av videokameran

- Håll eller bär inte videokameran i följande delar.



LCD-panel

- Videokameran är inte dammsäker eller vattentålig.
Se "Underhåll och försiktighetsåtgärder" (sid. 112).
- Innan du ansluter videokameran till andra enheter med en USB- eller i.LINK-kabel, kontrollerar du att kontakten är vänd åt rätt håll. Om du trycker in kontakten felvänd kan terminalen skadas eller så kan funktionsstörningar uppstå i videokameran.
- Koppla bort nätadaptorn från Handycam Station samtidigt som du håller i både videokameran och likströmskontakten.
- För POWER-omkopplaren till OFF (CHG) när du sätter i videokameran i Handycam Station eller tar bort videokameran från den.

Menyalternativ, LCD-panelen, sökaren och linsen

- Ett menyalternativ som är nedtonat är inte tillgängligt under de aktuella inspelnings- eller uppspelningsförhållandena.
- LCD-skärmen och sökaren tillverkas med precisionsteknik, vilket innebär att mer än 99,99 % av bildpunkterna fungerar. Det kan dock finnas små svarta punkter och/eller färgade punkter (vita, röda, blåa eller gröna) som alltid visas på LCD-skärmen och i sökaren. De här punkterna uppkommer vid tillverknings och går inte helt att undvika. De påverkar inte inspelningen på något sätt.

- Om LCD-skärmen, sökaren eller linsen utsätts för direkt solljus under lång tid kan funktionsstörningar uppstå.
- Rikta inte kameran direkt mot solen. Det kan leda till funktionsstörningar. Vill du ta bilder av solen bör du bara göra det när ljuset inte är så intensivt, t.ex. när solen håller på att gå ned.

Om inspelning

- Innan du startar inspelningen bör du göra en testinspelning för att kontrollera att bild och ljud spelas in utan problem.
- Du kan inte räkna med att få ersättning för innehållet i en inspelning om du inte har kunnat göra en inspelning eller uppspelning på grund av att det var fel på videokameran, lagringsmediet eller liknande.
- TV-färgsystem skiljer sig mellan olika länder och regioner. Om du vill kunna visa dina inspelningar på en TV måste du ha en TV med PAL-system.
- TV-program, filmer, videoband och annat material kan vara upphovsrättsskyddat. Om du gör inspelningar som du inte har rätt att göra kan det innebära att du bryter mot upphovsrättslagarna.

Om den här bruksanvisningen

- De bilder på LCD-skärmen och sökaren som används i den här bruksanvisningen för illustrationer har tagits med en digital stillbildskamera och kan därför vara annorlunda.
- Skärmmenyerna på respektive språk används för att beskriva de olika procedurerna. Om det behövs byter du språk på skärmmenyerna innan du börjar använda videokameran (sid. 14).

Om Carl Zeiss-linsen

Den här videokameran är utrustad med en Carl Zeiss-lins, en lins som utvecklats i samarbete med Carl Zeiss i Tyskland och av Sony Corporation. Carl Zeiss-linsen ger oöverträffad bildkvalitet. MTF-mätssystemet för videokameror används och ger den höga bildkvalitet som utmärker Carl Zeiss-linser. Dessutom är linsen till videokameran T*-behandlad vilket minskar oönskade reflexer och ger verklighetstrogen färgåtergivning.

MTF= Modulation Transfer Function. Värdet visar hur mycket av ljuset från motivet som kommer in genom linsen.

Innehållsförteckning

Komma igång

Steg 1: Kontrollera att du har alla delar.....	7
Steg 2: Ladda batteriet.....	8
Steg 3: Slå på strömmen och håll videokameran med ett stadigt grepp	12
Steg 4: Justera LCD-panelen och sökaren	13
Steg 5: Använda pekskärmen	14
Ändra språkställningen	14
Visa information om skärmindikatorerna (hjälpinformation).....	14
Steg 6: Ställa in datum och tid.....	15
Steg 7: Sätt in ett band eller ett "Memory Stick Duo"	16
Steg 8: Välj bildproportioner (16:9 eller 4:3) för inspelningen	18









Inspelning/uppspelning

Enkel inspelning/uppspelning (Easy Handycam)	20
Inspelning	22
Uppspelning	23
Funktioner för inspelning/uppspelning m.m.....	24
Spela in	
Använda zoom	
Styra inställningarna med CAM CTRL-ratten/MANUAL-knappen (anpassningsbar ratt)	
Inspe­ling av ljud med mer närvaro (4CH MIC inspe­ling)	
Använda blixten	
Ställa in exponeringen för motiv i motljus	
Spela in i spegelläge	
Använda stativ	
Uppspelning	
Använda zoom vid upp­spelning	
Inspelning/upp­spelning	
Kontrollera batteriets laddning (batteriinfo)	
Stänga av ljudsignalen som bekräftar olika åtgärder	
Återställa inställningarna	
Namn på övriga delar och funktioner	

Indikatorer som visas under inspelning/uppspelning.....	28
Söka efter startpunkten	31
Söka efter det sista avsnittet i den senaste inspelningen (END SEARCH)	31
Manuell sökning (EDIT SEARCH)	31
Granska de senast inspelade avsnitten (inspelningsgranskning).....	31
Fjärrkontroll	32
Snabbsökning efter ett avsnitt (nollställningsminne)	32
Söka avsnitt efter inspelningsdatum (datumsökning).....	33
Visa bilden på en TV	34

Använda menyn

<i>Använda menyalternativen</i>	36
Menyalternativ	38
 CAMERA SET-menyn	40
Inställningar för att justera videokameran efter inspelningsförhållandena (EXPOSURE/WHITE BAL./STEADYSHOT osv.)	
 MEMORY SET-menyn	45
Inställningar för "Memory Stick Duo" (BURST/QUALITY/IMAGE SIZE/ALL ERASE/NEW FOLDER osv.)	
 PICT.APPLI.-menyn.....	48
Specialeffekter för bildbehandling och ytterligare funktioner för inspelning/uppspelning (SLIDE SHOW/PICT. EFFECT/FRAME REC, osv.)	
 EDIT/PLAY-menyn	53
Inställningar för redigering eller uppspelning i olika lägen (VAR.SPD PB/END SEARCH osv.)	
 STANDARD SET-menyn	54
Inställningar när du spelar in på band och andra grundläggande inställningar (REC MODE/MULTI-SOUND/LCD/VF SET/DISP OUTPUT, osv.)	
 TIME/LANGU.-menyn	58
(CLOCK SET/WORLD TIME/LANGUAGE)	
Egna inställningar för den personliga menyn	59
Använda CAM CTRL-ratten	61

Kopiering/redigering

Ansluta till en videobandspelare eller en TV	63
Kopiera till en annan enhet, exempelvis en videobandspelare, DVD-inspelare osv.....	64
Spela in bilder från en videobandspelare eller TV.....	65
Kopiera bilder från ett band till ett "Memory Stick Duo".....	66
Lägga till ljud på ett inspelat band	67
Radera inspelade bilder från "Memory Stick Duo"	69

Märka bilder på "Memory Stick Duo" med specifik information (bildskydd/utskriftsmärkning)	69
Skriver ut inspelade bilder (PictBridge-kompatibel skrivare)	70
Kontakter för anslutning av externa enheter	72

Använda en dator

Innan du använder "Förenklad guide" i datorn	73
Installera programvaran och "Förenklad guide" i en dator	75
Visa "Förenklad guide"	80
Skapa en DVD-skiva (direktåtkomst till "Click to DVD")	81
Ansluta en analog videobandspelare till datorn via videokameran (signalkonvertering)	84

Felsökning

Felsökning	86
Varningsindikatorer och meddelanden	101

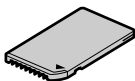
Mer information

Använda videokameran utomlands	106
Användbara kassettband	107
Om "Memory Stick"	108
Om "InfoLITHIUM"-batterier	110
Om i.LINK	111
Underhåll och försiktighetsåtgärder	112
Tekniska data	116
Index	118

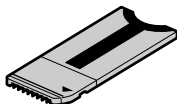
Steg 1: Kontrollera att du har alla delar

Kontrollera att du fått med följande tillbehör tillsammans med videokameran. Siffran inom parentes visar antalet av respektive tillbehör.

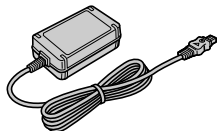
"Memory Stick Duo" 16 MB (1) (sid. 17, 108)



Memory Stick Duo-adapter (1) (sid. 109)



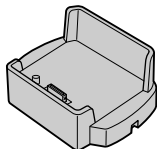
Nätadapter (1) (sid. 8)



Nätsladd (1) (sid. 8)



Handycam Station (1) (sid. 9)



Trådlös fjärrkontroll (1) (sid. 32)



Ett litiumbatteri av knappcellstyp är redan installerat i videokameran.

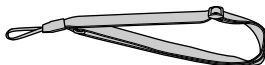
A/V-kabel (1) (sid. 34, 63)



USB-kabel (1) (sid. 73, 84)



Axelrem (1)



Uppladdningsbart batteri NP-FA50 (1) (sid. 8, 110)

CD-skivan "Picture Package Ver.1.7" (1) (sid. 73)

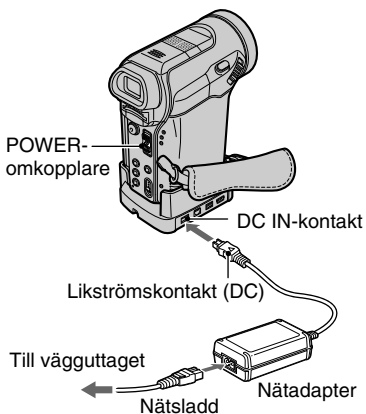
21-stiftsadapter (1) (sid.35)

Endast för de modeller som är märkta med **CE** på undersidan.

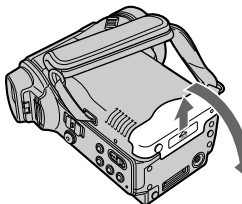
Bruksanvisning (den bruksanvisning du läser just nu) (1)

Steg 2: Ladda batteriet

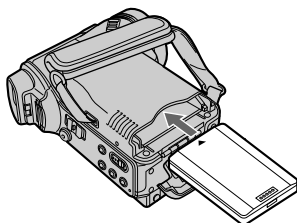
Du kan ladda InfoLITHIUM-batteriet (A-serien) (sid. 110) efter att du har satt in det i videokameran.



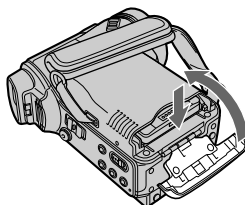
1 Skjut batteriluckan i pilens riktning.



2 Skjut in batteriet hela vägen med markeringen ▲ riktat utåt.

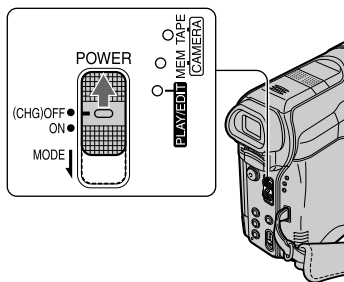


3 Stäng batteriluckan.

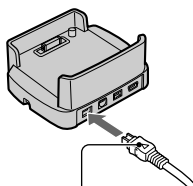


Se till att skyddet är ordentligt stängt.

4 För POWER-omkopplaren till (CHG) OFF. (Ursprunglig inställning.)



5 Anslut nätadaptern till DC IN-uttaget på Handycam Station. Kontrollera att markeringen ▲ på likströmskontakten är vänd uppåt.

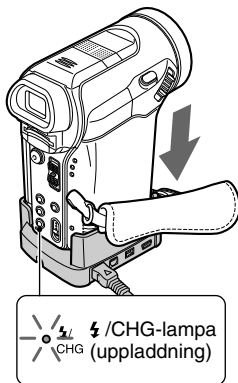


Markeringen ▲ är vänd uppåt.

6 Anslut nätsladden till nätadaptern och vägguttaget.

7 Tryck fast videokameran i Handycam Station ordentligt.

Kontrollera att videokameran är inskjuten hela vägen.



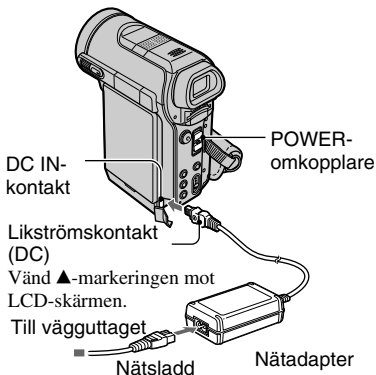
CHG-lampan (uppladdning) tänds och uppladdningen börjar. CHG-lampan (uppladdning) släcks när batteriet har laddats upp helt.

- När du sätter i videokameran i Handycam Station måste du stänga DC IN-uttagssluckan på videokameran.

Steg 2: Ladda batteriet (forts.)

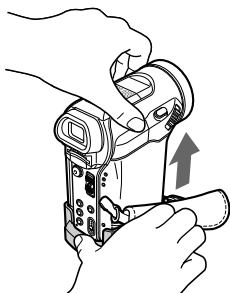
Ladda batteriet med nätadaptern

För POWER-omkopplaren till (CHG) OFF. Anslut sedan nätadaptern direkt till DC IN-uttaget på videokameran.



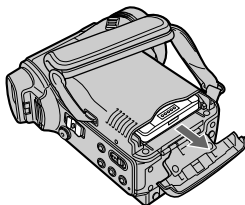
Ta bort videokameran från Handycam Station

Stäng av strömmen och ta sedan bort videokameran från Handycam Station samtidigt som du håller i både videokameran och Handycam Station.



Ta bort batteriet

För POWER-omkopplaren till (CHG) OFF. Öppna sedan batteriluckan så att du kan ta bort batteriet.



Förvaring av batteriet

Innan du förvarar batteriet under en längre tid bör du ladda ur det helt (sid. 110).

Använda extern strömförsörjning

Du kan använda videokameran med ström från ett vägguttag genom att göra samma anslutningar som när du laddar batteriet. I det här fallet laddas inte batteriet ur.

Uppladdningstid

Ungefärlig tid (antal min.) som krävs för att fulladda ett helt tomt batteri.

Batteri	Uppladdningstid
NP-FA50 (medföljer)	125
NP-FA70	155

Inspelningstid

Ungefärlig tid som du har till förfogande (antal min.) när du använder ett fulladdat batteri.

Batteri	Oavbruten inspelningstid*	Typisk inspelningstid*
NP-FA50 (medföljer)	85	45
	90	50
	95	50
NP-FA70	160	90
	170	95
	175	100

* Övre raden: När LCD-skärmens bakgrundsbelysning är påslagen.

Mellersta raden: När LCD-skärmens bakgrundsbelysning är avslagen.

Undre raden: Inspelningstid när du spelar in med sökaren och LCD-panelen är stängd.

- Normal inspelningstid är den tid då du upprepar start/stopp för inspelning, slår på och stänger av strömmen och zoomar.

Uppspelningstid

Ungefärlig tid som du har till förfogande (antal min.) när du använder ett fulladdat batteri.

Batteri	LCD-panelen öppen*	LCD-panelen stängd
NP-FA50 (medföljer)	120	150
NP-FA70	225	275

* När LCD-skärmens bakgrundsbelysning är påslagen.

Om batteriet

- Innan du byter batteri för du POWER-omkopplaren till (CHG) OFF.
- CHG-lampan (uppladdning) blinkar under uppladdning. Om den inte gör det visas inte batteriinformationen (sid. 26) korrekt i följande situationer.
 - Batteriet är inte rätt isatt.
 - Batteriet är skadat.
 - Batteriet är helt urladdat. (Endast batteriinformation.)
- Batteriet kan inte strömförsörja videokameran så länge nätadaptern är ansluten till DC IN-uttaget på videokameran eller Handycam Station även om nätsladden har kopplats loss från vägguttaget.

Om laddning/inspelningstid/ uppspelningstid

- Tiderna är uppmätta vid en kameratemperatur på 25 °C. (10 till 30 °C rekommenderas.)
- Inspelnings- och uppspelningstiden blir kortare om du använder videokameran där det är kallt.
- Inspelnings- och uppspelningstiden kan bli kortare beroende på under vilka förhållanden som du använder videokameran.

Om nätadaptern

- Placera inte enheten på en plats där den inte får tillräckligt med ventilation, t.ex. i en bokhylla eller i någon form av inbyggnadslåda.
- Använd inte nätadaptern i ett trångt utrymme, till exempel mellan väggen och en fätölj.
- Kortslut inte nätadapterns likströmskontakt (DC) eller batteriterminalen med något metallföremål. Det kan orsaka funktionsstörningar.

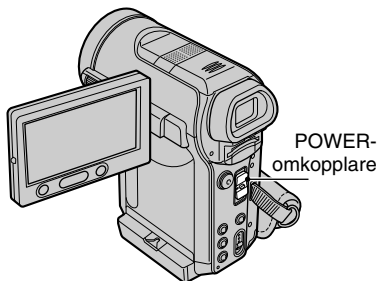
VARNING!

- Även om videokameran är avstängd ligger strömmen från nätet på, så länge kameran är ansluten till ett vägguttag via nätadaptern.

Steg 3: Slå på strömmen och håll videokameran med ett stadigt grepp

För att spela in eller spela upp skjutur du POWER-omkopplaren flera gånger så att respektive lampa tänds.

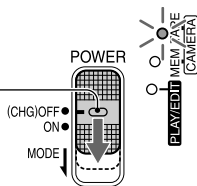
När du använder den för första gången visas skärmen [CLOCK SET] (sid. 15).



1 För POWER-omkopplaren i pilens riktning till de olika lägena så tänds motsvarande lampa.

Linsskyddet öppnas automatiskt när POWER-omkopplaren är ställd på CAMERA-TAPE eller CAMERA-MEMORY.

Om POWER-omkopplaren är ställd på (CHG) OFF skjutur du den nedåt samtidigt som du trycker på den gröna knappen.



Lampor som tänds

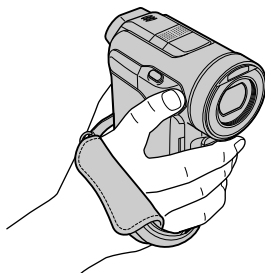
CAMERA-TAPE: När du vill spela in på band.

CAMERA-MEMORY: När du vill spela in på ett "Memory Stick Duo".

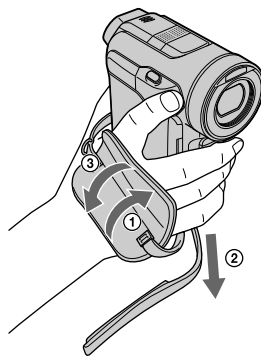
PLAY/EDIT: När du vill spela upp eller redigera bilder.

- När du skjutur POWER-omkopplaren från CHG (OFF) till CAMERA-TAPE eller CAMERA-MEMORY visas aktuellt datum och aktuell tid på LCD-skärmen under ungefär 5 sekunder.

2 Se till att du håller videokameran rätt.



3 Ta ett stadigt tag om kameran och spänn sedan fast greppremmen.



Stänga av strömmen

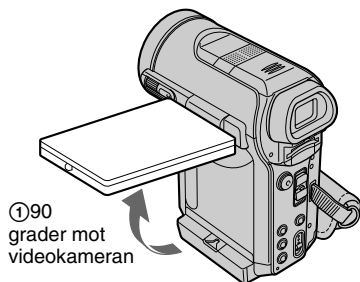
För POWER-omkopplaren till (CHG) OFF.

- Vid leverans är strömmen inställd för att slås av automatiskt om du låter videokameran stå oanvänd under ungefär 5 minuter. Det är en funktion för att spara batteriet. ([A.SHUT OFF], sid. 58).

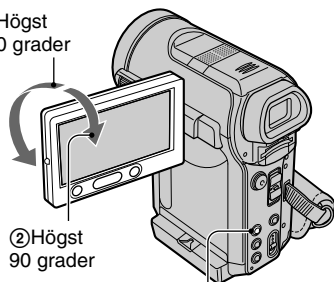
Steg 4: Justera LCD-panelen och sökaren

LCD-panelen

Öppna LCD-panelen 90 grader mot videokameran (①), och vrid den sedan till den vinkel som bäst passar för inspelning eller uppspelning (②).



② Högst 180 grader



② Högst 90 grader

- Se upp så att du inte råkar trycka på knapparna på LCD-skärmens ram när du öppnar eller ställer in LCD-panelen.
- Om du vrider LCD-panelen 180 grader mot linssidan från läget ① kan du stänga LCD-panelen med LCD-skärmen riktad utåt. Det är praktiskt vid uppspelning.
- När du stänger LCD-panelen vrider du panelen till det horisontella läget som visas i bild ① och stänger sedan LCD-panelen när den är vänd inåt.

Slå av LCD-skärmens bakgrundsbelysning så att batteriet räcker längre

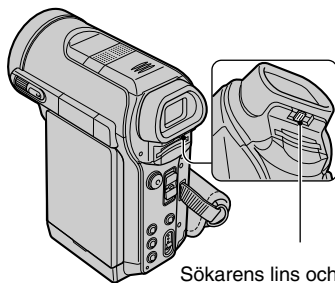
Tryck in DISPLAY BATT INFO under några sekunder tills \square_{OFF} visas.

Den här inställningen är användbar när du använder videokameran där det är ljus eller när du vill spara batteri. Den inställning du gör här påverkar inte det du spelar in. Slå av LCD-skärmens bakgrundsbelysning genom att trycka in DISPLAY BATT INFO under några sekunder tills \square_{OFF} försvinner.

- Se [LCD BRIGHT] (sid. 55) för att få information om hur du ställer in ljusstyrkan på LCD-skärmen.

Sökaren

Du kan visa bilder i sökaren när LCD-panelen är stängd. Batteriet räcker längre än när du använder LCD-panelen.



Sökarens lens och justeringsspak
Använd inställningsspaken och ställ in bilden i sökaren så att den blir skarp.

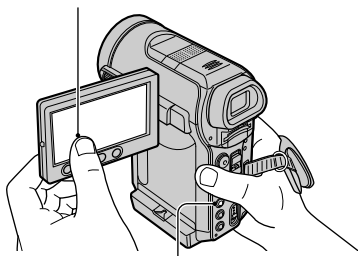
- Du kan ställa in sökarens bakgrundsbelysning genom att välja [LCD/VF SET] - [VF B.LIGHT] (sid. 55).
- Du kan justera inställningen [EXPOSURE] manuellt med CAM CTRL-ratten eller med hjälp av sökaren (sid. 40).

Steg 5: Använda pekskärmen

Du kan spela upp inspelade bilder (sid. 23) och ändra inställningarna (sid. 36) med hjälp av pekskärmen.

Stöd LCD-panelen genom att hålla handen bakom den när du använder pekskärmen. Sedan pekar du på de knappar som visas på skärmen.

Peka på knappen på LCD-skärmen.




DISPLAY BATT INFO

- Utför samma procedurer som beskrivits ovan när du trycker på knapparna under LCD-skärmens ram.
- Se upp så att du inte av misstag trycker på någon av knapparna under LCD-skärmens ram när du använder pekskärmen.

Dölja skärmindikatorerna

Växla mellan att stänga av eller slå på skärmindikatorerna (t.ex. tidskoden osv.) genom att trycka på DISPLAY BATT INFO.

Ändra språkinställningen

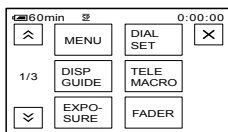
Du kan byta språk för menyerna och de meddelanden som visas på skärmen. Välj språk för menyerna under [LANGUAGE] på menyen  (TIME/LANGU.) (sid. 36, 58).

Visa information om skärmindikatorerna (hjälpinformation)

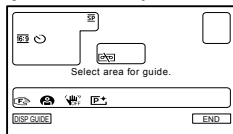
Du kan enkelt ta reda på vad de olika skärmindikatorerna som visas på LCD-skärmen betyder.

1 Peka på [P-MENU].

Peka på [MENU] när du använder Easy Handycam (sid. 20).






2 Peka på [DISP GUIDE] (Hjälpinformation).

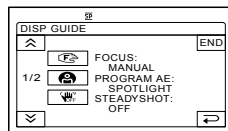


Indikatorerna varierar beroende på inställningarna.

3 Peka på området med den indikator som du vill ha information om.

Vad indikatorerna inom det valda området betyder visas på skärmen. Om du inte ser den indikator du vill ha information om kan du växla mellan indikatorerna genom att peka på /.

När du pekar på  återgår skärmen till fönstret för val av område.



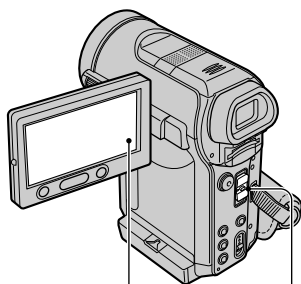
Slutföra åtgärden

Peka på [END].

Steg 6: Ställa in datum och tid

Innan du använder videokameran för första gången bör du ställa in datum och tid. Så länge du inte har ställt in datum och tid visas skärmen [CLOCK SET] varje gång du slår på videokameran eller ändrar läge för POWER-omkopplaren.

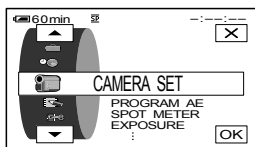
- Om du inte använder videokameran under **ungefär 3 månader** laddas det inbyggda uppladdningsbara batteriet ur och det finns risk för att tidsinställningarna raderas ur minnet. I så fall laddar du upp det uppladdningsbara batteriet och ställer in datum och tid igen (sid. 115).



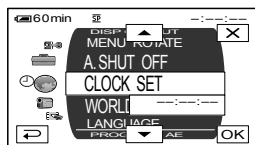
P-MENU POWER-omkopplare

Om det är första gången du ställer klockan fortsätter du med steg 4.

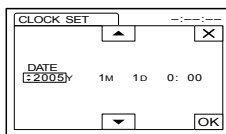
- 1** Peka på **P-MENU** → **[MENU]** (Meny).



- 2** Välj menyn **(TIME/LANGU.)** med **▲/▼**. Peka sedan på **OK**.

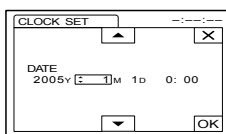


- 3** Välj **[CLOCK SET]** med **▲/▼**. Peka sedan på **OK**.



- 4** Välj **[Y]** (år) med **▲/▼**. Peka sedan på **OK**.

Du kan ställa in vilket år som helst, fram till år 2079.



- 5** Ställ in **[M]** (månad), **[D]** (dag), timme och minut. Peka sedan på **OK**.

Klockan startar.

Steg 7: Sätt in ett band eller ett "Memory Stick Duo"

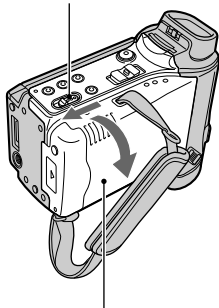
Kassettband

Du kan bara använda kassetter av formatet mini-DV ^{Mini} DV (sid. 107).

- Inspelningstiden varierar beroende på läget för [REC MODE] (Inspelningsläge) (sid. 54).


- 1 Skjut och håll  OPEN/▲EJECT-spaken i pilens riktning och öppna sedan locket.

 OPEN/▲EJECT-spak

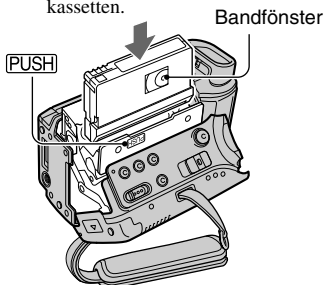


Lock

Kassettfacket skjuts ut och öppnas automatiskt.

- 2 Sätt in en kassett med bandfönstret riktat utåt. Tryck sedan på .

Tryck lätt mitt på baksidan av kassetten.



Kassettfacket skjuts automatiskt in. Sätt inte in kassetten i kassettfacket med våld. Det kan orsaka funktionsstörningar.

- 3 Stäng locket.

Mata ut kassetten

Öppna locket med hjälp av beskrivningarna i steg 1 och ta bort kassetten.

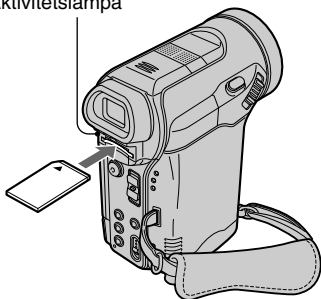
”Memory Stick Duo”

Du kan bara använda ”Memory Stick Duo” som är märkta med **MEMORY STICK DUO** eller **MEMORY STICK PRO DUO** (sid. 108).

- Antalet bilder och den tid du kan spela in varierar beroende på bildkvalitet och bildstorlek. Mer information finns på sidan 45.

Håll ”Memory Stick Duo” rättvänt och skjut in det i ”Memory Stick Duo”-facket tills det klickar på plats.

Aktivitetslampa



- Om du tvingar in ett felvänt ”Memory Stick Duo” i facket finns det risk att ”Memory Stick Duo”, ”Memory Stick Duo”-facket eller bildinformationen skadas.

Mata ut ett ”Memory Stick Duo”

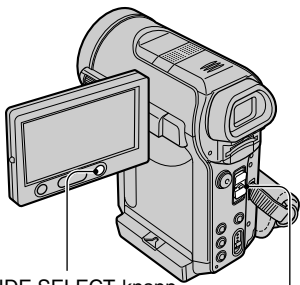
Tryck in ”Memory Stick Duo” lätt en gång.

- När aktivitetslampan lyser eller blinkar skriver eller läser videokameran information. Då måste du vara extra försiktig så att du inte skakar eller stöter till videokameran; du får inte heller stänga av den, mata ut ”Memory Stick Duo” eller ta bort batteriet. Du riskerar i så fall att bildinformationen skadas.
- Se till så att inte ”Memory Stick Duo” skjuts ut och ramlar ur.

Steg 8: Välj bildproportioner (16:9 eller 4:3) för inspelningen

Genom att spela in i 16:9-läge (vidvinkel) får du vidvinkelbilder av hög kvalitet.



- Om du planerar att visa bilder på en bredbilds-TV rekommenderas inspelning i 16:9-läge (vidvinkel).



WIDE SELECT-knapp

POWER-omkopplare

Spela in rörliga bilder eller stillbilder på "Memory Stick Duo"

- ① Ställ POWER-omkopplaren på CAMERA-MEMORY.
Bildproportionerna ändras till 4:3.
 - ② Välj önskade bildproportioner genom att trycka på WIDE SELECT.
- Storleken för stillbilder är låst på 1 920 × 1 080  i 16:9-läget (vidvinkel). I 4:3-läget kan du välja en storlek på upp till 1 920 × 1 440 .
 - Om du spelar in film (MPEG MOVIE EX) i 16:9-läge visas svarta ränder längst upp och längst ned i bilden när filmen spelas upp.
 - Information om hur många bilder som kan spelas in finns på sidan 46.

Välja bildproportioner för filminspelning på band

Ställ POWER-omkopplaren på CAMERA-TAPE.

Välj önskade bildproportioner genom att trycka på WIDE SELECT upprepade gånger.

16:9*



4:3*



* När du visar bilder på LCD-skärmen. Det är möjligt att inspelningen ser annorlunda ut jämfört med hur den ter sig i sökaren.

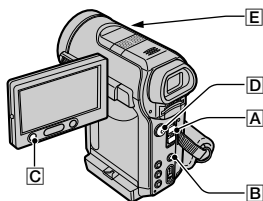
- Om du visar en bild på en TV anger du bildproportionerna på TV:n för [TV TYPE] för uppspelning (sid. 34).
- När du visar bilder som spelats in med bildproportionerna 16:9 med inställningen [4:3] för [TV TYPE] kan bildkvaliteten bli dålig beroende på motivet (sid. 34).



Enkel inspelning/ uppspelning (Easy Handycam)

Med Easy Handycam är de flesta av videokamerans inställningar automatiskt optimalt inställda, vilket gör att du slipper tänka på finjusteringar.

Eftersom bara de grundläggande funktionerna blir tillgängliga samtidigt som skärmen blir mer lättläst genom att teckenstorleken ökar kan även förstagångsanvändare använda kameran utan besvär. Gå igenom anvisningarna i steg 1 till och med 8 (sid. 7 till och med 18) innan du börjar.



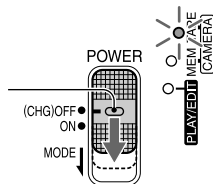
Förenklad inspelning

1 Välj inspelningsmedium genom att tända motsvarande lampa, genom att skjuta POWER-omkopplaren **A** flera gånger i pilens riktning.

Spela in filmer : Tänd CAMERA-TAPE-lampan.

Spela in stillbilder : Tänd CAMERA-MEMORY-lampan.

Om POWER-omkopplaren **A** är ställd på (CHG) OFF för du den nedåt samtidigt som du trycker på den gröna knappen.



2 Tryck på EASY **B**.



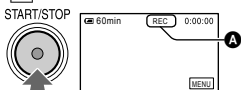
EASY tänds och lyser blått.

Easy Handycam operation ON.

3 Börja spela in.

Filmer

Tryck på REC START/STOP **C** eller **D**.

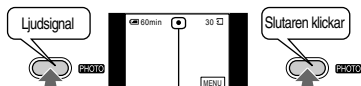


Indikatorn **(A)** ändras från [STBY] till [REC].

Du stoppar inspelningen genom att trycka på **C** (eller **D**) en gång till.

Stillbilder (4:3)

Tryck på PHOTO **E**.



Bliksnar → Tänds

Ställ in fokus genom att trycka lätt på den här knappen och hålla den intryckt.

Spela in genom att trycka in den helt.

När slocknar har bilden spelats in.

Förenklad uppspelning

1 Du tänder **PLAY/EDIT**-lampan genom att föra **POWER**-omkopplaren **[A]** i pilens riktning flera gånger.

2 Tryck på **EASY** **[B]**.



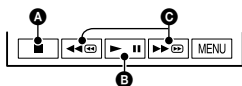
EASY tänds och lyser blått.

Easy Handycam
operation
ON.

3 Starta uppspelningen.

Filmer

När du vill påbörja uppspelningen pekar du på **[<<Ⓞ]** och sedan på **[▶▶Ⓞ]**. Uppspelning med låg hastighet **[SLOW▶▶]** kan du ställa in med fjärrkontrollen.

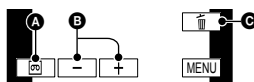


- A** Stopp
- B** För varje gång du pekar på Spela upp/ Paus växlar du mellan funktionerna Spela upp och Paus
- C** Snabbspolning bakåt/framåt

Stillbilder

Välj en bild genom att peka på

MEMORY → **[−]**/**[+]**.




- A** Banduppspelning
- B** Föregående/nästa
- C** Ta bort (sid. 69)

Om du vill avbryta Easy Handycam

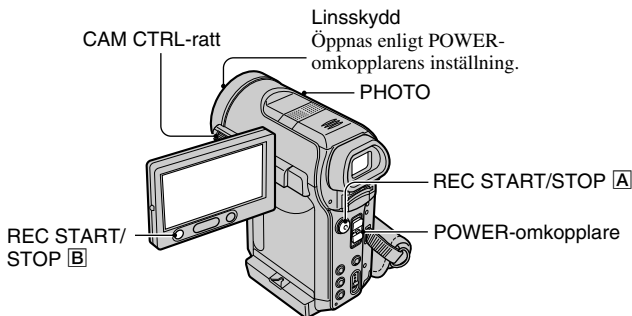
Tryck på **[B]** igen.

EASY-lampan släcks och alla inställningar återgår till sina tidigare lägen.

- Om du använder Easy Handycam kan du inte använda följande knappar, eftersom alternativen ställs in automatiskt.
 - CAM CTRL-ratt
 - MANUAL-knapp
 - -knapp (blix)
 - BACK LIGHT-knapp
 - DISPLAY BATT INFO-knapp (när den hålls intryckt)
 - WIDE SELECT-knapp (i läget CAMERA-MEMORY)
 - PHOTO-knapp (i läget CAMERA-TAPE)

- Bandinspelningsläget samt bildkvaliteten och storleken för "Memory Stick Duo" återgår till standardinställningarna.
- Om du pekar på **[MENU]** visas de justerbara alternativen. De alternativ som inte visas återgår till standardinställningarna (sid. 38).
- Om du försöker utföra åtgärder som inte är tillgängliga vid användning med Easy Handycam visas meddelandet [Invalid during Easy Handycam operation] (ogiltigt under användning med Easy Handycam).

Inspelning

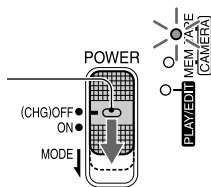


1 Välj inspelningsmedium genom att tända motsvarande lampa, genom att skjuta POWER-omkopplaren flera gånger i pilens riktning.

För inspelning på band tänder du CAMERA-TAPE-lampan.

För inspelning på "Memory Stick Duo" tänder du CAMERA-MEMORY-lampan.

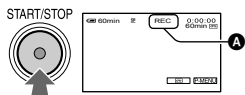
Om POWER-omkopplaren är ställd på (CHG) OFF skjuter du den nedåt samtidigt som du trycker på den gröna knappen.



2 Börja spela in.

Filmer

Tryck på REC START/STOP [C] (eller [D]).

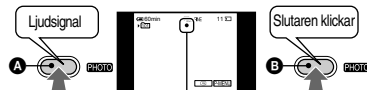


Indikatorn (A) ändrar [STBY] (endast band) till [REC].

- Ljudet för filmer (MPEG MOVIE EX) som spelas in på "Memory Stick Duo" blir i mono.

Stillbilder

Ställ in fokus genom att hålla PHOTO lätt intryckt (A). Tryck sedan in knappen helt (B).



Blinkar → Tänds

Ett ljud från slutaren hörs. När slöcknar har bilden spelats in.

Avbryta filminspelning

Tryck på REC START/STOP en gång till.

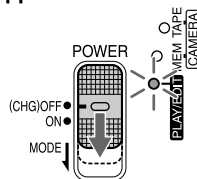
- Du kan spela in en stillbild på ett "Memory Stick Duo" samtidigt som du spelar in en film på ett band eller befinner dig i standbyläget. Storleken för stillbilder är låst på [640 × 360] för 16:9-skärmar och [640 × 480] för 4:3-skärmar.

Granska den senaste inspelning du har gjort på ett "Memory Stick Duo".

Peka på . Om du vill radera bilden pekar du på → [YES]. Du återgår till standbyläget genom att peka på .

Uppspelning

- 1** Tänd PLAY/EDIT-lampan genom att skjuta POWER-omkopplaren flera gånger i pilens riktning.

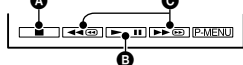


2 Starta uppspelningen.

Filmer

På ett band:

När du vill påbörja uppspelningen pekar du på och sedan på .



- A** Stopp
- B** För varje gång du pekar på Spela upp/ Paus växlar du mellan funktionerna Spela upp och Paus
- C** Snabbspolning bakåt/framåt
 - Uppspelningen avbryts automatiskt om pausläget varar längre än 3 minuter.

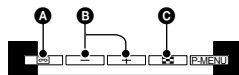
På ett "Memory Stick Duo":

Pecka på → / för att välja en bild med och peka därefter på .

Stillbilder

Pecka på .

Den bild du spelade in senast visas.



- A** Banduppspelning
- B** Föregående/nästa
- C** Knapp för indexskärm
 - Du kan ta bort de bilder du inte längre behöver från "Memory Stick Duo" (sid. 69).
 - visas inte när ett "Memory Stick Duo" inte är isatt eller om det inte finns några bildfiler på det.

Ställa in volymen

Ställ in volymen genom att vrida på CAM CTRL-ratten. Du kan även ställa in volymen på meny (sid. 54).

Söka efter ett avsnitt under uppspelning

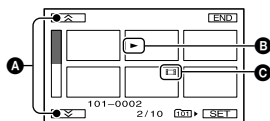
Fortsätt att peka på / under uppspelning (bildsökning) eller / under snabbspolning av bandet framåt eller bakåt (snabbsökning).

- Du kan spela upp i olika lägen (VAR, SPD PB), sid. 53).

Visa bilder från ett "Memory Stick Duo" på indexskärmen

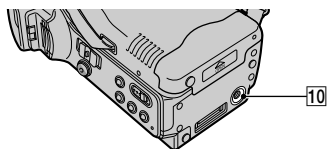
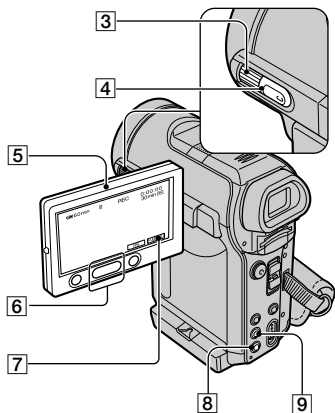
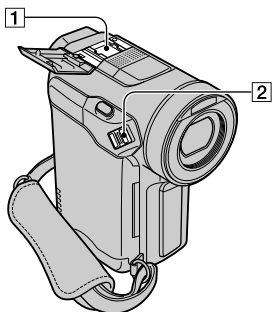
Pecka på . Pecka på den bild du vill visa i läget för enbildsvisning.

Om du vill visa bilder i andra mappar pekar du på → → , väljer en mapp med / och trycker på (sid. 48).

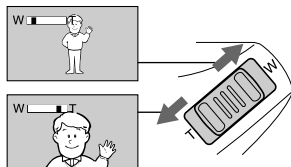


- A** Föregående/nästa 6 bilder
- B** Bilden som visades innan du växlade över till indexskärmen.
- C** Filmikon

Funktioner för inspelning/uppspelning m.m.



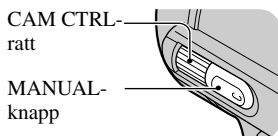
Bredare synfält: (Vidvinkel)



Motivet verkar närmare: (Teleläge)

- Du kan inte påverka zoomningshastigheten med hjälp av zoomknapparna [6] under LCD-skärmens ram.
- Det minsta avstånd som krävs mellan videokamera och motiv för att bilden ska bli skarp är ungefär 1 cm i vidvinkelläge och ungefär 80 cm i teleläget.
- Om du vill använda en zoomning som är större än 10 x kan du ställa in [DIGITAL ZOOM].
- Se till att hålla fingret på zoomspaken. Om du tar bort fingret från zoomspaken kan det hända att ljudet från zoomspaken också spelas in.

Styra inställningarna med CAM CTRL-ratten/MANUAL-knappen (Assignable dial)..... [3] [4]



Du kan tilldela CAM CTRL-ratten några av kamerainställningarna, till exempel fokusinställning (standardinställning). Mer information finns på sid. 61. Under uppspelning kan du justera volymen med hjälp av CAM CTRL-ratten (sid. 23).

- När du köper kameran är [FOCUS] (sid. 42) den inställning som tilldelats CAM CTRL-ratten. Om du trycker på MANUAL-knappen kan du växla från automatisk inställning till manuell och justera fokus manuellt.

Spela in

Använda zoom..... [2] [6]


Om du vill zooma långsamt rör du zoomspaken [2] bara en liten bit. Om du vill zooma snabbare rör du spaken mer.

Inspelning av ljud med mer närvaro (4CH MIC inspelning) 7

Ansluta mikrofon (ECM-HQP1, tillval) till Active Interface Shoe 1 (sid. 72).


Mer information finns under [EXT SUR MIC] på sid. 55.

Använda blixten 8

Välj inställning genom att trycka flera gånger på  (blixt).

Ingen indikator visas: Blixten utlöses automatiskt när den omgivande belysningen inte räcker till.





 (Framtvingad blixt): Blixten utlöses alltid, oberoende av belysningen i omgivningen.






 (Ingen blixt): Inspelning sker utan blixt.

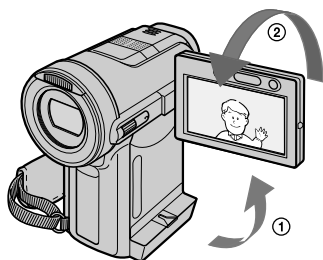
- Rekommenderat avstånd till motivet när du använder den inbyggda blixten är 0,3 till 2,5 m.
- Om blixtlampen är smutsig bör du torka bort smutsen innan du använder den. Blixtens effekt kan försämrats om lampan är smutsig eller missfärgad av värme.
- Blixtens uppladdningslampan blinkar medan blixten laddas. När batteriet är fulladdat lyser den med fast sken.
- Du kan endast använda blixten i läget CAMERA-MEMORY.
- Om du använder blixten där det är ljus, t.ex. om du spelar in ett motiv i motljus, är det möjligt att blixten inte är så effektiv.
- När du använder ett konverteringsobjektiv (tillval) eller ett filter (tillval) tillsammans med kameran sänder inte blixten ut något ljus.
- Du kan ändra blixtens ljusstyrka genom att ställa in [FLASH LEVEL] eller motverka effekten av röda ögon genom att ställa in [REDEYE REDUC] i [FLASH SET] (sid. 43).

Ställa in exponeringen för motiv i motljus 9

För att ställa in exponeringen för motiv i motljus trycker du på BACK LIGHT  9 så att  visas. Du avbryter motljusfunktionen genom att trycka på BACK LIGHT igen.


Spela in i spegelläge 5

Öppna LCD-panelen  5 så att den står i 90 graders vinkel mot kameran  och vrid den sedan 270 grader mot linssidan  2).

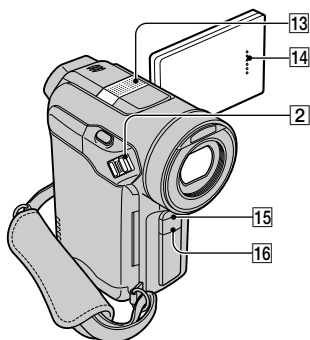
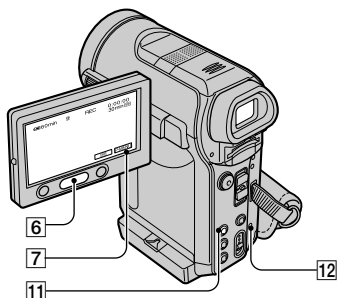


- På LCD-skärmen visas motivet spegelvänt, men den inspelade bilden blir normal.

Använda stativ 10

Fäst stativet (tillval: skruvlängden måste vara mindre än 5,5 mm) i stativfästet  10 med en stativskruv.

Funktioner för inspelning/uppspelning m.m. (forts.)



- ④ Justera förstoringen med W (vidvinkel)/ T (teeläge).

Om du vill avsluta pekar du på [END].

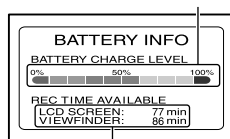
- Du kan inte påverka zoomningshastigheten med hjälp av zoomknapparna [6] under LCD-skärmens ram.

Inspejning/uppspelning

Kontrollera batteriets laddning (batteriinfo) [11]

För POWER-omkopplaren uppåt till (CHG) OFF och tryck på DISPLAY BATT INFO [11]. Batteriinformationen visas under ungefär 7 sekunder. Genom att trycka på DISPLAY BATT INFO kan du visa batteriinformationen i 20 sekunder.

Återstående batteritid (ungefärlig)



Inspejningskapacitet (ungefärlig)

Uppspelning

Använda zoom vid uppspelning ... [2] [6]

Du kan förstora bilder från 1,1 till 5 gånger den naturliga storleken.

Förstoringen kan du justera med zoomspaken [2] eller zoomknapparna [6] under LCD-skärmens ram.

- ① Spela upp den bild du vill förstora.
- ② Förstora bilden med T (teeläge).
- ③ Peka på den punkt på skärmen du vill ha i mitten av bilden.

Stänga av ljudsignalen som bekräftar olika åtgärder [7]

Under [BEEP] på (sid. 57) finns mer information om ljudsignalen.

Återställa inställningarna [12]

Du återställer alla inställningarna, även datum och tid, genom att trycka på RESET [12].

(Menyalternativ som du ställt in i den personliga menyn återställs inte.)

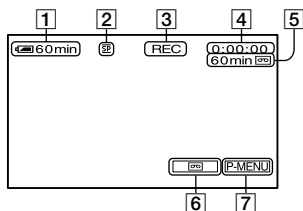
Namn på övriga delar och funktioner

- 13 Inbyggd stereomikrofon
När du ansluter en extern mikrofon har den prioritet över alla andra ljudkällor.
- 14 Högtalare
Högtalarna används för att spela upp ljudet.
• Information om hur du ställer in volymen finns på sidan 23.
- 15 REC-lampa
REC-lampan lyser rött under inspelning (sid. 57).
- 16 Fjärrkontrollsensor
Rikta fjärrkontrollen (sid. 32) mot fjärrkontrollsensorn när du vill använda videokameran.

Indikatorer som visas under inspelning/uppspelning

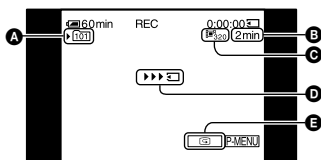
Spela in filmer

I läget CAMERA-TAPE



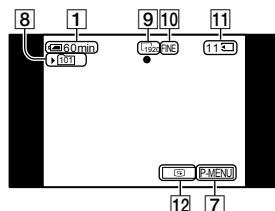
- 1 Återstående batteritid (ungefärlig)
- 2 Inspelningsläge (SP eller LP) (54)
- 3 Inspelningsstatus ([STBY] (standbyläge) eller [REC] (inspelning))
- 4 Tidskod (timme: minut: sekund: bildruta)/Bandräkneverk (timme: minut: sekund)
- 5 Bandets inspelningskapacitet (ungefärlig) (57)
- 6 END SEARCH/EDIT SEARCH/Knapp för granskning av inspelning (31)
- 7 Knapp för personlig meny (36)

I läget CAMERA-MEMORY



- A Inspelningsmapp (48)
- B Inspelningskapacitet (ca)
- C Filmstorlek (47)
- D Indikator för inspelningsstart (visas under ungefär 5 sekunder)
- E Granskningsknapp (22)

Spela in stillbilder



- 8 Inspelningsmapp (48)
- 9 Bildstorlek (18, 46)
- 10 Kvalitet ([FINE] eller [STD]) (45)
- 11 Indikator för "Memory Stick Duo" och antalet bilder som kan spelas in (cirka)
- 12 Granskningsknapp (22)

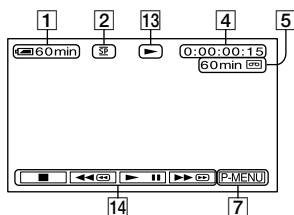
Informationskod under uppspelning

Information om datum/tid och kamerans inställningar spelas in automatiskt. Den visas inte på skärmen under inspelning, men du kan däremot kontrollera den som [DATA CODE] under uppspelning (sid. 57).

() anger sidor med mer information (referenssidor).
Indikatorerna som visas under inspelningen spelar inte in.

Visa filmer

På band

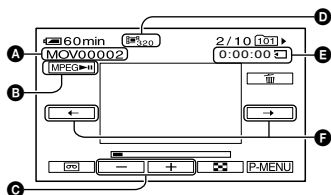


13 Indikator för bandtransport

14 Knappar för videokontroll (23)

När det sitter ett "Memory Stick Duo" i videokameran ändras (STOP) till (uppspelning med "Memory Stick Duo") om ett band inte används för uppspelning.

På "Memory Stick Duo"



A Filnamn

B Knapp för uppspelning/paus (23)

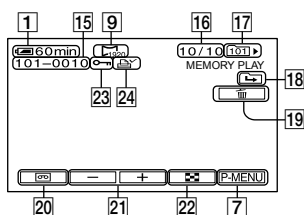
C Knapp för föregående/nästa bild (23)

D Bildstorlek (47)

E Uppspelningstid

F Knapp för föregående/nästa avsnitt
En filmfil kan maximalt delas upp i 60 avsnitt. Antalet uppdelade avsnitt beror på hur lång filmen är. När du bestämt från vilket avsnitt uppspelningen ska starta, startar du uppspelningen genom att peka på .

Visa stillbilder



15 Filnamn

16 Bildnummer/Totalt antal inspelade bilder i den aktuella uppspelningsmappen

17 Uppspelningsmapp (48)

18 Ikon för föregående/nästa mapp
Följande indikatorer visas när den första eller sista bilden i den aktuella mappen visas och det finns flera mappar på ett och samma "Memory Stick Duo".

Du kan gå till föregående mapp genom att peka på .

Du kan gå till nästa mapp genom att peka på .

Du kan gå till föregående eller nästa mapp genom att peka på / .

19 Knapp för radering av bilder (69)

20 Knapp för val av banduppspelning (23)

21 Knapp för föregående/nästa bild (23)

22 Knapp för indexskärm (23)

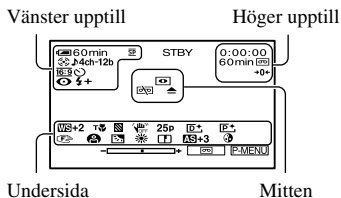
23 Bildskyddsmärke (69)

24 Utskriftsmärke (70)

Indikatorer som visas under inspelning/uppspelning (forts.)

Indikatorer när du gjort ändringar

Med hjälp av [DISP GUIDE] (sid. 14) kan du se efter vilken funktion de olika indikatorerna som visas på LCD-skärmen har.



Undersida

Mitten

Vänster upptill

Indikator	Betydelse
	EXT SUR MIC (55)
	4CH MIC inspelning (55)
	AUDIO MODE (54)
	Seriefotografering (45)
	Inspelningsläge (54)
	Inspelning med självutlösare (44)
	WIDE SELECT (18)
	Intervallfotografering (51)
	Blixt (43)
	Bildruteinspelning (51)

Höger upptill

Indikator	Betydelse
	A/V→DV OUT (56)
	DV-ingång (64)
	DV-utgång (64)
	USB-anslutning (85)
	i.LINK-anslutning (85)

	Nollställningsminne (32)
	Bildspel (49)
	LCD-bakgrundsbelysningen avstängd (13)

Mitten

Indikator	Betydelse
	Color Slow Shutter (43)
	PictBridge-anslutning (70)
	Varning (101)

Undersida

Indikator	Betydelse
	AE SHIFT (42)
	WB SHIFT (42)
	Bildeffekt (50)
	Digital effekt (49)
	Manuell fokusering (42)
	EXP.FOCUS (42)
	PROGRAM AE (40)
	Skärpa (41)
	Motljus (25)
	Vitbalans (41)
	SteadyShot av (44)
	Progressiv inspelning (44)
	Zebra (43)
	Telemakro (43)
	CAMERA COLOR (42)

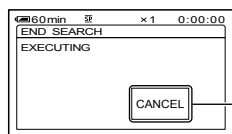
Söka efter startpunkten

Se till att CAMERA-TAPE-lampan tänds.

Söka efter det sista avsnittet i den senaste inspelningen (END SEARCH)

Du kan inte använda funktionen END SEARCH om du har matat ut kassetten efter inspelningen.

Peka på  → .



Peka här om du vill avbryta proceduren.

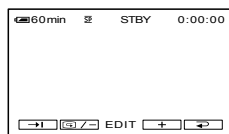
Det sista avsnittet av den allra senaste inspelningen spelas upp under ungefär 5 sekunder och videokameran växlar sedan över till standbyläge vid den punkt där den senaste inspelningen avslutades.

- Funktionen END SEARCH fungerar inte som den ska om det finns oinspelade avsnitt mellan de inspelade avsnitten på bandet.
- Du kan också välja [END SEARCH] från menyn. När PLAY/EDIT-lampan tänds väljer du genvägen [END SEARCH] i den personliga menyn (sid. 36).

Manuell sökning (EDIT SEARCH)

Du kan söka efter startpunkten där nästa inspelning ska startas från samtidigt som du granskar bilden på skärmen. Ljudet spelas inte upp under sökningen.

1 Peka på .

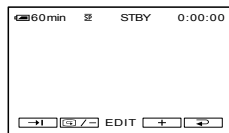


2 Fortsätt att peka på / (för att gå bakåt) / (för att gå framåt). Sluta peka på den plats där du vill att inspelningen ska starta.

Granska de senast inspelade avsnitten (inspelningsgranskning)

Du kan visa ca 2 sekunder av det avsnitt du spelade in just innan du avbröt inspelningen.

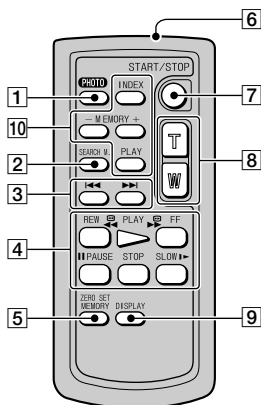
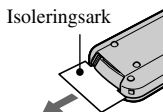
Peka på  → .



De sista 2 sekunderna av det senast inspelade avsnittet spelas upp. Sedan växlar videokameran över till standbyläge.

Fjärrkontroll

Ta bort isoleringsarket innan du använder fjärrkontrollen.



1 PHOTO (sid. 22)

Den bild som visas på skärmen när du trycker på den här knappen spelas in som en stillbild.

2 SEARCH M. (sid. 33)

3 ◀▶

4 Videokontrollknappar (snabbspolning bakåt, uppspelning, snabbspolning framåt, paus, stopp, långsam uppspelning) (sid. 23)

5 ZERO SET MEMORY

6 Sändare

7 REC STRAT/STOP (sid. 22)

8 Zooma långsamt (sid. 24)

9 DISPLAY (sid. 14)

10 Minneskontrollknappar (index, -/+, minnesuppspelning) (sid. 23)

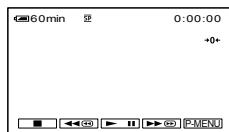
- Du styr videokameran med fjärrkontrollen genom att peka med den mot fjärrsensorn (sid. 27).

- Mer information om hur du byter batterier finns på sid. 115.

Snabbsökning efter ett avsnitt (nollställningsminne)

1 Under uppspelning trycker du på ZERO SET MEMORY [5] vid den punkt som du senare vill hitta tillbaka till.

Bandräkneverket nollställs på "0:00:00" och +0+ visas på skärmen.



Om bandräkneverket inte visas trycker du på DISPLAY [9].

2 Tryck på STOP [4] när du vill avbryta uppspelningen.

3 Tryck på ◀REW [4].

Bandet stannar automatiskt när bandräkneverket når "0:00:00".

4 Tryck på PLAY [4].

Uppspelningen startar från punkten "0:00:00" på bandräkneverket.

- Skillnaden i tid mellan tidskoden och bandräkneverket kan vara flera sekunder.
- Nollställning av minnet fungerar inte som det ska om det finns oinspelade partier mellan inspelade avsnitt på bandet.

Avbryta proceduren

Tryck en gång till på ZERO SET MEMORY [5].

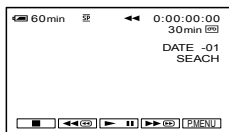
Söka avsnitt efter inspelningsdatum (datumsökning)

Du kan söka efter en punkt där inspelningsdatum ändras.

1 Tänd PLAY/EDIT-lampan genom att föra POWER-omkopplaren nedåt.

2 Tryck på SEARCH M. [2].

3 Välj inspelningsdatum genom att trycka på ◀◀(föregående)/▶▶(nästa) [3].



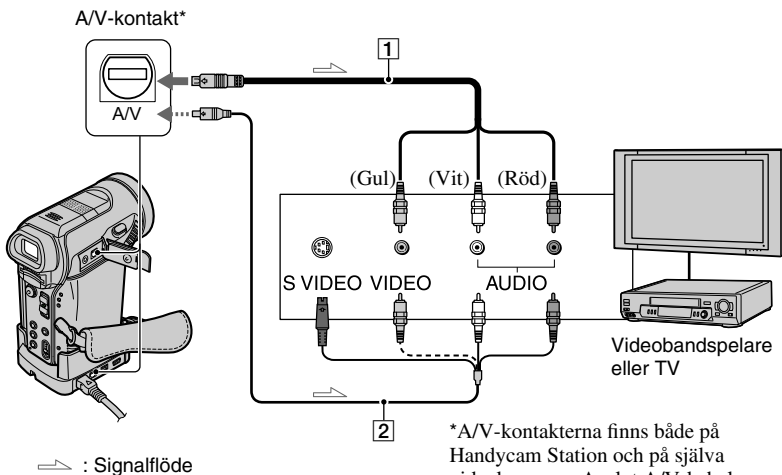
Avbryta proceduren

Tryck på STOP [4].

- Funktionen för datumsökning fungerar inte som den ska om det finns oinspelade partier mellan de inspelade avsnitten på bandet.

Visa bilden på en TV

Anslut videokameran till vägguttaget med den medföljande nätdaptern (sid. 10). Se även bruksanvisningarna som följer med de komponenter du tänker ansluta.



*A/V-kontaktarna finns både på Handycam Station och på själva videokameran. Anslut A/V-kabeln antingen till videokameran eller till Handycam Station.

1 A/V-kabel (medföljer)

Anslut kabeln till ingångskontakten på den andra enheten.

2 A/V-kabel med S VIDEO (tillval)

Om du ansluter till en annan enhet via S VIDEO-kontakten med hjälp av en A/V-kabel försedd med en S VIDEO-kabel (tillval) återges bilderna mer korrekt än om du ansluter med hjälp av den A/V-kabel som medföljer.

Anslut de vita och de röda kontakterna (ljud vänster/höger) och S VIDEO-kontakten (S VIDEO-kanal) på A/V-kabeln (tillval). Om du gör det behöver du inte ansluta den gula kontakten (standardvideo). Enbart S VIDEO-anslutning ger inget utgångsljud.

När TV:n är ansluten till en videobandspelare

Anslut videokameran till LINE IN-ingången på videobandspelaren. Ställ videobandspelarens ingångsväljare på LINE.

Ställa in bildproportioner efter den anslutna TV-apparaten (16:9/4:3)

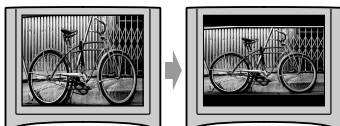
Ändra inställningen utifrån skärmstorleken på den TV du tänker använda.

- 1 Tänd PLAY/EDIT-lampan genom att föra POWER-omkopplaren nedåt.
- 2 Peka på **[MENU]** → **[MENU]** → **[STANDARD SET]** → **[TV TYPE]** → **[16:9]** eller **[4:3]** → **[OK]**.

- När du ställer in **[TV TYPE]** på **[4:3]** eller växlar bildförhållandet mellan **16:9** och **4:3** kan det hända att bilden blir skakig.
- På en del TV-apparater med bildförhållande **4:3** kan det hända att stillbilder inspelade i bildförhållande **4:3** inte visas i fullskärm. Det är inte ett tecken på att något är fel.



- När du spelar upp en bild som har spelats in i bildförhållande 16:09 på en TV med bildförhållande 4:3 som inte är kompatibel med en signal för 16:9 ställer du in [TV TYPE] på [4:3].



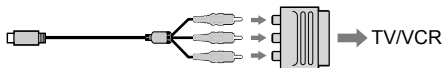
Om du har en TV som ger ljudet i mono (TV:n har bara en ljudingång)

Anslut A/V-kabelns gula kontakt till videobandspelarens videoingång och den vita (vänster kanal) eller röda kontakten (höger kanal) till ljudingången på TV:n eller videobandspelaren.

- Anslut inte A/V-kablar till både videokameran och Handycam Station samtidigt. Det kan leda till störningar i bilden.
- Du kan visa tidskoden på TV-skärmen genom att ställa [DISP OUTPUT] på [V-OUT/PANEL] (sid. 57).

Om TV:n eller videobandspelaren har en adapter med 21 stift (scartkontakt)



Använd 21-stiftsadaptern som medföljer videokameran (gäller endast modeller som är märkta med **CE** på undersidan). Adaptern ska endast användas i utgångar.

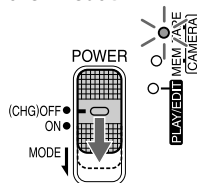


Använda menyalternativen

Nedanstående instruktioner beskriver hur du använder de olika menyalternativ som finns med i listan som följer efter den här sidan.

1 Tänd respektive lampa genom att föra POWER-omkopplaren nedåt.

- [CAMERA-TAPE]-lampa:  inställningar för band
- [CAMERA-MEMORY]-lampa:  inställningar för "Memory Stick Duo"
- [PLAY/EDIT]-lampa: inställningar för visning/redigering



2 Välj menyalternativ genom att peka på LCD-skärmen.

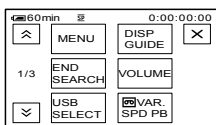
Alternativ som inte är tillgängliga visas nedtonade.

■ Använda den personliga menyns genvägar



Den personliga menyn är avsedd för genvägar till de menyalternativ du ofta använder.

- Du kan anpassa den personliga menyn så att du får den som du själv vill ha den (sid. 59).

① Peka på **[P.MENU]**.



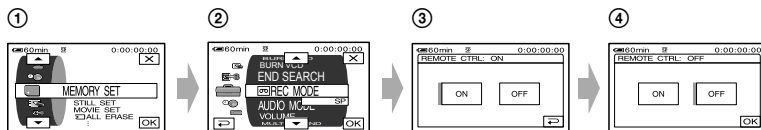
② Peka på önskat alternativ.

Om önskat alternativ inte visas på skärmen pekar du på / tills alternativet visas.

③ Välj en inställning och peka på **[OK]**.

■ Använda menyalternativen



Du kan anpassa menyalternativ som inte finns med i den personliga menyn.



① Peka på **[P.MENU]** → **[MENU]**.

Menyindexskärmen visas.




② Välj meny.

Välj ett alternativ genom att peka på /. Peka sedan på **[OK]**. (Proceduren i steg ③ är densamma som i steg ②.)

③ Välj alternativet.

- Du kan också välja ett alternativ genom att direkt peka på det.

④ Anpassa alternativet.

När inställningarna är färdiga döljer du menyskärmen genom att peka på  →  (stäng). Om du ångrar dig och inte vill ändra inställningen pekar du på  och kommer då tillbaka till föregående skärm.

- Du kan även ändra inställningarna för [FOCUS], [EXPOSURE], [AE SHIFT] eller [WB SHIFT] med hjälp av CAM CTRL-ratten (sid. 61).
- Om du trycker på [MENU] på skärmen när du använder Easy Handycam visas knapparna för de menyalternativ du kan använda.

Menyalternativ




- Vilka menyalternativ du kan använda för (●) varierar beroende på var den tända lampan för POWER-omkopplaren är placerad.

Lampans läge **TAPE** **MEMORY** **PLAY/EDIT** **Easy Handycam**

CAMERA SET-menyn (sid. 40)

PROGRAM AE	●	●	—	AUTO
SPOT METER	●	●	—	—
EXPOSURE	●	●	—	AUTO
WHITE BAL.	●	●	—	AUTO
SHARPNESS	●	●	—	—
AUTO SHUTTER	●	—	—	ON
AE SHIFT	●	●	—	OFF
CAMERA COLOR	●	●	—	—
WB SHIFT	●	●	—	OFF
SPOT FOCUS	●	●	—	—
FOCUS	●	●	—	AUTO
EXP.FOCUS	—	●	—	OFF
TELE MACRO	●	●	—	OFF
FLASH SET	—	●	—	⚡ ² /OFF
COLOR SLOW S	●	—	—	OFF
ZEBRA	●	●	—	OFF
HISTOGRAM	●	●	—	OFF
SELF-TIMER	●	●	—	● ¹
DIGITAL ZOOM	●	—	—	OFF
STEADYSHOT	●	—	—	ON
PROGRES.REC	●	—	—	OFF
DIAL SET	●	●	—	—

MEMORY SET-menyn (sid. 45)




STILL SET	—	●	●	OFF/FINE/L ¹ ₁₉₂₀
MOVIE SET	—	●	●	 ₃₂₀
 ALL ERASE	—	—	●	●
 FORMAT	—	●	●	—
FILE NO.	—	●	●	SERIES
NEW FOLDER	—	●	●	—
REC FOLDER	—	●	●	_ ²
PB FOLDER	—	—	●	_ ²

PICT.APPLI.-menyn (sid. 48)


FADER	●	—	—	OFF
SLIDE SHOW	—	—	●	—
D. EFFECT	●	—	●	OFF
PICT. EFFECT	●	—	●	OFF
FRAME REC	●	—	—	OFF
SMTH INT.REC	●	—	—	—

INT.REC-STL	—	●	—	—
DEMO MODE	●	—	—	ON
PictBridge PRINT	—	—	●	—
USB SELECT	—	—	●	—

EDIT/PLAY-menyn (sid. 53)

 VAR. SPD PB	—	—	●	—
 REC CTRL	—	—	●	—
AUD DUB CTRL	—	—	●	—
 REC MOVIE	—	—	●	—
BURN DVD	—	—	●	—
END SEARCH	—	●	—	● —

STANDARD SET-menyn (sid. 54)

 REC MODE	●	—	●	SP
AUDIO MODE	●	—	●	12BIT
VOLUME	—	—	●	●
MULTI-SOUND	—	—	●	STEREO
AUDIO MIX	—	—	●	—
EXT SUR MIC	●	—	—	
LCD/VF SET	●	●	●	- /NORMAL/ - /NORMAL/ -*2
A/V → DV OUT	—	—	●	OFF
VIDEO INPUT	—	—	●	—*2
TV TYPE	●	●	●	—*2
USB CAMERA	●	—	—	—
DISP GUIDE	●	●	●	—
GUIDEFAME	●	●	—	OFF
DATA CODE	—	—	●	●
 REMAINING	●	—	●	AUTO
REMOTE CTRL	●	●	●	ON
REC LAMP	●	●	—	ON
BEEP	●	●	●	●
DISP OUTPUT	●	●	●	LCD PANEL
MENU ROTATE	●	●	●	—
A.SHUT OFF	●	●	●	5min
CALIBRATION	—	—	●	—

TIME/LANGU.-menyn (sid. 58)

CLOCK SET	●	●	●	●
WORLD TIME	●	●	●	—*2
LANGUAGE	●	●	●	—*2

*1 Kan inte användas i läget CAMERA-TAPE.

*2 Inställningsvärdet som användes innan Easy Handycam började användas bevaras.

CAMERA SET-menyn

Inställningar för att justera videokameran efter inspelningsförhållandena (EXPOSURE/WHITE BAL./STEADYSHOT osv.)

De ursprungliga inställningarna är markerade med ►.

Indikatorerna inom parentes visas när du valt alternativet.

Mer information om hur du väljer menyalternativ finns på sid. 36.

PROGRAM AE

PROGRAM AE är ett effektivt verktyg för inspelning av bilder i olika situationer.

► AUTO

Välj det här läget om du vill ha ett effektivt inspelningsläge utan att använda [PROGRAM AE].

SPOTLIGHT* (Strålkastare) (☹)



Välj det här läget om du vill undvika att ansikten som spelar in i stark belysning blir alltför vita.

PORTRAIT (Mjukt porträttläge) (👤)



Välj det här läget när du vill framhäva motivet, t.ex. människor eller blommor, samtidigt som bakgrunden mjukas upp.

BEACH&SKI (Strand och snö)* (🏖)



Välj det här läget om du vill undvika att människors ansikten blir för mörka i starkt eller reflekterat ljus, ett fenomen som kan uppstå när du filmar på en sandstrand i stark sol eller i en skidbacke på vintern.

SUNSET&MOON (Solnedgång och måne)**(☾)



Välj det här läget om du vill bevara stämningen när du filmar solnedgångar, nattnativ och fyrverkerier.

LANDSCAPE (Landskap) ** (🏞)

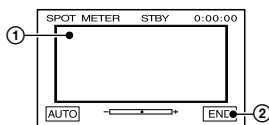


Välj det här läget om du vill att kameran ska fokusera på motiv som ligger långt bort. Läget gör att videokameran fokuserar på det egentliga motivet istället för på glaset i ett fönster, eller nätet i en skärm, när du filmar genom dem.

- Alternativ med en asterisk (*) kan du bara justera för att fokusera på närliggande motiv. Alternativ med två asterisker (**) kan du justera för att fokusera på avlägsna motiv.

SPOT METER (Flexibel exponeringsmätare)

Du kan ställa in och låsa exponeringen på motivet så att det spelar in tillräckligt ljus även om det är stor kontrast mellan motivet och bakgrunden, t.ex. strålkastarbelysta motiv på en scen.



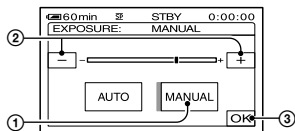
- ① Peka på den plats på skärmen du vill justera och låsa exponeringen för.
←————→ visas.
- ② Peka på [END].

Du återställer den automatiska exponeringen genom att peka på [AUTO]→[END].

- Om du väljer [SPOT METER] ställs [EXPOSURE] automatiskt på [MANUAL].

EXPOSURE

Du kan låsa bildens ljusstyrka manuellt. Om du t.ex. spelar in inomhus en dag när det är vackert väder kan du undvika motljusskuggor på personer som står nära fönstren genom att låsa exponeringen på rummets väggsida.



- 1 Peka på [MANUAL] (Manuellt).
- 2 Justera exponeringen genom att peka på / .
- 3 Peka på [OK].
 visas.

Du återställer den automatiska exponeringen genom att peka på [AUTO] → [OK].

- Du kan även justera inställningen med hjälp av CAM CTRL-ratten (sid. 61).

WHITE BAL. (Vitbalans)

Du kan ställa in färgbalansen efter ljusförhållandena i omgivningen.

► AUTO

Vitbalansen ställs in automatiskt.

OUTDOOR (Utomhus)

Vitbalansen ställs in så att den är anpassad för följande inspelningsförhållanden:

- Utomhus
- Nattmotiv, neonskyltar och fyrverkerier
- Soluppgång eller solnedgång
- När dagsljuslysrör används

INDOOR (Inomhus)

Vitbalansen ställs in så att den är anpassad för följande inspelningsförhållanden:

- Inomhus
- På fester eller i studior där ljusförhållandena ändras snabbt
- När videolampor i en studio, natriumlampor eller glödlampsliknande färglampor används.

ONE PUSH (Ett tryck)

Vitbalansen ställs in efter ljusförhållandena i omgivningen.

- 1 Peka på [ONE PUSH] (Ett tryck).
- 2 Ställ upp ett vitt föremål, t.ex. en bit vitt papper, som fyller ut hela skärmen under samma ljusförhållanden som kommer att gälla när du filmar motivet.

- 3 Peka på .

blinkar snabbt. När vitbalansen är inställd och har lagrats i minnet slutar indikatorn att blinka.

- Fortsätt filma det vita föremålet medan blinkar snabbt.
- blinkar långsamt om det inte gick att ställa in vitbalansen.
- Om fortsätter att blinka även efter det att du har pekat på [OK] ställer du in [WHITE BAL.] på [AUTO].
- Om du har bytt batteri samtidigt som du använde läget [AUTO] eller om du tar med dig videokameran ut från att ha varit inomhus samtidigt som du använder låst exponering, väljer du [AUTO] och riktar videokameran mot ett närliggande vitt föremål under cirka 10 sekunder, så får du en bättre inställning av vitbalansen.
- Utför proceduren för [ONE PUSH] ytterligare en gång om du ändrar inställningarna för [PROGRAM AE] eller om du tar med dig videokameran ut från att ha varit inomhus, eller tvärtom.
- Om du vill justera vitbalansen vid belysning från lysrör med vitt eller kallt vitt ljus ställer du in [WHITE BAL.] på [AUTO] eller följer instruktionerna när du använder [ONE PUSH].
- Inställningen återgår till [AUTO] när strömmen till videokameran är bortkopplad under mer än 5 minuter.

SHARPNESS

Du kan ställa in skärpan på bildens konturer med / . visas när skärpan är ställd på något annat än den ursprungliga inställningen.



AUTO SHUTTER

Aktiverar automatiskt den elektroniska slutaren, så att slutarhastigheten anpassas när du spelar in i ljusa omgivningar, om du ställer den på [ON] (ursprunglig inställning).

AE SHIFT

Genom att ställa in [AE SHIFT] på [ON] kan du justera exponeringen med hjälp av \square (mörk)/ \square (ljus). **AS** och det inställda värdet visas när [AE SHIFT] är inställd på [ON].

- Du kan inte använda [AE SHIFT] när [EXPOSURE] är inställt på [MANUAL].
- Du kan även justera inställningen manuellt med hjälp av CAM CTRL-ratten (sid. 61).

CAMERA COLOR

Du kan ställa in färgintensiteten med

\square / \square .



Minskar färgintensiteten Ökar färgintensiteten

WB SHIFT (White Balance Shift)

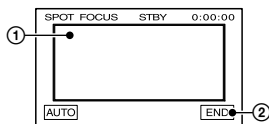
Genom att ställa in [WB SHIFT] på [ON] kan du ställa in vitbalansen som du vill ha den med hjälp av \square / \square .

WS och inställningsvärdet visas när [WB SHIFT] är inställt på [ON].

- När du ställer in vitbalansen på ett lägre värde blir bilderna blåaktiga och vid ett högre värde blir bilderna rödaktiga.
- Du kan även justera inställningen manuellt med hjälp av CAM CTRL-ratten (sid. 61).

SPOT FOCUS

Du kan välja att ställa in skärpan på ett motiv som inte befinner sig i mitten av skärmen.



- 1 Peka på motivet på skärmen.

\mathcal{F} visas.

- 2 Peka på [END].

Om du vill att fokus ska ställas in automatiskt pekar du på [AUTO] → [END].

- Om du väljer [SPOT FOCUS] ställs [FOCUS] automatiskt på [MANUAL].

FOCUS

Du kan ställa in fokus manuellt. Om du medvetet vill fokusera på ett visst motiv kan du välja det här läget.



- 1 Peka på [MANUAL] (Manuellt).
 \mathcal{F} visas.
- 2 Peka på \square (fokusering på närliggande motiv) / \square (fokusering på avlägsna motiv) för att få skarpare fokus. \mathcal{F} visas när fokus inte kan justeras närmare. \blacktriangle visas när fokus inte kan ställas in på längre avstånd.
- 3 Peka på [OK].

Om du vill att fokus ska ställas in automatiskt pekar du på [AUTO] → [OK] i steg 1.

- Det är lättare att ställa in fokus om du först zoomar in genom att föra zoomspaken mot T (telefoto), sedan ställer du in det rätta zoomningsläget för inspelningen genom att föra spaken mot W (vidvinkel). Om du vill spela in ett motiv som befinner sig på nära håll för du zoomspaken mot W (vidvinkel) och ställer sedan in fokus.
- Det minsta avstånd som krävs mellan videokamera och motiv för att bilden ska bli skarp är cirka 1 cm i vidvinkelläge och cirka 80 cm i teleläge.
- Du kan även ställa in fokus manuellt med hjälp av CAM CTRL-ratten (sid. 61).

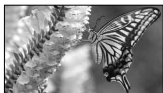
EXP.FOCUS (Utökat fokus)

När du ställer in POWER-omkopplaren på CAMERA-MEMORY och [EXP.FOCUS] på [ON] kan du förstora den bild som visas på LCD-skärmen 2 gånger. Tack vare den här funktionen blir det lättare att ställa in fokus. När du visar den förstorade bilden visas indikatorn \mathcal{Q} i stället för indikatorn \mathcal{F} i normal [FOCUS]-inställning.

- När du har ställt in fokus återgår skärmen automatiskt till att visa den normala bilden.

TELE MACRO

Den här funktionen är praktisk om du vill fotografera små motiv, t.ex. blommor och insekter. Du kan göra bakgrunden suddig så att motivet framstår desto skarpare. När du ställer in [TELE MACRO] på [ON] (T) flyttas zoomen (sid. 24) automatiskt till översidan av T (teleläge), vilket gör att du kan spela in näraliggande motiv, så nära som ungefär 50 cm från kameran.



Om du vill avsluta pekar du på [OFF] eller zoomar till W-sidan (vidvinkel).

- När du filmar ett avlägset motiv kan det vara svårt att ställa in skärpan och ta tid för fokusering.
- Om det är svårt att få rätt skärpa med den automatiska fokuseringen kan du ställa in skärpan manuellt ([FOCUS], sid. 42).

FLASH SET

Tänk på att de här inställningarna inte kan användas med externa blixter (tillval) som inte kan hantera följande inställningar.

FLASH LEVEL

HIGH(++)

Höjer nivån på blixten.

► NORMAL(±)

LOW(±-)

Sänker nivån på blixten.

- Inställningen återställs till [NORMAL] när strömmen till videokameran är bortkopplad under mer än 5 minuter.

REDEYE REDUC

Du kan motverka röda ögon-effekten genom att aktivera blixten innan inspelning. Ställ in [REDEYE REDUC] på [ON] och välj en inställning genom att trycka flera gånger på $\frac{1}{2}$ (blix) (sid. 25).

☉ (automatisk reduktion av röda ögon-effekten): När belysningen i omgivningen är otillräcklig utlöses en förblixt innan den automatiska blixten utlöses.



☉ (framtvingad reduktion av röda ögon-effekten): Blixten utlöses varje gång tillsammans med den förblixt som minskar röda ögon-effekten.



☉ (ingen blix): Inspejning sker utan blix.

- Det är inte alltid säkert att det går att reducera röda ögon-effekten, beroende på individuella skillnader och andra förhållanden som påverkar resultatet.

COLOR SLOW S (Color Slow Shutter)

När du ställer in [COLOR SLOW S] på [ON] kan du spela in bilder med klarare färger trots att du spelar in där det är mörkt. $\frac{1}{2}$ och [COLOR SLOW SHUTTER] visas på skärmen.

Om du vill avbryta [COLOR SLOW S] pekar du på [OFF].

- Om det är svårt att få rätt skärpa med den automatiska fokuseringen kan du ställa in skärpan manuellt ([FOCUS], sid. 42).
- Videokamerans slutarhastighet ställs automatiskt in efter rådande ljusförhållanden. Det kan göra rörelserna i filmen långsammare.

ZEBRA

Det här läget kan du använda som referens när du ställer in ljusstyrkan. När du ändrar den ursprungliga inställningen visas $\frac{1}{2}$. Zebramönstret spelas inte in.

► OFF

Zebramönstret visas inte.

70

Zebramönstret visas vid en skärmljusstyrka på ungefär 70 IRE.

100

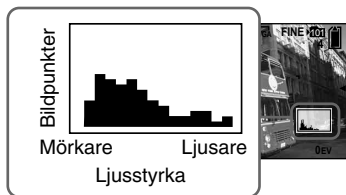
Zebramönstret visas vid en skärmljusstyrka på ungefär 100 IRE eller högre.

- De delar av skärmen där ljusstyrkan är ungefär 100 IRE och högre kan verka överexponerade.
- Zebramönstret är diagonala ränder som visas i vissa partier av skärmen där ljusstyrkan motsvarar en förinställd nivå.

HISTOGRAM

När du ställer in [HISTOGRAM] på [ON] visas fönstret [HISTOGRAM] (ett diagram som visar fördelningen av färgtoner i bilden) på skärmen.

Det här alternativet är praktiskt när du ställer in exponeringen. Du kan ställa in [EXPOSURE] eller [AE SHIFT] med hjälp av [HISTOGRAM]-fönstret. [HISTOGRAM] spelas inte in på ett band eller på "Memory Stick Duo."



- Till vänster i diagrammet visas de mörkare områdena i bilden och till höger visas de ljusare delarna.

SELF-TIMER

Självtlösaren börjar spela in efter ungefär 10 sekunder.

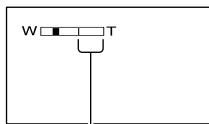
- ① Peka på [P-MENU] → [SELF-TIMER] → [ON] → [OK].
☺ visas.
- ② Om du vill filma trycker du på REC START/STOP, och om du vill ta stillbilder trycker du på PHOTO.
Om du vill avbryta nedräkningen pekar du på [RESET].

Om du vill stänga av självtlösaren väljer du [OFF] i steg ①.

- Du kan också använda självtlösaren med fjärrkontrollen (sid. 32).

DIGITAL ZOOM

Om du vill använda en zoomning som är större än 10 × (ursprunglig inställning) när du spelar in på band kan du välja maximal zoomningsnivå. Tänk på att bildkvaliteten försämras när du använder digital zoomning.



Stapelns högra sida visar det digitala zoomningsområdet. Zoomningsområdet visas när du valt zoomningsnivå.

► OFF

Zoomning upp till 10 × utförs optiskt.

20 ×

Zoomning upp till 10 × utförs optiskt, efter det utförs zoomning upp till 20 × digitalt.

120 ×

Zoomning upp till 10 × utförs optiskt, efter det utförs zoomning upp till 120 × digitalt.

STEADYSHOT

Du kan kompensera för kameraskakningar (den ursprungliga inställningen är [ON] (På)). Ställ in [STEADYSHOT] på [OFF] (Av) (☹) när du använder stativ (tillval) eller konversionslins (tillval).

PROGRES.REC

Du kan minska oskärpan i bandinspelade rörliga bilder, som du senare tänker överföra till en dator, genom att ställa in [PROGRES.REC] på [ON] (25p). Den här funktionen är särskilt användbar vid analys av snabba rörelser inom t.ex. sporter av olika slag. Om du vill avbryta det här läget pekar du på [OFF].

Om det progressiva inspelningsläget

Vid en normal TV-sändning delas skärmen in i 2 finare fält som visas växelvis femtio gånger varje sekund. Den bild som visas på en gång täcker alltså bara hälften av den bild som visas. Vid progressiv inspelning visas hela bilden med alla sina bildpunkter. Bilder som spelas in i det här läget ser skarpare ut, men rörliga föremål kan se egendomliga ut.

DIAL SET

Du kan tilldela ett visst inställningsalternativ till CAM CTRL-ratten och sedan justera alternativet manuellt med hjälp av CAM CTRL-ratten.

► [FOCUS]

CAM CTRL-ratten används till att ställa in [FOCUS] (sid. 42).

[EXPOSURE]

CAM CTRL-ratten används till att ställa in [EXPOSURE] (sid. 40).

[AE SHIFT]

CAM CTRL-ratten används till att ställa in [AE SHIFT] (sid. 42).

[WB SHIFT]

CAM CTRL-ratten används till att ställa in [WB SHIFT] (sid. 42).

- Mer information om CAM CTRL-ratten finns på sid. 61.

MEMORY SET-menyn

Inställningar för "Memory Stick Duo" (BURST/QUALITY/IMAGE SIZE/ALL ERASE/NEW FOLDER osv.)

De ursprungliga inställningarna är markerade med ►.

Indikatorerna inom parentes visas när du valt alternativet.

Mer information om hur du väljer menyalternativ finns på sid. 36.

STILL SET

■ **BURST**

Du kan spela in flera stillbilder efter varandra genom att trycka på PHOTO.

► OFF

Välj det här läget när du inte spelar in oavbrutet.

NORMAL (□)

Spelar in från 3 (bildstorlek 1 920 × 1 440),

5 (bildstorlek 1 600 × 1 200) till 25 (bildstorlek 640 × 480) bilder i en oavbruten följd med ett intervall på ungefär 0,5 sekunder.

Maximalt antal stillbilder spelas in när du trycker in PHOTO helt och håller knappen intryckt.

EXP. BRKTG (BRK)

Spelar in 3 stillbilder efter varandra med olika exponering, med ett intervall på ungefär 0,5 sekunder. Du kan sedan jämföra de 3 stillbilderna och välja den bild som har blivit bäst exponerad.

- Du kan inte använda blixten när du fotograferar med [BURST].
- Maximala antalet stillbilder spelas in när du använder självutlösaren eller använder fjärrkontrollen.
- Du kan inte använda läget [EXP. BRKTG] om det tillgängliga utrymmet på "Memory Stick Duo" har plats för färre än 3 bilder.
- När du ställer in bildformatet WIDE (16:9) för skärmen kan du spela in 3 bilder (bildstorlek 1 920 × 1 080) i följd.

■ **QUALITY**

► FINE (FINE)

Spelar in stillbilder med hög kvalitet.

STANDARD (STD)

Spelar in stillbilder med normal bildkvalitet.

IMAGE SIZE

▶ 1 920 × 1 440 (1920)

Spelar in stillbilder med god skärpa.

1 600 × 1 200 (1600)

Spelar in stillbilder med relativt god skärpa.

640 × 480 (640)

Spelar in maximalt antal stillbilder.

- Om du väljer bildformatet WIDE (16:9) för skärmen ställs [IMAGE SIZE] automatiskt in på [1 920 × 1 080] (sid. 18).

Kapacitet för "Memory Stick Duo" (MB) och antal inspelningsbara stillbilder

Bildförhållande 4:3

	1 920 × 1 440 * 1920	1 600 × 1 200 * 1600	640 × 480* 640
16 MB	11	16	96
(medföljer)	26	37	240
32 MB	22	32	190
	54	75	485
64 MB	45	65	390
	105	150	980
128 MB	91	130	780
	215	300	1970
256 MB	165	235	1 400
	395	540	3 550
512 MB	335	480	2 850
	800	1 100	7 200
1 GB	680	980	5 900
	1 600	2 250	14 500

Bildförhållande 16:9

	1 920 × 1 080 * 1920	640 × 360 * 640
16 MB	14	115
(medföljer)	34	240
32 MB	29	240
	69	485
64 MB	59	490
	135	980
128 MB	115	980
	280	1 970
256 MB	215	1 750
	500	3 550
512 MB	435	3 600
	1 000	7 200
1 GB	890	7 300
	2 100	14 500

* Övre raden: [FINE] är vald som bildkvalitet. Undre raden: [STANDARD] är vald som bildkvalitet.

- När du använder ett "Memory Stick Duo" som är tillverkat av Sony Corporation. Antalet inspelningsbara bilder varierar beroende på inspelningsförhållandena.
- Bildstorleken för 4:3-bilder är som följer.
 - [FINE] är valt för bildstorleken [1920 × 1440] - ca 1 380 kB.
 - [FINE] är valt för bildstorleken [1600 × 1200] - ca 960 kB.
 - [FINE] är valt för bildstorleken [640 × 480] - ca 150 kB.
 - [STANDARD] är valt för bildstorleken [1920 × 1440] - ca 580 kB.
 - [STANDARD] är valt för bildstorleken [1600 × 1200] - ca 420 kB.
 - [STANDARD] är valt för bildstorleken [640 × 480] - ca 60 kB.
- Bildstorleken för 16:9-bilder är som följer.
 - [FINE] är valt för bildstorleken [1920 × 1080] - ca 1 060 kB.
 - [FINE] är valt för bildstorleken [640 × 360] - ca. 130 kB.
 - [STANDARD] är valt för bildstorleken [1920 × 1080] - ca 450 kB.
 - [STANDARD] är valt för bildstorleken [640 × 360] - ca. 60 kB.

MOVIE SET

IMAGE SIZE

▶ 320 × 240 (320)

Spelar in film med hög upplösning.

160 × 112 (160)

Med det här alternativet får du längre inspelningstid.

Kapacitet för "Memory Stick Duo" (MB) och inspelningsbar tid (timmar: minuter: sekunder)

	320 × 240 320	160 × 112 160
16 MB (medföljer)	00:02:40	00:10:40
32 MB	00:05:20	00:21:20
64 MB	00:10:40	00:42:40
128 MB	00:21:20	01:25:20
256 MB	00:42:40	02:50:40
512 MB	01:25:20	05:41:20
1 GB	02:50:40	11:22:40

- När du använder ett "Memory Stick Duo" som är tillverkat av Sony Corporation. Inspelningstiden varierar beroende på inspelningssförhållandena.

ALL ERASE

Raderar alla bilder från ett "Memory Stick Duo" utan bildskydd, eller i den valda mappen.

- Välj [ALL FILES] eller [CURRENT FOLDER].
[ALL FILES]: Raderar samtliga bilder från "Memory Stick Duo".
[CURRENT FOLDER]: Raderar alla bilderna i den valda mappen.
- Peka på [YES] två gånger → [X].
 - Om du använder ett "Memory Stick Duo" med skrivskyddsflik måste du se till bildskyddet på "Memory Stick Duo" är avaktiverat innan du börjar (sid. 108).

- Själva mappen raderas inte även om du raderar alla bilderna i den.
- När [Erasing all data...] visas får du inte:
 - Använda POWER-omkopplaren/funktionsknapparna.
 - Mata ut "Memory Stick Duo".

FORMAT

Ett medföljande eller nyinköpt "Memory Stick Duo" är formaterat redan vid leverans från fabriken och kräver ingen ytterligare formatering.

Om du vill formatera pekar du på [YES] två gånger → [X].

Formateringen är klar och alla bilderna har raderats.

- När [Formatting...] visas får du inte:
 - Använda POWER-omkopplaren/funktionsknapparna.
 - Mata ut "Memory Stick Duo".
- Formateringen raderar all information från "Memory Stick Duo", även skyddad bildinformation och nyskapade mappar.

FILE NO.

▶ SERIES

Filerna numreras i löpande följd, även om du byter "Memory Stick Duo". Filnumreringen återställs när du skapar en ny mapp eller byter inspelningsmapp.

RESET

Återställer filnumret till 0001 varje gång du byter "Memory Stick Duo".

MEMORY SET-menyn (forts.)

NEW FOLDER

Du kan skapa nya mappar (102MSDCF till 999MSDCF) på ett "Memory Stick Duo". När en mapp är full (när högst 9 999 bilder lagrats) skapas en ny mapp automatiskt.

Peka på [YES] → [X].

- De mappar som du har skapat kan du inte radera med videokameran. Du måste antingen formatera "Memory Stick Duo" (sid. 47) eller ta bort mapparna med hjälp av datorn.
- Antal bilder som du kan spela in på "Memory Stick Duo" kan minska när antalet mappar ökar.

REC FOLDER (Inspelningsmapp)

Välj inspelningsmapp med [▲]/[▼] och peka sedan på [OK].

- Med ursprungsinställningen sparas bilderna i mappen 101MSDCF.
- Om du har spelat in i en viss mapp används samma mapp som standardmapp för uppspelning.

PB FOLDER (Uppspelningsmapp)

Välj uppspelningsmapp med [▲]/[▼] och peka sedan på [OK].

PICT.APPLI.-menyn

Specialeffekter för bildbehandling och ytterligare funktioner för inspelning/uppspelning (SLIDE SHOW/PICT. EFFECT/FRAME REC, osv.)

De ursprungliga inställningarna är markerade med ►. Indikatorerna inom parentes visas när du valt alternativen.

Mer information om hur du väljer menyalternativ finns på sid. 36.

FADER

Du kan använda följande effekter på det du spelar in.

- ① Välj önskad effekt och peka sedan på [OK]. Om du väljer [OVERLAP], [WIPE] eller [DOT FADER] sparas bilden på bandet som en stillbild. (Skärmen blir blå medan bilden lagras.)
- ② Tryck på REC (Inspeln.) START/STOP. Toningsindikatorn slutar blinka och slocknar när toningen är utförd.

Om du vill avbryta åtgärden pekar du på [OFF] i steg ①.



WHITE FADER



BLACK FADER



MOSAIC FADER



MONOTONE

Vid intoning växlar bilden gradvis över från svartvitt till färg. Vid uttoning växlar bilden gradvis över från färg till svartvitt.

OVERLAP (endast intoning)**WIPE (endast intoning)****DOT FADER (endast intoning)****SLIDE SHOW**

Med den här funktionen (bildspel) kan du spela upp bilder som du lagrat på ett "Memory Stick Duo", eller i en mapp, i en följd efter varandra.

- ① Peka på [SET] → [PB FOLDER].
- ② Välj [ALL FILES (all)] eller [CURRENT FOLDER (↑)] och peka sedan på [OK].
Om du väljer [CURRENT FOLDER (↑)] spelas samtliga bilder i den mapp du har valt som aktuell mapp för uppspelning i [PB FOLDER] (p. 48) upp i en följd efter varandra.
- ③ Peka på [REPEAT].
- ④ Välj [ON] eller [OFF] och sedan [OK].
Om du vill upprepa bildspelet väljer du [ON] (↻).
Om du bara vill spela upp bildspelet en gång väljer du [OFF].
- ⑤ Peka på [END] → [START].

Om du vill avbryta [SLIDE SHOW] pekar du på [END]. Om du vill göra paus pekar du på [PAUSE].

- Du kan bestämma startbild för bildspelet med / innan du pekar på [START].
- Om filmer ingår i bildspelet kan du ställa in volymen med / .

D. EFFECT (digital effekt)

Du kan lägga digitala effekter till inspelningarna.

- ① Peka på önskad effekt.
- ② Justera effekten med hjälp av / och peka sedan på [OK].

Om du väljer [STILL] eller [LUMI. KEY] sparas den bild som visas när du trycker på [OK].

Effekt	Justeringsmöjligheter
CINEMA EFFECT*	Du behöver inte göra några inställningar.
DELAY MOTION	Hastigheten för upprepningen.
STILL	Graden av genomskinlighet för den stillbild som du tänker lägga på filmen.
FLASH	Intervalltid vid uppspelning med en bildruta i taget.
LUMI. KEY	Färgschemat för det område i stillbilden som ska ersättas med filmen.
TRAIL	Uttoningstiden för den identiska bilden.
SLOW SHUTTR*	Slutarhastighet (1 är 1/25, 2 är 1/12, 3 är 1/6, 4 är 1/3).
OLD MOVIE*	Du behöver inte göra några inställningar.

* Bara tillgänglig under inspelning.

- ③ Peka på [OK].
 visas.

Om du vill avbryta [D. EFFECT] trycker du på [OFF] i steg ①.

CINEMA EFFECT (Filmisk effekt)

Du kan ge dina filmer ett förstärkt filmiskt intryck genom att ställa om till 16:9-skärm och progressivt bildformat.

DELAY MOTION (bildfördröjning)

Du kan filma med en repetitionseffekt.

STILL

Du kan spela in en film och samtidigt lägga den ovanpå en redan inspelad stillbild.



FLASH (ryckiga rörelser)

Du kan filma så att resultatet blir som en stillbildsserie (strobe-effekt).

LUMI. KEY (luminanskey)

Du kan filma så att de ljusare områdena i en tidigare inspelad stillbild (t.ex. en bakgrund) ersätts med det du filmar.



TRAIL

Du kan filma så att rörelser lämnar tillfälliga, eftersläpande spår efter sig.

SLOW SHUTTR (långsam slutare)



Du kan filma med sänkt slutarhastighet. Det här läget kan du använda när du vill spela in motiv så att de syns bättre fast det är mörkt.

- Använd stativ och ställ in fokus manuellt eftersom det är svårt att få ett bra resultat med automatisk fokusinställning när du använder [SLOW SHUTTER]. ([FOCUS], sid. 42)


OLD MOVIE

Filmen spelas in med sepiabruna nyanser vilket gör att den ser ut som en gammal film.

- Du kan inte växla över till en annan digital effekt när du spelar in bilder på ett band och har valt [CINEMA EFFECT]
- Den digitala effekten avbryts om du använder zooming och har valt [DELAY MOTION]
- När du använder [DELAY MOTION] rekommenderas att du monterar videokameran på ett stativ.
- Du kan inte välja bildförhållandet 16:9/4:3 för [OLD MOVIE].
- Du kan inte spela in bilder, som du har redigerat med specialeffekter, på bandet i videokameran.

- Du kan inte lägga effekter på bilder från externa källor. De uppspelade bilder som har redigerats med digitala effekter sänds ut via  DV-gränssnittet (i.LINK) eller  -kontakten (USB) utan att effekten kontrolleras.
- Du kan spara bilder som har redigerats med specialeffekter på ett "Memory Stick Duo" (sid. 66) eller spela in dem på ett annat band (sid. 64).

PICT. EFFECT (Bildeffekt)

Du kan lägga till specialeffekter i en film under såväl inspelning som uppspelning.  visas.

► OFF

Inställningen [PICT. EFFECT] används inte.

SKINTONE

Får huden att se mjukare ut.

NEG.ART



Färger och ljusstyrka inverteras (byts ut mot sina motsatser).

SEPIA

Bilderna visas sepiafärgade (bruntonade).

B&W

Bilderna visas svartvita.

SOLARIZE



Bilderna visas som illustrationer med starka kontraster.

PASTEL



Bilderna visas som bleka pastellmålningar.*

MOSAIC



Bilderna visas mosaikmönstrade.*

* Bara tillgänglig under inspelning.

- När du använder motljusfunktionen kan du inte välja [SKINTONE]. När du använder motljusfunktionen med [PICT.EFFECT] inställt på [SKINTONE] avaktiveras inställningen för [SKINTONE].
- Du kan inte lägga effekter på bilder från externa källor. De uppspelade bilder som har redigerats med bildeffekter sänds ut via DV-gränssnittet (i.LINK) eller Ψ -kontakten (USB) utan att effekten kontrolleras.
- Du kan spara bilder som har redigerats med specialeffekter på ett "Memory Stick Duo" (sid. 66) eller spela in dem på ett annat band (sid. 64).

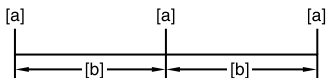
FRAME REC (Bildruteinspelning)

Du kan spela in animerade filmer genom att spela in en bildruta i taget och däremellan ändra motivet lite grann. För att inte rubba videokamerans läge bör du använda fjärrkontrollen för att styra den.

- ① Peka på [ON] (⏻) → [OK] → [X].
 - ② Tryck på REC (Inspeln.) START/STOP. En bild (ungefär 6 bildrutor) spelas in och videokameran växlar sedan över till standbyläge.
 - ③ Flytta motivet och upprepa steg ②.
- Den återstående bandtiden visas inte korrekt.
 - Det sista avsnittet blir längre än övriga avsnitt.

SMTH INT.REC (Jämn intervallbandinspelning)

Videokameran spelar in 1 bildruta av bilden efter ett förinställt intervall och lagrar dem i minnet tills några bildrutor har lagrats. Den här funktionen kan du t.ex. använda om du vill se hur molnen rör sig eller hur dagsljuset ändrar sig. Rörelserna i filmen verkar jämna när de spelas upp. Anslut videokameran till vägguttaget med den medföljande nätadaptern.



[a]: Spela in
[b]: Intervall

- ① Peka på [SET] → $\text{[-]}/\text{[+]}$ för att ställa in önskad intervalltid (1 till 120 sekunder) → [OK].
 - ② Peka på [REC START].
- Inspelningen startar och ● ändras till röd.

Om du vill avbryta pekar du på [REC STOP] i steg ②.

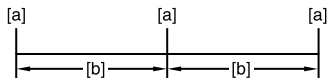
Om du vill återuppta inspelningen pekar du på [REC START].

Om du vill avbryta helt och hållet pekar du på [REC STOP] och pekar sedan på [END].

- När ett visst antal bildrutor spelats in lagras de på bandet, efter det att funktionen END SEARCH utförts, beroende på intervalllängden.
- Stäng inte av strömmen eller koppla bort strömkällan när ett meddelande visas på skärmen.
- Videokameran spelar in flera bildrutor för de första och sista partierna av den mjuka intervallinspelningen.
- Videokameran avbryter mjuk intervallinspelning efter ungefär 12 timmar från det att inspelningen startar.
- Ljudet spelas inte in.
- De allra sista bildrutorna kanske inte spelas in om bandet eller batteriet tagit slut.
- Det är möjligt att det förekommer avvikelser i det inställda intervallet.
- Om du ställer in fokus manuellt kan du spela in skarpa bilder även om ljusförhållandena ändras ([FOCUS], sid. 42).
- Du kan stänga av ljudsignalen för inspelning genom att ställa in [BEEP] (sid. 57)

INT.REC-STL (intervallfotografering)


Du kan spela in stillbilder på ett "Memory Stick Duo" med ett angivet intervall. Den här funktionen kan du t.ex. använda om du vill se hur molnen rör sig eller hur dagsljuset ändrar sig.



[a]: Spela in
[b]: Intervall

① Peka på **[SET]** → önskad intervalltid (1, 5 eller 10 minuter) → **[OK]** → **[ON]** → **[OK]** → **[X]**.

② Tryck ned PHOTO helt.

 slutar blinka och intervallfotograferingen av stillbilder startar.

Om du vill avbryta **[INT.REC-STL]** väljer du **[OFF]** i steg ①.

DEMO MODE

Ursprunglig inställning är **[ON]** så att du kan se demonstrationen efter ungefär 10 minuter efter det att du har tagit ur både kassetten och "Memory Stick Duo" från videokameran och skjutit ned POWER-omkopplaren så att CAMERA-TAPE-lampan tänds.

- Demonstrationen avbryts eller skjuts upp i nedanstående situationer.
 - Om du pekar på skärmen under demonstrationen. (Demonstrationen startar igen efter ungefär 10 minuter.)
 - Om du sätter i en kassett eller ett "Memory Stick Duo".
 - När POWER-omkopplaren är ställd på ett annat läge än CAMERA-TAPE.

PictBridge PRINT

Se sidan 70.

USB SELECT

Du kan ansluta videokameran till en PC med en USB-kabel (medföljer) och visa bilder på datorn. Du kan även ansluta videokameran till en PictBridge-kompatibel skrivare (sid. 70) med hjälp av den här funktionen. Mer information hittar du i "Förenklad guide" på den medföljande CD-ROM-skivan.

[MEMORY STICK]

Välj det här läget om du vill visa bilder från ett "Memory Stick Duo" på datorn eller importera dem till datorn.

[PictBridge PRINT]

Välj det här läget om du vill ansluta videokameran till en PictBridge-kompatibel skrivare och skriva ut direkt (sid. 70).

[DV STREAM]

Välj det här läget om du vill visa filmer från ett band på datorn eller importera dem till datorn.

[MULTI CONNECT]

Välj det här läget om du vill visa bilder som finns på ett "Memory Stick Duo" eller på ett band på datorn. Du kan även välja det här läget om du vill importera bilder till datorn. Läget är praktiskt eftersom du inte behöver ändra det utifrån media.

- **[MULTI CONNECT]** eller **[DV STREAM]** kan endast användas med Windows XP Service Pack1 (SP1) eller Windows XP Service Pack2 (SP2) med funktioner för USB-enheter med hög hastighet (USB 2.0).

EDIT/PLAY-menyn

Inställningar för redigering eller uppspelning i olika lägen (VAR.SPD PB/END SEARCH osv.)

De ursprungliga inställningarna är markerade med ►.










Indikatorerna inom parentes visas när du valt alternativet.

Mer information om hur du väljer menyalternativ finns på sid. 36.


VAR.SPD PB (variabel uppspelningshastighet)



Du kan spela upp filmer i olika lägen.


① Peka på följande knappar under uppspelning.

För att	Peka på
ändra uppspelnings- sriktiong*	 (bildruta)
spela upp med låg hastighet**	 Ändra riktningen på uppspelningen:  (bildruta) → 
spela upp 2 gånger snabbare (dubbel hastighet)	 (dubbel hastighet) Ändra riktning på uppspelningen:  (bildruta) → 
uppspelning med en bildruta i taget	 (bildruta) under paus i uppspelningen. Ändra riktning på uppspelningen:  (bildruta) vid bildruteuppspelning.

* Horisontella linjer kan visas upptill, nedtill eller på mitten av skärmen. Det är inte ett tecken på att något är fel.

**I läget för långsam uppspelning kan inte bilder som sänds via  DV-gränssnittet (i.LINK) spelas upp jämnt.

② Peka på  → .

Du återgår till normal uppspelning genom att peka på  (uppspelning/paus) två gånger (vid bildruteuppspelning behöver du bara peka på knappen en gång).

- Det inspelade ljudet hörs inte. Det är möjligt att du ser mosaikmönstrade rester av den nyigen uppspelade bilden.

REC CTRL (filminspelningskontroll)

Se sidan 65.

AUD DUB CTRL (ljudpålägg)

Se sidan 68.

REC MOVIE

Se sidan 66.

BURN DVD

När videokameran är ansluten till en dator i Sony VAIO-serien kan du med det här kommandot enkelt bränna bilder från bandet till en DVD-skiva (Direktåtkomst av "Click to DVD"). Mer information finns under "Skapa en DVD-skiva (Direktåtkomst av "Click to DVD")" (sid. 81).

END SEARCH

EXEC

Den senast inspelade filmen spelas upp under ungefär 5 sekunder, sedan avbryts uppspelningen automatiskt.

CANCEL

Avbryter [END SEARCH].

STANDARD SET-menyn

Inställningar när du spelar in på band och andra grundläggande inställningar (REC MODE/MULTI-SOUND/LCD/VF SET/DISP OUTPUT, osv.)

De ursprungliga inställningarna är markerade med ►.

Indikatorerna inom parentes visas när du valt alternativet.

Mer information om hur du väljer menyalternativ finns på sid. 36.

REC MODE (Inspelningsläge)

► SP (SP)

Det här alternativet väljer du om du vill spela in på band i SP-läget (Standard Play).

LP (LP)

Det här alternativet förlänger inspelningstiden ungefär 1,5 gånger den inspelningstid som gäller för SP-läget (longplay).

- Om du spelat in i LP-läget och spelar upp bandet på andra videokameror eller videobandspelare, kan det hända att du får mosaikmönstrade störningar i bilden eller att ljudet ibland faller bort.
- Om du på ett och samma band blandar inspelningar gjorda i SP- och LP-läget, kan det ibland uppstå störningar när du spelar upp filmen, och det är inte heller säkert att tidskoden skrivs som den ska mellan de olika avsnitten.

AUDIO MODE

► 12BIT

Det här alternativet väljer du när du vill spela in ljudet i 12-bitarsläget (2 stereoljud).

16BIT (16b)

Det här alternativet väljer du när du vill spela in ljudet i 16-bitarsläget (1 stereoljud med hög kvalitet).

VOLUME

Ställ in volymen genom att peka på



- Du kan även justera inställningen manuellt med hjälp av CAM CTRL-ratten (sid. 23).

MULTI-SOUND

Du kan välja om du vill spela upp ljud som du spelat in med andra enheter som ett dubbelt ljudspår eller i stereo.

► STEREO

Ljudet spelas upp med huvudljud och sekundärt ljud (eller stereoljud).

1

Det ljud som spelas upp är huvudljudet eller ljudet från den vänstra kanalen.

2

Det ljud som spelas upp är sekundärljudet eller ljudet från den vänstra kanalen.

- Du kan spela upp – men inte spela in – kassetter med dubbla ljudspår på videokameran.
- Inställningen återställs till [STEREO] när strömmen till videokameran varit bortkopplad under mer än 5 minuter.

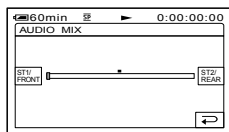
AUDIO MIX



Under uppspelning kan du lyssna på ljud som spelats in som pålägg eller med 4CH MIC.


Uppspelning av en inspelning med ljudpålägg



Se sidan 68.

Uppspelning av en inspelning med 4CH MIC



Justera balansen mellan det främre och det bakre ljudet genom att peka på  / .

Pecka sedan på .

Du kan lyssna på det främre ljudet från -sidan och det bakre ljudet från -sidan.

Den här videokameran kan inte spela upp alla kanalerna i ett 4-kanaligt ljud samtidigt eftersom den bara kan hantera uppspelning av 2-kanaligt ljud. När du ställer markören för ljudbalansen i mitten spelas det främre och det bakre ljudet upp med samma

volym. Den ljudbalans du ställt in återgår till standardinställningen efter ungefär 5 minuter, efter det att du kopplat bort batteriet eller annan strömförsörjning.

EXT SUR MIC (Extern surround-mikrofon)

Med hjälp av en mikrofon (tillval) och en dator i Sony VAIO-serien (tillval) kan du få 5.1-kanaligt surroundljud genom att utföra nedanstående procedur.

Spela in

Fäst mikrofonen ECM-HQP1 (tillval) på videokameran och gör en inspelning. Spela in fyra ljudkanaler (främre-vänster, främre-höger, bakre-vänster och bakre-höger) samtidigt.



Skapa en DVD-skiva

Skapa, med hjälp av en dator i Sony VAIO-serien och "Click to DVD" (Ver.2.0 eller senare), en DVD-skiva som kan hantera uppspelning av 5.1-kanaligt surroundljud.



Uppspelning

Spela upp den DVD-skiva som du skapade i ett hembiosystem som kan återge 5.1 kanaler.

- ① Ansluta mikrofonen ECM-HQP1 (tillval) till Active Interface Shoe. Mer information finns i bruksanvisningen till mikrofonen.
- ② Välj ljudinställning.

► 4CH MIC (🔊 4ch-12b)

Spelar in 4-kanaligt ljud, främre L/R och bakre L/R, samtidigt med hjälp av en ansluten extra mikrofon (tillval).

WIDE STEREO (🔊)

Spelar in 2-kanaligt ljud med mer närvaro med hjälp av en ansluten extra mikrofon (tillval).

STEREO

Spelar in stereoljudet som vanligt.

- Den här bruksanvisningen beskriver hur du gör för att spela in ljud. Mer information om hur du gör för att skapa en DVD-skiva (funktionen "Click to DVD") finns på sid. 81 och i "Förenklad guide" på den medföljande CD-ROM-skivan (sid. 80).
- Om du vill spela in ljudet i någon av inställningarna [4CH MIC] eller [WIDE STEREO] behöver du ett kompatibelt tillbehör, t.ex. mikrofonen ECM-HQP1 (tillval).
- Om du inte ansluter mikrofonen spelas ljudet in med inställningen [NORMAL STEREO], även om du valt en annan inställning.
- Med [4CH MIC] spelas ljudet in i 12-bitarsläget. Om du har ställt [AUDIO MODE] på [16BIT (J16b)] växlar den automatiskt över till 12-bitarsläget. Ljudinställningen återgår till föregående inställning om du inte ändrar inställningen från [4CH MIC] till [WIDE STEREO] eller [STEREO].
- Du kan kontrollera det inspelade främre och bakre ljudet efter inspelningen ([AUDIO MIX], sid. 54).
- Videokameran kan inte spela upp 5.1-kanalers surroundljud.
- För att skapa en DVD-skiva som kan hantera 5.1 kanalers surroundljud måste du ha programvara och en enhet som kan hantera den här funktionen. Den produkt från Sony som klarar av att hantera den här funktionen är en dator i VAIO-serien, förinstallerad med "Click to DVD" (Ver.2.0 eller senare).
- Vissa programvaror som följer med en dator i VAIO-serien tillåter inte inspelning med 4CH MIC REC.

LCD/VF SET

Den inspelade filmen påverkas inte av de inställningar du gör här.

■ LCD BRIGHT

Du kan ställa in ljusstyrkan på LCD-skärmen.

- ① Justera ljusstyrkan med / .
- ② Peka på .

■ LCD BL LEVEL

Du kan ställa in styrkan på LCD-skärmens bakgrundsbelysning.

► NORMAL

Normal ljusstyrka.

BRIGHT

Gör LCD-skärmen ljusare.

- När du ansluter videokameran till externa strömkällor väljs automatiskt ljusstyrkeinställningen [BRIGHT].
- När du väljer [BRIGHT] minskas batteritiden något under inspelning.

■ LCD COLOR

Du kan ställa in LCD-skärmens färger med



Låg intensitet

Hög intensitet

■ VF B. LIGHT

Du kan ställa in sökarens ljusstyrka.

► NORMAL

Normal ljusstyrka.

BRIGHT

Gör sökarskärmen ljusare.

- När du ansluter videokameran till externa strömkällor väljs automatiskt ljusstyrkeinställningen [BRIGHT].
- När du väljer [BRIGHT] minskas batteritiden något under inspelning.

■ VF WIDE DISP

Du kan bestämma hur en bild med proportionerna 16:9 visas i sökaren.

► LETTER BOX

Normal inställning (standardvisning)

SQUEEZE (Squeeze)

Expanderar 16:9-bilden vertikalt när svarta band visas upptill och nedtill på skärmen.

A/V→DV OUT

När du ställer [A/V→DV OUT] (**A/V/DV**) på [ON] kan du konvertera signalen till rätt format genom att ansluta en digital och en analog enhet till videokameran. Mer information finns på sid. 84.

VIDEO INPUT

Anger vilken videokontakt som du tänker använda för att ta emot bilder från en annan enhet via en A/V-kabel.

► VIDEO

Anslutningen sker via videokontakten på A/V-kabeln (medföljer).

S VIDEO

Anslutningen sker via S VIDEO-kontakten på en A/V-kabel med S VIDEO-kabel (tillval).

TV TYPE

Se sidan 34.

USB CAMERA

När du ställer in [USB CAMERA] på [DV STREAM] och ansluter videokameran till datorn via USB-kabeln (medföljer) kan du visa den bild som visas i videokameran i på datorn i realtid.

Du kan även importera bilden till datorn.

Mer information hittar du i "Förenklad guide" på den medföljande CD-ROM-skivan.

- [USB CAMERA] kan endast användas med Windows XP Service Pack1 (SP1) eller Windows XP Service Pack2 (SP2) med funktioner för USB-enheter med hög hastighet (USB 2.0).

DISP GUIDE

Se sidan 14.

GUIDEFAME

Du kan visa ramen och kontrollera att motivet ligger rätt horisontellt och vertikalt genom att ställa [GUIDEFAME] på [ON]. Själva ramen spelas inte in. Du stänger ramen genom att trycka på DISPLAY BATT INFO.

- Genom att placera motivet vid inriktningramsens hårkors får du en balanserad komposition.

DATA CODE

Visar den information som automatiskt registreras under inspelning (informationskoden).

▶ OFF

Informationskoden visas inte.

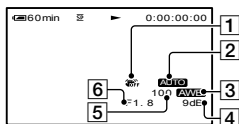
DATE/TIME

Visar datum och tid.

CAMERA DATA (se nedanstående bild)

Visar videokamerans inställningar.

Det här alternativet kan du inte välja när du använder Easy Handycam.



1 SteadyShot av*

2 Exponering*


3 Vitbalans*

4 Förstärkning*

5 Slutarhastighet

6 Bländaröppning

* Visas bara under uppspelning av band.

- Information om kamerainställningarna visas inte när filmer spelas upp från ett "Memory Stick Duo".
- Värdena för inställd exponering (0EV), slutarhastighet och bländaröppning visas när stillbilder från ett "Memory Stick Duo" visas.
-  visas för bilder som spelats in med blixt.
- I fönstret DATE/TIME (Datum/tid) visas datum och tid i samma område. Om du spelar in utan att först ha ställt klockan visas [-- --] och [--:--:--].

REMAINING

▶ AUTO

Visar indikatorn för återstående bandtid under ungefär 8 sekunder i nedanstående situationer.

- När du ställer POWER-omkopplaren på PLAY/EDIT eller på CAMERA-TAPE med en kasset insatt i videokameran.

- När du pekar på  (uppspelning/paus).

ON

Indikatorn för återstående bandtid visas alltid.

REMOTE CTRL (Fjärrkontroll)

Standardinställningen är [ON] vilket gör att du kan använda fjärrkontrollen (sid. 32).

- Ställ den på [OFF] om du vill stänga av fjärrkontrollfunktionen så att du inte riskerar att kameran reagerar på signaler från fjärrkontroller som tillhör annan videoutrustning.
- Inställningen återställs till [ON] när strömmen till videokameran varit bortkopplad under mer än 5 minuter.

REC LAMP (Inspelningslampan)

Inspelningslampan tänds inte under inspelning när du ställer det här alternativet på [OFF]. (Ursprunglig inställning är [ON].)

BEEP

▶ ON

En melodi spelas upp när du startar/avbryter inspelningen eller utför åtgärder från pekskärmen.

OFF

Stänger av melodin.

DISP OUTPUT


▶ LCD PANEL

Visar bland annat tidskoden på LCD-skärmen och i sökaren.


V-OUT/PANEL

Visar bland annat tidskoden på TV:n, LCD-skärmen och i sökaren.

MENU ROTATE**► NORMAL**

Bläddrar menyalternativen nedåt när du pekar på .

OPPOSITE

Bläddrar menyalternativen uppåt när du pekar på .

A.SHUT OFF (Automatisk avstängning)**► 5 min**

Videokameran stängs automatiskt av när ungefär 5 minuter har gått utan att du har använt videokameran.

NEVER



Videokameran stängs inte automatiskt av.

- När du ansluter videokameran till ett vägguttag ställs [A.SHUT OFF] (Automatisk avstängning) automatiskt in på [NEVER] (Aldrig).

CALIBRATION

Se sidan 114.

WORLD TIME

När du använder videokameran utomlands kan du ange tidsskillnaden genom att peka på /, klockan ställs om efter den tidsskillnad du angav.

Om du anger 0 som tidsskillnad återgår klockan till den tid som den var inställd på från början.

LANGUAGE

Du kan välja vilket språk som ska användas på LCD-skärmen.

Du kan välja engelska, förenklad engelska, traditionell kinesiska, förenklad kinesiska, franska, spanska, portugisiska, tyska, holländska, italienska, grekiska, ryska, arabiska, persiska eller thailändska.

- Om ditt modersmål inte finns med bland de olika alternativen kan du som alternativ använda [ENG [SIMP]] (förenklad engelska).

Egna inställningar för den personliga menyn

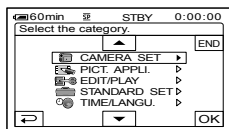
Du kan lägga till önskade menyalternativ i den personliga menyn och göra egna inställningar i den personliga menyn för POWER-omkopplarens olika lägen. Kameran blir mer lättarbetad om du lägger in menyalternativ som du använder ofta i den personliga menyn.

Lägga till ett menyalternativ

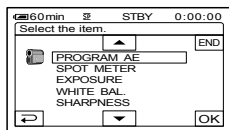
Du kan lägga till upp till 28 menyalternativ för vart och ett av POWER-omkopplarens olika lägen. Om du vill du lägga in fler menyalternativ måste du radera ett som är mindre viktigt.

1 Peka på [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [ADD].

Om menyalternativet inte visas pekar du på \uparrow / \downarrow .



2 Välj en menykategori genom att peka på \uparrow / \downarrow , och peka sedan på [OK].



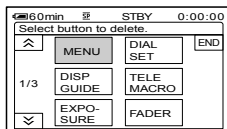
3 Välj ett menyalternativ genom att peka på \uparrow / \downarrow , och peka sedan på [OK] → [YES] → [X].

Menyalternativet läggs till i slutet av listan.

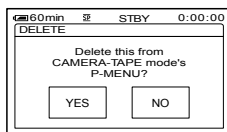
Ta bort ett menyalternativ

1 Peka på [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [DELETE].

Om menyalternativet inte visas pekar du på \uparrow / \downarrow .



2 Peka på det menyalternativ du vill ta bort.



3 Peka på [YES] → [X].

- Du kan inte ta bort [MENU] och [P-MENU SET UP].

Bestäm i vilken ordning menyalternativen ska visas i den personliga menyn

1 Peka på **[P-MENU]** → **[P-MENU SET UP]**
→ **[SORT]**.

Om menyalternativet inte visas pekar du på **[↗]/[↘]**.

2 Peka på det menyalternativ du vill flytta.

3 Flytta menyalternativet till önskad position genom att peka på **[↑]/[↓]**.

4 Peka på **[OK]**.

Om du vill flytta fler alternativ upprepar du steg **2** till **4**.

5 Peka på **[END.]** → **[X]**.

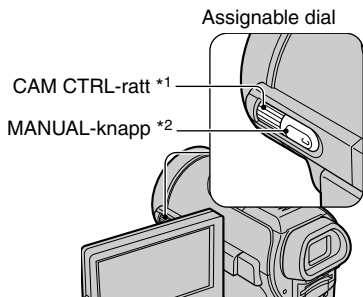
• Du kan inte flytta **[P-MENU SET UP]**.

Återställa inställningarna för den personliga menyn

Peka på **[P-MENU]** → **[P-MENU SET UP]**
→ **[RESET]** → **[YES]** → **[YES]** → **[X]**.

Om menyalternativet inte visas pekar du på **[↗]/[↘]**.

Använda CAM CTRL-ratten



*1 Du kan justera det tilldelade alternativet manuellt.

*2 Tryck på den här knappen om du vill växla mellan automatisk och manuell inställning av det tilldelade alternativet.

Du kan tilldela några av inställningsalternativen till CAM CTRL-ratten, och på så sätt ska kunna göra följande inställningar manuellt med ratten. De inställningar du kan göra med hjälp av ratten är samma som de i menyn. När du köper kameran är [FOCUS] den inställning som tilldelats CAM CTRL-ratten.

Alternativ som kan ställas in

- [FOCUS] (sid. 42)
 - [EXPOSURE] (sid. 40)
 - [AE SHIFT] (sid. 42)
 - [WB SHIFT] (sid. 42)
- När du spelar in kan du lätt ändra inställningen enbart med hjälp av CAM CTRL-ratten och MANUAL-knappen.
 - Under uppspelning (när POWER-omkopplaren är inställd på PLAY/EDIT) kan du ställa in volymen med CAM CTRL-ratten (sid. 23).

Göra inställningar med CAM CTRL-ratten

Här följer ett exempel på hur du gör inställningar för [FOCUS] (fokus) manuellt. Anvisningarna gäller för alla inställningsalternativ.

1 Ställ in POWER-omkopplaren på CAMERA-TAPE eller CAMERA-MEMORY.

2 Tryck på MANUAL-knappen.

Indikatorn för inställningsalternativet visas på skärmen.



- På sidan 30 hittar du namn och visningsläge för indikatorerna.

3 Ändra inställningen genom att vrida på CAM CTRL-ratten.

Om inställningen är [FOCUS] ställer du in fokus manuellt.

När du vill återgå till automatisk inställning trycker du på MANUAL-knappen igen.

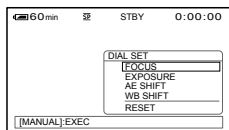
Ändra alternativ för CAM CTRL-ratten

När du vill ändra alternativ för CAM CTRL-ratten väljer du ett alternativ i menyn [DIAL SET] (sid. 45). När du vill tilldela ett alternativ kan du även göra på följande sätt.

1 Ställ in POWER-omkopplaren på CAMERA-TAPE eller CAMERA-MEMORY.

2 Håll ned MANUAL-knappen i flera sekunder.

Nu visas skärmen [DIAL SET].



3 Vrid på CAM CTRL-ratten och välj det alternativ du vill använda.

4 Tryck på MANUAL-knappen.

Nu visas ett meddelande och du kan ställa det alternativ du har valt med hjälp av ratten.

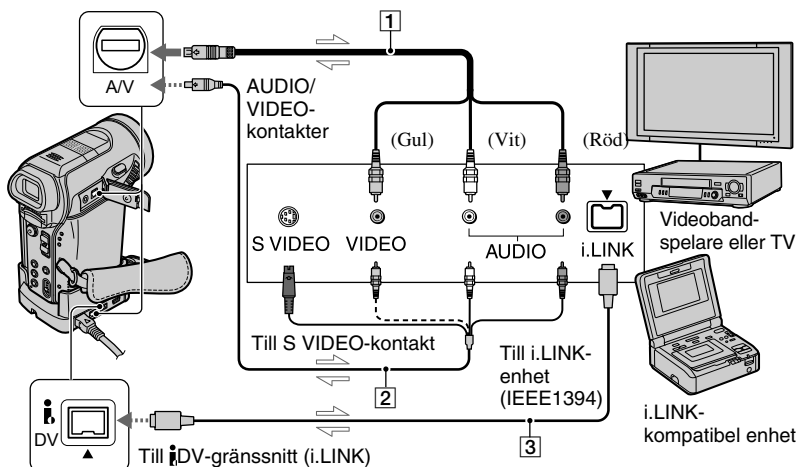


- Manuella inställningar bevaras även om du ändrar ett tilldelat alternativ. Om [AE SHIFT] och [EXPOSURE] ställs in samtidigt är det [EXPOSURE] som har prioritet framför [AE SHIFT].
- Om du väljer [RESET] i steg 3 kommer alla de inställningar du har gjort manuellt att återställas till de ursprungliga inställningarna. Inställningen för CAM CTRL-ratten återgår till [FOCUS].

Ansluta till en videobandspelare eller en TV

Anslut videokameran till en videobandspelare eller en TV på något av följande sätt.
Anslut videokameran till vägguttaget med den medföljande nätadaptern (sid. 10). Se även bruksanvisningarna som följer med de komponenter du tänker ansluta.

A/V-kontakt*



→ : Signallöfde

*A/V-kontakterna finns både på Handycam Station och på själva videokameran. Anslut A/V-kabeln antingen till videokameran eller till Handycam Station.

1 A/V-kabel (medföljer)

Anslut A/V-kabeln till videokameran eller Handycam Station. A/V-kontakten fungerar som både in- och utgång; omställningen sker automatiskt beroende på hur den används.

2 A/V-kabel med S VIDEO (tillval)

Om du ansluter till en annan enhet via S VIDEO-kontakten med hjälp av en A/V-kabel försedd med en S VIDEO-kabel (tillval) återges bilderna mer korrekt än om du ansluter med hjälp av den A/V-kabel som medföljer.







Anslut de vita och de röda kontakterna (ljud vänster/höger) och S VIDEO-kontakten (S VIDEO-kanal) på A/V-kabeln (tillval). Om du gör det behöver du inte ansluta den gula kontakten (standardvideo). Enbart S VIDEO-anslutning ger inget utgångsljud.

3 i.LINK-kabel (tillval)

Använd en i.LINK-kabel (tillval) när du ansluter videokameran till en annan enhet. Video- och ljudsignalerna överförs digitalt, vilket ger bilder med hög kvalitet. Tänk på att du inte kan sända ut ljud och bild separerade.

- Anslut A/V-kabeln till utgången på den enhet du kopierar en film från, eller till ingången på en annan enhet om du kopierar en film från videokameran.
- Om du ansluter videokameran till en enhet som har ljudet i mono, ansluter du den gula kontakten på A/V-kabeln till videokontakten och den röda (höger kanal) eller vita kontakten (vänster kanal) till ljudkontakten på videobandsspelaren eller TV:n.
- Om du ansluter en enhet via en A/V-kabel (medföljer) ställer du [DISP OUTPUT] på [LCD PANEL] (ursprunglig inställning) (sid. 57) så att du förhindrar bildpålägg på skärmen.

Ansluta till en videobandspelare eller en TV (forts.)

- Du kan inte använda [DV STREAM] via  DV-gränssnittet (i.LINK) och -kontakten (USB) samtidigt. När du använder  DV-gränssnittet (i.LINK) kopplar du bort USB-kabeln (medföljer) från -kontakten (USB).
- När videokameran tar emot signaler från en annan enhet via en i.LINK-kabel (tillval) visas **DVIN**  på LCD-skärmen och när videokameran sänder signaler till en annan enhet via en i.LINK-kabel (tillval) visas **DVOUT**  på videokamerans LCD-skärm.

Kopiera till en annan enhet, exempelvis en videobandspelare, DVD-inspelare osv.

Du kan kopiera de bilder som spelas upp på videokameran till andra inspelningsenheter (t.ex. videobandspelare).

1 Anslut videobandspelaren som inspelningsenhet till videokameran.

Mer information om anslutningar finns på sid. 63.

2 Förbered videobandspelaren för inspelning.

Om du kopierar till en videobandspelare sätter du in en kassett som du kan spela in på.

Om du kopierar till en DVD-inspelare sätter du in en DVD-skiva som du kan spela in på.

Om inspelningsenheten har en ingångsväljare ställer du in den på rätt ingång (t.ex. video input1, video input2 osv.).

3 Förbered videokameran för uppspelning.

Sätt in den inspelade kassetten. Ställ in [TV TYPE] utifrån uppspelningsenheten (TV osv.) (sid. 34).

4 Starta uppspelningen på videokameran och inspelningen på videobandspelaren.

Mer information finns i bruksanvisningen som följer med inspelningsenheten.

5 Stoppa både videokameran och videobandspelaren när kopieringen är klar.

Spela in bilder från en videobandspelare eller TV

- Följande kan inte sändas ut via **i**DV-gränssnittet (i.LINK):
 - Indikatorer
 - [PICT. EFFECT] (sid. 50), [D. EFFECT] (sid. 49) eller zoom vid uppspelning (sid. 26).
 - Titlar som har spelats in på en annan videokamera.
- Om du vill registrera datum/tid och kamerainställningar med A/V-kabeln gör du inställningarna så att de visas på skärmen (sid. 57).
- Vid anslutning med i.LINK-kabeln (tillval) blir den inspelade bildens kvalitet dålig om du gör paus på videokameran samtidigt som inspelningen på videobandspelaren fortsätter.
- När du använder i.LINK-anslutning är det inte säkert att informationskoden (datum/tid/kamerainställningar) kan visas beroende på vilket program som används på uppspelningsenheten.
- Vid anslutning med i.LINK-kabeln (tillval) kan det hända att informationskoden (datum/tid/kamerainställningar) inte kan visas eller spelas in beroende på enheten eller programmet.

Du kan spela in bilder eller TV-program från en videobandspelare eller en TV på ett band eller på ett "Memory Stick Duo". Du kan också spela in ett avsnitt som en stillbild på ett "Memory Stick Duo". Sätt in en kassett eller ett "Memory Stick Duo", som du kan använda till att spela in på, i videokameran i förväg.

- Det går inte att spela in bilder om du inte har anslutit till utgångarna på TV:n.
- Den här videokameran kan bara spela in från PAL-källor. Du kan t.ex. inte spela in franska video och TV-program (SECAM) korrekt. Mer information om TV-färgsystem finns på sid. 106.
- Om du använder en 21-stiftsadapter för att ta emot signalerna från en PAL-källa, behöver du en dubbelriktad 21-stiftsadapter (tillval).

Spela in filmer

1 Anslut TV:n eller videobandspelaren till videokameran.

Mer information om anslutningar finns på sidan 63.

- Indikatorn **DV IN** visas när du ansluter videokameran och andra enheter via en i.LINK-kabel. (Det är möjligt att den här indikatorn också visas på TV:n.)
- Anslut videokameran till utgångarna på TV:n eller videobandspelaren med hjälp av A/V-kabeln.



2 Om du spelar in från en videobandspelare sätter du in en kassett.

3 Tänd PLAY/EDIT-lampan genom att föra POWER-omkopplaren nedåt.

4 Använd videokameran för filmspelning.

När du spelar in på ett band pekar du på [P-MENU] → [REC CTRL] → [REC PAUSE].

Spela in bilder från en videobandspelare eller TV (forts.)


När du spelar in på ett "Memory Stick Duo" pekar du på [P.MENU]→[MENU]→ (EDIT/PLAY)→.

5 Starta uppspelningen av bandet i videobandspelaren eller ställ in ett TV-program.

Det som spelas upp på den anslutna enheten visas på videokamerans LCD-skärm.

6 Peka på [REC START] vid den punkt där du vill starta inspelningen.

7 Stoppa inspelningen.

När du spelar in på ett band pekar du på  (STOP) eller [REC PAUSE].

När du spelar in på ett "Memory Stick Duo" pekar du på [REC STOP].

8 Peka på →.

Spela in stillbilder

1 Utför steg 1 till 3 i "Spela in filmer".

2 Spela upp videon eller ställ in det TV-program du vill spela in.

Bilderna från videobandspelaren eller TV:n visas på videokamerans skärm.

3 Tryck in PHOTO halvvägs vid det avsnitt du vill spela in. Kontrollera bilden och tryck sedan in knappen helt.


Kopiera bilder från ett band till ett "Memory Stick Duo"

Du kan spela in filmer och stillbilder på ett "Memory Stick Duo". Se till att det sitter ett inspelat band och ett "Memory Stick Duo" i videokameran.



1 Tänd PLAY/EDIT-lampan genom att föra POWER-omkopplaren nedåt.




2 Sök efter det avsnitt du vill spela in och spela in det.

När du kopierar bilder som stillbilder

Spela upp bandet genom att peka på  (PLAY) och tryck sedan in PHOTO halvvägs vid det avsnitt du vill spela in. Kontrollera bilden och tryck sedan in knappen helt.

När du kopierar bilder som en film

Spela upp bandet genom att peka på [P.MENU]→[MENU]→ (EDIT/PLAY)→ (PLAY) och peka sedan på [REC START] vid den punkt du vill starta inspelningen från.

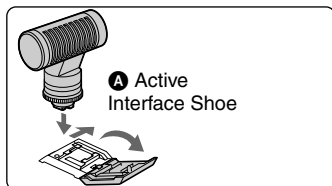
Peka på [REC STOP]→ (STOP)→→ vid den punkt där du vill avbryta inspelningen.

- Du kan inte kopiera bilder till ett "Memory Stick Duo" vid uppspelning med alternativet [DELAY MOTION], som väljs under [D. EFFECT].
- Informationskoden som spelas in på band kan inte spelas in på ett "Memory Stick Duo". Datum och tid för när bilden spelades in på "Memory Stick" spelas in.
- Ljudet spelas in i mono med samplingsfrekvensen 32 kHz.
- Information om inspelningstiden för filmer finns på sid. 47.
- Storleken för stillbilder är låst på [640 × 360] när du spelar upp bilder i läget 16:9 och på [640 × 480] när du spelar upp bilder i läget 4:3.

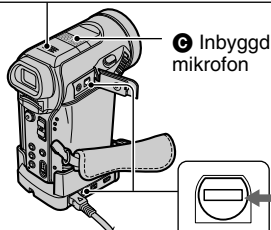
Lägga till ljud på ett inspelat band

Du kan lägga till ytterligare ljud på ett band som redan har spelats in i 12-bitarsläget (sid. 54) utan att det ursprungliga ljudet försvinner.

Ansluta



*A/V-kontakterna finns både på Handycam Station och på själva videokameran.
Anslut A/V-kabeln antingen till videokameran eller till Handycam Station.



A/V-kabel (medföljer)

Anslut inte videokontakten (gul).

(vit)

(röd)

L R AUDIO OUT
LINE OUT



Ljuduppspelare (t.ex. CD/MD-spelare)

: Signallöfde

Du kan spela in ljud på något av följande sätt.

- Genom att ansluta en extern mikrofon (tillval) till den Active Interface Shoe.
- Genom att använda A/V-kabeln till att ansluta en ljudenhet till Handycam Station eller videokameran.
- Genom att använda den inbyggda mikrofonen (inga anslutningar krävs).

Vid inspelning gäller följande prioritetsordning för insignalen **A** → **B** → **C**.

Du kan inte spela in ytterligare ljud:

– På band som har spelats in i 16-bitarsläge (sid. 54).

- På band som har spelats in i LP-läget.
- När videokameran är ansluten via en i.LINK-kabel (tillval).
- På band som har spelats in i läget 4CH MIC.
- På inspelade partier av bandet.
- På band som har spelats in på ett annat TV-färgsystem än det som används i videokameran.
- När bandets skrivskyddsflik är ställd i läget SAVE.
- När du använder A/V-kontakten eller den interna mikrofonen sänds ingen bild ut via A/V-kontakten. Du kan granska filmen på LCD-skärmen eller i sökaren.
- När du ansluter en extern mikrofon (tillval) till

Lägga till ljud på ett inspelat band (forts.)

den Active Interface Shoe kan du kontrollera bild och ljud genom att ansluta videokameran till en TV eller någon annan enhet med hjälp av A/V-kabeln. Det ljud som spelas in sänds emellertid inte ut via videokameran. Kontrollera ljudet via en TV eller annan enhet.

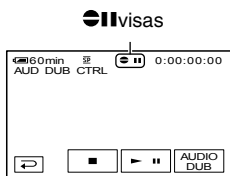
Spela in ljud

Se till att det sitter ett inspelat band i videokameran.

1 Tänd **PLAY/EDIT**-lampan genom att föra **POWER**-omkopplaren nedåt.

2 Peka på **▶||** (spela upp/paus) när du vill spela upp bandet. Peka sedan på knappen igen på den punkt där du vill börja spela in ljudet.

3 Peka på **P.MENU** → **[MENU]** → **⏮** (**EDIT/PLAY**) → **[AUD DUB CTRL]** → **[OK]** → **[AUDIO DUB]**.



4 Peka på **▶||** (spela upp) och starta samtidigt uppspelningen av ljudet som du vill spela in.

● visas när det nya ljudet spelas in i stereo 2 (ST2) under uppspelning av bandet.

5 Peka på **■** (stopp) när du vill avbryta inspelningen.

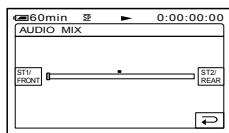
Om du vill spela in ytterligare ljud för andra avsnitt väljer du avsnittet genom att upprepa steg 2 och pekar sedan på **[AUDIO DUB]** (Ljudpålägg).

6 Peka på **↶** → **[X]**.

- Om du i förväg vill ange var inspelningen av ljudpålägget ska upphöra trycker du på **ZERO SET MEMORY** på fjärrkontrollen vid det avsnitt där du vill avbryta inspelningen av tilläggs ljudet. Efter steg 2 till 4 avbryts inspelningen automatiskt vid det valda avsnittet.
- Du kan bara spela in tilläggs ljud på band som har spelats in med den här videokameran. Ljudkvaliteten kan försämrats när du spelar in tilläggs ljud på ett band som spelats in med en annan videokamera (däribland andra videokameror av modellen DCR-PC1000E).

Kontrollera det inspelade ljudet

- ① Spela upp bandet som du har spelat in ljudet på (sid. 23).
- ② Peka på **P.MENU** → **[MENU]** → **⏮** (**STANDARD SET**) → **[OK]** → **[AUDIO MIX]** → **[OK]**.



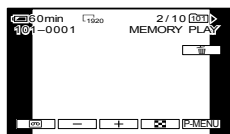
- ③ Justera balansen mellan det ursprungliga ljudet (ST1) och det ljud du har spelat in senare (ST2) genom att peka på **ST1 FRONT**/**ST2 REAR** och sedan på **[OK]**.

- Den ursprungliga inställningen är att originalljudet (ST1) spelas upp.
- Den ljudbalans du ställt in återgår till sin ursprungliga inställning ungefär 5 minuter efter det att du kopplat bort batteriet eller annan strömförsörjning.

Radera inspelade bilder från "Memory Stick Duo"

1 Tänd PLAY/EDIT-lampan genom att föra POWER-omkopplaren nedåt.

2 Peka på [MEMORY].



3 Ange vilken bild som ska raderas med hjälp av []/[+].

- Om du vill radera alla bilderna på en gång väljer du [ALL ERASE] (sid. 47).

4 Peka på [] → [YES].

- Bilder som du har raderat kan inte återställas.

- Du kan radera bilder från indexskärmen (sid. 23). Du kan enkelt söka efter den bild du tänker radera genom att visa 6 bilder på samma gång.

Peka på [SET] → [DELETE] → den bild du vill radera → [OK] → [YES].

- Det går inte att ta bort bilder när skrivskyddsfliken på "Memory Stick Duo" är ställd i läget för skrivskydd (sid. 108) eller när den valda bilden är skyddad (sid. 69).

Märka bilder på "Memory Stick Duo" med specifik information

(bildskydd/utskriftsmärkning)

Om du använder ett "Memory Stick Duo" med skrivskyddsflik ser du till att skrivskyddsfliken på "Memory Stick Duo" inte står i skrivskyddat läge (sid. 108).

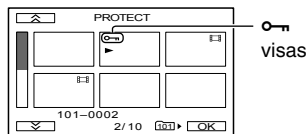
Förhindra oönskad radering (bildskydd)

Du kan märka de bilder du är rädd om så att de inte raderas av misstag.

1 Tänd PLAY/EDIT-lampan genom att föra POWER-omkopplaren nedåt.

2 Peka på [MEMORY] → [] → [SET] → [PROTECT].

3 Peka på den bild du vill skydda.



4 Peka på [OK] → [END].

- Om du vill ta bort bildskyddet pekar du på bilden igen i steg 3.

Märka bilder på ”Memory Stick Duo” med specifik information (bildskydd/utskriftsmärkning) (forts.)

Märka stillbilder för utskrift (utskriftsmärkning)

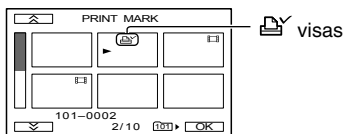
Standarden DPOF (Digital Print Order Format) används för att utskriftsmärka bilderna på videokameran.

Genom att märka de bilder du vill skriva ut behöver du inte välja om dem när det är dags att skriva ut dem. (Du kan inte ange antalet utskrifter.)

1 Tänd **PLAY/EDIT**-lampan genom att föra **POWER**-omkopplaren nedåt.

2 Peka på **MEMORY** →  → **SET** → **[PRINT MARK]**.

3 Peka på den bild du vill skriva ut senare.



4 Peka på **OK** → **[END]**.

- Om du vill ta bort utskriftsmärket pekar du på bilden igen i steg **3**.
- Märk inte bilder på videokameran om ”Memory Stick Duo” redan innehåller bilder med utskriftsmärkning som gjorts med andra enheter. Det finns risk att informationen ändras för bilderna med de andra enheternas utskriftsmärkning.

Skriva ut inspelade bilder (PictBridge-kompatibel skrivare)



Om du har en skrivare som hanterar PictBridge kan du skriva ut bilder utan att ansluta videokameran till en dator.

PictBridge


Anslut nätadaptern till Handycam Station och ta ström från vägguttaget. Sätt i det ”Memory Stick Duo” där du har lagrat stillbilderna i videokameran och sätt fast videokameran på Handycam Station. Slå sedan på strömmen till skrivaren.

Anslut videokameran till skrivaren

1 Tänd **PLAY/EDIT**-lampan genom att föra **POWER**-omkopplaren nedåt.


2 Peka på **P.MENU** → **[MENU]** →  **(PICT.APPLI.)** → **[USB SELECT]** → **[PictBridge PRINT]** → **OK** → .

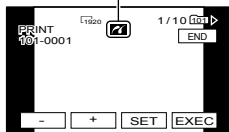
- Du kan även välja att peka på **P.MENU** → **[MENU]** →  **(PICT.APPLI.)** → **[PictBridge PRINT]**.

3 Anslut -kontakten (USB) på Handycam Station till skrivaren med hjälp av USB-kabeln (medföljer).

4 Ställ in **USB ON/OFF**-omkopplaren på Handycam Station på **[ON]**.

När [”PictBridge PRINT” connecting] visas på skärmen pekar du på **OK**.



När anslutningen är klar visas indikatorn  (PictBridge-anslutning) på skärmen.





En av bilderna på ”Memory Stick Duo” visas.

- Problemfri användning kan inte garanteras för modeller som inte är PictBridge-kompatibla.


Utskrift



1 Ange vilken bild som ska skrivas ut med hjälp av  / .

2 Peka på  → [COPIES].

3 Ange antalet kopior som ska skrivas ut med hjälp av  / .

Du kan ange högst 20 utskrifter för en och samma bild.


4 Peka på  → [END].

Om du vill att datumet ska skrivas ut på bilden pekar du på  → [DATE/TIME] → [DATE] eller [DAY&TIME] → .

5 Peka på [EXEC] → [YES].

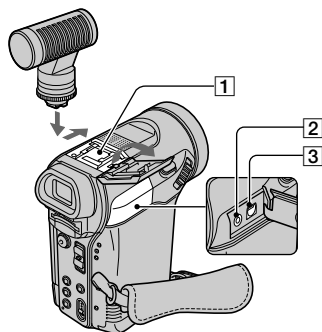
När utskriften är slutförd slocknar [Printing...] och bildvalsskärmen visas igen.

Peka på [END] när utskriften är slutförd.

- Mer information finns också i bruksanvisningen till den skrivare du använder.
- Försök inte att utföra följande åtgärder medan  visas på skärmen. Resultatet blir förmodligen inte vad du har väntat dig.
 - Använda POWER-omkopplaren.
 - Ta bort videokameran från Handycam Station.
 - Ställ in USB ON/OFF-omkopplaren på [OFF].
 - Koppla bort USB-kabeln (medföljer) från Handycam Station eller skrivaren.
 - Ta ur ”Memory Stick Duo” från videokameran.
- Om skrivaren slutar fungera kopplar du bort USB-kabeln (medföljer), stänger av och slår på skrivaren igen och startar om proceduren från början.
- Om du skriver ut en stillbild som tagits i bildförhållandet 16:9 (medföljer) kan det hända att den vänstra och den högra delen av bilden inte kommer med.
- Vissa modeller av skrivare kan inte hantera funktionen för datumtskrift. Mer information finns i bruksanvisningen till skrivaren.
- Felfria utskrifter av bilder som spelats in med andra enheter än den här videokameran kan inte garanteras.
- PictBridge är en industristandard som definierats av Camera & Imaging Products Association (CIPA). Du kan skriva ut bilder utan att använda en dator, du behöver bara ansluta skrivaren direkt till en digital videokamera eller digital stillbildskamera, oberoende av modell och tillverkare.

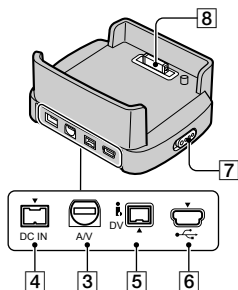
Kontakter för anslutning av externa enheter

Videokamera



- Den aktiva tillbehörsskon har en säkerhetsfunktion som låser de installerade tillbehören så att de sitter fast ordentligt. Du fäster ett tillbehör genom att trycka ned det, skjuta in det så långt det går och sedan dra åt skruven. Du tar loss ett tillbehör genom att lossa skruven och sedan trycka ned och drar ut tillbehöret.
- När du spelar in på ett "Memory Stick Duo" med extern blyxt (tillval) ansluten till tillbehörsskon bör du slå av strömmen till den externa blyxten så att inte ljudet från blyxtens uppladdning spelas in.
- Du kan inte använda en extern blyxt (tillval) samtidigt med den inbyggda blyxten.
- När du ansluter en extern mikrofon (tillval) får den prioritet över den interna mikrofonen (sid. 27).

Handycam Station



- 2 LANC-kontakt (blå)
 - LANC-kontrollkontakten använder du för att styra bandtransporten för videoutrustning och annan kringutrustning som är ansluten till den.
- 3 A/V-kontakt (ljud/video) (sid. 34, 63, 84)
- 4 DC IN-kontakt (sid. 8)
- 5 DV-gränssnittskontakt (i.LINK) (sid. 63, 81)
- 6 (USB)-kontakt
 - När du ställer in POWER-omkopplaren på PLAY/EDIT och ansluter USB-kabeln (medföljer) visas ett fönster där du kan kontrollera föregående anslutningsinställningar. Om du använder den anslutningsinställning som visas på skärmen pekar du på [OK]. Om du pekar på [SETTING] kan du ändra anslutningsinställningen på skärmen [USB SELECT] (sid. 52).
 - När du ändrar anslutningsinställningen på skärmen [USB SELECT] visas inte något fönster där du kan kontrollera inställningen.
- 7 USB ON/OFF-omkopplare
Ställ in USB ON/OFF-omkopplaren på [ON] när du använder USB-anslutning.
- 8 Gränssnittsanslutning

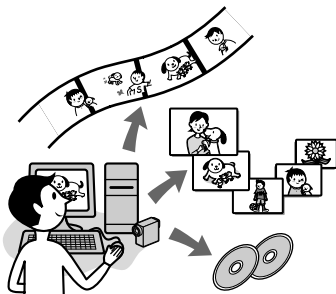
- 1 Active Interface Shoe (sid. 67)
Den aktiva tillbehörsskon förser de extra tillbehören, t.ex. videobelysning, blyxt och mikrofon, med ström. Tillbehören kan slås på/stängas av med POWER-omkopplaren på videokameran. Mer information finns i bruksanvisningen som följer med tillbehöret.
 - När du ansluter ett tillbehör tar du först bort skyddet till Active Interface Shoe. Dra upp skyddet till tillbehörsskon och öppna det sedan genom att vrida det i pilens riktning.

Innan du använder "Förenklad guide" i datorn

När du har installerat programvaran Picture Package version 1.7 (finns på den medföljande CD-skivan) på en Windows-dator får du tillgång till följande funktioner om du ansluter videokameran till datorn.

- För Macintosh-datorer är programvaran och de funktioner som är tillgängliga inte desamma som för Windows-datorer. Mer information finns i kapitel 6 i "Förenklad guide" på CD-skivan. Mer information om "Förenklad guide" finns i nästa avsnitt.
- Du kan ansluta videokameran till datorn på 2 olika sätt.
 - USB-kabel (medföljer)
 - i.LINK-kabel (tillval)

Mer information om anslutningar finns i "Förenklad guide".



Visa video och stillbilder på en dator

Med det här programmet kan du visa videofilmer och stillbilder som har kopierats från videokameran genom att välja bild bland miniatyrbilderna. Videofilmer och stillbilder sparas i mappar i datumordning.

Skapa videofilmer och bildspel

Du kan välja dina favoritvideofilmer och -stillbilder från videofilmer och stillbilder som du har sparat på din dator, och sedan lätt skapa en egen kort videofilm eller ett eget bildspel med pålagd musik och specialeffekter.

Skapa musikvideor automatiskt

Du kan använda videofilmer som du har spelat in på band för att på ett enkelt sätt skapa egna korta videofilmer med pålagd musik och specialeffekter.

Kopiera band till video-CD

Du kan importera hela innehållet från ett band för att skapa en video-CD-skiva.

Spara bilderna på CD-R-skivor

Du kan spara videofilmer och stillbilder som har kopierats till en dator på en CD-R-skiva.

Bränna video-CD-skivor

Du kan skapa video-CD-skivor med menyer över videofilmer och bildspel. ImageMixer VCD2 kan hantera stillbilder med hög upplösning.

- Följande programvara finns på den medföljande CD-ROM-skivan.
 - USB-drivrutin
 - Picture Package version 1.7
 - ImageMixer VCD2
 - "Förenklad guide"

Om "Förenklad guide"

I "Förenklad guide" beskrivs de grundläggande funktionerna, från hur du kopplar ihop videokameran med datorn och vilka inställningar du behöver göra, till de grundläggande åtgärder du utför första gången du använder programvaran och "Förenklad guide" som finns på den medföljande CD-ROM-skivan. När du har installerat CD-skivan och läst "Visa "Förenklad guide"" (sid. 80) startar du "Förenklad guide" och följer instruktionerna.

Programvarans hjälpfunktion

I direkthjälpen beskrivs alla programs samtliga funktioner. I direkthjälpen finns mer information som du kan behöva när du har läst igenom "Förenklad guide". Du visar direkthjälpen genom att klicka på [?] på skärmen.

Systemkrav

■ För Windows-användare

När du använder Picture Package

Operativsystem: Du måste använda Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition eller Windows XP Professional (standardinstallation). Felfri användning kan inte garanteras om du har uppgraderat något av ovanstående operativsystem. DV STREAM kan endast användas med Windows XP Service Pack1 (SP1) och Service Pack2 (SP2). DV-överföring via i.LINK-gränssnittet är inte kompatibelt med Windows 98 och Windows 98 SE.

Processor: Intel Pentium III 500 MHz eller snabbare (800 MHz eller snabbare rekommenderas). (För ImageMixer VCD2 rekommenderas minst Intel Pentium 41,3 GHz.)

Program: DirectX 9.0c eller senare. (Den här produkten baseras på DirectX-teknik. DirectX måste finnas installerat på datorn.)
Windows Media Player 7.0 eller senare.
Macromedia Flash Player 6.0 eller senare.

Ljudsystem: 16 bitars stereoljudkort och stereohögtalare.

Minne: 128 MB eller mer.

Hårddisk: Tillgängligt minne som krävs för installationen: 500 MB eller mer
Rekommenderat tillgängligt utrymme på hårddisken: 6 GB eller mer (beroende på hur stora bildfiler du tänker arbeta med)

Skärm: Videokort med 4 MB VRAM, minst 800 × 600 bildpunkter, High color (16-bitars färger, 65 000 färger), möjlighet att hantera bildskärmsdrivrutinen DirectDraw. (Den här produkten fungerar inte som den ska med lägre upplösningar än 800 × 600 punkter eller färre än 256 färger.)

Övrigt: ⚡ (USB)-port, (måste finnas som standard). USB med hög hastighet (USB 2.0) krävs för DV STREAM), ett i.LINK-gränssnitt (IEEE1394, i.LINK) (för anslutning via en i.LINK-kabel) och en skivenhet. (För att du ska kunna skapa video-CD-skivor måste datorn vara utrustad med en CD-R-enhet.) Information om kompatibla enheter finns på följande webbadress: <http://www.ppackage.com/>

När du spelar upp filmer som är inspelade på ett "Memory Stick Duo" på en dator

Operativsystem: Du måste använda Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition eller Windows XP Professional (standardinstallation). Felfri användning kan inte garanteras om du har uppgraderat något av ovanstående operativsystem.

Processor: MMX Pentium 200 MHz eller snabbare.

Program: Windows Media Player (måste vara installerat om du tänker spela upp filmer).

Övrigt: ⚡ (USB)-port, (måste finnas som standard) och skivenhet.

■ För Macintosh-användare

Om du tänker använda ImageMixer VCD2

Operativsystem: Mac OS X (v. 10.1.5 eller senare).

Processor: iMac, eMac, iBook, PowerBook eller PowerMac G3/G4/G5-serien

Minne: 128 MB eller mer.

Hårddisk: Tillgängligt minne som krävs för installationen: 500 MB eller mer
Rekommenderat tillgängligt utrymme på hårddisken: 4 GB eller mer (beroende på hur stora bildfiler du tänker arbeta med)

Skärm: Minst 1 024 × 768 bildpunkter, 32 000 färger. (Den här produkten fungerar inte korrekt vid upplösningar som är lägre än 1 024 × 768 bildpunkter eller 256 färger.)

Program: QuickTime 4 eller senare (QuickTime 5 rekommenderas).

Övrigt: Skivenhet

Om du bara tänker kopiera filmer som du spelat in på ett "Memory Stick Duo" på en dator

Operativsystem: Mac OS 9.1/9.2 eller Mac OS X (v. 10.0/v. 10.1/v. 10.2/v. 10.3)

Program: QuickTime 3.0 eller senare (måste finnas installerat om vill spela upp filmer).

Övrigt: ⚡ (USB)-port, (måste finnas som standard)

- När du ansluter videokameran till en Macintosh-dator med en USB-kabel (medföljer) kan du inte kopiera bandinspelade bilder till datorn. Om du vill kopiera inspelningar från ett band ansluter du videokameran till datorn med en i.LINK-kabel (tillval) och använder sedan operativsystemets standardmetod för filkopiering.

Installera programvaran och "Förenklad guide" i en dator

Du måste installera programvaran m.m. på datorn från den medföljande CD-ROM-skivan **innan du ansluter videokameran** till datorn. När du väl utfört installationen behövs inga fler installationer.

Vilken programvara som ska användas varierar beroende på vilket operativsystem du använder.

Windows-dator: Picture Package (inklusive ImageMixer VCD2)

Macintosh-dator: ImageMixer VCD2

Mer information om programvaran finns i "Förenklad guide".

Installation på en Windows-dator

Logga in som administratör i Windows 2000/Windows XP.

1 Kontrollera att videokameran inte är ansluten till datorn.

2 Slå på datorn.

Innan du installerar programvaran bör du stänga alla program som du eventuellt kör på datorn.

3 Sätt in CD-ROM-skivan i datorns skivenhet.

Installationsfönstret öppnas.



Om fönstret inte visas.

- 1 Dubbelklicka på [Den här datorn].
 - 2 Dubbelklicka på [PICTUREPACKAGE] (skivenhet).*
- * Enhetens namn (t.ex. (E:)) kan variera beroende på dator.

4 Klicka på [Install] (Installera).

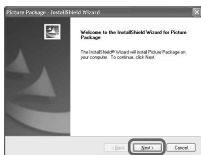


Beroende på vilket operativsystem du använder på datorn kan det hända att ett meddelande visas som talar om att "Förenklad guide" inte kan installeras automatiskt med installationsguiden. I så fall kopierar du "Förenklad guide" manuellt till datorn enligt instruktionerna i meddelandet.

5 Välj språkversion för de program som ska installeras. Klicka sedan på [Next] (Nästa).



6 Klicka på [Next] (Nästa).



7 Läs [License Agreement] (Licensavtal). Om du godtar licensvillkoren markerar du [I accept the terms of the license agreement] (Jag accepterar villkoren i licensavtalet) och klickar sedan på [Next] (Nästa).



8 Välj var på hårddisken du vill installera programvaran. Klicka sedan på [Next] (Nästa).



9 Klicka på [Install] (Installera) i fönstret [Ready to Install the Program] (Klart för installation av programmet).

Installationen av Picture Package börjar.



10 Klicka på [Next] (Nästa) när du vill installera "Förenklad guide".

På vissa datorer kan det hända att det här fönstret inte visas. I så fall fortsätter du med steg 11.



Installera "Förenklad guide" med hjälp av instruktionerna på skärmen.

11 Klicka på [Next] (Nästa) och installera sedan ImageMixer VCD2 med hjälp av instruktionerna på skärmen.



12 Om fönstret [Installing Microsoft (R) DirectX(R)] (Installerar Microsoft (R) DirectX(R)) visas installerar du DirectX 9.0c genom att följa nedanstående steg. Om fönstret inte visas går du vidare till steg 13.

① Läs [License Agreement] (Licensavtal) och klicka på [Next] (Nästa).



② Klicka på [Next] (Nästa).



③ Klicka på [Finish] (Slutför).



13 Installera USB-drivrutinen så att du kan använda DV STREAM.

Visas endast med Windows XP Service Pack1 (SP1). I annat fall fortsätter du med steg 14.

① Klicka på [Next] (Nästa).



② Läs [License Agreement] (Licensavtal), markera [I Agree] (Jag accepterar) när du vill acceptera avtalet och klicka sedan på [Next].



- ③ Klicka på [Finish] (Slutför).



- ① Klicka på [Next] (Nästa).



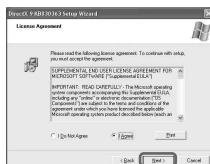
14 Se till att [Yes, I want to restart my computer now.] (Ja, jag vill starta om datorn nu) är markerat och klicka sedan på [Finish] (Slutför).



Datorn slås av en gång och startas sedan om automatiskt. Ikonerna för genvägarna till [Picture Package Menu] och [Picture Package destination Folder] (och för "Förenklad guide", om den installerades i steg 10) visas på skrivbordet.



- ② Läs [License Agreement] (Licensavtal), markera [I Agree] (Jag accepterar) när du vill acceptera avtalet och klicka sedan på [Next].



- ③ Klicka på [Finish] (Slutför).



16 Ta bort den medföljande CD-skivan från datorns skivenhet.

- Om du har några frågor om Picture Package finns information om vart du kan vända dig på sidan 80.

15 Uppdatera DirectX 9 genom att följa steget nedan.

Visas endast med Windows XP Service Pack1 (SP1).

Installation på en Macintosh-dator

1 Kontrollera att videokameran inte är ansluten till datorn.

2 Slå på datorn.

Innan du installerar programvaran bör du stänga alla program som du eventuellt kör på datorn.

3 Sätt in CD-ROM-skivan i datorns skivenhet.

4 Dubbelklicka på CD-ROM-ikonen.

5 Kopiera "FirstStepGuide.pdf" från önskad språkmapp i mappen [FirstStepGuide] till datorn.

6 Kopiera filen [IMXINST.SIT] från mappen [MAC] på CD-skivan till önskad mapp.

7 Dubbelklicka på [IMXINST.SIT] i den mapp du kopierade den till.

8 Dubbelklicka på den uppackade filen [ImageMixerVCD2_Install].

9 När fönstret för användarbekräftelse visas anger du ditt namn och lösenord.


Installationen av ImageMixer VCD2 börjar.

- Mer information om hur du använder ImageMixer VCD2 finns i programvarans direkthjälp.

Visa "Förenklad guide"

Visa "Förenklad guide"

Starta på en Windows-dator

Du rekommenderas att använda Microsoft Internet Explorer Ver.6.0 eller senare. Dubbelklicka på ikonen  på skrivbordet.

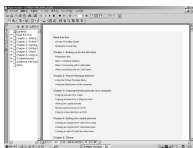


Du kan även starta genom att välja [Start], [Program] ([Alla program] för Windows XP), [Picture Package] och [First Step Guide] och sedan starta [First Step Guide].

- Om du vill läsa "Förenklad guide" i HTML-format utan att använda automatisk installation kopierar du mappen för önskat språk från mappen [FirstStepGuide] på CD-ROM-skivan och dubbelklickar sedan på "index.html".
- Läs vidare i "FirstStepGuide.pdf" (i önskad språkmap) i följande fall:
 - När du skriver ut "Förenklad guide"
 - När "Förenklad guide" inte visas som den ska i rekommenderade systemmiljöer beroende på webbläsarens inställningar.
 - När HTML-versionen av "Förenklad guide" inte installeras automatiskt.

Starta på en Macintosh-dator

Dubbelklicka på "FirstStepGuide.pdf".



För att visa PDF-filer behöver du Adobe Reader. Om den inte redan är installerad på datorn kan du hämta den från Adobe Systems hemsida: <http://www.adobe.com/>

Om du har frågor om programvaran

Pixela supportcenter för användare

Pixelas hemsida

Windows: <http://www.ppackage.com/>

Macintosh: <http://www.ImageMixer.com/>

- Nordamerika (Los Angeles) telefon:

+1-213-341-0163

- Europa (Storbritannien) telefon:

+44-1489-564-764

- Asien (Filippinerna) telefon:

+63-2-438-0090

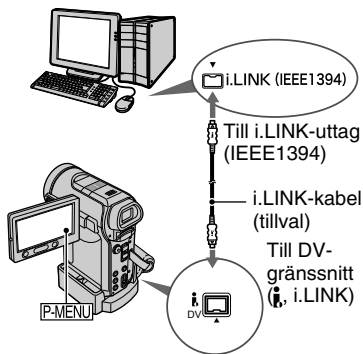
Om upphovsrätt (copyright)

Musikstycken, ljudinspelningar och annat musikaliskt innehåll från tredje part som du eventuellt hämtar från CD-skivor, Internet eller andra källor ("musikinnehållet") är upphovsrättsskyddade verk som tillhör respektive ägare och skyddas av upphovsrättslagar och andra tillämpliga lagar i respektive land/region. Förutom vad som tillåts enligt gällande lagar, får du inte använda (gäller även, utan begränsning, att kopiera, modifiera, reproducera, överföra upp, överföra eller göra åtkomligt för ett externt nätverk som är tillgängligt för allmänheten, överföra, distribuera, låna ut, licensiera, sälja och publicera) något musikinnehåll utan fullmakt eller medgivande från respektive ägare. Licensieringen av Picture Package från Sony Corporation får inte tolkas som att du fått ett medgivande eller på något sätt fått rätten eller någon form av licens eller annan tillåtelse att använda musikinnehållet.

Skapa en DVD-skiva (direktåtkomst till "Click to DVD")

Du kan skapa DVD-skivor om du ansluter videokameran till en dator i Sony VAIO-serien* som hanterar "Click to DVD" via en i.LINK-kabel (tillval). Filmen kopieras och skrivs automatiskt till en DVD-skiva. Följande procedurer beskriver hur du skapar en DVD-skiva av en film som finns inspelad på band. Mer information om systemkrav och krav på operativsystem finns på följande adress:

- Europa
<http://www.vaio-link.com/>
- USA
<http://ciscdb.sel.sony.com/perl/select-p-n.pl>
- Asien och Stillahavsområdet
<http://www.css.ap.sony.com/>
- Korea
<http://scs.sony.co.kr/>
- Taiwan
<http://vaio-online.sony.com/tw/vaio/>
- Kina
<http://www.sonystyle.com.cn/vaio/>
- Thailand
<http://www.sony.co.th/vaio/index.html>
- Latinamerika
<http://vaio-online.sony.com/>



- Du kan bara använda en i.LINK-kabel (tillval) för den här åtgärden. Du kan inte använda en USB-kabel (medföljer).

*Tänk på att du behöver en Sony VAIO-dator med en DVD-enhet som kan bränna DVD-skivor. Datorn måste också ha "Click to DVD Ver.1.2" eller senare (originalprogram från Sony) installerat.

Använda funktionen Direktåtkomst till "Click to DVD" för första gången

Med funktionen Direktåtkomst till "Click to DVD" är det lätt att kopiera bandinspelade filmer till DVD-skivor när videokameran är ansluten till en dator. Innan du använder funktionen Direktåtkomst till "Click to DVD" gör du så här för att starta "Click to DVD Automatic Mode Launcher":

- ① Slå på datorn.
- ② Klicka på Startmenyn och välj [Alla program].
- ③ Välj [Click to DVD] bland de program som visas. Klicka sedan på [Click to DVD Automatic Mode Launcher].
[Click to DVD Automatic Mode Launcher] startar.

- När du väl har startat [Click to DVD Automatic Mode Launcher] en gång startas det i fortsättningen automatiskt när du slår på datorn.
- [Click to DVD Automatic Mode Launcher] ställs in för varje Windows XP-användare.

1 Slå på datorn.

Stäng alla program som använder i.LINK.

2 Förbered strömkällan för videokameran.

Använd den medföljande nätdaptern som strömkälla eftersom det tar några timmar att skapa en DVD-skiva.


Skapa en DVD-skiva (direktåtkomst till "Click to DVD") (forts.)

3 Tänd **PLAY/EDIT-lampan** genom att föra **POWER-omkopplaren** nedåt.

4 Sätt in ett inspelat band i videokameran.

5 Anslut Handycam Station till en dator via en i.LINK-kabel (tillval) (sid. 81).

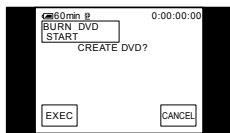
- Se till att du vänder kontakten rätt när du ansluter videokameran till datorn. Om du tvingar i kontakten med våld kan den skadas och orsaka funktionsstörningar i videokameran.
- Mer information finns i "Förenklad guide".

6 Peka på **[P-MENU]** → **[MENU]** →  → **(EDIT/PLAY)** → **[BURN DVD]** → **[OK]**.

"Click to DVD" startas och skärminstruktionerna visas.

7 Sätt in en skrivbar DVD-skiva i datorns skivenhet.

8 Peka på **[EXEC]** på videokamerans skärm.



Datorns användningsstatus visas på videokamerans LCD-skärm.

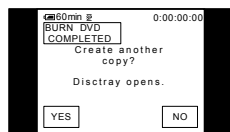
CAPTURING (Läser in): Filmen som finns inspelad på bandet kopieras till datorn.

CONVERTING (Konverterar): Filmen konverteras till formatet MPEG2.

WRITING (Skriver): Filmen skrivs över till DVD-skivan.

- Om du använder en DVD-RW/+RW-skiva som redan innehåller information, visas meddelandet [This is a recorded disc. Delete and overwrite?] (Detta är en inspelad skiva. Vill du radera innehållet genom att skriva över det?) på videokamerans LCD-skärm. Om du väljer [EXEC] skrivs den information som redan finns på skivan över med den nya informationen.

9 Färdigställ DVD-skivan genom att peka på **[NO]**.



Skivfacket öppnas automatiskt. Om du vill skapa en annan DVD-skiva med samma innehåll pekar du på **[YES]**. Skivfacket matas ut. Sätt in en ny DVD-skiva i skivenheten. Upprepa sedan steg 8 och 9.

Avbryta proceduren

Peka på **[CANCEL]** på videokamerans LCD-skärm.

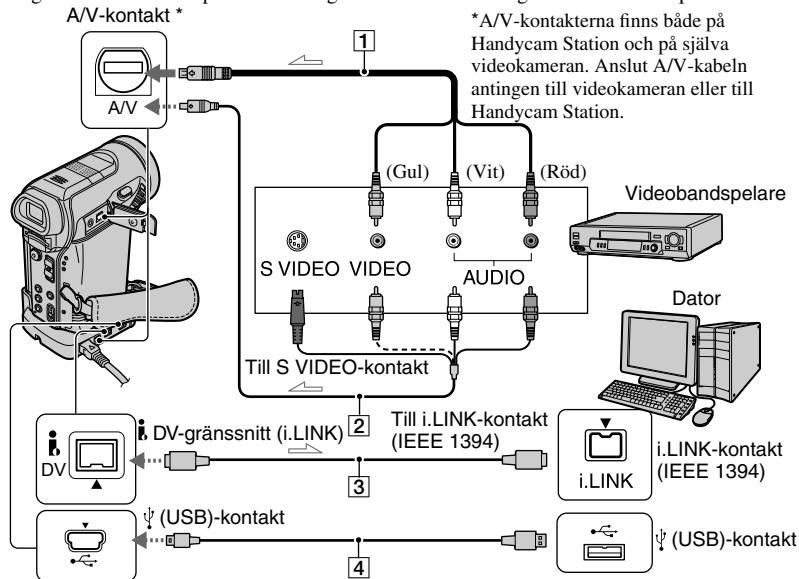
- Du kan inte avbryta proceduren efter det att [Finalizing DVD.] har visats på videokamerans LCD-skärm.
- Koppla inte bort i.LINK-kabeln (tillval) eller ställ **POWER-omkopplaren** i ett annat läge på videokameran förrän filmen i sin helhet har kopierats till datorn.
- När **[CONVERTING]** eller **[WRITING]** visas på skärmen har filmerna redan överförts. Även om du kopplar bort i.LINK-kabeln i det här skedet fortsätter skapandet av DVD-skivan från datorn.

- När något av följande inträffar avbryts kopieringen av filmen. Då skapas en DVD-skiva som innehåller information fram till den punkt då proceduren avbröts. Mer information finns i hjälpfilerna till "Click to DVD Automatic Mode Launcher".
 - Om det finns ett oinspelat parti på bandet som är 10 sekunder eller längre.
 - När informationen på bandet innehåller ett datum som kommer före inspelningsdatumet för de senare bilderna.
 - När normala bilder och bredbildsbilder är inspelade på ett och samma band.
- Du kan inte utföra några åtgärder på videokameran i följande situationer:
 - Under uppspelning av ett band
 - Medan du spelar in bilder på ett "Memory Stick Duo"
 - När "Click to DVD" startas från datorn
 - När [A/V→DV OUT] i menyinställningarna för videokameran är ställt på [ON].

Ansluta en analog videobandspelare till datorn via videokameran (signalkonvertering)

Genom att använda en A/V-kabel och en i.LINK-kabel (tillval) eller en USB-kabel (medföljer) kan du konvertera analoga ut signaler från analoga enheter, t.ex. en videobandspelare, till digitala signaler och överföra dem till en digital enhet, t.ex. en dator, via videokameran.

Programvara som kan spela in videosignalerna måste i förväg finnas installerat på datorn.



1 Anslut A/V-kabeln till videokameran eller Handycam Station.

Anslut A/V-kabeln till videokameran. A/V-kontakten kan ta emot analoga signaler.

2 A/V-kabel med S VIDEO (tillval)

Om du ansluter till en annan enhet via S VIDEO-kontakten med hjälp av en A/V-kabel försedd med en S VIDEO-kabel (tillval) återges bilderna mer korrekt än om du ansluter med hjälp av den A/V-kabel som medföljer.

Anslut de vita och de röda kontaktarna (ljud vänster/höger) och S VIDEO-kontakten (S VIDEO-kanal) på A/V-kabeln (tillval). Om du gör det behöver du inte ansluta den gula kontakten (standardvideo). Enbart S VIDEO-anslutning ger inget utgångsljud.

3 i.LINK-kabel (tillval)

Använd en i.LINK-kabel (tillval) när du ansluter videokameran till en annan enhet. Video- och ljudsignalerna överförs digitalt, vilket ger bilder med hög kvalitet. Tänk på att du inte kan sända ut ljud och bild separerade.

4 USB-kabel (medföljer)

Du kan ansluta videokameran och datorn med en USB-kabel (medföljer).

- Du kan endast använda en USB-kabel (medföljer) för Windows XP Service Pack1 (SP1) eller Windows XP Service Pack2 (SP2) med funktioner för USB-enheter med hög hastighet (USB 2.0).
- Det går inte att konvertera en analog signal till en digital via DV-gränssnittet (i.LINK) och USB-kontakten (ψ) samtidigt. Anslut inte en i.LINK-kabel (tillval) och en USB-kabel (medföljer) samtidigt.

- När videokameran skickar signaler till en annan enhet visas **A/V-DV i.LINK** på LCD-skärmen om du använder i.LINK-kabeln (tillval). **A/V-DV USB** visas även när du använder USB-kabeln (medföljer) när sådana signaler skickas.

Ange i förväg [LCD PANEL] för [DISP OUTPUT] på menyn (sid. 57).

(Standardinställningen är [LCD PANEL].)
Anslut videokameran och videoenheten genom att använda A/V-kabeln eller A/V-kabeln med S VIDEO-kabeln ansluten i förväg.

- När du ansluter videokameran och datorn med en USB-kabel (medföljer)
Anslut inte en USB-kabel (medföljer) samtidigt.
- När du ansluter videokameran och datorn med en i.LINK-kabel (tillval)
Anslut en i.LINK-kabel i förväg.


1 Slå på den analoga videoenheten.

2 Slå på PLAY/EDIT-lampan på videokameran genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt.

Använd den medföljande nätdaptern som strömkälla.

3 På LCD-skärmen pekar du på [P.MENU] → [MENU] → (STANDARD SET) → [A/V→DV OUT] → [ON] → [OK].

När du använder en USB-kabel (medföljer)

Peka på [P.MENU] → [MENU] →  (PICT.APPLI.) → [USB SELECT] → [DV STREAM] och anslut sedan videokameran till datorn via en USB-kabel (medföljer).

4 Starta uppspelningen på den analoga videoutrustningen.

5 Starta inspelningsfunktionen på datorn.

Mer information finns i programvarans bruksanvisning eller direkthjälp.

När bild och ljud har spelats in avbryter du överföringen på datorn och stoppar uppspelningen på den analoga videoutrustningen.

- Video Capturing Tool (videoinspelningsverktyget) i programvarupaketet Picture Package fungerar tillsammans med funktionen för signalkonvertering. Om det sitter ett kassetband i videokameran tar du ut det när du ska använda den här funktionen.
- Det går inte att använda programpaketet ImageMixer VCD2 med funktionen för signalkonvertering.
- Det är inte säkert att du får perfekta bilder; det beror på kvaliteten på de analoga signaler som videokameran tar emot.
- Bilder som innehåller copyrights signaler går inte att överföra till en dator.
- När du ansluter kameran till en dator via en USB-kabel (medföljer) eller en i.LINK-kabel (tillval) måste du se till att du vänder kontakterna rätt. Om du tvingar in kontakterna med våld kan de skadas och orsaka funktionsfel hos videokameran.

Felsökning

Om du stöter på problem när du använder videokameran kan du försöka hitta orsaken till problemet med hjälp av följande felsökningsschema. Om problemet kvarstår kopplar du ur strömkällan och kontaktar Sony-återförsäljaren.

Allmänna funktioner/Easy Handycam

Strömmen slås inte på.

- Batteriet är urladdat, håller på att ta slut eller är inte installerat i videokameran.
- Sätt in ett uppladdat batteri i videokameran (sid. 8).
- Använd nätadaptern när du ansluter videokameran till ett vägguttag (sid. 8).
- Sätt in videokameran i Handycam Station på rätt sätt (sid.9).

Videokameran fungerar inte trots att jag slagit på strömmen.

- Koppla loss nätadaptern från vägguttaget eller ta bort batteriet och sätt sedan tillbaka det efter cirka 1 minut. Om funktionerna fortfarande inte fungerar trycker du på knappen RESET (sid. 26) med hjälp av ett spetsigt föremål. (När du trycker på RESET återställs alla inställningar, förutom alternativ på den personliga menyn.)

Knapparna fungerar inte.

- När du använder Easy Handycam kan du bara använda ett begränsat antal knappar (sid. 21).

Jag kan inte slå på eller stänga av Easy Handycam.

- Du kan inte slå på eller stänga av Easy Handycam under pågående inspelning eller medan det pågår kommunikation med en annan enhet via USB-kabel (medföljer).

Inställningarna ändras medan jag använder Easy Handycam.

- När du använder Easy Handycam ställs inställningarna för de funktioner som inte visas på skärmen tillbaka till sina ursprungliga värden. Du får tillbaka dina tidigare inställningar när du avbryter Easy Handycam.

[DEMO MODE] startar inte.

- Ta ur kassetten och ”Memory Stick Duo” från videokameran (sid. 16, 17).

Videokameran blir varm.

- Videokameran kan bli varm när du använder den. Det är inte ett tecken på att något är fel.

Batterier/strömkällor

Strömmen stängs plötsligt av.

- Strömmen till videokameran stängs automatiskt av när ungefär 5 minuter har gått utan att du har använt videokameran (A.SHUT OFF). Ändra inställningen [A.SHUT OFF] (Automatisk avstängning) (sid. 58), slå på strömmen igen (sid. 12) eller använd nätadaptern.
- Ladda batteriet (sid. 8).

CHG-lampan (uppladdning) lyser inte när batteriet laddas.

- För POWER-omkopplaren till (CHG) OFF (sid. 9).
- Sätt in batteriet på rätt sätt i videokameran (sid. 8).
- Ingen ström från vägguttaget (sid. 8).
- Sätt i videokameran i Handycam Station på rätt sätt (sid. 9).
- Batteriet är färdigladdat (sid. 9).

CHG-lampan (uppladdning) blinkar när batteriet laddas.

- Sätt in batteriet på rätt sätt i videokameran. Om problemet kvarstår kopplar du loss nätadaptern från vägguttaget och kontakter Sony-återförsäljaren. Batteriet kan vara skadat.

Strömmen stängs ofta av, trots att indikatorn för återstående batteritid visar att det finns tillräckligt med ström för att videokameran ska fungera.

- Ett problem har uppstått med batteritidsindikatorn, eller så har batteriet inte laddats tillräckligt. Rätta till problemet genom att ladda upp batteriet igen (sid. 8).

Indikatorn för återstående batteritid visar inte rätt tid.

- Temperaturen i omgivningen är för hög eller för låg eller så har batteriet inte laddats tillräckligt. Det är inte ett tecken på att något är fel.
- Ladda upp batteriet helt igen. Om problemet kvarstår bör du byta ut batteriet mot ett nytt. Det kan vara skadat (sid. 8, 110).
- Beroende på i vilken miljö du använder videokameran kan det hända att den tid som visas inte stämmer exakt. När du öppnar eller stänger LCD-panelen tar det ungefär 1 minut innan korrekt återstående batteritid visas.

Batteriet laddas snabbt ur.

- Temperaturen i omgivningen är för hög eller för låg eller så har batteriet inte laddats tillräckligt. Det är inte ett tecken på att något är fel.
- Ladda upp batteriet helt igen. Om problemet kvarstår bör du byta ut batteriet mot ett nytt. Det kan vara skadat (sid. 8, 110).

Ett problem uppstår när videokameran är ansluten till nätadaptern.

- Stäng av strömmen och koppla loss nätadaptern från vägguttaget. Anslut sedan strömmen igen.

LCD-skärm/sökare

En okänd bild visas på LCD-skärmen eller i sökaren.

- Videokameran är i läget [DEMO MODE] (Demoläge) (sid. 52). Avbryt [DEMO MODE] genom att peka på LCD-skärmen eller sätta i en kassett eller ett "Memory Stick Duo".

En okänd indikator visas på skärmen.

- Se indikatorlistan (sid. 101).

Bilden dröjer kvar på LCD-skärmen.

- Detta inträffar om du kopplar loss nätadaptorn från vägguttaget eller tar ur batteriet utan att först stänga av kameran. Det är inte ett tecken på att något är fel.

Jag kan inte stänga av LCD-skärmens bakgrundsbelysning.

- När du använder Easy Handycam (sid. 20) kan du inte stänga av/slå på LCD-skärmens bakgrundsbelysning med DISPLAY BATT INFO.

Knapparna visas inte på pekskärmen.

- Peka lätt på LCD-skärmen.
- Tryck på DISPLAY BATT INFO på videokameran (eller DISPLAY på fjärrkontrollen) (sid. 14).

Knapparna på tryckpanelen fungerar inte som de ska eller kan inte användas alls.

- Justera skärmen ([CALIBRATION] (Kalibrering) (sid. 114).
- Om du ändrar bildens proportioner ändras även proportionerna på de knappar och indikatorer som visas på pekskärmen till de proportioner du valt (sid. 18).

Bilden i sökaren är inte skarp.

- Ställ in skärpan med linsjusteringsspaken (sid. 13).

Bilden i sökaren har försvunnit.

- Stäng LCD-panelen. Bilden visas inte i sökaren när LCD-skärmen är öppen (sid. 13).

Kassettband

Det går inte att mata ut bandet ur kassettfacket.

- Kontrollera att strömkällan (batteriet eller nätadaptorn) är korrekt ansluten (sid. 8).
- Ta bort batteriet från videokameran och sätt sedan tillbaka det igen (sid. 10).
- Sätt in ett uppladdat batteri i videokameran (sid. 8).

Kassetten matas inte ut trots att kassettfacket är öppet.

- Fukt har börjat avsättas i videokameran (sid. 113).

Varken indikatorn **Cassette Memory (kassettminne) eller titelvisningen visas trots att bandet har kassettminne.**

- Indikatorn kan inte visas eftersom den här videokameran inte hanterar **Cassette Memory**.

Indikatorn för återstående bandtid visas inte.

- Indikatorn för återstående bandtid visas alltid om du ställer [REMAINING] på [ON] (sid. 57).

Kassetten ger ifrån sig mer ljud under snabbspolning bakåt eller framåt.

- När du använder nätadaptern ökar hastigheten för snabbspolning bakåt/framåt (jämfört med hastigheten när du använder batteri), därmed ökar även ljudnivån.

”Memory Stick Duo”

Det finns funktioner som jag inte kan använda när jag använder ”Memory Stick Duo”.

- Se till att CAMERA-MEMORY- eller PLAY/EDIT-lampan lyser genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt (sid. 12).
- Sätt i ett ”Memory Stick Duo” i videokameran (sid. 17).
- Om du använder ett ”Memory Stick Duo” som formaterats med en dator formaterar du om det med videokameran (sid. 108).

Filmen spelas upp i bredbilsformat.

- Inspelningsvinkeln är större när strömomkopplaren är ställd på CAMERA-MEMORY än när den är ställd på CAMERA-TAPE.

Det går inte att radera bilder.

- Ställ skrivskyddsfliken på ”Memory Stick Duo” så att den inte står i skrivskyddat läge. (sid. 108)
- Ta bort bildskyddet för bilden (sid. 69).
- Du kan inte radera fler än 100 bilder åt gången.

Jag kan inte radera alla bilderna på en gång.

- Ställ skrivskyddsfliken på ”Memory Stick Duo” så att den inte står i skrivskyddat läge. (sid. 108)
- Ta bort bildskyddet för bilderna (sid. 69).

Det går inte att formatera ett "Memory Stick Duo".

- Ställ skrivskyddsfliken på "Memory Stick Duo" så att den inte står i skrivskyddat läge. (sid. 108)

Det går inte att använda bildskyddet.

- Ställ skrivskyddsfliken på "Memory Stick Duo" så att den inte står i skrivskyddat läge. (sid. 108)
- Utför åtgärden igen från indexskärmen (sid. 69).

Det går inte att utskriftsmärka bilder.

- Ställ skrivskyddsfliken på "Memory Stick Duo" så att den inte står i skrivskyddat läge. (sid. 108)
- Utför åtgärden igen från indexskärmen (sid. 70).
- Du kan inte märka fler än 999 bilder för utskrift.
- Filmer kan inte utskriftsmärkas.

Namnet på datafilen visas inte korrekt.

- Om inte mappstrukturen följer den universella standarden visas bara filnamnet.
- Filen är skadad.
- Videokameran kan inte hantera filformatet (sid. 108).

Filnamnet blinkar.

- Filen är skadad.
- Videokameran kan inte hantera filformatet (sid. 108).

Spela in

Se även "Justera bilden under inspelning" (sid. 92) och avsnittet "Memory Stick Duo" (sid. 89).

Bandet startar inte när jag trycker på REC START/STOP.

- Se till att CAMERA-TAPE-lampan lyser genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt (sid. 22).
- Bandet har nått slutet. Spola tillbaka bandet eller sätt i en ny kasset.
- Ställ in skrivskyddsfliken på REC eller sätt i en ny kasset (sid. 107).
- Kondens har gjort att bandet har fastnat mot bandhuvudet. Ta ur bandet och låt videokameran stå minst 1 timme så att fukten hinner avdunsta och sätt sedan in bandet igen (sid. 113).

Jag kan inte spela in på "Memory Stick Duo".

- Ställ skrivskyddsfliken på "Memory Stick Duo" så att den inte står i skrivskyddat läge. (sid. 108)
- Kapaciteten är fullt utnyttjad. Radera de bilder på "Memory Stick Duo" som du kan avvara. (sid. 69)
- Formatera "Memory Stick Duo" med videokameran eller sätt i ett nytt "Memory Stick Duo". (sid. 47)
- Under bandinspelning går det inte att spela in stillbilder på ett "Memory Stick Duo" med följande inställningar.
 - [PROGRES.REC]
 - [SMTH INT.REC]


Jag får inga jämna övergångar mellan det senast inspelade avsnittet och nästföljande avsnitt när jag spelar in på band.

- Tänk på följande.
 - Utför END SEARCH (sid. 31)
 - Ta inte ur kassetten. (Om du låter kassetten sitta kvar spelas bilderna in utan skarvar även om du slår av strömmen.)
 - Blanda inte SP- och LP-lägena på samma band när du filmar.
 - Undvik att avbryta inspelningen när du spelar in i LP-läget.

Ljudet från slutaren hörs inte när jag tar stillbilder.

- Ställ in [BEEP] på [ON] (sid. 57).

Den interna blixten fungerar inte.

- Du kan inte använda den interna blixten tillsammans med:
 - [COLOR SLOW S]
 - [D. EFFECT]
 - [PROGRES.REC]
 - [BURST]
 - När POWER-omkopplaren är ställd på CAMERA-TAPE.
- Även om du valt automatisk blyxt eller  (automatisk reducering av röda ögon-effekten) kan du inte använda den interna blixten tillsammans med:
 - [SPOTLIGHT], [SUNSET&MOON] och [LANDSCAPE] för [PROGRAM AE]
 - [EXPOSURE]
 - [SPOT METER]
- När du använder ett konverteringsobjektiv (tillval) eller ett filter (tillval) tillsammans med kameran sänder inte blixten ut något ljus eftersom den har blockerats.

Den externa blixten (tillval) fungerar inte.

- Strömmen till blixten är inte påslagen, eller så sitter inte blixten fast ordentligt.
- Den externa blixten (tillval) fungerar inte när POWER-omkopplaren är ställd på CAMERA-TAPE.

[END SEARCH] fungerar inte.

- Du matade ut kassetten efter inspelningen (sid. 31).
- Kassetten är ny och det finns ingenting inspelat på den.

[END SEARCH] fungerar inte som den ska.

- Det finns ett oinspelat parti i början av eller mitt på bandet. Det är inte ett tecken på att något är fel.

Den jämna intervallinspelningen avbryts/[Smooth interval rec discontinued due to error.] visas och inspelningen avbryts.

- Videohuvudet kan vara smutsigt. Använd en rengöringskassett (tillval).
- Försök att starta om från början.
- Använd en kassett av formatet Sony mini DV.

Justera bilden under inspelning

Mer information finns under ”Menyer” (sid. 95).

Den automatiska fokuseringen fungerar inte som den ska.

- Ställ [FOCUS] på [AUTO] (sid. 42).
- Inspelningsförhållandena passar inte för automatisk fokusering. Ställ in fokus manuellt (sid. 42).

[STEADYSHOT] (Bildstabilisering) fungerar inte.

- Ställ in [STEADYSHOT] på [ON] (sid. 44).

BACK LIGHT fungerar inte.

- Motljusfunktionen avbryts när du ställer in [EXPOSURE] (Exponering) på [MANUAL] (Manuell) (sid. 40) eller väljer [SPOT METER] (Flexibel exponeringsmätare) (sid. 40).
- Motljusfunktionen kan inte användas tillsammans med Easy Handycam.

Det går inte att ändra [FLASH LEVEL].

- Du kan inte ändra [FLASH LEVEL] när du använder Easy Handycam (sid. 43).

[DIGITAL ZOOM] fungerar inte.

- Du kan inte använda [DIGITAL ZOOM] när [TELE MACRO] är ställd på [ON].

Små vita, röda, blå eller gröna punkter syns på skärmen.

- Punkterna visas när du spelar in i lägena [SLOW SHUTTR] och [COLOR SLOW S]. Det är inte ett tecken på att något är fel.

Motiven som rör sig genom bildrutan kan se förvridda ut.

- Det har med fokalplanet att göra. Det är inte ett tecken på att något är fel. På grund av sättet som bildenheten (CMOS-sensorn) läser bildsignaler på kan motiv som rör sig snabbt genom bildrutan se förvridda ut beroende på inspelningsförhållandena.

Bilden är för mörk och motivet visas inte på skärmen.

- LCD-skärmens bakgrundsbelysning är avstängd. Tryck in DISPLAY BATT INFO under några sekunder så tänds bakgrundsbelysningen (sid. 13).

Bilden är för ljus, horisontella svarta band visas eller färgförändringar uppstår.

- Det här inträffar när du spelar in i belysning från lysrör, natrium- eller kvicksilverbågglampor. Det är inte ett tecken på att något är fel. Avbryt [PROGRAM AE] (sid. 40) eller [PROGRES. REC] (sid. 44) så lindras problemet.

Svarta band visas när jag filmar en TV- eller datorskärm.

- Ställ in [STEADYSHOT] på [OFF] (sid. 44).

Uppspelning

Om du spelar upp bilder från ett "Memory Stick Duo" finns mer information i avsnittet "Memory Stick Duo" (sid. 89).

Det går inte att spela upp bandet.

- Tänd PLAY/EDIT-lampan genom att föra POWER-omkopplaren nedåt.
- Spola tillbaka bandet (sid. 23).

Bilderna på ett "Memory Stick Duo" spelas inte upp i rätt storlek eller med rätta proportioner.

- Det är inte säkert att bilder som spelats in med andra enheter visas i sin rätta storlek. Det är inte ett tecken på att något är fel.
- Om du spelar upp en film som spelats in på ett "Memory Stick Duo" i 16:9-läget visas svarta band upptill och nedtill på skärmen. Det är inte ett tecken på att något är fel.

Det går inte att spela upp bildinformationen från ett "Memory Stick Duo".

- Bildinformation kan inte spelas upp om du har ändrat på filerna eller mapparna eller redigerat informationen på en dator. (I så fall blinkar filnamnet.) Det är inte ett tecken på att något är fel (sid. 109).
- Det är inte säkert att det går att spela upp bilder som spelats in med andra enheter. Det är inte ett tecken på att något är fel (sid. 109).


Horisontella linjer visas på bilden. Bilderna som visas är inte skarpa eller visas inte alls.

- Rengör bandhuvudet med en rengöringskassett (tillval) (sid. 113).

Du kan inte höra ljud som spelats in i läget 4CH MIC REC.

- Justera [AUDIO MIX] (sid. 54).

Fina mönster flimrar och diagonala linjer ser ojämna ut.

- Ställ [SHARPNESS] mot  (mjuka upp) (sid. 41).

Det hörs inget ljud eller så är ljudet mycket lågt.

- Ställ [MULTI-SOUND] på [STEREO] (sid. 54).
- Höj volymen (sid. 23).
- Justera [AUDIO MIX] från [ST2/REAR]-sidan (tilläggs ljud) tills ljudet låter som det ska (sid. 68).
- Om du använder en S VIDEO-kontakt måste du se till att också de röda och vita kontaktarna på A/V-kabeln är anslutna (sid. 34).

Ljudet försvinner då och då.

- Rengör bandhuvudet med en rengöringskassett (tillval) (sid. 113).

”---” visas på skärmen.

- Det band du spelar upp spelades in utan att datum och tid var inställt.
- Du spelar upp ett oinspelat parti av bandet.
- Informationskoden kan inte läsas om bandet har repor eller innehåller störningar.

Störningar förekommer och **NISG** visas på skärmen.

- Bandet spelades in med ett annat TV-färgsystem än det som videokameran använder (PAL). Det är inte ett tecken på att något är fel (sid. 106).

Datumsökningen fungerar inte som den ska.

- Om du under en dag har spelat in under kortare tid än 2 minuter kan det hända att videokameran inte hittar den punkt där inspelningsdatum ändras.
- Det finns ett oinspelat parti i början av eller mitt på bandet. Det är inte ett tecken på att något är fel.

Fjärrkontroll

Den medföljande fjärrkontrollen fungerar inte som den ska.

- Ställ [REMOTE CTRL] på [ON] (sid. 57).
- Ta bort eventuella hinder mellan fjärrkontrollen och fjärrsensorn.
- Rikta inte fjärrkontrollen mot starka ljuskällor, t.ex. direkt mot solen eller mot ljuset från en storbildsprojektor. Det kan göra att fjärrkontrollen inte fungerar som den ska.
- Sätt i ett nytt batteri. Sätt i ett batteri i batterifacket med polerna +/- rättvända, dvs. enligt markeringarna +/- (sid. 115).
- Ta bort konversionslinsen (tillval) eftersom det är möjligt att den blockerar fjärrsensorn.

En annan videoenhet fungerar inte som den ska när jag använder den medföljande fjärrkontrollen.

- Välj ett annat fjärrkontrollläge än VTR 2 på videoenheten, eller täck för fjärrsensorn på videoenheten med en bit svart papper.

Meny

Menyalternativ visas nedtonade.

- Du kan inte välja nedtonade alternativ i det aktuella läget för inspelning/uppspelning.

Jag kan inte använda [PROGRAM AE].

- Du kan inte använda [PROGRAM AE] samtidigt som du använder:
 - [COLOR SLOW S]
 - [TELE MACRO]

Jag kan inte använda [SPOT METER].

- Du kan inte använda [SPOT METER] samtidigt som du använder:
 - [COLOR SLOW S]
- Om du väljer [PROGRAM AE] ställs [SPOT METER] automatiskt på [AUTO].

Jag kan inte använda [EXPOSURE].

- Du kan inte använda [EXPOSURE] samtidigt som du använder:
 - [COLOR SLOW S]
 - [CINEMA EFFECT] i [D. EFFECT]
- Om du väljer [PROGRAM AE] ställs [EXPOSURE] automatiskt på [AUTO].

Jag kan inte använda [SHARPNESS].

- Du kan inte justera [SHARPNESS] med [CINEMA EFFECT] för [D. EFFECT].

Jag kan inte använda [SPOT FOCUS] (Spotfokus)

- Du kan inte använda [SPOT FOCUS] samtidigt som du använder [PROGRAM AE].

Jag kan inte använda [TELE MACRO].

- Du kan inte använda [TELE MACRO] samtidigt som du använder:
 - [PROGRAM AE]
 - Filminspelning på band eller ”Memory Stick Duo.”

[COLOR SLOW S] fungerar inte som den ska.

- Du kan inte använda [COLOR SLOW S] samtidigt som du använder:
 - [FADER]
 - [D. EFFECT]
 - [PROGRAM AE]
 - [EXPOSURE]
 - [SPOT METER]

Du kan inte använda [PROGRES.REC].

- Du kan inte använda [PROGRES.REC] samtidigt som du använder [CINEMA EFFECT] för [D. EFFECT].
-

Jag kan inte använda [FADER].

- Du kan inte använda [FADER] samtidigt som du använder:
 - [SELF-TIMER]
 - [COLOR SLOW S]
 - [D. EFFECT]
 - [FRAME REC]
 - [SMTH INT.REC]
-

Jag kan inte använda [D. EFFECT].

- Jag kan inte använda [D. EFFECT] samtidigt med:
 - [COLOR SLOW S]
 - [FADER]
 - Du kan inte använda [CINEMA EFFECT], [SLOW SHUTTR] och [OLD MOVIE] samtidigt som du använder [PROGRAM AE] (med undantag för [AUTO]).
 - Du kan inte använda [OLD MOVIE] samtidigt som du använder:
 - [PICT. EFFECT]
 - Du kan inte använda [CINEMA EFFECT] samtidigt som du använder:
 - [EXPOSURE] ställd på [MANUAL]
 - Några andra inställningar än 0 för [AE SHIFT]
 - [PROGRES.REC]
 - [PICT. EFFECT]
-


Du kan inte använda [SMTH INT.REC].

- Du kan inte använda [SMTH INT.REC] när du använder [CINEMA EFFECT] eller [DELAY MOTION] från [D. EFFECT].
-

Du kan inte använda [SKIN TONE] på menyn [PICT. EFFECT].

- [PICT. EFFECT] kan inte ställas till [SKIN TONE] när du använder funktionen BACK LIGHT.
-

[HISTOGRAM] visas inte.

- [HISTOGRAM] visas inte i följande situationer.
 - När du använder [EXP.FOCUS]
 - När du visar datum och tid
 - När du använder videokameran med Easy Handycam
 -  -indikatorn visas och [HISTOGRAM] visas inte i följande situationer.
 - När du använder [DIGITAL ZOOM]
 - När du använder [D.EFFECT]
-

Det går inte att använda [AE SHIFT].

- Du kan inte välja [AE SHIFT] när [EXPOSURE] är inställt på [MANUAL].

Kopiering/redigering/anslutning till andra enheter

Bilder från videokameran visas inte på den anslutna enhetens skärm.

- När du ansluter videokameran till Handycam Station måste du stänga DC IN-uttagssluckan på videokameran och sedan på ett säkert sätt sätta i videokameran ordentligt och åt rätt håll i Handycam Station (sid. 9).

Bilder från anslutna enheter visas inte på LCD-skärmen eller i sökaren.

- Ställ in [DISP OUTPUT] på [LCD PANEL] (sid. 57).
- Du kan inte ta emot en signal på videokameran om du trycker på DISPLAY BATT INFO samtidigt som [DISP OUTPUT] är inställd på [V-OUT/PANEL] (sid. 57).

Jag kan inte zooma bilderna från anslutna enheter.

- Du kan inte zooma bilder från anslutna enheter på den här videokameran (sid. 26).

Tidkod och annan information visas i teckenfönstret på den anslutna enheten.

- Ställ [DISP OUTPUT] på [LCD PANEL] när du ansluter med en A/V-kabel (sid. 57).

Jag kan inte få kopieringen att fungera rätt när jag använder A/V-kabeln.

- Ställ in [DISP OUTPUT] på [LCD PANEL] (sid. 57).
- A/V-kabeln är inte korrekt ansluten. Kontrollera att A/V-kabeln sitter i rätt kontakt, det vill säga till utgången på den enhet du kopierar filmen från, eller till ingången på den andra enheten om du kopierar en film från videokameran.

Det ljudpålägg som jag gör på det inspelade bandet hörs inte.

- Justera [AUDIO MIX] från [ST1/FRONT]-sidan (ursprungsljud) tills ljudet låter som det ska (sid. 68).

Det går inte att kopiera stillbilder från ett band till ett "Memory Stick Duo".

- Om du har spelat in många gånger på ett band kan det hända att du får mycket störningar i inspelningarna eller så går det inte alls att spela in på bandet längre.

Det går inte att kopiera filmer från ett band till ett "Memory Stick Duo".

- I följande fall kan det hända att du inte kan spela in eller att du får bildstörningar i inspelningen:
 - Det finns ett oinspelat parti på bandet.
 - Bandet har använts många gånger för inspelning.
 - Signalen har avbrutits eller stängts av.

Det går inte att ta emot bilder.

- Du kan inte ta emot bilder när [DISP OUTPUT] är ställd på [V-OUT/PANEL] (sid. 57).
- Du kan inte ta emot bilder om du trycker på DISPLAY BATT INFO-knappen.

Bilden drabbas av störningar eller blir för mörk eller så blir ljudet förvrängt.

- A/V-kablar är anslutna både till videokameran och Handycam Station. Koppla bort en av A/V-kablarna.

Ansluta till en dator

Datorn identifierar inte videokameran. [USB](#) [i.LINK](#)

- Koppla bort kabeln från datorn och videokameran och anslut den sedan igen ordentligt.
- Ställ USB ON/OFF-omkopplaren på Handycam Station på [ON] (endast när den är ansluten med en USB-kabel (medföljer)).
- Sätt fast videokameran på Handycam Station (sid. 9).
- Koppla bort eventuella USB-enheter, förutom tangentbordet, musen och videokameran från datorns Ψ -kontakt (USB).
- Koppla bort kabeln från datorn och videokameran, starta om datorn och gör om anslutningen igen på rätt sätt.

Ett felmeddelande visas när jag sätter in den medföljande CD-ROM-skivan i datorn.

- Ställ in bildskärmen så här:
 - Windows: minst 800 × 600 bildpunkter, High Color (16 bitar, 65 000 färger eller mer)
 - Macintosh: 1 024 × 768 bildpunkter eller mer, 32 000 färger eller mer

Jag kan inte visa bilder samtidigt som videokameran spelar in dem.

[USB](#) [i.LINK](#)

- Koppla bort kabeln från datorn, slå på strömmen till videokameran, anslut sedan kabeln igen.
- Tänd CAMERA-TAPE-lampan på videokameran genom att föra POWER-omkopplaren nedåt och välj [DV STREAM] eller [MULTI CONNCT] på menyn [USB CAMERA]. (Endast när du ansluter till en Windows-dator med en USB-kabel (medföljer))
- USB-anslutningen kan endast användas med Windows XP Service Pack1 (SP1) eller Service Pack2 (SP2) med funktioner för USB-enheter med hög hastighet (USB 2.0).
- Du kan inte använda DV STREAM via USB-anslutning och i.LINK-anslutning samtidigt.

Jag kan inte visa bandinspelade filmer på datorn. [USB](#) [i.LINK](#)

- Koppla bort kabeln från datorn och anslut den sedan igen.
- Tänd PLAY/EDIT-lampan på videokameran genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt och välj [DV STREAM] eller [MULTI CONNCT] på menyn [USB SELECT]. (Endast när du ansluter till en Windows-dator med en USB-kabel (medföljer))
- USB-anslutningen kan endast användas med Windows XP Service Pack1 (SP1) eller Service Pack2 (SP2) med funktioner för USB-enheter med hög hastighet (USB 2.0).
- Du kan inte använda DV STREAM via USB-anslutning och i.LINK-anslutning samtidigt.

Jag kan inte visa bandinspelade filmer på en Macintosh-dator. [USB](#)

- När du ansluter videokameran till en Macintosh-dator med en USB-kabel (medföljer) kan du inte kopiera bandinspelade bilder till datorn. Om du vill kopiera inspelningar från ett band ansluter du videokameran till datorn med en i.LINK-kabel (tillval) och använder sedan operativsystemets standardmetod för filkopiering.

Jag kan inte visa filmer och stillbilder som spelats in på ett "Memory Stick Duo" på datorn. [USB](#)

- Se till att du vänder "Memory Stick Duo" åt rätt håll, tryck sedan in det helt och hållet.
- Det går inte att använda en i.LINK-kabel (tillval). Anslut videokameran och datorn med USB-kabeln (medföljer).
- Slå på PLAY/EDIT-lampan på videokameran genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt och ställ in [USB SELECT] på [MEMORY STICK] på menyn (sid. 52).
- Datorn identifierar inte "Memory Stick Duo" när du utför vissa åtgärder som t.ex. banduppspelning eller bandredigering. Avbryt det du gör på videokameran innan du ansluter den till datorn.

Ikonen "Memory Stick" ([Removable Disk] eller [Sony MemoryStick]) visas inte på datorns bildskärm. [USB](#)

- Slå på PLAY/EDIT-lampan på videokameran genom att skjuta POWER-omkopplaren nedåt.
- Sätt in ett "Memory Stick Duo" i videokameran.
- Koppla bort eventuella USB-enheter, förutom tangentbordet, musen och videokameran från datorns Ψ -kontakt (USB).
- Tänd PLAY/EDIT-lampan genom att föra POWER-omkopplaren nedåt och ställ in [USB SELECT] på [MEMORY STICK] på menyn.
- Datorn identifierar inte "Memory Stick Duo" när du utför vissa åtgärder som t.ex. banduppspelning eller bandredigering. Avbryt det du gör på videokameran innan du ansluter den till datorn.

Jag kan inte kopiera filmer och stillbilder till en Windows-dator. [USB](#)

- På följande sätt kan du visa bilder från ett "Memory Stick Duo".
 - 1 Dubbelklicka på [Den här datorn].
 - 2 Dubbelklicka på ikonen för den nyligen identifierade enheten [Removable Disk (F:)] ([Sony MemoryStick]). Det kan ta en stund innan enheten identifierats. Om datorn inte identifierar enheten kan orsaken vara att USB-drivrutinen är felinstallerad.
 - 3 Dubbelklicka på den önskade bildfilen.

[Cannot start Easy Handycam with USB connected] eller [Cannot cancel Easy Handycam with USB connected] visas på videokamerans skärm. [USB](#)

- Du kan varken starta eller avbryta inställningarna för Easy Handycam så länge USB-kabeln (medföljer) är ansluten. Koppla först bort USB-kabeln (medföljer) från videokameran.

Picture Package fungerar inte som det ska.

- Stäng Picture Package och starta sedan om datorn.
-

Ett felmeddelande visas när jag använder Picture Package.

- Stäng först Picture Package, skjut sedan POWER-omkopplaren på videokameran så att en annan lampa tänds.
-

CD-R-enheten identifieras inte eller information kan inte skrivas till CD-R-skivan med Picture Package Auto Video, Producer, CD Backup eller VCD Maker.

- Information om kompatibla enheter finns på följande webbadress:
<http://www.ppackage.com/>
-

”Förenklad guide” visas inte som den ska.

- Följ anvisningarna nedan och läs i ”Förenklad guide” (FirstStepGuide.pdf).
 - 1 Sätt in den medföljande CD-ROM-skivan i datorns skivenhet.
 - 2 Dubbelklicka på [Den här datorn].
 - 3 Högerklicka på [PICTUREPACKAGE] (skivenhet)*.
 - * Enhetens namn (t.ex. (E:)) kan variera beroende på dator.
 - 4 Klicka på [Explorer].
 - 5 Dubbelklicka på [FirstStepGuide].
 - 6 Dubbelklicka på önskad språkmap.
 - 7 Dubbelklicka på ”First Step Guide.pdf”.

Varningsindikatorer och meddelanden

Teckenfönster för självdiagnos/ Varningsindikatorer

Om indikatorer visas på LCD-skärmen eller i sökaren kontrollerar du följande. Vissa symptom kan du åtgärda själv. Om problemet kvarstår även efter det att du har gjort några försök att åtgärda det, kontaktar du din Sony-återförsäljare eller lokala auktoriserade Sony-servicecenter.

C: (eller E:) □□:□□ (Fönster för självdiagnos)

C:04:□□

- Du använder ett batteri som inte är av typen "InfoLITHIUM". Använd ett "InfoLITHIUM"-batteri (sid. 110).

C:21:□□

- Det har bildats kondens (fukt) i kameran. Ta ur bandet och låt videokameran stå minst 1 timme så att fukten hinner avdunsta och sätt sedan in bandet igen (sid. 113).

C:22:□□

- Rengör bandhuvudet med en rengöringskassett (tillval) (sid. 113).

C:31:□□ / C:32:□□

- Andra symptom än de som beskrivits ovan har inträffat. Ta ur kassetten, sätt tillbaka den och se om kameran går att använda igen. Utför inte den här proceduren om det har börjat bildas kondens i kameran (sid. 113).
- Koppla bort strömkällan. Koppla in den igen och använd videokameran igen.
- Byt ut kassetten. Tryck på RESET (sid. 26) och använd videokameran igen.


E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□

- Kontakta din Sony-återförsäljare eller en auktoriserad Sony-serviceverkstad. Informera dem om den 5-siffriga koden som börjar med bokstaven "E".

101-1001 (Varningsindikator som gäller filer)

- Filen är skadad.
- Filen kan inte läsas (sid. 108).

(Varning för låg batterinivå)

- Batteriet är nästan urladdat.
- Beroende på användning, miljö och batteriets skick, kan det hända att -indikatorn blinkar trots att det finns mellan 5 och 10 minuters användningstid kvar.

(Varning för kondensbildning)*

- Ta ur bandet, koppla ur strömkällan till videokameran och låt kameran stå oanvänd i ungefär 1 timme med kassettluckan öppen (sid. 113).

(Varningsindikator som gäller "Memory Stick Duo")

- Det finns inget "Memory Stick Duo" i videokameran (sid. 17).

(Varningsindikatorer som gäller "Memory Stick Duo")*

- "Memory Stick Duo" är skadat.
- "Memory Stick" är inte korrekt formaterat (sid. 47).

(Varningsindikator som gäller inkompatibelt "Memory Stick Duo")*

- Du har satt i ett inkompatibelt "Memory Stick Duo" (sid. 108).

(Varningsindikatorer som gäller bandet)

Blinkar långsamt:

- Det finns mindre än 5 minuter kvar av bandet.
- Det finns ingen kassett i videokameran.*

Varningsindikatorer och meddelanden (forts.)

- Kassettens skrivskyddsflik är inställd i låst läge (sid. 107).*

Blinkar snabbt:

- Bandet har tagit slut.*

▲ (Varningsindikator för utmatning av kassett)*

Blinkar långsamt:

- Kassettens skrivskyddsflik är inställd i låst läge (sid. 107).

Blinkar snabbt:

- Det har bildats kondens (fuktavsättning) i videokameran (sid. 113).
- Självdiagnoskoden visas (sid. 101).

☞ (Varningsindikator som gäller bildradering)*

- Bilden är skyddad (sid. 69).

☐☞ (Varningsindikator som gäller skrivskydd av "Memory Stick Duo")*

- Skrivskyddsfliken på "Memory Stick Duo" är ställd i låst läge (sid. 108).

⚡ (Varningsindikator som gäller blixten)

Blinkar långsamt:

- Laddning pågår

Blinkar snabbt:

- Självdiagnoskoden visas (sid. 101).*
- Det är något fel på blixten.

👉 (Varningsindikator som gäller kameraskakningar)

- Ljusnivån är för låg och det kan lätt uppstå kameraskakningar. Använd blixten.
- Greppet om videokameran är inte stadigt nog; därför uppkommer kameraskakningarna lätt. Fotografera genom att hålla videokameran stadigt med båda händerna. Var medveten om att skakindikatorn inte slocknar.

- * En melodi hörs när varningsindikatorer visas på skärmen (sid. 57).

Beskrivning av varningsmeddelanden

Om meddelanden visas på skärmen följer du instruktionerna.

■ Batteri

Use the "InfoLITHIUM" battery pack (Använd "InfoLITHIUM"-batteriet) (sid. 110).

Battery level is low. (Låg batterinivå.)

- Byt batteri (sid. 8, 110)

Old battery. Use a new one (Batteriet är gammalt. Byt ut det mot ett nytt) (sid. 110).

▲Re-attach the power source. (Återanslut strömkällan.) (sid. 8).

■ Kondensbildning

☐▲Moisture condensation. Eject the cassette (Kondensbildning. Mata ut bandet.) (sid. 113).


☐Moisture condensation. Turn off for 1H (Kondensbildning. Stäng av i 1 tim.) (sid. 113).

■ Kasset/band

☐☐Insert a cassette (Sätt i ett band.) (sid. 16).

▲Reinsert the cassette. (Sätt i kassetten igen.)


- Se efter om kassetten är skadad.


 **The tape is locked - check the tab. (Bandet är låst. Kontrollera skrivskyddsfliken.)** (sid. 107).

 **The tape has reached the end. (Bandet har nått slutet.)**

- Spola tillbaka bandet eller byt till ett nytt.

■ "Memory Stick Duo"


 **Insert a "Memory Stick" (Sätt i ett "Memory Stick Duo")** (sid. 17).

 **Reinsert the "Memory Stick".**


- Sätt in och ta ur "Memory Stick Duo" några gånger. Om indikatorn fortfarande blinkar kan det betyda att "Memory Stick Duo" är skadat. Prova med ett annat "Memory Stick Duo".

This is a read-only "Memory Stick".

- Sätt i ett skrivbart "Memory Stick Duo".

 **Incompatible type of "Memory Stick".**


- Det "Memory Stick Duo" som sitter i videokameran är inkompatibelt med kameran (sid. 108).

 **This Memory Stick is not formatted correctly.**

- Kontrollera formatet och formatera "Memory Stick Duo" om det behövs (sid. 47, 108).

Cannot record. The Memory Stick is full.

- Radera de bilder du inte behöver ha kvar (sid. 69).

 **The Memory Stick is locked. Check the tab (Bandet är låst. Kontrollera skrivskyddsfliken)** (sid. 108).

Cannot playback. Reinsert the "Memory Stick" (sid. 17).

Cannot record. Reinsert the "Memory Stick" (sid. 17).

No file.

- Inga filer finns inspelade på "Memory Stick Duo" eller de filer som finns kan inte läsas.

Memory Stick folders are full.

- Du kan inte skapa mappar med nummer som överstiger 999MSDCF. De mappar du skapat kan inte raderas med videokameran.
- Du måste antingen formatera "Memory Stick Duo" (sid. 47) eller ta bort mapparna med hjälp av datorn.

Cannot record still images on Memory Stick (sid. 108).

Cannot record movies on Memory Stick (sid. 108).

■ PictBridge-kompatibel skrivare

Check the connected device.

- Stäng av skrivaren och slå sedan på den igen, koppla därefter ur USB-kabeln (medföljer) och koppla sedan tillbaka den igen.

Connect the camcorder to a PictBridge compatible printer.

- Stäng av skrivaren och slå sedan på den igen, koppla därefter ur USB-kabeln (medföljer) och koppla sedan tillbaka den igen.

Error. Cancel the task.

- Kontrollera skrivaren.

Cannot print. Check the printer.

- Stäng av skrivaren och slå sedan på den igen, koppla därefter ur USB-kabeln (medföljer) och koppla sedan tillbaka den igen.

■ Blixt

Charging... Cannot record still images. (Laddar... Det går inte att spela in stillbilder.)

- Du försöker spela in en stillbild samtidigt som blixten (tillval) laddas upp.

Lens accessory attached. Cannot use flash.

- När du använder ett konverteringsobjektiv (tillval) eller ett filter (tillval) tillsammans med kameran sänder inte blixten ut något ljus eftersom den har blockerats (sid. 91).

■ Linsskydd

Lens cover not fully open. Turn power off then on (sid. 22).

Lens cover is not closed. Turn the power off once (sid. 12).

■ Övrigt

Cannot record due to copyright protection (sid. 107).

Cannot add audio. Disconnect the i.LINK cable (sid. 67).

Not recorded in SP mode. Cannot add audio (sid. 67).

Not recorded in 12-bit audio. Cannot add audio (sid. 67).

Cannot add audio on the blank portion of a tape (sid. 67).

Cannot add audio (sid. 68).

- Du kan inte lägga till ljud på band som spelats in i läget 4CH MIC REC.

Cannot use 4CH MIC REC (sid. 55).

- Ta bort den externa 4CH-mikrofonen (tillval) och sätt sedan tillbaka den.

Dirty video head. Use a cleaning cassette (sid. 113).

Cannot start Easy Handycam. Cannot cancel Easy Handycam (sid. 86).

USB is invalid in this mode during Easy Handycam

- Det går inte att använda USB när POWER-omkopplaren är inställd på CAMERA-TAPE.

HDV recorded tape. Cannot playback.

- Videokameran kan inte spela upp det här formatet. Spela upp bandet med den utrustning det spelades in med.

HDV recorded tape. Cannot add audio.

- Videokameran kan inte spela in ytterligare ljud på ett avsnitt av ett band som spelats in i HDV-format.

Koppla bort en AV-cable.

- A/V-kablar är anslutna till både videokameran och Handycam Station. Koppla bort en av dem.

i.LINK connected. No DV streaming by USB.

- Du kan inte utföra DV-streaming genom att använda USB-anslutningen när du använder i.LINK-anslutningen. Avsluta DV-streamingen, koppla bort i.LINK-kabeln (tillval) och anslut sedan USB-kabeln (medföljer) (sid. 52).

DV streaming by USB. Cannot use i.LINK.

- i.LINK-anslutningen kan inte användas när DV-streaming utförs med hjälp av USB-funktionen. Avsluta DV-streamingen, koppla bort USB-kabeln (medföljer) och anslut sedan i.LINK-kabeln (tillval) (sid. 52).

Hi-Speed USB not supported. No DV streaming by USB.

- DV-filmstreaming kan endast användas med Windows XP Service Pack1 (SP1) eller Service Pack2 (SP2) med funktioner för USB-enheter med hög hastighet (sid. 52).

Använda videokameran utomlands

Strömförsörjning


Du kan använda videokameran i vilket land eller vilken region som helst med hjälp av den nätadapter som följer med videokameran, bara spänningen ligger i intervallet 100 - 240 V växelström (AC), 50/60 Hz.

Om TV-färgsystem

Videokameran är PAL-systembaserad. Om du vill spela upp filmen på en TV måste det vara en PAL-systembaserad TV (se följande lista) med en ingångskontakt för ljud/bild.

System	Används i
PAL	Australien, Belgien, Danmark, Finland, Holland, Hongkong, Italien, Kina, Kuwait, Malaysia, Nya Zeeland, Norge, Polen, Portugal, Schweiz, Singapore, Slovakien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Thailand, Tjeckien, Tyskland, Ungern, Österrike, m.fl.
PAL - M	Brasilien
PAL - N	Argentina, Paraguay, Uruguay.
SECAM	Bulgarien, Frankrike, Guyana, Irak, Iran, Monaco, Ryssland, Ukraina m.fl.
NTSC	Bahamas, Bolivia, Centralamerika, Chile, Colombia, Ecuador, Filippinerna, Guyana, Jamaica, Japan, Kanada, Korea, Mexiko, Peru, Surinam, Taiwan, USA, Venezuela m.fl.

Enkel tidsinställning genom att ange tidsskillnaden

När du använder videokameran utomlands kan du ställa klockan på lokal tid genom att helt enkelt ange tidsskillnaden. Välj [WORLD TIME] i menyn  (TIME/LANGU.) och ställ sedan in tidsskillnaden (sid. 58).

Användbara kassetband

Du kan bara använda kassetter av formatet mini-DV.

Använd kassetter märkta med ^{Mini} DV.

Mini DV Digital Video Cassette är ett varumärke.

Den här videokameran hanterar inte kassetter med Cassette Memory (kassetminne).

Hur du förhindrar att ett oinspelat parti uppstår på bandet

Gå till slutet av det inspelade avsnittet med hjälp av END SEARCH (Sök till slutet) (sid. 31) innan du påbörjar nästa inspelning i följande fall:

- När du har spelat upp bandet.
- När du hart använt EDIT SEARCH.

Copyrightsignal

■ Vid uppspelning

Om kassetten du spelar upp innehåller copyrightsignaler (signaler för upphovsrättsskydd) kan du inte kopiera det till ett band i en annan videokamera som du har anslutit till den här videokameran.

■ Vid inspelning

Du kan inte använda videokameran för att spela in program som innehåller kontrollsignaler för copyrightskydd. Meddelandet [Cannot record due to copyright protection.] (Det går inte att spela in på grund av copyrightskydd.) visas på LCD-skärmen eller i sökaren om du försöker spela in sådan programvara. Videokameran lägger inte till någon copyrightsignal på bandet när du spelar in.

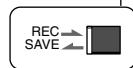
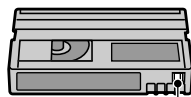
Användningsråd

■ När du inte använder videokameran under en längre tid

Ta ur kassetten och förvara den.

■ Förhindra oönskad radering

Skjut skrivskyddsfliken på kassetten till läget SAVE.

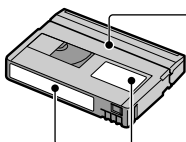


REC: Du kan spela in på bandet.

SAVE: Du kan inte spela in på bandet (bandet är skrivskyddat).

■ Sätta etikett på kassetten

Fäst etiketten bara på det område som följande bild visar, så undviker du funktionsstörningar i videokameran.



Fäst inte etiketter över den här linjen.

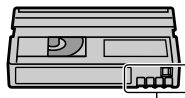
Här sätter du

■ När du har använt kassetten

Spola tillbaka bandet till början så minskar du risken för distorsion i bild och ljud. Förvara sedan kassetten stående på högkant i sitt fodral.

■ Rengöring av den guldpläterade anslutningen

I allmänhet bör du rengöra de guldpläterade anslutningarna på kassetterna med en bomullspinne efter var 10:e utmatning. Om bandets guldpläterade anslutningar är smutsiga eller dammiga kan det hända att indikatorn för återstående bandtid inte visas korrekt.



Guldpläterad anslutning

Om "Memory Stick"

"Memory Stick" är ett kompakt, portabelt IC-inspelningsmedium med möjlighet att lagra mer information än en vanlig diskett. Den här videokameran kan bara använda "Memory Stick Duo", som är ungefär hälften så stort som ett vanligt "Memory Stick". Det finns ingen garanti för att alla typerna av "Memory Stick Duo" kan användas i videokameran, trots att de finns med i nedanstående lista.

Olika typer av "Memory Stick"	Inspelning/ Uppspelning
"Memory Stick"	–
"Memory Stick Duo" ¹	○
"MagicGate Memory Stick"	–
"Memory Stick Duo" (MagicGate/Parallel Transfer) ¹	○ ^{2,3}
"MagicGate Memory Stick Duo" ¹	○ ³
"Memory Stick PRO"	–
"Memory Stick PRO Duo" ¹	○ ^{2,3}

¹ Ett "Memory Stick Duo" är ungefär hälften så stort som ett vanligt standard "Memory Stick".

² De typer av "Memory Stick" som klarar informationsöverföring i hög hastighet. Hastigheten på informationsöverföringen varierar beroende på vilken enhet som används.

³ "MagicGate" är en teknik för copyrightskydd som spelar in och överför innehållet i kodad form. Tänk på att information som använder "MagicGate" varken kan spelas in eller spelas upp på den här videokameran.

- Stillbilsformat: Den här videokameran komprimerar och spelar in bildinformation i formatet JPEG (Joint Photographic Experts Group). Filändelsen är ".JPG".
- Filmformat: Den här videokameran komprimerar och spelar in bildinformation i formatet MPEG (Moving Picture Experts Group). Filändelsen är ".MPG".
- Filnamn för stillbilder:

- 101-0001: Så här kan ett filnamn se ut på videokamerans skärm.
- DSC00001.JPG: Så här kan ett filnamn se ut på en dators bildskärm.
- Filnamn för filmer:
 - MOV00001: Så här kan ett filnamn se ut på videokamerans skärm.
 - MOV00001.MPG: Så här kan ett filnamn se ut på en dators bildskärm.
- Det är inte säkert att ett "Memory Stick Duo" som formaterats med en dator (Windows OS/Mac OS) är kompatibelt med den här videokameran.
- Läs/skrivhastigheten kan variera beroende på vilken kombination av "Memory Stick" och "Memory Stick"-kompatibel produkt du använder.

"Memory Stick Duo" med skrivskyddsflik

Du kan förhindra oönskad radering av bildmaterialet om du ställer skrivskyddsfliken på "Memory Stick Duo" i läget för skrivskydd med hjälp av ett spetsigt föremål.

Det "Memory Stick Duo" som medföljer videokameran saknar skrivskyddsflik.

Användningsråd

Bildinformationen kan skadas i följande fall. Du kan inte räkna med kompensering för förlorad bildinformation.

- Om du matar ut "Memory Stick Duo", stänger av videokameran eller tar bort batteriet för byte när videokameran läser eller skriver bildinformation till "Memory Stick Duo" (när aktivitetslampan lyser eller blinkar).
- Om du använder "Memory Stick Duo" nära magneter eller magnetfält.

Du rekommenderas att göra en säkerhetskopiera av viktig information till hårddisken på en dator.

■ Om hantering av "Memory Stick"

Tänk på följande när du hanterar "Memory Stick Duo".

- Tryck inte för hårt med pennan när du skriver på anteckningsytan på ett "Memory Stick Duo".
- Fäst inga etiketter eller liknande på ett "Memory Stick Duo" eller en Memory Stick Duo-adapter.
- När du bär med dig eller förvarar ett "Memory Stick Duo" bör du använda fodralet.
- Se till att inga metallföremål kommer i beröring med kontakterna på kortet.
- Hantera "Memory Stick Duo" varsamt: böj eller tappa det inte och utsätt det inte för våld av något slag.
- Plocka inte isär eller modifiera "Memory Stick Duo".
- Skydda "Memory Stick Duo" mot fukt och väta.
- Se till att inte små barn får tag i "Memory Stick Duo". Det finns risk för att de sväljer det.

■ Om användning i vissa miljöer

I följande miljöer bör du varken använda eller förvara "Memory Stick Duo".

- På platser där temperaturen är extremt hög, t.ex. i en bil parkerad utomhus under sommaren.
- I direkt solbelysning.
- På platser med extremt hög fuktighet eller där det finns frätande gaser.

■ On the Memory Stick Duo-adapter (tillval)

När du satt i ett "Memory Stick Duo" i en Memory Stick Duo-adapter kan du använda det med en vanlig standard "Memory Stick Duo"-kompatibel enhet.

- När du använder ett "Memory Stick Duo" med en "Memory Stick"-kompatibel enhet måste du först placera "Memory Stick Duo" i en Memory Stick Duo-adapter.
- Se till att du vänder "Memory Stick Duo" åt rätt håll när du sätter in det i Memory Stick Duo-adaptern och tryck sedan in det helt och hållet. Tänk på att felaktig hantering kan skada enheten. Om du tvingar in ett felvänt "Memory Stick Duo" i "Memory Stick Duo"-facket finns det risk att "Memory Stick Duo"-facket skadas.
- Sätt inte in något annat än "Memory Stick Duo" i "Memory Stick Duo"-facket. Det kan leda till funktionsstörningar.

- Sätt inte in Memory Stick Duo-adaptern utan att först satt i ett "Memory Stick Duo". I så fall kan enheten råka ut för funktionsstörningar.

■ Om "Memory Stick PRO Duo"

- Maximalt lagringsutrymme för ett "Memory Stick PRO Duo" som kan användas med den här videokameran är 1 GB.

Om kompatibla bildformat

- Bildinformation, som du spelar in på ett "Memory Stick Duo" med videokameran, följer den globala standarden Design Rule for Camera File Systems, som utarbetats av JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Med den här videokameran kan du inte spela upp stillbilder som spelats in med annan utrustning (DCR-TRV900E eller DSC-D700/D770) som inte följer den globala standarden. (De här modellerna säljs inte i vissa områden.)
- Om du inte kan använda ett "Memory Stick Duo" därför att det har använts med en annan utrustning, formaterar du det med den här videokameran (sid. 47). Tänk på att formatering raderar all information på "Memory Stick Duo".
- Vissa bilder kan eventuellt inte spelas upp med videokameran:
 - Bilder som modifierats på en dator.
 - Bilder som tagits med annan utrustning.

Om "InfoLITHIUM"-batterier

Du kan använda "InfoLITHIUM"-batterier med den här videokameran (A-serien). För den här videokameran kan du bara använda batterier av typen "InfoLITHIUM".

"InfoLITHIUM"-batterier i A-serien är märkta med  .

Vad är ett "InfoLITHIUM"-batteri?

"InfoLITHIUM"-batterier är litiumjonbatterier med funktioner som gör att de kan utbyta information om drifttillståndet mellan videokameran och en nätdapter/laddare (tillval).

"InfoLITHIUM"-batterier kan beräkna strömförbrukningen efter videokamerans aktuella drifttillstånd och visar sedan den återstående batteritiden i minuter.

Ladda batteriet


- Se till att batteriet är laddat innan du använder videokameran.
- Vi rekommenderar att du laddar upp batteriet på en plats där temperaturen håller sig mellan 10 °C och 30 °C tills CHG-lampan (uppladdning) slocknar. Om du laddar upp batteriet i en temperatur som ligger utanför det rekommenderade intervallet, är det inte säkert att batteriet laddas upp effektivt.

Effektiv användning av batteriet


- Batteriets prestanda minskar när omgivningens temperatur är 10 °C eller lägre, vilket innebär att den tid du kan använda batteriet blir kortare. I så fall kan du försöka utöka användningstiden genom att göra något av följande.
 - Förvara batteriet i fickan, så att det värms upp, och sätt in det i videokameran strax innan du börjar filma.
 - Använd ett batteri med extra hög kapacitet: NP-FA70 (tillval).
- Om du ofta använder LCD-skärmen eller funktioner som uppspelning, snabbspolning framåt eller bakåt, tar batteriet slut snabbare. Vi rekommenderar att du använder ett batteri med extra hög kapacitet: NP-FA70 (tillval).

- Ställ POWER-omkopplaren på (CHG) OFF när du inte använder videokameran. Det går åt lite ström även när videokameran är i standbyläge för inspelning, liksom när uppspelningen är i pausläge.
- Försök att alltid ha med dig laddade batterier, så att de räcker två till tre gånger den planerade inspelningstiden, gör dessutom provinspelningar innan du börjar filma.
- Utsätt inte batterierna för vatten. Batteriet är inte vattentätt.

Om indikatorn för återstående batteritid

- Om strömmen stängs av, trots att indikatorn för återstående batteritid visar att det finns tillräckligt med ström för att videokameran ska fungera, laddar du upp batteriet igen. Indikatorn för återstående batteritid kommer sedan att visa rätt värde. Observera att det kan hända att återstående batteritid inte visas med korrekt värde om du använt batteriet en längre tid där det är varmt, om du lämnat det fulladdat eller använt det ofta. Betrakta indikatorn för återstående batteritid som en fingervisning om hur länge du kan fortsätta filma.
- Symbolen , som visar att batteriet börjar bli tomt, kan börja blinka trots att det finns 5 till 10 minuter kvar av batteritiden, beroende på driftförhållanden, omgivningstemperatur och andra omständigheter.

Förvaring av batteriet

- Om du inte använder batteriet under en längre tid bör du ladda upp det helt och sedan ladda ur det med hjälp av videokameran en gång per år; på det sättet upprätthåller du batteriets prestanda. Vid förvaring av batteriet tar du bort det från videokameran och förvarar det på en torr och sval plats.
- Om du vill ladda ur batteriet i videokameran fullständigt ställer du in [A.SHUT OFF] på [NEVER] på meny  (STANDARD SET) och lämnar sedan videokameran i standbyläge för bandinspelning tills strömmen tar slut (sid. 58).

Batterilivslängd

- Batteriets livslängd är begränsad. Batteriets kapacitet avtar gradvis med tiden och i och med att du använder det. När driftstiden med batteri blir mycket kortare än vanligt, är det antagligen ett tecken på att batteriet håller på att ta slut. Då är det dags att köpa ett nytt batteri.
- Batteriets livslängd varierar beroende på hur det förvaras, efter inspelningsförhållandena och den miljö där batteriet används.

DV-gränssnittet på den här enheten är i.LINK-kompatibelt. I det här avsnittet beskrivs i.LINK-standarden och dess funktioner.

Vad är i.LINK?

i.LINK är ett digitalt seriegränssnitt för överföring av digital video, digitalt ljud och annan information, till andra i.LINK-kompatibla enheter. Du kan även kontrollera andra enheter via i.LINK. i.LINK-kompatibla enheter kan anslutas med en i.LINK-kabel (tillval). Typiska användningsområden är överföring av styrsignaler och data mellan olika digitala AV-enheter.

Om du kedjekopplar två eller fler i.LINK-kompatibla enheter till den här enheten, kan du föra över information och kommandon, inte bara till den direktanslutna enheten, utan också till de enheter som ligger längre bort i anslutningskedjan.

Exakt hur du gör i praktiken varierar beroende på de anslutna enheternas egenskaper och specifikationer. Vissa anslutna enheter tillåter inte fjärranvändning och informationsöverföring.

- I normalfallet kan bara en enhet anslutas till den här enheten med i.LINK-kabeln (tillval). När du ansluter den här enheten till en i.LINK-kompatibel utrustning med två eller fler DV-gränssnitt, bör du ta del av den information som finns i bruksanvisningen för den aktuella utrustningen.
- i.LINK är en mer välkänd term för databussen IEEE 1394, ett namn som föreslagits av Sony och är ett varumärke som har godkänts av många företag.
- IEEE 1394 är en internationell standard som utarbetats av Institute of Electrical and Electronics Engineers.

Om överföringshastigheten för i.LINK (baudtalet)

Den maximala överföringshastigheten för i.LINK varierar, beroende på vilken enhet det rör sig om. Det finns tre typer.

- S100 (cirka 100 Mbit/s*)
- S200 (cirka 200 Mbit/s)
- S400 (cirka 400 Mbit/s)

Överföringshastigheten (baudtalet) anges i avsnittet "Specifikationer" eller "Tekniska data" i de olika enheternas bruksanvisning. Ibland finns den också angiven vid i.LINK-gränssnittet på vissa enheter.

När enheten är ansluten till en enhet med en annan överföringshastighet kan överföringshastigheten avvika från det angivna värdet.

* Vad är Mbit/s?

Mbit/s betyder "megabit per sekund", den mängd information som kan skickas eller tas emot under en sekund. En överföringshastighet på 100 Mbit/s innebär att en informationsmängd på 100 megabit överförs varje sekund.

Använda i.LINK-funktioner på den här enheten

Mer information om hur du kopierar när enheten är ansluten till andra videoenheter med DV-gränssnitt finns på sidan 63. Den här enheten kan också anslutas till andra kompatibla i.LINK-enheter (DV-gränssnitt) från Sony (t.ex. en dator av serien VAIO), liksom till andra videoenheter.

Innan du ansluter videokameran till en dator bör du se till att den har ett program som kan hantera videokameran.

Vissa i.LINK-kompatibla videoenheter, t.ex. Digital Televisions, DVD-, MICROMV- eller HDV-inspelare/spelare, är inte kompatibla med DV-enheter.

Innan du ansluter en annan enhet bör du ta reda på om enheten är kompatibel med DV-enheter. Mer information om försiktighetsåtgärder och kompatibla programvaror finns i bruksanvisningen som medföljer den enhet som du tänker ansluta.

Om den i.LINK-kabel som krävs

Använd kabeln Sony i.LINK 4-4-stift (vid DV-kopiering).

Underhåll och försiktighetsåtgärder

Användning och underhåll

- Använd eller förvara inte videokameran eller tillbehören i följande miljöer.
 - Där det är extremt varmt eller kallt. Utsätt aldrig enheterna för temperaturer som överstiger 60 °C, exempelvis i direkt solljus, nära ett värmeelement eller i en bil som står parkerad i solen. Det kan orsaka funktionsstörningar och deformera dem.
 - Nära starka magnetfält eller där enheterna utsätts för mekaniska vibrationer. Det kan orsaka funktionsstörningar hos videokameran.
 - Nära starka radiovågor eller strålning. Under sådana förhållanden är det inte säkert att videokameran kan åstadkomma felfria inspelningar.
 - Nära AM-mottagare och videoutrustning. Det finns risk för störningar.
 - På sandstränder eller där det är mycket dammig. Om sand eller damm kommer in i videokameran kan det orsaka funktionsstörningar. I värsta fall kan det uppstå fel som inte går att reparera.
 - Nära fönster eller utomhus, där LCD-skärmen, sökaren eller linsen kan utsättas för direkt solljus. Direkt solljus kan skada insidan av sökaren och LCD-skärmen.
 - Där det är mycket fuktigt.
- Driv videokameran med 7,2 V likström (DC) (batteri) eller med 8,4 V likström (DC) (nätdapter till växelströmsnätet).
- Vare sig du tänker driva videokameran med lik- eller växelström bör du använda de tillbehör som anges i den här bruksanvisningen.
- Videokameran får inte bli blöt, av t.ex. regn eller havsvatten. Om videokameran blir blöt kan det leda till funktionsstörningar. I värsta fall kan det uppstå fel som inte går att reparera.
- Om något föremål eller någon vätska råkar hamna inne i videokameran bör du genast koppla bort den från all strömförsörjning och låta en Sony-återförsäljare kontrollera den innan du använder den igen.
- Hantera videokameran varsamt och utsätt den inte för stötar, undvik att ta isär den eller modifiera den och se till att inte tappa den i golvet eller trampa på den. Var särskilt försiktig med kameralinsen.
- Låt POWER-omkopplaren stå i läget (CHG) OFF när du inte använder videokameran.
- Linda aldrig in videokameran i t.ex. en handduk när du använder den. Då kan kameran överhettas.

- Håll i stickkontakten och inte i sladden när du kopplar loss nätsladden.
- Skada inte nätsladden genom att exempelvis ställa tunga föremål på den.
- Håll metallkontaktarna rena.
- Håll fjärrkontroll och knappcellsbatterier utom räckhåll för småbarn. Om någon råkar svälja batteriet måste läkare omedelbart uppsökas.
- Om det har läckt batterivätska från batteriet:
 - Kontakta närmaste auktoriserade Sony-serviceverkstad.
 - Tvätta bort vätska som du eventuellt har fått på huden
 - Om du har fått batterivätska i ögonen måste du omedelbart skölja ögonen i rikligt med vatten och sedan kontakta läkare.

■ När du inte använder videokameran under en längre tid

- Slå på kameran då och då och använd den i ungefär 3 minuter, t.ex. genom att spela upp band.
- Töm batteriet helt och hållet innan du förvarar det.

Fuktkondens

Om du flyttar videokameran direkt från en kall omgivning till en varm plats kan det hända att det bildas kondens (fukt) inne i videokameran, på bandets yta eller på linsen. Fukt kan göra att bandet klibbar fast på bandhuvudet och skadas, med funktionsstörningar som följd. Om det har bildats fukt inne i videokameran visas [☒]▲ Moisture condensation. Eject the cassette.] (Kondensbildning. Mata ut bandet.) eller [☒] Moisture condensation. Turn off for 1H.] (Kondensbildning. Stäng av i 1 tim.). Indikatorn visas inte vid kondensbildning på linsen.

■ Om det har bildats kondens i kameran

Ingen funktion, förutom utmatning av kassetten, går att använda. Ta ur kassetten, stäng av videokameran och låt den stå oanvänd ungefär en timme med kassetluckan öppen. Du kan använda videokameran om ingen av indikatorerna [☒] och ▲ visas när du slår på kameran igen.

Det är inte säkert att kameran registrerar kondensen omedelbart när den börjar bildas. Då kan det ibland hända att kassetten inte matas ut inom 10 sekunder efter det att luckan till kassettfacket har öppnats. Det är inte ett tecken på att något är fel. Stäng inte locket till kassettfacket innan kassetten har matats ut.

■ Om kondensbildning

Kondens kan bildas när du tar videokameran från en kall till en varm plats (eller tvärtom), liksom när du använder videokameran där det är fuktigt. Här är några exempel på sådana situationer:

- När du tar med dig videokameran från en skidbacke och in i ett uppvärmt rum.
- När du tar med dig videokameran från en luftkonditionerad bil eller ett svalt rum till värmen utomhus.
- När du använder videokameran när det nyss har regnat.
- När du använder videokameran där det är varmt och fuktigt.

■ Hur du förhindrar kondensbildning

Om du tänker ta med dig videokameran från en kall till en varm plats bör du först placera den i en plastpåse som du stänger till ordentligt. Du kan ta ut videokameran ur plastpåsen när innehållet i plastpåsen har antagit samma temperatur som omgivningen (brukar ta ungefär en timme).

Videohuvud

- När videohuvudet blir smutsigt spelas bilderna inte längre in med god kvalitet, dessutom kan det bli störningar (distorsion) i både bild och ljud vid uppspelningen.
- Om följande problem uppstår bör du rengöra videohuvudena under 10 sekunder med rengöringskassetten Sony DVM-12CLD (tillval).
 - Det blir mosaikmönstrade störningar i den uppspelade bilden eller skärmbilden är blå.



- När den uppspelade bilden inte rör sig.
- När den uppspelade bilden inte visas eller när ljudet försvinner bort.

- [🔍] Dirty video head. Use a cleaning cassette.] (Smutsigt videohuvud. Använd en rengöringskassett.) visas på skärmen under inspelning.
- [🔍] Dirty video head. Use a cleaning cassette.] (Smutsigt videohuvud. Använd en rengöringskassett.) visas på skärmen under uppspelning.
- Efter lång tids användning börjar det märkas att videohuvudet blivit slitet. Om du inte får en skarp bild trots att du har använt en rengöringskassett kan det bero på att videohuvudet är slitet. Kontakta din Sony-återförsäljare eller en auktoriserad Sony-serviceverkstad för byte av videohuvud.

LCD-skärm

- Utsätt inte LCD-skärmen för starkt tryck, eftersom det kan skada den.
- Om du använder videokameran i kyla kan det hända att bilderna på LCD-skärmen "släpar efter". Det är inte ett tecken på att något är fel.
- När du använder videokameran kan baksidan av LCD-skärmen bli varm. Det är inte ett tecken på att något är fel.

■ Rengöra LCD-skärmen

Om LCD-skärmen har smutsats ned med fingeravtryck eller damm bör du torka av den med en mjuk trasa. När du använder rengöringssetet LCD Cleaning Kit (tillval) måste du se upp så att du inte håller rengöringsvätskan direkt på LCD-skärmen. Använd vätskan för att fukta rengöringspapperet.

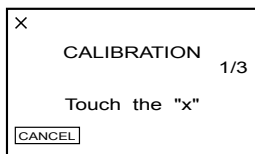
■ Om kalibrering av LCD-skärmen (CALIBRATION)

Det kan inträffa att knapparna på pekskärmen inte fungerar som de ska. I så fall utför du nedanstående procedur. Du bör ansluta videokameran eller Handycam Station till vägguttaget med hjälp av den medföljande nätadaptern vid användning.

- ① Tänd PLAY/EDIT-lampan genom att föra POWER-omkopplaren nedåt.
- ② Koppla bort alla kablar, förutom den till nätadaptern, från videokameran eller Handycam Station och mata sedan ut kassetten och "Memory Stick Duo" ur videokameran.

- ③ Peka på [P-MENU] → [MENU] → [STANDARD SET] → [CALIBRATION] → [OK].

- Skärmen ändras till proportionerna 16:9 när du använder inställningen 4:3.



- ④ Peka på det "x" som visas på skärmen med t.ex. ena hörnet på ett "Memory Stick Duo". Om du vill avbryta pekar du på [CANCEL].

Positionen för "x" ändras. Om du inte tryckte på rätt punkt börjar du om från steg ③ igen.

- Du kan inte kalibrera LCD-skärmen om den är roterad.

Om kamerahusets skötsel

- Om kamerahuset blir smutsigt kan du rengöra det med en mjuk duk, lätt fuktad med vatten och sedan torka det torrt med en mjuk, torr duk.
- Det här bör du undvika eftersom det kan skada ytbehandlingen:
 - Kemikalier, exempelvis thinner, bensin, alkohol, kemikaliebehandlade dukar, myggmedel och insektsmedel.
 - Handskas inte med kameran om du har rester av sådana ämnen på händerna.
 - Låt inte kamerahuset under någon längre tid vara i kontakt med föremål i gummi eller vinyl.

Hur du sköter och förvarar linsen

- Torka av linsens yta med en mjuk duk i följande fall:
 - När det har kommit fingeravtryck på linsytan.
 - När det är varmt och fuktigt
 - När linsen utsätts för salthaltig luft, exempelvis i närheten av havet.
- Förvara den på en välventilerad plats; en plats som varken är smutsig eller dammig.
- Du förhindrar mögelbildning genom att periodvis rengöra linsen på det sätt som beskrivits ovan. Du rekommenderas att använda videokameran minst en gång per månad; på det sättet kan du bevara kamerans i gott skick under lång tid.

Uppladdning av det förinstallerade uppladdningsbara batteriet

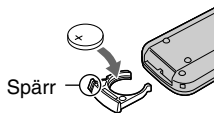
Videokameran har ett förinstallerat uppladdningsbart batteri så att datum, tid och andra inställningar kan bevaras i minnet även när POWER-omkopplaren är inställd på (CHG) OFF. Det förinstallerade uppladdningsbara batteriet laddas alltid upp när videokameran är ansluten till vägguttaget med en nätadapter samt när batteriet sitter i. Det uppladdningsbara batteriet laddas ur helt efter ca **3 månader** om du inte använder videokameran med nätadaptern eller batteriet. Att det förinstallerade uppladdningsbara batteriet är urladdat påverkar inte kamerans funktioner så länge du inte spelar in datumet.

■ Procedurer

Anslut videokameran till ett vägguttag med hjälp av den medföljande nätadaptern eller Handycam Station. Låt den ligga med POWER-omkopplaren i läget (CHG) OFF i minst ett dygn.

Byta batteri i fjärrkontrollen

- 1 Tryck på spärren samtidigt som du trycker in nageln i skåran och drar ut batterifacket.
- 2 Sätt i ett nytt batteri med pluspolen (+) vänd uppåt.
- 3 Skjut tillbaka batterifacket i fjärrkontrollen tills det klickar på plats.



VARNING!

Batteriet kan explodera om du hanterar det fel. Ladda inte upp, plocka isär eller elda upp det.

VAR FÖRSIKTIG!

Batteriet kan explodera om du inte sätter i det rätt.

Byt bara ut batteriet mot ett batteri av samma typ, eller mot en typ som tillverkaren rekommenderar.

Gör dig av med använda batterier enligt tillverkarens instruktioner.

- När litiumbatteriet börjar bli svagt, är det möjligt att fjärrkontrollens räckvidd minskar eller så fungerar inte fjärrkontrollen som den ska. I så fall byter du ut batteriet mot ett nytt litiumbatteri av typen Sony CR2025. Om du använder ett annat batteri finns det risk för brand eller explosion.

Tekniska data

System

Videospelningssystem	2 roterande huvuden, spiralavsköning
System för inspelning av stillbilder	Exif Ver. 2.2*1
Ljudinspelningssystem	Roterande huvuden, PCM Kvantisering: 12 bitar (Fs 32 kHz, stereo 1, stereo 2), 16 bitar (Fs 48 kHz, stereo)
Videosignal	PAL-färg, CCIR-standard
Användbar videokassett	Mini-DV-kassett märkt med Mini DV
Bandhastighet	SP: Cirka 18,81 mm/s LP: Cirka 12,56 mm/s
Inspelningstid/uppspelningstid	SP: 60 min (med en DVM60-kassett) LP: 90 min (med en DVM60-kassett)
Tid för snabbspolning framåt/bakåt	Cirka 2 min 40 s (med en DVM60-kassett och uppladdningsbart batteri) Cirka 1 min 45 s (med en DVM60-kassett och nätadapter)
Sökare	Elektronisk sökare (med färg)
Bildenhet	3,0 mm (1/6-typ) 3 CMOS-sensor Totalt: Cirka 790 000 bildpunkter Effektivt (stillbild): Cirka 690 000 bildpunkter Effektivt (film): Cirka 670 000 bildpunkter
Lins	Carl Zeiss Vario-Sonnar T* 10 × (optisk), 120 × (digital)
Brännvidd	f=2,77 - 27,7 mm Motsvarande värden för en Med CAMERA-TAPE*2: 44 ~ 520 mm (16:9), 41 ~ 480 mm (4:3) Med CAMERA-MEMORY: 40 ~ 400 mm (4:3), 43,5 ~ 435 mm (16:9) F1,8 ~ 2,4 Filterdiameter: 30 mm
Färgtemperatur	[AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR] (3 200 K), [OUTDOOR] (5 800 K)
Minsta belysning	7 1x (lux) (F 1,8)

*1"Exif" är ett filformat för stillbilder som tagits fram av JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Filer i detta format innehåller tilläggsinformation som t.ex. vilka inställningar på videokameran som användes vid inspelningstillfället.

*2Siffrorna för brännvidden har tagits fram med hjälp av verkliga avläsningar av bildpunkter vid vinkel.

Ingångar/Utgångar

Ingång och utgång för ljud/video	Anslutning med 10-stift Automatisk in/ut-omkoppling Videosignal: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm), obalanserad Luminanssignal: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm), obalanserad Krominanssignal: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohm), obalanserad Ljudsignal: 327 mV (vid en belastningsimpedans på 47 kΩ (kohm)), inimpedans mer än 47 kΩ (kohm), utimpedans med mindre än 2,2 kΩ (kohm)
LANC-kontakt	Stereominikontakt (Ø 2,5 mm)

LCD-skärm

Bild	6,9 cm (2,7-typ, bildförhållande 16:9)
Totalt antal punkter	123 200 (560 × 220)

Allmänt

Strömförsörjning	7,2 V likström (DC) (batteri) 8,4 V likström (DC) (nätadapter).
Medelvärde för energiförbrukningen	Vid kamerainspelning med sökare 2,9 W (med batteri) Vid kamerainspelning med LCD 3,2 W (med batteri)
Drifttemperatur	0 °C till 40 °C
Förvaringstemperatur	-20 °C till + 60 °C
Storlek (ca)	54 × 117 × 102 mm (b/h/d)
Vikt (ca)	400 g endast huvudenhet 470 g med uppladdningsbart batteri NP-FA50, DVM60
Medföljande tillbehör	Se sidan 7.

Utgångar och ingångar DCRA-C140 för Handycam Station

Ingång och utgång för ljud/video	Anslutning med 10-stift Automatisk in/ut-omkoppling Videosignal: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm), obalanserad Luminanssignal: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm), obalanserad Krominanssignal: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohm), obalanserad Ljudsignal: 327 mV (vid en belastningsimpedans på 47 k Ω (kohm)), inimpedans mer än 47 k Ω (k Ω), utimpedans med mindre än 2,2 k Ω (kohm)
USB-kontakt	mini-B
DV-kontakt	Anslutning med 4-stift, S100

Nätadapter AC-L200

Strömförsörjning	100 - 240 V växelström (AC), 50/60 Hz
Strömförbrukning	0,35 - 0,18 A
Energiförbrukning	18 W
Utspänning	DC 8,4 V*
Drifttemperatur	0 °C till 40 °C
Förvaringstemperatur	-20 °C till + 60 °C
Storlek (ca)	48 × 29 × 81 mm (b/h/d) utan utstickande delar
Vikt (ca)	170 g utan nätsladd

* Ytterligare specifikationer finns på etiketten på nätadaptern.

Uppladdningsbart batteri (NP-FA50)

Maximal utspänning	DC 8,4 V
Utspänning	DC 7,2 V
Kapacitet	4,9 wh (680 mAh)
Storlek (ca)	47,2 × 6,8 × 75,5 (mm) b/h/d
Vikt (ca)	50 g
Drifttemperatur	0 °C till 40 °C
Typ	Litiumjon

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Index

Siffror

12BIT	54
16BIT	54
4CH MIC	55
4CH MIC REC-inspelning...	25

A

A/V-kabel	34, 63, 67, 84
A/V-kontakt	34, 63, 67, 84
A/V DV OUT	56
adapter med 21 stift (scartkontakt)	35
AE SHIFT	42, 96
aktivitetslampa	17
aktiv tillbehörssko	67, 72
ALL ERASE (Ta bort alla) ...	47
anpassningsbar ratt	24
ansluta	

Dator

TV

antal bilder som kan spelas in	46
använda utomlands	106
AUDIO MIX (Ljudmix)	54, 68
AUDIO MODE (Ljudläge)	54
AUD DUB CTRL	68
AUTO SHUTTER	41
axelrem	7
A.SHUT OFF (Automatisk avstängning)	58

B

BACK LIGHT (Motljus)	25, 92
bandräkneverk	28
Batteri	
Återstående batteritid....	26
BATT INFO (Batteriinfo)	26

ladda batteriet	8
BEACH&SKI (Strand och snö)	40
BEEP (Ljudsignal)	57
bildkvalitet (QUALITY)	45
bildproportioner	18
bildskydd	69
bildsökning	23
bildstorlek (IMAGE SIZE) ...	46
Film	47
Stillbild	46
BLACK FADER (Svart intoning)	48
blixtknapp	25, 91
BURN DVD (Bränn DVD) ...	53
BURST (Serie)	45
B&W (Svartvitt)	50

C

CAMERA COLOR (Färger i kameran)	42
CAMERA DATA (Information om videokameran)	57
CAMERA SET-menyn	40
CAM CTRL-ratt	61
CD-ROM	73
CHG (laddning), lampa	9
CINEMA EFECT (Filmisk effekt)	49
Click to DVD	80, 81
CLOCK SET (Ställ in klockan)	15
COLOR SLOW S (Color Slow Shutter)	43, 95

D

DATA CODE (Informationskod)	57
DATE/TIME (Datum/tid)	57
dator	75
datumsökning	33

DC IN-uttag	8
DELAY MOTION (Bildfördröjning)	50
DEMO MODE (Demoläge)	52, 86
DIAL SET	45
DIGITAL ZOOM	44, 92
DISPLAY BATT INFO	13
DISP/BATT INFO, knapp ...	26
DISP GUIDE (Display Guide)	14
DISP OUTPUT	57
DOT FADER	49
DV-gränssnitt	63
DV STREAM	52, 56
D. EFFECT (Digital effekt)	49, 96

E

EASY, knapp	20
Easy Handycam	20
END SEARCH (Sök till slutet)	31, 53
END SEARCH/EDIT SEARCH/Knapp för granskning av inspelning	28
ERASE (Ta bort)	
ALL ERASE (Ta bort alla)	47
Bilder	69
etikett	107
exponeringsinställning för motiv i motljus	92
EXPOSURE (Exponering)	40, 95
EXP. BRKTG (Skiftexponering)	45
EXP.FOCUS	42
EXT SUR MIC (Extern surround-mikrofon)	55
EDIT/PLAY-menyn	53

F

FADER (Intoning) 48, 96
FILE NO. (Filnummer)..... 47
film

Filmformat 108

REC MODE
(Inspelningsläge) 54

FINE..... 45

fjärrkontroll 32

fjärrkontrollsensor..... 27

FLASH LEVEL
(Blixtnivå) 43, 92

FLASH (Ryckiga rörelser)... 50

FLASH SET 43

FOCUS (Fokus) 42, 92

folder (Mapp)

NEW FOLDER
(Ny mapp)..... 48

PB FOLDER
(Uppspelingsmapp)..... 48

REC FOLDER
(Inspelningsmapp) 48

fönster för självdiagnos..... 101

förenklad guide 73, 80

FORMAT 47, 108

FRAME REC
(Bildruteinspelning) 51

full uppladdning 9

funktion för
signalkonvertering 84

G

granskningsknapp 28

gränssnittsanslutning 72

GUIDEFRAME 56

H

hålla videokameran 12

Handycam Station..... 9, 67

HISTOGRAM 44, 96

hjälp..... 74

högtalare..... 27

huvudljud 54

I

i.LINK-kabel 63, 81, 84

ikon Se Display indicators

ImageMixer VCD2..... 73

inbyggd mikrofon..... 27

indexskärm 23

indikatorer 30

indikatorer i fönstret..... 28

INDOOR (Inomhus) 41

"InfoLITHIUM"-batteri 110

inspelningsgranskning..... 31

inspelningstid 11, 47

installera..... 75

INT.REC-STL
(Intervallfotografering) 51

isoleringsark 32

i.LINK 111

J

JPEG 108

justerbar rem 12

K

kalibrering 114

kassett..... 16, 107

Sätta i/mata ut 16

kassetband..... Se Kasset

knappar för videokontroll 29

knapp för föregående/nästa

bild 29

knapp för indexskärm 29

knapp för personlig meny 28

knapp för radering av

bilder 29

knapp för val av

banduppspelning 29

komma igång..... 7, 75, 80

komprimeringsformat 108

kondensbildning 113

kontakt..... 72

L

ladda batteriet..... 8

Förinstallerat
uppladdningsbart
batteri 115

laddningstid..... 11

LANC-kontakt 72

LANDSCAPE (Landskap)... 40

LANGUAGE (Språk)..... 58

LCD-skärm 13

LCD BL LEVEL
(LCD-skärmens
bakgrundsbelysning)..... 55

LCD BRIGHT (LCD-
skärmens ljusstyrka) 55

LCD COLOR
(LCD-färg) 56

LCD-skärmens
bakgrundsbelysning 13

LCD/VF SET 55

LCD BL LEVEL (LCD-
skärmens
bakgrundsbelysning)..... 55

LCD BRIGHT

(LCD-skärmens ljusstyrka)... 55

LCD COLOR (LCD-färg)..... 56

LCD PANEL 57

LETTER BOX 56

likströmskontakt (DC) 8

linsskydd 22

ljudpålägg..... 64

ljudsignal som bekräftar
åtgärder Se BEEP

lock..... 16

LP (Long Play)..... 54

LUMI. KEY
(Luminanskey) 50

M

Macintosh.....	75, 79
MANUAL-knapp.....	61
MEMORY SET-menyn.....	45
"Memory Stick".....	52, 108
"Memory Stick Duo".....	16
Antal stillbilder du kan spela in.....	46
FORMAT.....	47
Inspelningsbar tid.....	47
Sätta i/mata ut.....	17
Skrivskyddsflik.....	108
Memory Stick Duo-adapter.....	7, 109
"Memory Stick Duo"-fack ...	17
MENU ROTATE.....	58
meny	
CAMERA SET-menyn.....	40
EDIT/PLAY-menyn.....	53
MEMORY SET-menyn.....	45
Menyalternativ.....	38
Personlig meny.....	36, 59
PICT.APPLI.-menyn.....	48
STANDARD SET-menyn.....	54
TIME/ LANGU.-menyn.....	58
MONOTONE.....	48
MOSAIC (Mosaik).....	50
MOSAIC FADER (Mosaikintoning).....	48
MOVIE SET.....	47
MPEG.....	108
MPEG MOVIE EX.....	22
MULTI CONNCT.....	52
MULTI-SOUND.....	54

N

nätadapter.....	7, 8
nätsladd.....	7, 8

NEG.ART (Negativ).....	50
NEW FOLDER (Ny mapp).....	48
nollställningsminne.....	32
NORMAL.....	45
NTSC.....	106

O

OLD MOVIE.....	50
ONE PUSH (Ett tryck).....	41
OPEN/EJECT-spak.....	16
OUTDOOR (Utomhus).....	41
OVERLAP.....	49

P

PAL.....	94, 106
PASTEL (Pastell).....	50
PB FOLDER (Uppspelningsmapp).....	48
pekskärm.....	14
personlig meny.....	36, 59
Lägga till.....	59
använda.....	36
Återställa.....	60
Bestämma ordningen....	60
Egna inställningar.....	59
Ta bort.....	59
PHOTO.....	20
PHOTO, knapp.....	22, 32
PictBridge.....	70
PictBridge PRINT.....	70
Picture Package.....	75
Picture Package version 1.7.....	73
PICT.APPLI.-menyn (Bildprogramsmenyn).....	48
PICT. EFFECT (Bildeffekt).....	50
pixela supportcenter för användare.....	80
PORTRAIT (Mjukt porträttläge).....	40

POWER-omkopplare.....	12
programvara.....	75
PROGRAM AE.....	40, 95
PROGRES.REC.....	44, 96
P.MENU.....	Se Personlig meny

Q

QUALITY.....	45
--------------	----

R

REC CTRL (Inspelningskontroll).....	65
REC FOLDER (Inspelningsmapp).....	48
REC LAMP (Inspelningslampa).....	27, 57
REC MODE (Inspelningsläge).....	54
REC MOVIE.....	66
REC START/STOP.....	20
REC START/STOP (Inspelning start/stop).....	22
REDEYE REDUC (Minska röda ögon).....	43
REMAINING (Återstår).....	57
REMOTE CTRL (Fjärrkontroll).....	57
RESET, knapp.....	26

S

sändare.....	32
sekundärt ljud.....	54
SELF-TIMER (Självutlösare).....	44
SEPIA.....	50
SHARPNESS (Skärpa)....	41, 95
SKINTONE (Hudton)....	50, 96
skriva ut.....	70
skrivskyddsflik.....	107, 108
SLIDE SHOW (Bildspel)....	49
SLOW SHUTTR (Långsam slutare).....	50

SMTH INT.REC (Jämn intervallinspelning)	51, 96
snabbsökning.....	23
sökare	13
Ljusstyrka	56
sökarens linsjusteringsspak... 13	
söka efter startpunkt.....	31
SOLARIZE (Solarisera).....	50
specifikationer	116
spegelläge.....	25
spela in	22
spela upp	23
Bildruta	53
Dubbel hastighet.....	53
Motsatt riktning	53
Slow	53
SPOTLIGHT (Strålkastare).....	40
SPOT FOCUS (Spotfokus).....	42, 95
SPOT METER (Flexibel exponeringsmätare).....	40, 95
SP (Standardläge).....	54
ställa in datum och tid	15
ställa in exponeringen för motiv i motljus	25
STANDARD	46
STANDARD SET -menyn	54
stativ	25
STEADYSHOT (Bildstabilisering)	44, 92
STEREO	55
STILL	50
stillbild	
Bildstorlek	46
Kvalitet	45
Stillbildsformat	108
STILL SET	45
SUNSET&MOON (Solnedgång och måne).....	40
systemkrav	74

S VIDEO-kabel	34, 63
S VIDEO-kontakt	34, 63

T

ta bort bilder.....	69
teleläge	24
TELE MACRO (Telemakro).....	43, 95
tidskod.....	28
TIME/LANGU -menyn	58
TRAIL	50
TV	34, 63
TV-färgsystem	106
TV TYPE	34

U

USB ON/OFF -omkopplare... 72	
uppspelning i motsatt riktning.....	53
underhåll	112
uppladdningsbart batteri	Se Batteri
uppspelningstid	11
uppspelning i dubbel hastighet	53
uppspelning med en bildruta i taget.....	53
uppspelning med låg hastighet	53
USB-kontakt	72
USB CAMERA (USB-kamera).....	56
USB SELECT	52
USB Streaming (Strömmande via USB).....	56
utökat fokus.....	42
utskriftsmärke	70

V

V-OUT/PANEL	57
vägguttag.....	8

varningsindikatorer	101
varningsmeddelanden	101
varumärken.....	123
VAR.SPD PB (Uppspelning med variabel hastighet).....	53
VF B.LIGHT (sökarens ljusstyrka).....	56
VF WIDE DISP (Sökarens visningsbredd).....	56
videohuvud.....	113
VIDEO INPUT (Videoingång)	56
vidvinkel	24
VOLUME	54
volym	23

W

WB SHIFT	42
White Balance Shift	42
WHITE BAL. (Vitbalans)....	41
WHITE FADER (Vit intoning).....	48
WIDE SELECT (Välj bildförhållande).....	18
WIDE STEREO	55
Windows	74, 75
WIPE	49
WORLD TIME (Världstid)	58

Z

ZEBRA	43
ZERO SET MEMORY , knapp.....	32
zoomning.....	24
zoomspak	24
zoom vid uppspelning	26

Å

återstående batteritid	28
återställa	26

Varumärken

- "Memory Stick", "", "Memory Stick Duo," "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo," "MEMORY STICK PRO Duo", "MagicGate", "MAGIC GATE", "MagicGate Memory Stick" och "MagicGate Memory Stick Duo" är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.
- i.LINK och  är varumärken som tillhör Sony Corporation.
- Picture Package är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.
- Mini  Digital Video Cassette är ett varumärke.
- Microsoft, Windows och Windows Media är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör U.S. Microsoft Corporation i USA och andra länder.
- iMac, iBook, Macintosh, Mac OS, PowerBook och PowerMac är varumärken som tillhör Apple Computer, Inc i USA och andra länder.
- eMac är ett varumärke som tillhör Apple Computer, Inc.

- QuickTime och QuickTime-logotypen är varumärken som tillhör Apple Computer, Inc.
- Roxio är ett registrerat varumärke som tillhör Roxio, Inc.
- Toast är ett varumärke som tillhör Roxio, Inc.
- Windows Media Player är ett varumärke som tillhör Microsoft Corporation.
- Macromedia och Macromedia Flash Player är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Macromedia, Inc. i USA och andra länder.
- Pentium är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör Intel Corporation.

Alla övriga produktnamn som nämns i det här dokumentet kan vara varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive företag. Dessutom är inte TM och [®] utsatta i varje enskilt fall i den här handledningen.

Прочтите перед началом работы

Перед эксплуатацией аппарата внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейших справок.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание пожара или поражения электрическим током не допускайте попадания аппарата под дождь или во влажные места.

Только для модели DCR-PC1000E



Дата изготовления фотоаппарата

Такой же номер, как и серийный номер фотоаппарата, указан на этикетке со штрих-кодом картонной коробки изделия. Вы можете узнать дату изготовления фотоаппарата, взглянув на обозначение “P/D:”, знаки указанные на этикетке со штрих-кодом картонной коробки.

P/D:XX XXXX

1 2

1. Месяц изготовления

2. Год изготовления

A-0, B-1, C-2, D-3, E-4, F-5, G-6,

H-7, I-8, J-9

ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ В ЕВРОПЕ

ВНИМАНИЕ

Электромагнитные поля на определенных частотах могут влиять на изображение и звук, воспроизводимые данной видеокамерой.

Данное изделие прошло испытания и соответствует ограничениям, установленным в Директиве EMC в отношении соединительных кабелей, длина которых не превышает 3 метров.

Уведомление

Если статическое электричество или электромагнитное воздействие приводят к сбою в передаче данных, перезапустите приложение, или отключите и снова подключите кабель связи (USB и т.д.).

Примечания по эксплуатации

К настоящей видеокамере прилагается два руководства по эксплуатации.

- “Руководство по эксплуатации” (данное руководство)
- “First Step Guide” (руководство по началу работы), в котором описан способ подключения видеокамеры к компьютеру и использование прилагаемого программного обеспечения (находится на прилагаемом компакт-диске)

Типы носителей, которые можно использовать в видеокамере

- Кассета mini DV со значком ^{Mini} DV (видеокамера несовместима с кассетами mini DV с функцией Cassette Memory) (стр. 117).
- “Memory Stick Duo” с надписями MEMORY STICK Duo, MEMORY STICK PRO Duo (стр. 118).

Использование видеокамеры

- Не держите камеру за указанные ниже детали.



Панель ЖКД

- Данная видеокамера не имеет защиты от пыли, капель или воды. См. “Уход и меры предосторожности” (стр. 123).
- Прежде чем подключить видеокамеру к другому устройству с помощью кабелей USB или i.LINK, убедитесь, что штекер вставляется правильной стороной. Если с силой вставить штекер неправильной стороной, можно повредить контакты. Также это может привести к неисправности видеокамеры.

- Отсоедините адаптер переменного тока от устройства Handycam Station, удерживая видеокамеру и штекер постоянного тока.
- При установке (снятии) видеокамеры на (с) устройства Handycam Station обязательно переместите переключатель POWER в положение OFF (CHG).

Элементы меню, панель ЖКД, видоискатель и объектив

- Элемент меню, выделенный серым цветом, недоступен при текущих настройках записи или воспроизведения.
- Экран ЖКД и видоискатель изготовлены с использованием высокоточной технологии, благодаря которой эффективно используются более 99,99% точек. Однако на экране ЖКД и в видоискателе могут постоянно отображаться маленькие черные или яркие цветные точки (белые, красные, синие или зеленые). Появление этих точек является нормальным следствием производственного процесса и никоим образом не влияет на качество записи.
- Воздействие прямого солнечного света на экран ЖКД, видоискатель и объектив в течение длительного времени может привести к их неисправности.
- Не наводите видеокамеру на солнце. Это может привести к неисправности видеокамеры. Выполняйте съемку солнца только в условиях низкой освещенности, например на закате.

Запись

- Прежде чем начать запись, проверьте работу функции записи и убедитесь, что изображение и звук записываются нормально.
- Содержимое записанного материала нельзя восстановить, если запись или воспроизведение невозможны по причине неисправности

видеокамеры, носителя и т.д.

- В разных странах/регионах используются разные системы цветного телевидения. Для просмотра записей на экране телевизора необходимо использовать телевизор системы PAL.
- Телевизионные программы, кинофильмы, видеокассеты и другие материалы могут быть защищены авторскими правами. Несанкционированная запись таких материалов может противоречить законам об авторском праве.

Данное руководство

- Изображения экрана ЖКД и видоискателя, используемые в данном руководстве в качестве иллюстраций, сделаны с помощью цифровой фотокамеры, поэтому они могут отличаться от соответствующих элементов данной видеокамеры.
- Экранные дисплеи с сообщениями на языке той или иной страны используются для иллюстрации рабочего процесса. Если это необходимо, перед использованием видеокамеры измените язык сообщений на экране (стр. 15).

Об объективе Carl Zeiss

Видеокамера оборудована объективом Carl Zeiss, разработанным совместно компаниями Carl Zeiss (Германия) и корпорацией Sony Corporation, что обеспечивает высочайшее качество изображения. В нем используется система измерений MTF, адаптированная для видеокамер, что позволяет обеспечить качество, характерное для объективов Carl Zeiss. Кроме того, объектив имеет T*-покрытие, предназначенное для подавления нежелательного отражения и для достоверной передачи цветов. Функция передачи модуляции (MTF). Числовое значение указывает, какое количество света от объекта попадает на объектив.

Содержание

Подготовка к эксплуатации

Шаг 1: Проверка прилагаемых деталей.....	8
Шаг 2: Зарядка батарейного блока.....	9
Шаг 3: Включение питания и удерживание видеокамеры	13
Шаг 4: Регулировка панели ЖКД и видоискателя.....	14
Шаг 5: Использование сенсорной панели	15
Изменение настройки языка	15
Проверка экранных индикаторов (справка по индикаторам).....	15
Шаг 6: Установка даты и времени.....	16
Шаг 7: Установка кассеты или “Memory Stick Duo”	17
Шаг 8: Выбор форматного соотношения (16:9 или 4:3) для записи изображения	19



Запись/воспроизведение

Простая запись и воспроизведение (режим Easy Handycam)	20
Запись.....	22
Воспроизведение	23
Функции, используемые для записи/воспроизведения и т.д.	24

Запись

- Использование трансфокации
- Управление настройками с помощью дискового переключателя
- SAM CTRL/ кнопки MANUAL (Настраиваемый дисковый переключатель)
- Запись с усиленным эффектом присутствия (запись МИКРОФ 4СН)
- Использование вспышки
- Регулировка экспозиции объектов с подсветкой
- Запись в зеркальном режиме
- Использование штатива

Воспроизведение







- Использование масштаба воспроизведения

Запись/воспроизведение

- Проверка оставшегося времени работы батареи (Информация о состоянии батареи)
- Отключение звукового сигнала подтверждения операции
- Возврат установок к значениям по умолчанию
- Названия и функции других деталей

Индикаторы, отображаемые во время записи/воспроизведения.....	28
Поиск начальной точки	31
Поиск последнего эпизода записи, сделанной последней (END SEARCH)	31
Ручной поиск (EDIT SEARCH).....	31
Просмотр последних записанных эпизодов (Просмотр записи).....	31
Пульт дистанционного управления	32
Быстрый поиск нужного эпизода (Память нулевой отметки)	32
Поиск эпизода по дате записи (Поиск даты)	33
Воспроизведение изображения на экране телевизора	34

Использование меню

<i>Использование элементов меню</i>	<i>36</i>
Элементы меню.....	38
 Меню УСТ КАМЕРЫ.....	40
Параметры для настройки видеокамеры в соответствии с условиями съемки (ЭКСПОЗИЦИЯ/БАЛАНС БЕЛ/STEADYSHOT и т.д.)	
 Меню УСТ ПАМЯТИ	47
Настройки для "Memory Stick Duo"(ЗАПУСК/КАЧ.СНИМКА/ РАЗМ.ИЗОБР/ЗАПУСК/УДАЛ.ВСЕ/НОВАЯ ПАПКА и т.д.)	
 Меню ПРИЛ.ИЗОБР.....	50
Специальные эффекты в изображениях или дополнительные функции записи/воспроизведения (ПОКАЗ СЛАЙД./ЭФФЕКТ ИЗОБР/ПОКАДР ЗАП и т.д.)	
 Меню РЕД И ВОСПР.....	56
Настройки для монтажа или воспроизведения в различных режимах (ИЗМ.СКОР./ПОСЛ ФРАГМ и т.д.)	
 Меню СТАНД НАБОР	57
Настройки для выполнения записи на кассету и другие основные настройки (РЕЖИМ ЗАП/МУЛЬТИЗВУК/УСТ ЖКД/ВИ/ВЫВОД ИЗОБР и т.д.)	
 Меню ВРЕМЯ/LANGU.	62
(УСТАН.ЧАСОВ/ЧАСОВОЙ ПОЯС/ЯЗЫК)	
Настройка персонального меню	63
Использование дискового переключателя CAM CTRL	65

Использование меню

Подключение к видеомагнитофону или телевизору.....	67
Перезапись на другое устройство, такое как видеомагнитофон, записывающее устройство DVD и т.д.	68
Запись изображений с видеомагнитофона или телевизора.....	69
Перезапись изображений с кассеты на “Memory Stick Duo”	71
Перезапись звука на записанную кассету	72
Удаление записанных изображений с “Memory Stick Duo”	74
Добавление в изображения на “Memory Stick Duo” меток с определенной информацией (Защита изображения/Знак печати)	75
Печать записанных изображений (принтер, поддерживающий функцию PictBridge)	76
Разъемы для подключения внешних устройств	78

Использование компьютера

Перед тем, как пользоваться “Руководством по началу работы” на компьютере	80
Установка на компьютер программного обеспечения и “Руководства по началу работы”	83
Просмотр “Руководства по началу работы”	87
Создание диска DVD (Direct Access для “Click to DVD”)	89
Подключение аналогового видеомагнитофона к компьютеру через данную видеокамеру (функция преобразования сигнала)	92

Устранение неполадок

Устранение неполадок	94
Предупреждающие индикаторы и сообщения	111

Дополнительная информация

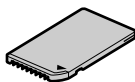
Использование видеокамеры за границей.....	116
Используемые кассеты	117
О карте “Memory Stick”	118

О батарейном блоке “InfoLITHIUM”	120
О стандарте i.LINK	122
Уход и меры предосторожности.....	123
Технические характеристики	128
Алфавитный указатель	130

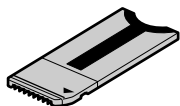
Шаг 1: Проверка прилагаемых деталей

Убедитесь, что в комплект поставки видеокамеры входят следующие принадлежности.
Цифра в круглых скобках обозначает количество поставляемых деталей.

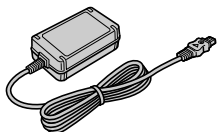
“Memory Stick Duo” 16 МБ (1)
(стр. 18, 118)



Адаптер для Memory Stick Duo (1)
(стр. 119)



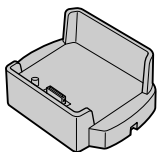
Адаптер переменного тока (1) (стр. 9)



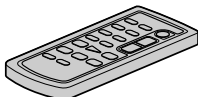
Провод питания (1) (стр. 9)



Устройство Handycam Station (1)
(стр. 10)



Беспроводной пульт дистанционного управления (1) (стр. 32)



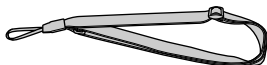
Соединительный кабель A/V (1)
(стр. 34, 67)



Кабель USB (1) (стр. 80, 93)



Плечевой ремень (1)



Аккумуляторный батарейный блок
NP-FA50 (1) (стр. 9, 120)

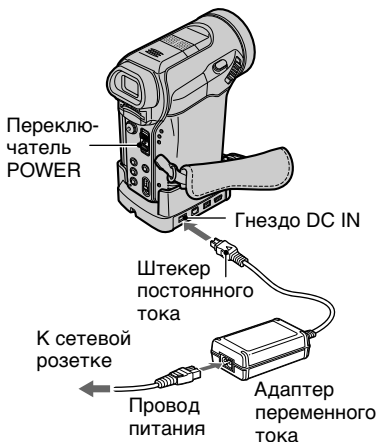
Компакт-диск “Picture Package Ver.1.7”
(1) (стр. 80)

21-штырьковый адаптер (1) (стр. 35)
Только для моделей со знаком **CE** на
нижней стороне.

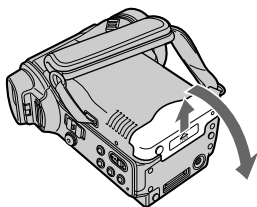
Руководство по эксплуатации (данное
руководство) (1)

Шаг 2: Зарядка батарейного блока

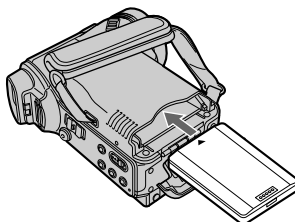
Батарейный блок “InfoLITHIUM” (серия А) (стр. 120) может быть заряжен после установки его в видеокамеру.



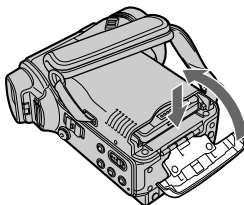
- 1** Сдвиньте крышку батареи в направлении стрелки.



- 2** Вставьте батарейный блок до упора, следя за тем, чтобы метка ▲ была обращена вверх и направлена от вас.

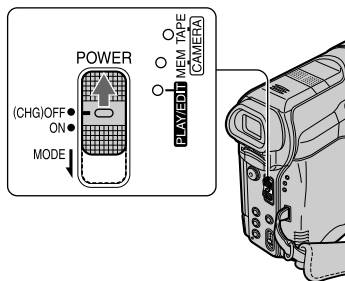


- 3** Закройте крышку батарейного отсека.

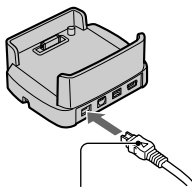


Закройте крышку полностью.

- 4** Установите переключатель **POWER** в положение **(CHG) OFF** (установка по умолчанию).



- 5** Подключите адаптер переменного тока к гнезду **DC IN** устройства **Handycam Station**. Убедитесь, что метка **▲** на штекере постоянного тока обращена вверх.

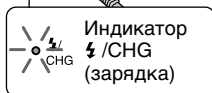
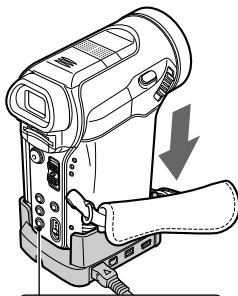


Метка **▲** обращена вверх.

- 6** Подсоедините провод электропитания к адаптеру переменного тока и сетевой розетке.

- 7** Надежно вставьте видеокамеру в устройство **Handycam Station**.

Вставляйте видеокамеру до упора.

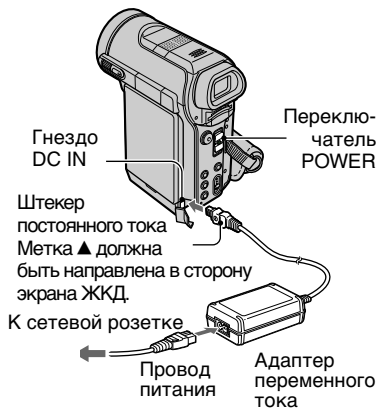


Загорится индикатор **CHG** (зарядка), и начнется зарядка. Индикатор **CHG** (зарядка) гаснет, когда батарея полностью заряжена.

При установке видеокамеры на устройство **Handycam Station** закройте крышку гнезда **DC IN** видеокамеры.

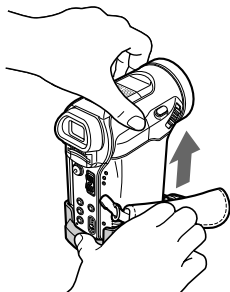
Зарядка батарейного блока с использованием только адаптера переменного тока

Установите переключатель POWER в положение (CHG) OFF
 Подключите адаптер переменного тока непосредственно к гнезду DC IN видеокамеры.



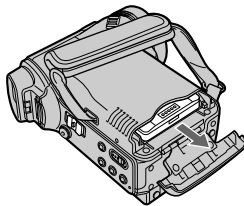
Чтобы снять видеокамеру с устройства Handycam Station

Выключите питание, затем снимите видеокамеру с устройства Handycam Station, удерживая видеокамеру и устройство Handycam Station.



Снятие батарейного блока

Установите переключатель POWER в положение (CHG) OFF
 Чтобы извлечь батарейный блок, откройте крышку батарейного отсека.



Хранение батарейного блока

Если предполагается хранить батарею в течение длительного периода времени, полностью разрядите ее (стр. 121).

Использование внешнего источника питания

Видеокамера может работать от сетевой розетки. Для этого нужно выполнить точно такие же подключения, как при зарядке батарейного блока. В этом случае батарейный блок не разрядится.

Время зарядки

Приблизительное время полной зарядки абсолютно разряженного батарейного блока (в минутах).

Батарейный блок	Время зарядки
NP-FA50 (прилагается)	125
NP-FA70	155

Время записи

Приблизительное время работы при использовании полностью заряженного батарейного блока (в минутах).

Шаг 2: Зарядка батарейного блока (продолжение)

Батарейный блок	Время непрерывной записи*	Время обычной записи*
NP-FA50 (прилагается)	85	45
	90	50
	95	50
NP-FA70	160	90
	170	95
	175	100

* Верхнее значение: когда подсветка экрана ЖКД включена.

Среднее значение: когда подсветка ЖКД выключена.

Нижнее значение: время записи с видеоскатером при закрытом экране ЖКД.

- Под временем обычной записи имеется в виду время записи, при которой многократно выполняется запуск и остановка записи, включение и выключение питания, и используется трансфокация.

Время воспроизведения

Приблизительное время при использовании полностью заряженного батарейного блока (в минутах).

Батарейный блок	Открытая панель ЖКД*	Закрытая панель ЖКД
NP-FA50 (прилагается)	120	150
NP-FA70	225	275

* Когда подсветка ЖКД включена.

Батарейный блок

- Перед тем, как заменить батарейный блок, передвиньте переключатель POWER в положение (CHG) OFF.
- Индикатор CHG (зарядка) мигает во время зарядки, или неправильно отображается информация о состоянии батареи (стр. 26) в следующих случаях.
 - Батарейный блок неправильно

подсоединен.

- Батарейный блок поврежден.
- Батарейный блок полностью разряжен. (только для информации о состоянии батареи).
- Если адаптер переменного тока подключен к гнезду DC IN видеокамеры или устройства Handycam Station, питание с батарейного блока не будет подаваться даже в том случае, если провод электропитания отключен от стеновой розетки.

Время зарядки/записи/воспроизведения

- Замеры времени проводились для видеокамеры, находившейся при температуре 25 °С. (Рекомендуется работать при температуре от 10 до 30 °С.)
- При использовании видеокамеры в холодных условиях время записи и воспроизведения сокращается.
- Время записи и воспроизведения сокращается в зависимости от условий, в которых используется видеокамера.

Адаптер переменного тока

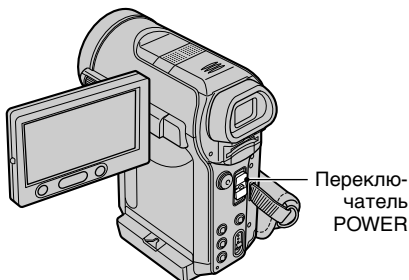
- Подключайте адаптер переменного тока к ближайшей сетевой розетке. Немедленно отключите адаптер переменного тока от сетевой розетки, если в работе видеокамеры возникнет какой-либо сбой.
- Не располагайте адаптер переменного тока в тесном пространстве, например между стеной и мебелью.
- Во избежание короткого замыкания не допускайте соприкосновения штекера постоянного тока адаптера переменного тока или контактов батарейного блока с металлическими предметами. Это может привести к неправильной работе видеокамеры.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Даже если видеокамера выключена, на нее подается питание от сети, если она подключена к сетевой розетке через адаптер переменного тока.

Шаг 3: Включение питания и удерживание видеокamеры

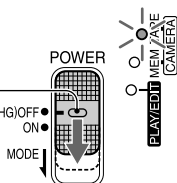
Для записи или воспроизведения перемещайте переключатель POWER, пока не загорится соответствующий индикатор. При первом использовании переключателя отобразится экран [УСТАН ЧАСОВ] (стр. 16).



1 Перемещайте переключатель POWER в направлении стрелки, пока не загорится соответствующий индикатор.

Крышка объектива открывается автоматически при перемещении переключателя POWER в положение CAMERA-TAPE или CAMERA-MEMORY.

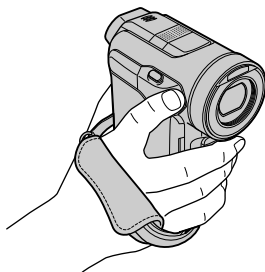
Если переключатель POWER установлен в положение (CHG) OFF, переместите его вниз, удерживая нажатой зеленую кнопку.



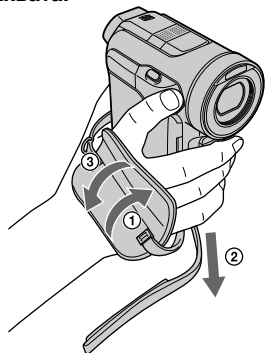
Загорающиеся индикаторы
CAMERA-TAPE: запись на кассету.
CAMERA-MEMORY: запись на "Memory Stick Duo".
PLAY/EDIT: воспроизведение или монтаж изображений.

- При перемещении переключателя POWER из положения (CHG) OFF в режим CAMERA-TAPE или CAMERA-MEMORY на экране ЖКД в течение 5 секунд отображаются текущая дата и время.

2 Держите видеокamеру правильно.



3 Возьмите ее крепко в руку, а затем закрепите ремень для захвата.



Выключение питания

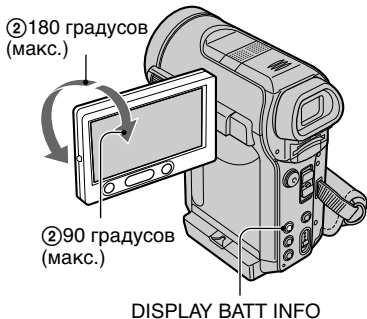
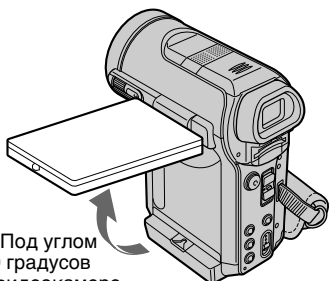
Установите переключатель POWER в положение (CHG) OFF

- Заводскими установками предусмотрено автоматическое выключение питания, если видеокamera не используется в течение примерно 5 минут, что позволяет экономить энергию батарей. ([АВТОВЫКЛ], стр. 61).

Шаг 4: Регулировка панели ЖКД и видеискателя



Панель ЖКД

Откройте панель ЖКД, установив ее под углом 90 градусов к видеокамере (1), затем поверните панель на нужный угол для записи или воспроизведения (2).



- Избегайте случайного нажатия кнопок на панели ЖКД при ее открытии или регулировке.
- Если панель ЖКД повернуть из положения 1 на 180 градусов в сторону объектива, ее можно закрыть экраном ЖКД наружу. Такой вариант удобен для режима воспроизведения.
- При закрытии панели ЖКД поверните ЖКД панель в горизонтальном положении, как показано на 1, и затем закройте панель ЖКД, направив ее лицевой стороной внутрь.

Отключение подсветки панели ЖКД для продления срока службы батареи

Нажмите и удерживайте кнопку DISPLAY BATT INTO несколько секунд, пока не появится значок . Эта настройка удобна при использовании видеокамеры в условиях яркого освещения или при необходимости экономить энергию батареи. Эта настройка не оказывает влияния на записываемое изображение. Для включения подсветки панели ЖКД нажмите и удерживайте кнопку DISPLAY BATT INTO в течение нескольких секунд, пока не исчезнет значок .

- О том, как настраивается яркость экрана ЖКД, см. [ЯРКОСТЬ ЖКД] (стр. 59).

Видеискатель

При закрытой панели ЖКД изображения можно просматривать с помощью видеискателя. Батарея будет служить дольше, если пользоваться панелью ЖКД.

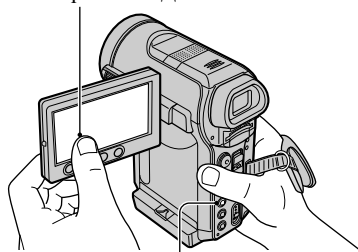


Шаг 5: Использование сенсорной панели

С помощью сенсорной панели можно воспроизводить записанные изображения (стр. 23) или менять параметры (стр. 36).

Придерживайте рукой панель ЖКД с обратной стороны. Легким касанием нажимайте кнопки, отображаемые на экране.

Легким касанием нажмите кнопку на экране ЖКД.



DISPLAY BATT INTO

- Выполняйте точно те же действия, какие описаны выше, при нажатии кнопок на корпусе панели ЖКД.
- Следите за тем, чтобы случайно не нажать кнопки на корпусе панели ЖКД, если используется сенсорная панель.

Чтобы скрыть экранные индикаторы

Нажмите кнопку DISPLAY BATT INTO, чтобы включить или отключить экранные индикаторы (например, код времени).

Изменение настройки языка

Можно изменять экранные дисплеи так, чтобы сообщения отображались на выбранном языке. Выберите язык выводимых на экран сообщений в пункте [LANGUAGE] (Язык) меню (ВРЕМЯ/LANGU.) (Время/Язык) (стр. 36, 62).

Проверка экранных индикаторов (справка по индикаторам)

Значение любого индикатора, отображаемого на экране ЖКД, можно легко выяснить.

1 Нажмите .

При использовании режима Easy Handycam нажмите [MENU] (стр. 20).



2 Нажмите [УПРАВЛ ОТОБР].

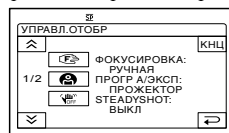


Индикаторы могут меняться в зависимости от установок.

3 Нажмите в области индикатора, который требуется проверить.

На экране будут отображены значения индикаторов в этой области. Если не удастся найти индикатор, который требуется проверить, нажмите для переключения .

При нажатии на панели снова отобразится экран выбора области.

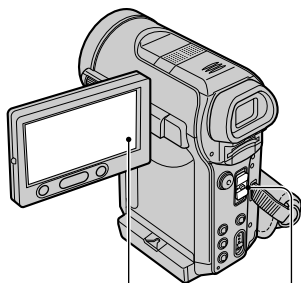


Для завершения данной операции нажмите [КОНЦ].

Шаг 6: Установка даты и времени

При первом использовании видеокамеры выполните установку даты и времени. Если дата и время не установлены, то при каждом включении видеокамеры будет появляться экран [УСТАН ЧАСОВ].

- Если видеокамера не использовалась **примерно в течение 3 месяцев**, встроенная аккумуляторная батарейка разрядится, и установки даты и времени могут быть оказаны стертыми из памяти. В этом случае зарядите аккумуляторную батарейку и снова установите дату и время (стр. 126).



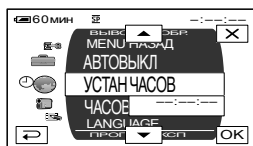
P-MENU Переключатель
POWER

При первой установке часов перейдите к пункту **4**, пропустив предыдущие пункты.

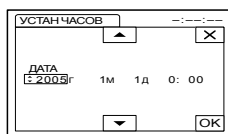
1 Нажмите **P-MENU** → **[MENU]** (Меню).



2 Выберите меню **⌚** (ВРЕМЯ/ LANGU.) (Время/Язык) с помощью кнопок **▲/▼**, затем нажмите **OK**.

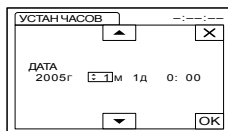


3 Выберите **[УСТАН ЧАСОВ]** с помощью кнопок **▲/▼**, затем нажмите **OK**.



4 Задайте значение параметра **[Г]** (год) с помощью кнопок **▲/▼**, затем нажмите **OK**.

Можно установить любой год вплоть до 2079.



5 Задайте **[М]** (месяц), **[Д]** (день), час и минуты, затем нажмите **OK**.

Часы начнут работать.

Шаг 7: Установка кассеты или “Memory Stick Duo”

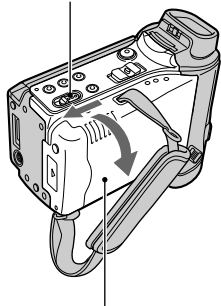
Кассета

Можно использовать только кассеты mini DV ^{Mini} DV (стр. 117).

- Время записи меняется в зависимости от параметра [REЖИМ ЗАП] (стр. 57).

- 1** Сдвиньте рычажок OPEN/▲EJECT в направлении стрелки и откройте крышку.

Рычажок OPEN/▲EJECT

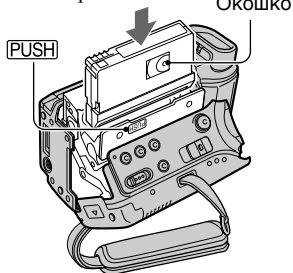


Крышка

Кассетный отсек автоматически выдвинется и откроется.

- 2** Вставьте кассету так, чтобы сторона с окошком была направлена вверх, затем нажмите [PUSH].

Слегка нажмите на центр задней стороны кассеты.



Кассетный отсек самостоятельно задвинется обратно. Не вставляйте кассету в кассетный отсек с усилием. Это может привести к неправильной работе видеокamеры.

- 3** Закройте крышку.

Извлечение кассеты

Откройте крышку, выполняя действия в соответствии с процедурой, описанной в шаге 1, и извлеките кассету.

Шаг 7: Установка кассеты или “Memory Stick Duo” (продолжение)

“Memory Stick Duo”

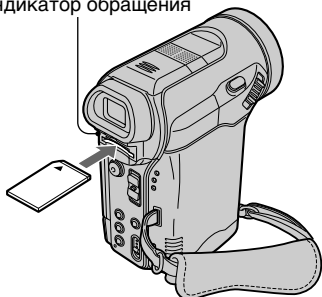
Можно использовать только “Memory Stick Duo” с надписью MEMORY STICK Duo или MEMORY STICK PRO Duo (стр. 118).

- Количество и длительность записанных изображений зависят от качества и размера изображений. Подробные сведения приведены на стр. 47.

- Обратите внимание на то, что надпись “Memory Stick Duo” может появляться и исчезать с экрана.

Вставляйте “Memory Stick Duo” в слот для “Memory Stick Duo” правильной стороной до щелчка.

Индикатор обращения



- Если вставлять “Memory Stick Duo” в слот неправильной стороной и с усилием, существует опасность повреждения “Memory Stick Duo”, слота для “Memory Stick Duo” или данных изображений.

Извлечение “Memory Stick Duo”

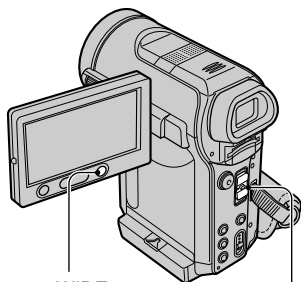
Слегка нажмите один раз на “Memory Stick Duo”.

- Если индикатор обращения горит постоянно или мигает, значит, видеокамера считывает или записывает данные. Не трясите видеокамеру и не ударяйте по ней, не выключайте питание, не вынимайте “Memory Stick Duo” и не снимайте батарейный блок. В противном случае данные изображения могут быть повреждены.

Шаг 8: Выбор форматного соотношения (16:9 или 4:3) для записи изображения

Режим записи 16:9 (широкоэкранный) позволяет получить широкоугольные изображения высокого качества.

• Рекомендуется использовать режим записи 16:9 (широкоэкранный), если предполагается просматривать изображения на широкоэкранным телевизоре.



Кнопка WIDE SELECT

Переключатель POWER

Выбор форматного соотношения для записи фильмов на кассету

Убедитесь, что переключатель POWER установлен в положение CAMERA-TAPE.

Чтобы выбрать нужное форматное соотношение, нажимайте кнопку WIDE SELECT.

16:9*





4:3*



* При просмотре на экране ЖКД. Изображение в видоискателе может выглядеть по-другому.

- Чтобы при воспроизведении изображения на телевизоре оно воспроизводилось с форматным соотношением телевизора, установите соответствующее значение параметра [ТИП ЭКРАНА] (стр. 34).
- Если изображения, записанные с форматным соотношением 16:9, воспроизводятся при значении параметра [ТИП ЭКРАНА], равном [4:3], изображение, в зависимости от воспроизводимого объекта, может быть нечетким (стр. 34).

Запись на "Memory Stick Duo" движущихся или неподвижных изображений

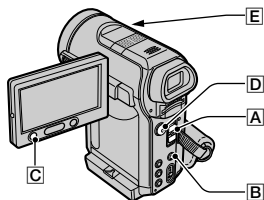
- ① Переключатель POWER переведите в положение CAMERA-MEMORY. Форматное соотношение для изображения переключится на значение 4:3.
 - ② Чтобы выбрать нужное форматное соотношение, нажимайте кнопку WIDE SELECT.
- В режиме 16:9 (широкоэкранный) размер неподвижных изображений будет иметь фиксированное значение 1920 × 1080 (1920). В режиме 4:3 можно задавать значение до 1920 × 1440 (1920).
 - Если фильмы (MPEG MOVIE EX) записываются в режиме 16:9 (широкоэкранный), при их воспроизведении появляется черная полоса сверху и внизу экрана.
 - Сведения о количестве изображений, которые можно записать, см. на стр. 48.



Простая запись и воспроизведение (режим Easy Handycam)

Режим Easy Handycam обеспечивает оптимальную настройку большинства настроек видеокамеры, что освобождает пользователя от выполнения детальной настройки.

Поскольку становятся доступными только основные функции, а размер шрифта на экране увеличивается для облегчения просмотра, даже начинающие пользователи могут без труда управлять камерой. Перед работой выполните действия, указанные в пунктах с 1 по 8 (стр. 8 - 19).



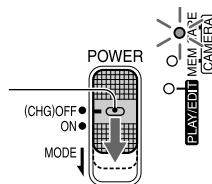
Простая запись

- 1 **Перемещайте переключатель POWER [A] в направлении стрелки, чтобы загорелся соответствующий индикатор и можно было выбрать носитель для записи.**

Запись фильмов [MOV]: Включите индикатор CAMERA-TAPE.

Запись неподвижных изображений [M]: Включите индикатор CAMERA-MEMORY.

Если переключатель POWER [A] установлен в положение (CHG) OFF, переместите его вниз, удерживая нажатой зеленую кнопку.



- 2 **Нажмите кнопку EASY [B].**



Индикатор EASY будет гореть синим.

Запуск режима Easy Handycam.

- 3 **Начните запись.**

Фильмы [MOV]

Нажмите кнопку REC START/STOP [C] или [D].

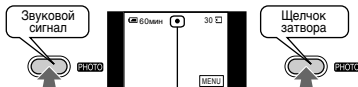


(A) изменит значение [ОЖИДАН] на [ЗАПИСЬ]. Для остановки записи нажмите кнопку [C] (или [D]) еще раз.

Неподвижные изображения

(4:3) ◀

Нажмите кнопку PHOTO [E].



Мигает → Горит постоянно

Нажмите эту кнопку и удерживайте ее слегка нажатой для выполнения фокусировки. Нажмите кнопку до конца для записи.

Исчезновение [III] обозначает, что изображение было записано.

Простое воспроизведение

1 Перемещайте переключатель POWER [A] в направлении стрелки, пока не загорится индикатор PLAY/EDIT.

2 Нажмите кнопку EASY [B].



Индикатор EASY будет гореть синим.

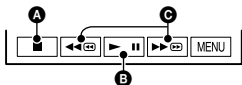
Запуск режима Easy Handycam.

3 Начните воспроизведение.

Фильмы [MOV]

Чтобы начать воспроизведение, нажмите [⏮], затем [▶].

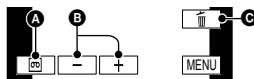
Режим медленного воспроизведения [SLOW▶] запускается с помощью пульта дистанционного управления.



- A** Стоп
- B** Нажатие этой кнопки приводит к переключению между режимами воспроизведения и паузы
- C** Ускоренная перемотка назад/вперед

Неподвижные изображения [MEMO]

Чтобы выбрать изображение, нажмите кнопку [MEMORY] → [−] / [+] .



- A** Воспроизведение с кассеты
- B** Предыдущее/следующее
- C** Удаление (стр. 74)

Отмена режима Easy Handycam

Нажмите кнопку EASY [B] еще раз. Индикатор EASY погаснет, и будут восстановлены предыдущие значения всех установок.

- При работе в режиме Easy Handycam, вследствие того, что параметры устанавливаются автоматически, недоступны следующие кнопки.
 - дисковый переключатель CAM CTRL
 - кнопка MANUAL
 - кнопка ⚡ (вспышка)
 - кнопка BACK LIGHT
 - Кнопка DISPLAY BATT INTO (при удержании)
 - Кнопка WIDE SELECT (в режиме CAMERA-MEMORY)

– Кнопка PHOTO (в режиме CAMERA-TAPE)

- Режим записи кассеты, качество изображений и размер “Memory Stick Duo” вернутся к настройкам по умолчанию.
- При нажатии [MENU] отобразятся регулируемые элементы. Не отображенные элементы вернуться к настройкам по умолчанию (стр. 38).
- При попытке выполнить операцию, недоступную в режиме Easy Handycam, появляется сообщение [Недопустимо в режиме Easy Handycam].

Запись

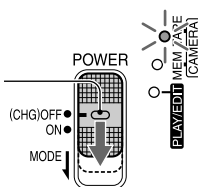


1 Перемещайте переключатель POWER в направлении стрелки, чтобы загорелся соответствующий индикатор и можно было выбрать носитель для записи.

Для записи на кассету должен загореться индикатор CAMERA-TAPE.

Для записи на “Memory Stick Duo” должен загореться индикатор CAMERA-MEMORY.

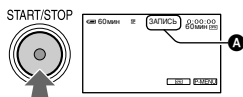
Если переключатель POWER установлен в положение (CHG) OFF, переместите его вниз, удерживая нажатой зеленую кнопку.



2 Начните запись.

Фильмы

Нажмите кнопку REC START/STOP [A] (или [B]).

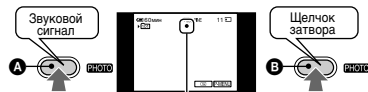


Индикатор (A) изменит значение [ОЖИДАН] (только для кассет) на [ЗАПИСЬ].

- Звук фильма (MPEG MOVIE EX), записанного на “Memory Stick Duo”, будет монофоническим.

Неподвижные изображения

Нажмите кнопку PHOTO и удерживайте ее слегка нажатой для выполнения фокусировки (A), затем нажмите эту кнопку до конца (B).



Мигает → Горит постоянно. Будет слышен звук затвора. Если индикация исчезла, значит, изображение записано.

Остановка записи фильма

Нажмите кнопку REC START/STOP еще раз.

- неподвижное изображение можно записать на “Memory Stick Duo” во время записи фильмов на кассету или в режиме ожидания.

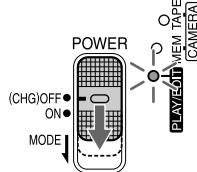
Неподвижные изображения будут записаны с фиксированным размером изображения: [640 × 360] для экрана 16:9 или [640 × 480] для экрана 4:3.

Проверка последней записи на “Memory Stick Duo”

Нажмите . Чтобы удалить изображение, нажмите → [ДА]. Чтобы вернуться в режим ожидания, нажмите .

Воспроизведение

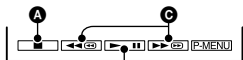
- 1** Перемещайте переключатель POWER в направлении стрелки, пока не загорится индикатор PLAY/EDIT.



2 Начните воспроизведение.

Фильмы

С кассеты:
Чтобы начать воспроизведение, нажмите **◀◀**, затем **▶▶**.

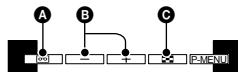


- A** Стоп
 - B** Нажатие этой кнопки приводит к переключению между режимами воспроизведения и паузы
 - C** Ускоренная перемотка назад/вперед
- Воспроизведение останавливается автоматически, если режим паузы длится более 3 минут.

С “Memory Stick Duo”:
Нажмите **MEMORY** → **-** / **+** для выбора изображения с индикатором **▶▶**, затем нажмите **MPEG▶▶**.

Неподвижные изображения

Нажмите **MEMORY**.
Появится последнее записанное изображение.



- A** Воспроизведение с кассеты
 - B** Предыдущее/следующее
 - C** Отображение индексного экрана
- Ненужные изображения с “Memory Stick Duo” можно удалить (стр. 74).
 - **MEMORY** не отображается, если не вставлена “Memory Stick Duo” или в ней нет файлов изображений.

Регулировка громкости

Регулировка громкости выполняется вращением дискового переключателя CAM CTRL. Регулировать громкость можно также с помощью меню (стр. 57).

Поиск эпизода во время воспроизведения

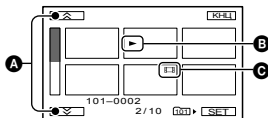
Нажмите и удерживайте кнопку **▶▶** / **◀◀** во время воспроизведения (Поиск изображения) или кнопку **▶▶** / **◀◀** во время ускоренной перемотки вперед или назад (Поиск методом прогона).

- Для воспроизведения можно выбрать один из нескольких режимов (**ИЗМ.СКОР.**, стр. 56).

Отображение изображений с “Memory Stick Duo” на индексном экране

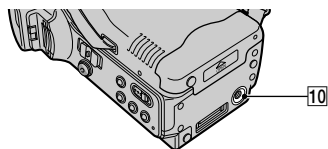
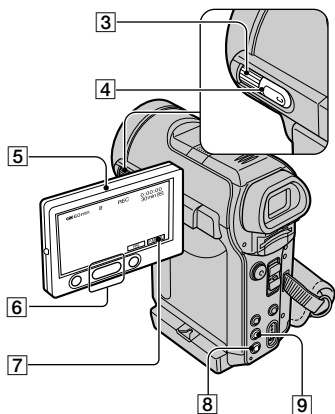
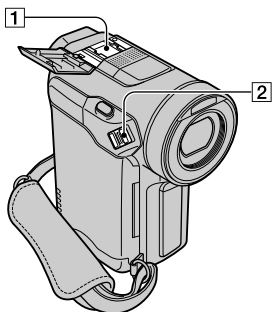
Нажмите **▶▶**. Нажмите на

изображение, которое необходимо отобразить в режиме одиночного экрана. Для просмотра изображений в других папках нажмите **▶▶** → **SET** → **ПАПКА ВОСПР.**, выберите папку с помощью кнопок **▼** / **▲**, затем нажмите **OK** (стр. 50).

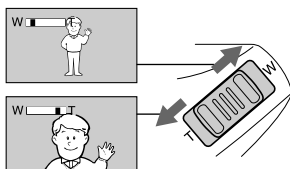


- A** Предыдущие/следующие 6 изображений
- B** Изображение, которое отображалось перед переключением в режим индексного экрана
- C** Значок фильма

Функции, используемые для записи/ воспроизведения и т.д.



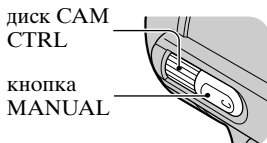
Панорамные изображения: (широкоугольный)



Изображение крупным планом: (Телефото)

- С помощью кнопок трансфокации [6], расположенных на корпусе панели ЖКД, невозможно изменить скорость трансфокации.
- Минимальное расстояние между видеокамерой и снимаемым объектом, необходимое для достижения четкой фокусировки, равно примерно 1 см при съемке в широкоугольном режиме и примерно 80 см при съемке в режиме телефото.
- Если требуется уровень трансфокации, превышающий 10x, можно установить режим [ЦИФ.УВЕЛИЧ.].
- Обязательно удерживайте палец на рычаге привода трансфокатора. Если убрать палец с рычага привода трансфокатора, то может быть записан звук, сопровождающий его функционирование.

Управление настройками с помощью дискового переключателя CAM CTRL/ кнопки MANUAL (Назначаемый переключатель) [3] [4]



Запись

Использование трансфокации ... [2] [6]

Слегка передвиньте рычаг привода трансфокатора [2] для медленной трансфокации. Передвиньте его дальше для ускоренной трансфокации.

Можно присвоить некоторые установки камеры, такие как регулировки фокуса (установка по умолчанию), диску CAM CTRL. Подробные сведения приведены на стр. 65.

Во время воспроизведения можно регулировать громкость звука с помощью дискового переключателя CAM CTRL (стр. 23).


- Производителем дисковый переключатель настроен на регулировку параметра [ФОКУСИРОВКА] (стр. 43). Нажатие кнопки MANUAL вызывает переключение между режимами автоматической настройки фокуса и настройкой фокуса вручную.

Запись с усиленным эффектом присутствия (запись МИКРОФ 4СН) ... 7


Подсоедините микрофон (ЕСМ-НQP1), приобретаемый дополнительно, к Active Interface shoe 1 (стр. 78).


Подробные сведения о [ВНЕШ. ОБ.МИК] приведены на стр. 58.

Использование вспышки..... 8

Для выбора нужной настройки нажмите несколько раз кнопку  (вспышка).

Индикатор не отображается: вспышка автоматически срабатывает при недостаточном окружающем освещении.


 (Принудительная вспышка): вспышка срабатывает всегда независимо от яркости окружающего освещения.

 (Без вспышки): запись выполняется без вспышки.

- Рекомендуемое расстояние до объекта при использовании встроенной вспышки составляет 0,3 - 2,5 м.
- Перед использованием вспышки удалите пыль с ее поверхности. Количество света от вспышки может быть недостаточным, если лампа изменила цвет при нагреве или на нее налипла пыль.
- Во время зарядки индикатор зарядки вспышки мигает, по окончании зарядки он горит постоянно
- Вспышкой можно пользоваться только в режиме CAMERA-MEMORY.
- Если вспышка используется в хорошо освещенных местах, например при съемке объекта с подсветкой, она может быть неэффективна.

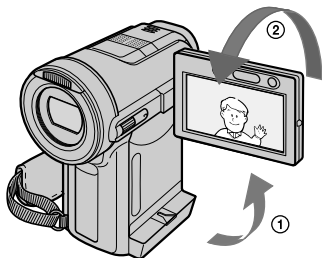
- Если к видеокамере прикреплен конверсионный объектив (приобретается дополнительно) или фильтр (приобретается дополнительно), вспышка не срабатывает.
- Можно отрегулировать яркость вспышки с помощью параметра [МОЩ.ВСПЫШКИ] и предотвратить возникновение эффекта красных глаз с помощью параметра [ПОДАВ.КРГЛ.], воспользовавшись меню [НАСТ. ВСПЫШ.] (стр. 44).

Регулировка экспозиции объектов с подсветкой 9

Для регулировки экспозиции объектов с подсветкой нажмите кнопку BACK LIGHT 9, чтобы отобразилась индикация . Для отключения функции подсветки нажмите кнопку BACK LIGHT еще раз.

Запись в зеркальном режиме 5

Откройте панель ЖКД 5, установив ее под углом 90 градусов к видеокамере (1), затем поверните ее на 180 градусов в сторону объектива (2).

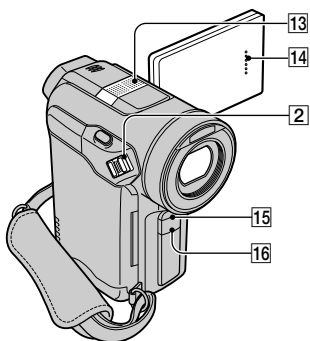
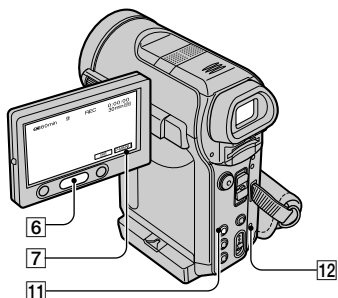


- На экране ЖКД появится зеркальное изображение объекта съемки, однако записанное изображение будет нормальным.

Использование штатива 10

Прикрепите штатив (приобретается дополнительно: длина винта должна быть менее 5,5 мм) к гнезду для штатива 10, используя винт для штатива.

Функции, используемые для записи/воспроизведения и т.д. (продолжение)



- ② Увеличьте изображение с помощью кнопки Т (Телефото).
- ③ Нажмите на экране ту область, которая должна находиться в середине кадра при воспроизведении.
- ④ Отрегулируйте увеличение с помощью кнопки Ш (Широкоугольный)/Т (Телефото).

Для отмены нажмите [КНЦ].

- С помощью кнопок трансфокации [6], расположенных на корпусе панели ЖКД, невозможно изменить скорость трансфокации.

Запись/воспроизведение

Проверка оставшегося времени работы батареи (Информация о состоянии батареи)..... [11]

Переместите переключатель POWER в положение (CHG) OFF, затем нажмите кнопку DISPLAY BATT INTO [11]. Информация о состоянии батарейного блока отображается приблизительно в течение 7 секунд. Нажав DISPLAY BATT INTO, в течение 20 секунд можно просмотреть информацию о состоянии батареи, пока она отображается.

Оставшееся время работы батарейного блока (прибл.)



Возможная продолжительность записи (прибл.)

Воспроизведение

Использование масштаба воспроизведения [2] [6]

Изображения можно увеличивать примерно от 1,1 до 5 раз относительно исходного размера. Увеличение регулируется с помощью рычага привода трансфолятора [2] или кнопок трансфокации [6], находящихся на корпусе панели ЖКД.

- ① Воспроизведите изображение, которое нужно увеличить.

Отключение звукового сигнала подтверждения операции 7

Информацию об установке звукового сигнала подтверждения операции см. в разделе [ОЗВУЧ. МЕНЮ] (стр. 61).

Возврат установок к значениям по умолчанию 12

Для возврата всех установок, включая дату и время, к значениям по умолчанию, нажмите кнопку RESET **12**.

(Для элементов меню, настроенных пользователем в персональном меню, возврат установок к значениям по умолчанию не выполняется.)

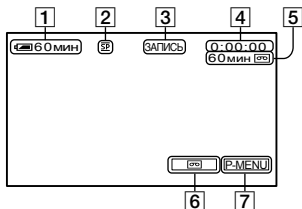
Названия и функции других деталей

- 13** Встроенный стереофонический микрофон
Если подсоединен внешний микрофон, он является приоритетным источником для ввода звукового сигнала.
- 14** Динамик
Через динамик выводится звук.
• Информацию о настройке громкости см. на стр. 23.
- 15** Индикатор REC
Во время записи индикатор REC горит красным (стр. 61).
- 16** Датчик дистанционного управления
Для того, чтобы управлять работой видеокамеры с помощью пульта дистанционного управления (стр. 32), его нужно направить на датчик дистанционного управления.

Индикаторы, отображаемые во время записи/воспроизведения

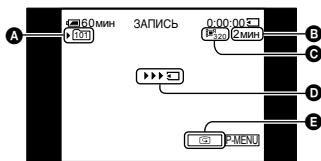
Запись фильмов

Если установлен режим CAMERA-TAPE



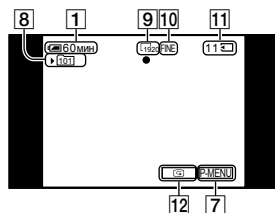
- 1 Оставшееся время работы батарейного блока (прибл.)
- 2 Режим записи (SP или LP) (57)
- 3 Состояние записи ([ОЖИДАН] (ожидание) или [ЗАПИСЬ] (запись))
- 4 Код времени (час: минуты: секунды: кадр)/счетчик ленты (час: минуты: секунды)
- 5 Возможная продолжительность записи на кассету (прибл.) (61).
- 6 Кнопка переключения режима изображения END SEARCH/EDIT SEARCH/Просмотр записи (31)
- 7 Кнопка персонального меню (36)

в режиме CAMERA-MEMORY



- A Папка для записи (50)
- B Возможная продолжительность записи (прибл.)
- C Размер файла (48)
- D Индикатор начала записи (отображается приблизительно в течение 5 секунд)
- E Кнопка просмотра (22)

Запись неподвижных изображений



- 8 Папка для записи (50)
- 9 Размер изображения (19, 47)
- 10 Качество ([FINE] или [STD]) (47)
- 11 Индикатор "Memory Stick Duo" и количество изображений, которое можно записать (прибл.)
- 12 Кнопка просмотра (22)

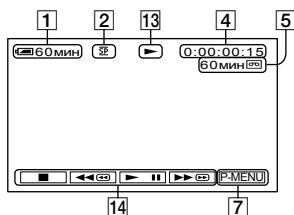
Код данных во время воспроизведения



Дата и время, а также данные настройки видеокамеры записываются автоматически. Эта информация не отображается на экране в процессе записи, но ее можно просмотреть во время воспроизведения, выбрав в меню [КОД ДАННЫХ] (стр. 60).

Цифра в скобках обозначает страницу для ссылки.
Индикаторы не записываются.

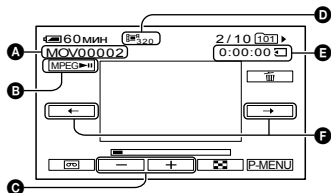
Просмотр фильмов


С кассеты



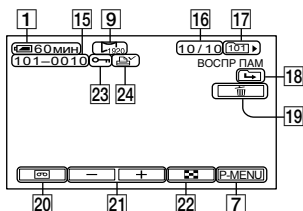
- 13 Индикатор движения ленты
- 14 Кнопки управления видеоизображением (23)
Если в видеокамеру вставлена "Memory Stick Duo" и кассета не воспроизводится,  индикатор (СТОП) изменится на  (воспроизведение "Memory Stick Duo").








С "Memory Stick Duo"



- A Имя файла данных
- B Кнопка Воспроизведение/Пауза (23)
- C Кнопка перехода к предыдущему/следующему изображению (23)
- D Размер изображения (48)
- E Время воспроизведения
- F Кнопка перехода к предыдущему/следующему эпизоду
Фильм можно разделить максимально на 60 эпизодов. Количество эпизодов, на которые можно разделить фильм, зависит от продолжительности фильма. После выбора эпизода, с которого необходимо начать воспроизведение, нажмите кнопку , чтобы начать воспроизведение.

Просмотр неподвижных изображений



- 15 Имя файла данных
- 16 Номер изображения/Общее число записанных изображений в текущей папке воспроизведения
- 17 Папка воспроизведения (50)
- 18 Значок перехода к предыдущей/следующей папке
Следующие индикаторы появляются, если отображается первое или последнее изображение в текущей папке и если на одной "Memory Stick Duo" имеется несколько папок.
- : нажмите кнопку  для перехода к предыдущей папке.
- : нажмите кнопку  для перехода к следующей папке.
- : нажмите кнопку  /  для перехода либо к предыдущей, либо к следующей папке.
- 19 Кнопка удаления изображений (74)
- 20 Кнопка выбора воспроизведения кассеты (23)
- 21 Кнопка перехода к предыдущему/следующему изображению (23)
- 22 Кнопка отображения индексного экрана (23)
- 23 Знак защиты изображения (75)
- 24 Знак печати (75)

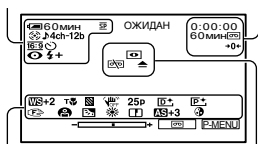
Индикаторы, отображаемые во время записи/воспроизведения (продолжение)

Индикаторы, отображающиеся при внесении изменений

Чтобы выяснить, каким функциям соответствуют индикаторы, появляющиеся на экране ЖКД, можно проверить настройку параметра [УПРАВЛ ОТОБР] (стр. 15).

В левом верхнем углу

В правом верхнем углу



В нижней части экрана

В центре экрана

В левом верхнем углу

Индикатор	Назначение
	ВНЕШ.ОБ.МИК (58)
	Запись МИКРОФ 4CH. МИК (58)
	АУДИОРЕЖИМ (57)
	Непрерывная фотосъемка (47)
	Режим записи (57)
	Запись по таймеру самозапуска (45)
	WIDE SELECT (19)
	Фотосъемка с интервалами (54)
	Вспышка (44)
	Покадровая запись (53)

В правом верхнем углу

Индикатор	Назначение
	ВЫХОД A/V→DV (59)
	Вход DV (68)
	Выход DV (68)
	Соединение USB (93)
	Соединение i.LINK (93)

	Память нулевой отметки (32)
	Показ слайдов (51)
	Подсветка экрана ЖКД выключена (14)

В центре экрана

Индикатор	Назначение
	Функция замедленного затвора (44)
	Подключение PictBridge (76)
	Предупреждение (111)

В нижней части экрана

Индикатор	Назначение
	СДВИГ A/ЭКСП (42)
	СМЕЩЕНИЕ ББ (42)
	Эффект изображения (53)
	Цифровой эффект (51)
	Ручная фокусировка (43)
	ШИРОК ФОКУС (43)
	ПРОГР A/ЭКСП (40)
	Резкость (42)
	Подсветка (25)
	Баланс белого (41)
	STEADYSHOT (46)
	Прогрессивная съемка (46)
	Зебра (44)
	Телемакро (43)
	ЦВЕТ КАМЕРЫ (42)

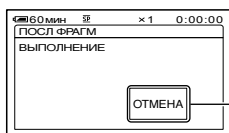
Поиск начальной точки

Убедитесь, что индикатор CAMERA-TAPE горит.

Поиск последнего эпизода записи, сделанной последней (END SEARCH)

Функция END SEARCH перестанет работать после завершения записи на кассету и ее извлечения.

Нажмите → .



Нажмите здесь для отмены операции.

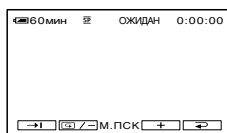
В течение примерно 5 секунд будет воспроизведен последний эпизод самой последней записи, а затем камера переключится в режим ожидания в точке окончания последней записи.

- Функция END SEARCH будет работать неправильно, если на ленте между записанными частями имеется незаписанный участок.
- Можно также выбрать [ПОСЛ ФРАГМ] в меню. Когда загорится индикатор PLAY/EDIT, выберите ярлык [ПОСЛ ФРАГМ] в персональном меню (стр. 36).

Ручной поиск (EDIT SEARCH)

При просмотре изображений на экране можно выполнить поиск точки начала следующей записи. Во время поиска звук не воспроизводится.

1 Нажмите .

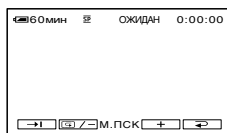


2 Нажмите и удерживайте кнопку / (для перемотки назад) / (для перемотки вперед) и отпустите ее в точке, с которой требуется начать запись.

Просмотр последних записанных эпизодов (Просмотр записи)

Можно просмотреть примерно 2 секунды эпизода, записанного непосредственно перед остановкой кассеты.

Нажмите → / .

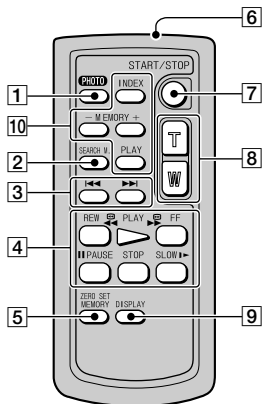


Будут воспроизведены последние 2 секунды (приблизительно) эпизода, записанного последним. Затем видеочасть переключится в режим ожидания.

Пульт дистанционного управления

Перед использованием пульта дистанционного управления удалите изоляционную вкладку.

Изоляционная вкладка



- 1 Кнопка PHOTO (Фото) (стр. 22)
При нажатии этой кнопки изображение, отображаемое на экране, будет записано как неподвижное.
- 2 Кнопка SEARCH M. (Поиск) (стр. 33)
- 3 ◀▶
- 4 Кнопки видеоконтроля (Ускоренная перемотка назад, Воспроизведение, Ускоренная перемотка вперед, Пауза, Стоп, Замедленно) (стр. 23)
- 5 Кнопка ZERO SET MEMORY (Память нулевой отметки)
- 6 Передатчик
- 7 Кнопка НАЧ ЗАПИС/STOP (Пуск/остановка записи) (стр. 22)
- 8 Кнопка привода трансфокатора (стр. 24)

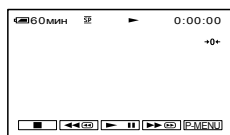
- 9 Кнопка DISPLAY (Отображение) (стр. 15)
- 10 Кнопки управления операциями с картой памяти (Индексный экран, -/+, Воспроизведение с карты памяти) (стр. 23)

- Для управления видеокамерой с помощью пульта дистанционного управления направьте его на датчик дистанционного управления (стр. 27).
- Информацию по замене батарейки см. на стр. 127.

Быстрый поиск нужного эпизода (Память нулевой отметки)

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку ZERO SET MEMORY [5] в той точке, которую будет необходимо найти позже.

Произойдет сброс счетчика ленты до значения "0:00:00", и на экране отобразится индикация +0+.



Если счетчик ленты не отображается, нажмите кнопку DISPLAY [9].

- 2 Нажмите кнопку STOP (Остановка) [4], если требуется остановить воспроизведение.

3 Нажмите кнопку ◀◀REW (Перемотка) [4].

Кассета остановится автоматически, когда счетчик ленты достигнет отметки “0:00:00”.

4 Нажмите кнопку PLAY (Воспроизведение) [4].

Воспроизведение начнется с точки, обозначенной на счетчике ленты отметкой “0:00:00”.

- Между кодом времени и счетчиком ленты может быть расхождение в несколько секунд.
- Функция памяти нулевой отметки не будет работать правильно, если на ленте между записанными частями имеется незаписанный участок.

Отмена операции

Нажмите кнопку ZERO SET MEMORY [5] еще раз.

Поиск эпизода по дате записи (Поиск даты)

Можно найти точку смены даты записи.

1 Переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT.

2 Нажмите кнопку SEARCH M. [2].

3 Чтобы выбрать дату записи, нажимайте кнопку I◀◀(предыдущая)/▶▶I(следующая) [3].



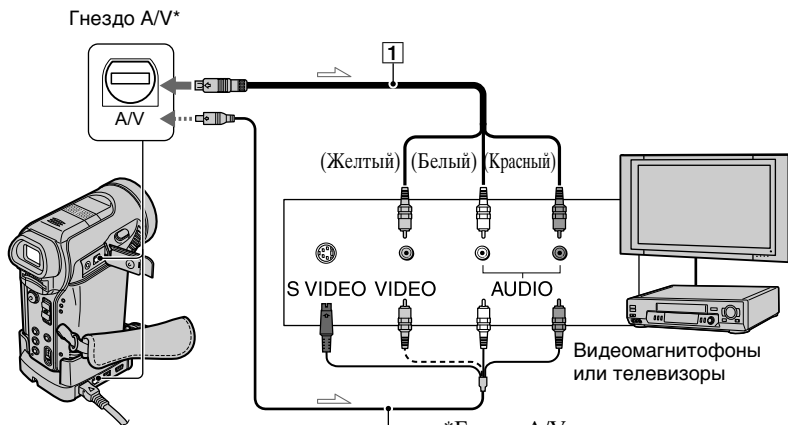
Отмена операции

Нажмите кнопку STOP [4].

- Функция поиска даты не будет работать правильно, если на ленте между записанными частями имеется незаписанный участок.

Воспроизведение изображения на экране телевизора

При выполнении этой операции подсоедините видеокамеру к сетевой розетке с помощью прилагаемого к камере адаптера переменного тока (стр. 11). Дополнительную информацию можно также найти в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к подключаемым устройствам.



➔: Прохождение сигнала

1 Соединительный кабель A/V (прилагается)

Подсоедините ко входному гнезду другого устройства.

2 Соединительный кабель A/V со штекером S VIDEO (приобретается дополнительно)

При подключении к другому устройству через гнездо S VIDEO с помощью соединительного кабеля A/V со штекером S VIDEO (приобретается дополнительно) достигается более достоверная передача изображения, чем при подключении с помощью кабеля A/V.

Подключите белый и красный штекеры (левый/правый аудио) и штекер S VIDEO (канал S VIDEO) соединительного кабеля A/V (приобретается дополнительно).

*Гнезда A/V присутствуют как на устройстве Handycam Station, так и на видеокамере. Подсоедините соединительный кабель A/V к видеокамере или к устройству Handycam Station.


В этом случае желтый (стандартный видео) штекер не используется. Если подключить только штекер S VIDEO, аудио сигнал не будет выводиться.

Если телевизор подсоединен к видеомагнитофону

Подключите видеокамеру к входному гнезду LINE IN на видеомагнитофоне. Установите селектор входного сигнала на видеомагнитофоне в положение LINE.

Настройка форматного соотношения, соответствующего подключенному телевизору (16:9/4:3)

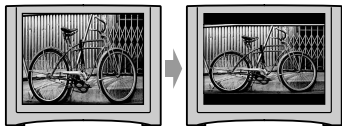
Измените эту настройку в соответствии с размером экрана телевизора, на котором будут просматриваться изображения.

- ① Переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT.
- ② Последовательно нажмите **[P-MENU]** → **[MENU]** →  (СТАНД НАБОР) → **[ТИП ЭКРАНА]** → **[16:9]** или **[4:3]** → **[OK]**.

- Если для параметра [ТИП ЭКРАНА] задано значение [4:3], или если форматное соотношение изображения переключается с 16:9 на 4:3, изображение может подрагивать.
- На некоторых телевизорах с соотношением 4:3 неподвижные изображения, записанные с форматным соотношением 4:3, могут отображаться не на весь экран. Это не является неисправностью.



- При воспроизведении изображения, записанного с форматным соотношением 16:9 на телевизоре с соотношением 4:3, который не поддерживает воспроизведение сигнала с соотношением 16:9, для параметра [ТИП ЭКРАНА] необходимо задать значение [4:3].




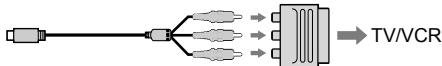
Использование телевизора монофонического типа (т.е. телевизора, оборудованного только одним входным аудиогнездом)

Подсоедините желтый штекер соединительного кабеля A/V к входному видеогнезду, а белый (левый канал) или красный (правый канал) штекер - к входному аудиогнезду на телевизоре или видеомагнитофоне.

- Не присоединяйте соединительные кабели A/V одновременно к видеокамере и устройству Handycam Station. Изображение может быть искажено.
- На экране телевизора можно отобразить код времени, задав для параметра [ВЫВОД ИЗОБР.] значение [ВИДЕО/ЖКД] (стр. 61).

Если телевизор/видеомагнитофон оснащен 21-штырьковым адаптером (EUROCONNECTOR)

Применяйте 21-штырьковый адаптер, прилагаемый к видеокамере (Относится только к моделям, на нижней поверхности которых имеется знак ). Данный адаптер предназначен исключительно для вывода.



Использование элементов меню

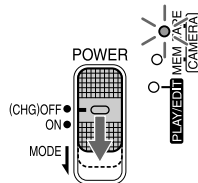
Следуйте указанным ниже инструкциям для использования каждого из перечисленных далее элементов меню.

1 Переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся соответствующий индикатор.

Индикатор [CAMERA-TAPE]:  настройки для кассеты

Индикатор [CAMERA-MEMORY]:  настройки для “Memory Stick Duo”

Индикатор [PLAY/EDIT]: настройки для просмотра/монтажа



2 Чтобы выбрать элемент меню, нажмите на экран ЖКД.

Недоступные элементы будут выделены серым цветом.

■ Использование ярлычков персонального меню



В персональное меню добавлены ярлычки для часто используемых элементов.

- Персональное меню можно настроить по собственному усмотрению (стр. 63).

① Нажмите **[P-MENU]**.



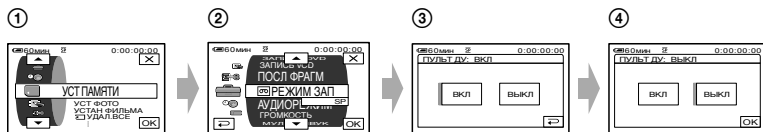
② Нажмите нужный элемент.

Если требуемый элемент не отображается на экране, нажмите /.

③ Выберите нужную установку, затем нажмите **[OK]**.

■ Использование элементов меню

Можно настроить элементы меню, которые не добавлены в персональное меню.



① Нажмите **[P-MENU]** → **[MENU]**.

Отобразится индексный экран меню.

② Выберите нужное меню.

Чтобы выбрать элемент меню, нажмите **[▲]**/**[▼]** затем нажмите **[OK]**. (Действия шага ③ аналогичны действиям шага ②.)

③ Выберите нужный элемент.

• Для выбора элемента можно также просто на него нажать.

④ Настройте элемент по своему усмотрению.

По окончании настройки нажмите **[OK]** → **[X]** (закрыть), чтобы скрыть экран меню.

Если изменять установку не требуется, нажмите **[↶]** для возврата к предыдущему экрану.

-
- Настройки параметров **[ФОКУСИРОВКА]**, **[ЭКСПОЗИЦИЯ]**, **[СДВИГ А/ЭКСП]** или **[СМЕЩЕНИЕ ББ]** можно также изменять с помощью дискового переключателя **SAM CTRL** (стр. 65).
 - При работе в режиме Easy Handycam нажатие на экране кнопки **[MENU]** приведет к отображению элементов меню, доступных в этом режиме.

Элементы меню

- Набор доступных элементов меню для операции (●) отличается в зависимости от положения горящего индикатора переключателя POWER.

Показание индикатора:

TAPE

MEMORY




PLAY/EDIT

Easy Handycam

Меню УСТ КАМЕРЫ (стр. 40)

ПРОГР А/ЭКСП	●	●	—	АВТО
ТОЧЕЧН.ЭКСП	●	●	—	—
ЭКСПОЗИЦИЯ	●	●	—	АВТО
БАЛАНС БЕЛ	●	●	—	АВТО
РЕЗКОСТЬ	●	●	—	—
АВТОЗАТВОР	●	—	—	ВКЛ
СДВИГ А/ЭКСП	●	●	—	ВЫКЛ
ЦВЕТ КАМЕРЫ	●	●	—	—
СМЕЩЕНИЕ ББ	●	●	—	ВЫКЛ
ТОЧЕЧН ФОКУС	●	●	—	—
ФОКУСИРОВКА	●	●	—	АВТО
ШИРОК ФОКУС	—	●	—	ВЫКЛ
ТЕЛЕМАКРО	●	●	—	ВЫКЛ
НАСТР.ВСПЫШ.	—	●	—	⚡/ВЫКЛ
COLOR SLOW S	●	—	—	ВЫКЛ
ЗЕБРА	●	●	—	ВЫКЛ
ГИСТОГРАММА	●	●	—	ВЫКЛ
АВТОЗАПУСК	●	●	—	● ^{*1}
ЦИФР.УВЕЛИЧ	●	—	—	ВЫКЛ
STEADYSHOT	●	—	—	ВКЛ
ПРОГР ЗАПИСЬ	●	—	—	ВЫКЛ
УСТАН.ПЕРЕК.	●	●	—	—

Меню УСТ ПАМЯТИ (стр. 47)




УСТ ФОТО	—	●	●	ВЫКЛ/ ВЫСОКОЕ/L1920
УСТАН ФИЛЬМА	—	●	●	 320
 УДАЛ.ВСЕ	—	—	●	●
 ФОРМАТ	—	●	●	—
НОМЕР ФАЙЛА	—	●	●	ПО ПОРЯДКУ
НОВАЯ ПАПКА	—	●	●	—
ПАПКА ЗАПИСИ	—	●	●	— ^{*2}
ПАПКА ВОСПР	—	—	●	— ^{*2}

Меню ПРИЛ.ИЗОБР. (стр. 50)

ФЕЙДЕР	●	—	—	ВЫКЛ
ПОКАЗ СЛАЙД.	—	—	●	—
ЦИФР ЭФФЕКТ	●	—	●	ВЫКЛ
ЭФФЕКТ ИЗОБР	●	—	●	ВЫКЛ
ПОКАДР ЗАП	●	—	—	ВЫКЛ
ИНТЕРВ.ЗАП.	●	—	—	—

Показание индикатора:	TAPE	MEMORY	PLAY/EDIT	Easy Handycam
3.ИНТ-НЕПОДВ	—	●	—	—
РЕЖИМ ДЕМО	●	—	—	ВКЛ
PictBridge ПЕЧАТЬ	—	—	●	—
ВЫБОР USB	—	—	●	—

Меню РЕД И ВОСПР (стр. 56)

 ИЗМ.СКОР.	—	—	●	—
 КОНТР.ЗАП	—	—	●	—
АУДИО ПРЗПС	—	—	●	—
 ЗАП.ФИЛЬМА	—	—	●	—
ЗАПИСЬ DVD	—	—	●	—
ПОСЛ ФРАГМ	●	—	●	—

Меню СТАНД НАБОР (стр. 57)

 РЕЖИМ ЗАП	●	—	●	SP
АУДИОРЕЖИМ	●	—	●	12BIT
ГРОМКОСТЬ	—	—	●	●
МУЛЬТИЗВУК	—	—	●	СТЕРЕО
БАЛАНС ЗВУКА	—	—	●	—
ВНЕШ.ОБ.МИК.	●	—	—	
УСТ ЖКД/ВИ	●	●	●	- /НОРМАЛЬНЫЙ/ - / НОРМАЛЬНЫЙ/ - ²
ВЫХОД A/V → DV	—	—	●	ВЫКЛ
ВИДЕОВХОД	—	—	●	— ²
ТИП ЭКРАНА	●	●	●	— ²
КАМЕРА USB	●	—	—	—
УПРАВЛ.ОТОБР	●	●	●	—
КОНТР РАМКА	●	●	—	ВЫКЛ
КОД ДАННЫХ	—	—	●	●
 ОСТАЛОСЬ	●	—	●	АВТО
ПУЛЬТ ДУ	●	●	●	ВКЛ
ЛАМПА ЗАПИСИ	●	●	—	ВКЛ
ОЗВУЧ. МЕНЮ	●	●	●	●
ВЫВОД ИЗОБР.	●	●	●	ЖКД
MENU НАЗАД	●	●	●	—
АВТОВЫКЛ	●	●	●	5 мин.
КАЛИБРОВКА	—	—	●	—

Меню ВРЕМЯ/LANGU. (стр. 62)

УСТАН ЧАСОВ	●	●	●	●
ЧАСОВОЙ ПОЯС	●	●	●	— ²
LANGUAGE	●	●	●	— ²

*1 Не может работать в режиме CAMERA-TAPE.

*2 Будут сохранены значения, заданные до включения функции Easy Handycam.

Меню УСТ КАМЕРЫ

Параметры для настройки видеокамеры в соответствии с условиями съемки (ЭКСПОЗИЦИЯ/БАЛАНС БЕЛ/STEADYSHOT и т.д.)

Настройки по умолчанию отмечены значком ►.

После выбора элементов появятся индикаторы в круглых скобках.

Подробную информацию о выборе элементов меню см. на стр. 36.

ПРОГР А/ЭКСП

С помощью функции ПРОГР А/ЭКСП можно эффективно записывать изображения в разных ситуациях.

►АВТО

Выберите для автоматического выполнения эффективной записи без использования функции [ПРОГР А/ЭКСП].

ПРОЖЕКТОР* (☹)



Выберите, чтобы лица людей не выглядели слишком бледными при ярком освещении.

ПОРТРЕТ (размытый портретный режим) (☹)



Выберите, чтобы выделить объект, например людей или цветы, на размытом фоне.

ПЛЯЖ ЛЫЖИ* (☹)



Используется, чтобы лица людей не выглядели слишком темными в зоне сильного или отраженного света, например, на пляже в разгар лета или на снежном склоне.

ЗАКАТ ЛУНА** (☹)



Выберите, чтобы точно отразить обстановку при съемке заходов солнца, общих ночных видов или фейерверков.

ЛАНДШАФТ** (▲)

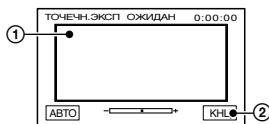


Выберите для выполнения съемки объектов, находящихся на дальнем расстоянии, с высокой точностью. Этот режим также предотвращает фокусировку видеокамеры на стекло или металлическую решетку на окнах, если стекло или решетка находятся между видеокамерой и снимаемым объектом.


- Элементы с одной звездочкой (*) можно настроить для фокусировки только на объектах, находящихся на небольшом расстоянии. Элементы с двумя звездочками (**) можно настроить для фокусировки на объектах, находящихся на большем расстоянии.

ТОЧЕЧН.ЭКСП (универсальный точечный фотоз экспонометр)

Можно настроить и привязать значение экспозиции к освещенности объекта съемки, чтобы он был записан с надлежащей яркостью даже при наличии сильного контраста между объектом и фоном (например, объекты в свете рампы на сцене).



① Нажмите на экран в той точке, по которой следует настроить экспозицию.

Появится индикация .

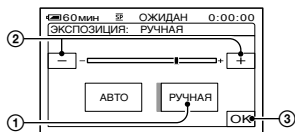
② Нажмите [КНЦ].

Чтобы вернуться к автоматической экспозиции, нажмите [АВТО]→[КНЦ].



• Если установлена функция [ТОЧЕЧН.ЭКСП], то для функции [ЭКСПОЗИЦИЯ] автоматически устанавливается значение [РУЧНАЯ].

ЭКСПОЗИЦИЯ


Яркость изображения можно настроить вручную. Например, при записи в ясный день в помещении можно предотвратить отображение теней на людях, находящихся у окна, установив для экспозиции значение, равное освещенности у стены помещения.



① Нажмите [РУЧНАЯ].

② Отрегулируйте экспозицию, нажимая  / .

③ Нажмите [ОК].

Появится индикация .

Чтобы вернуться к автоматической экспозиции, нажмите [АВТО]→[ОК].

• Эту настройку можно также регулировать с помощью дискового переключателя CAM CTRL (стр. 65).

БАЛАНС БЕЛ (баланс белого)

Можно отрегулировать баланс цвета в соответствии с яркостью окружающего освещения, при котором осуществляется запись.

▶АВТО

Баланс белого настраивается автоматически.

УЛИЦА (☀)

Баланс белого отрегулирован, чтобы соответствовать следующим условиям съемки:

- На улице
- Ночные виды, неоновая реклама и фейерверки
- Восход или закат
- В условиях освещения лампами дневного света

ПОМЕЩЕНИЕ (💡)

Баланс белого отрегулирован, чтобы соответствовать следующим условиям съемки:


- В помещении
- На вечеринке или в студии, когда условия освещения быстро изменяются
- При свете телевизионных ламп, или при свете натриевых ламп, или цветных ламп типа ламп накаливания


1 НАЖАТ (📷)


Баланс белого будет настроен в соответствии с окружающим освещением.


① Нажмите [1 НАЖАТ].

② Наведите объектив видеокамеры на белый объект, например на лист бумаги, чтобы получить на экране изображение с такими же условиями освещения, что и при выполнении съемки объекта.

③ Нажмите [].

Индикатор  будет быстро мигать. После настройки баланса белого и сохранения его в памяти индикатор перестанет мигать.

• Во время быстрого мигания индикатора  продолжайте держать в кадре белый объект.

• Индикатор  будет мигать медленно, если установить баланс белого не удастся.

- Если индикатор продолжает мигать даже после нажатия [OK], установите для параметра [БАЛАНС БЕЛ] значение [АВТО].
- Если был заменен батарейный блок и при этом был выбран параметр [АВТО], или видеочамера выносятся из помещения на улицу и при этом сохраняется фиксированная экспозиция, тогда выберите параметр [АВТО] и направьте видеочамеру на ближайший белый предмет примерно на 10 секунд для улучшенной настройки баланса цвета.
- Повторите процедуру [1 НАЖАТ], если настройки параметра [ПРОГР А/ЭКСП] были изменены или видеочамера выносятся из помещения на улицу или наоборот.
- Для регулировки баланса белого при освещении флуоресцентными лампами белого или прозрачного света, установите для параметра [БАЛАНС БЕЛ] значение [АВТО], или выполните действия с помощью [1 НАЖАТ].
- Если отключить видеочамеру от источника питания более чем на 5 минут, будет восстановлено значение [АВТО].

РЕЗКОСТЬ

Резкость контуров изображений можно отрегулировать с помощью кнопок /. Когда значение резкости отличается от значения по умолчанию, отобразится индикация .

Менее резко Более резко

АВТОЗАТВОР

При выборе для этого параметра значения [ВКЛ] (значения по умолчанию) включается автоматическое срабатывание электронного затвора для регулировки скорости затвора при съемке в ярких условиях.

СДВИГ А/ЭКСП

Если для параметра [СДВИГ А/ЭКСП] задано [ВКЛ], можно регулировать экспозицию с помощью кнопок (темнее)/ (ярче). и значение параметра появятся в том случае, если для параметра [СДВИГ А/ЭКСП] задано [ВКЛ].

- Параметр [СДВИГ А/ЭКСП] невозможно использовать, если для параметра [ЭКСПОЗИЦИЯ] задано [РУЧНАЯ].
- Эту настройку можно также регулировать с помощью дискового переключателя SAM CTRL (стр. 65).

ЦВЕТ КАМЕРЫ

Интенсивность цвета регулируется с помощью кнопок /.

Уменьшение интенсивности цвета ← → Увеличение интенсивности цвета

СМЕЩЕНИЕ ББ (сдвиг баланса белого)

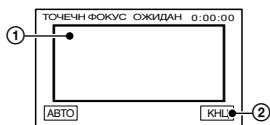
Если для параметра [СМЕЩЕНИЕ ББ] задано [ВКЛ], нужное значение баланса белого можно получить, используя кнопки /.


и значение параметра будут отображаться, если для параметра [СМЕЩЕНИЕ ББ] задано [ВКЛ].

- Если для баланса белого задано низкое значение, изображения будут голубоватыми, а если задано высокое значение, изображения будут красноватыми.
- Эту настройку можно также регулировать с помощью дискового переключателя SAM CTRL (стр. 65).

ТОЧЕЧН ФОКУС

Можно выбрать и отрегулировать фокусировку объекта, находящегося не в центре экрана.



- ① Нажмите объект на экране.
Появится индикация .
- ② Нажмите [КНЦ].






Для выполнения автоматической фокусировки нажмите [АВТО]→[КНЦ].

- Если установлена функция [ТОЧЕЧН ФОКУС], то для функции [ФОКУСИРОВКА] автоматически устанавливается значение [РУЧНАЯ].

ФОКУСИРОВКА

Фокусировку можно выполнить вручную. Выберите этот параметр при необходимости фокусировки на конкретном объекте.



- ① Нажмите [РУЧНАЯ].
Появится индикация .
- ② Для достижения четкой фокусировки нажмите  (фокусировка на близких объектах)/ (фокусировка на удаленных объектах).  появляется, если нельзя выполнить фокусировку на более близких объектах, а  появляется, если нельзя выполнить фокусировку на более удаленных объектах.
- ③ Нажмите [OK].



Для автоматической фокусировки нажмите [АВТО]→[OK] в шаге ①.

- Фокусировку на объект выполнить проще, если передвигать рычаг привода трансфокатора в направлении Т (телефото) для регулировки фокусировки, а затем в направлении Ш (широкоугольный) для регулировки увеличения. Если нужно выполнить

съемку объекта с близкого расстояния, переместите рычаг привода трансфокатора в направлении Ш (широкоугольный), затем выполните фокусировку.


- Минимальное расстояние между видеокамерой и снимаемым объектом, необходимое для достижения четкой фокусировки, равно примерно 1 см при съемке в широкоугольном режиме и примерно 80 см при съемке в режиме телефото.
- Эту настройку можно также регулировать с помощью дискового переключателя CAM CTRL (стр. 65).

ШИРОК ФОКУС (Расширенный фокус)

Если переключатель POWER находится в положении CAMERA-MEMORY, для параметра [ШИРОК ФОКУС] задано [ВКЛ], изображения, отображаемые на экране ЖКД, можно увеличить в 2,0 раза. Эта функция помогает выполнять фокусировку. При отображении увеличенного изображения вместо индикатора , соответствующего обычной настройке параметра [ФОКУСИРОВКА], появится индикатор .

- По завершении фокусировки экран автоматически вернется к обычному режиму отображения.

ТЕЛЕМАКРО

Этот параметр полезен для съемки небольших объектов, например, растений или насекомых. Он позволяет получить размытый фон и более четкое изображение объекта. Если для параметра [ТЕЛЕМАКРО] задано [ВКЛ] () индикатор трансфокации (стр. 24) автоматически переместится вверх в сторону Т (Телефото), и будет возможна съемка объектов с близкого расстояния, примерно до 50 см.



Для отмены нажмите [ВЫКЛ] или установите трансфокацию на широкоугольный режим (сторона Ш).

- При съемке удаленного объекта бывает трудно выбрать время для выполнения фокусировки.
- Если затруднительно выполнить автоматическую фокусировку, настройте ее вручную ([ФОКУСИРОВКА], стр. 43).

НАСТР.ВСПЫШ.

Следует отметить, что эти установки не будут работать при использовании внешней вспышки (приобретается дополнительно), не поддерживающей следующие функции.

■ МОЩ.ВСПЫШКИ

ВЫСОКИЙ (⚡+)

Увеличивает мощность вспышки.

► НОРМАЛЬНЫЙ (⚡)

НИЗКИЙ (⚡-)

Уменьшает мощность вспышки.

- Если отключить видеокамеру от источника питания более чем на 5 минут, то будет восстановлено значение [НОРМАЛЬНЫЙ].

■ ПОДАВ.КР.ГЛ.

Чтобы предотвратить возникновение эффекта красных глаз, вспышку должна срабатывать перед записью. Для параметра [ПОДАВ.КР.ГЛ.] задайте [ВКЛ], затем повторно нажимайте ⚡ (вспышка) (стр. 25) для выбора нужной настройки.

- (автоматическое снижение эффекта красных глаз): срабатывает предварительная вспышка, чтобы уменьшить эффект красных глаз тогда, когда в случае недостаточности

окружающего освещения автоматически срабатывает обычная вспышка.



⊗ (принудительное снижение эффекта красных глаз): для снижения эффекта красных глаз перед обычной вспышкой всегда срабатывает предварительная вспышка.



⊘ (без вспышки): запись выполняется без вспышки.

- Снижение эффекта красных глаз может не иметь желаемого эффекта из-за индивидуальных различий объектов съемки и других условий.

COLOR SLOW S

(Функция замедленного затвора)

Если для параметра [COLOR SLOW S] задано [ВКЛ], можно записывать более яркое цветное изображение даже в темноте.

На экране появляются индикаторы [☑] и [COLOR SLOW SHUTTER].

Чтобы отключить параметр [COLOR SLOW S], нажмите [ВЫКЛ].

- Если затруднительно выполнить автоматическую фокусировку, настройте ее вручную ([ФОКУСИРОВКА], стр. 43).
- Скорость затвора видеокамеры изменяется в зависимости от яркости освещения. В эти моменты скорость движущегося изображения может замедляться.

ЗЕБРА

Этот параметр полезен в качестве справочного при настройке яркости. При изменении значения по умолчанию отображается индикация [▨]. Полосатый шаблон не записывается.

► ВЫКЛ

Полосатый шаблон не отображается.

70

Полосатый шаблон отображается при уровне яркости экрана около 70 IRE.

100

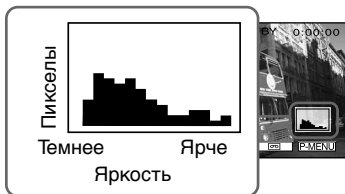
Полосатый шаблон отображается при уровне яркости экрана около 100 IRE или выше.

- Области экрана, где яркость составляет около 100 IRE, могут казаться переэкспонированными.
- Полосатый шаблон представляет собой диагональные полосы, которые появляются в тех областях экрана, где яркость соответствует предустановленному уровню.

ГИСТОГРАММА

При установке для параметра [ГИСТОГРАММА] значение [ВКЛ], на экране появится окно [ГИСТОГРАММА] (график, отображающий распределение цветов изображения).

Этот параметр полезен при настройке экспозиции. Параметр [ЭКСПОЗИЦИЯ] или [СДВИГ А/ЭКСП] можно настраивать, сверяясь с окошком [ГИСТОГРАММА]. [ГИСТОГРАММА] не запишется на кассету или в „Memory Stick Duo“.



- В левой части графика представлены темные участки изображения, а в правой - яркие.

АВТОЗАПУСК

Запись по таймеру самозапуска начинается примерно через 10 секунд.

- ① Нажмите [P.MENU] → [АВТОЗАПУСК] → [ВКЛ] → [ОК].

Появится индикация ☺.

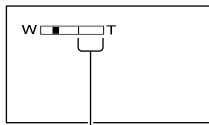
- ② Нажмите кнопку REC START/STOP для записи фильмов или кнопку PHOTO для записи неподвижных изображений.
Для отмены времени обратного отсчета нажмите [СБРОС].

Для отключения таймера самозапуска выберите [ВЫКЛ] в шаге ①.

- Таймер самозапуска можно также активировать с помощью пульта дистанционного управления (стр. 32).

ЦИФРУВЕЛИЧ

Если при записи на кассету необходимо установить уровень трансфокации выше $10 \times$ (значение по умолчанию), то можно выбрать максимальный уровень трансфокации. Следует отметить, что при использовании цифровой трансфокации качество изображения ухудшается.



Правая сторона полосы на экране показывает коэффициент цифровой трансфокации. Зона трансфокации отобразится после выбора уровня трансфокации.

▶ ВЫКЛ

Трансфокация до уровня $10 \times$ выполняется оптическим способом.

20 ×

Трансфокация до уровня $10 \times$ выполняется оптическим способом, а после этого, вплоть до уровня $20 \times$ - цифровым способом.

120 ×

Трансфокация до уровня 10 × выполняется оптическим способом, а после этого, вплоть до уровня 120 × - цифровым способом.

STEADYSHOT

Эта функция служит для компенсации подрагивания видеокамеры (значение по умолчанию [ВКЛ]). При использовании штатива (приобретается дополнительно) или конверсионного объектива (приобретается дополнительно) установите для параметра [STEADYSHOT] значение [ВЫКЛ] (🚫).

ПРОГР ЗАПИСЬ

Степень размытости движущегося изображения, записываемого на кассету и предназначенного для последующей передачи на компьютер в виде неподвижного изображения, можно снизить. Для этого для параметра [ПРОГР ЗАПИСЬ] задайте [ВКЛ] (25р). Это особенно удобно для анализа динамичных сцен, например спортивных состязаний. Нажмите [ВЫКЛ], чтобы отключить этот режим.

Примечание по режиму прогрессивной съемки

Изображение на экрана при обычной трансляции делится на две меньшие области, которые отображаются попеременно каждые 1/50 секунды. Таким образом, реальное изображение в каждый момент времени отображается только на половине видимого экрана. При прогрессивной съемке изображение отображается полностью со всеми точками. Изображение, записанное в этом режиме, отображается более четко, однако движущийся объект может отображаться некорректно.

УСТАН.ПЕРЕК.

Можно задать, какой параметр будет настраиваться дисковым переключателем CAM CTRL, и выполнять настройку этого параметра вручную с помощью дискового переключателя CAM CTRL.

► [ФОКУСИРОВКА]

Дисковому переключателю CAM CTRL присписывается управление параметром [ФОКУСИРОВКА] (стр. 43).

[ЭКСПОЗИЦИЯ]

Дисковому переключателю CAM CTRL присписывается управление параметром [ЭКСПОЗИЦИЯ] (стр. 41).

[СДВИГ А/ЭКСП]

Дисковому переключателю CAM CTRL присписывается управление параметром [СДВИГ А/ЭКСП] (стр. 42).

[СМЕЩЕНИЕ ББ]

Дисковому переключателю CAM CTRL присписывается управление параметром [СМЕЩЕНИЕ ББ] (стр. 42).

- Подробные сведения о дисковом переключателе CAM CTRL см. на стр. 65.

Меню УСТ ПАМЯТИ

Настройки для “Memory Stick Duo”
(ЗАПУСК/КАЧ.СНИМКА/РАЗМ.ИЗОБР/
УДАЛ.ВСЕ/НОВАЯ ПАПКА и т.д.)

Настройки по умолчанию отмечены значком ►.

После выбора элементов появятся индикаторы в круглых скобках.

Подробную информацию о выборе элементов меню см. на стр. 36.

УСТ ФОТО

■ **ЗАПУСК**

Можно выполнять съемку нескольких неподвижных изображений одного за другим, нажимая кнопку РНОТО.

► **ВЫКЛ**

Выберите эту функцию, если не осуществляется непрерывная запись.

НОРМАЛЬНЫЙ (□)

Осуществляется запись от 3 (размер изображения 1920 × 1440), 5 (размер изображения 1600 × 1200) до 25 (размер изображения 640 × 480) изображений с интервалами примерно в 0,5 секунды.

Максимальное количество изображений будет записано, если нажать кнопку РНОТО до конца и не отпустить ее.

ВАРИР. ЭКСП (ВРК)

Последовательно записываются 3 изображения с различными экспозициями с интервалами примерно в 0,5 секунды. Можно сравнить 3 изображения и выбрать изображение с самой хорошей экспозицией.

- Вспышка не работает, если установлен параметр [ЗАПУСК].
- Максимальное количество изображений будет записано в режиме таймера самозапуска или при использовании пульта дистанционного управления.

- Функция [ВАРИР.ЭКСП] не будет работать, если свободного места на “Memory Stick Duo” хватает не более чем на 3 изображения.
- Если для форматного соотношения экрана задано значение ШИРОКИЙ (16:9), можно записать подряд 3 изображения (размер изображения 1920 × 1080).

■ **КАЧ.СНИМКА**

► **ВЫСОКОЕ (FINE)**

Неподвижные изображения записываются с высоким уровнем качества.

СТАНДАРТ (STD)

Неподвижные изображения записываются со стандартным уровнем качества.

■ **РАЗМ СНИМК**

► **1920 × 1440** (□₁₉₂₀)

Неподвижные изображения записываются с высокой точностью.

1600 × 1200 (□₁₆₀₀)

Обеспечивается запись большого числа неподвижных изображений с относительно высокой четкостью.

640 × 480 (□₆₄₀)

Обеспечивается запись максимального числа изображений.

- Если для экрана установлено форматное соотношение 16:9 (широкий), для параметра [РАЗМ СНИМК] автоматически устанавливается значение [1920 × 1080] (стр. 19).

Емкость “Memory Stick Duo” (МБ) и количество изображений, которые можно записать.

При форматном соотношении 4:3

	1920 × 1440 * └─1920	1600 × 1200 * └─1600	640 × 480* └─640
16 МБ (прилагается)	11 26	16 37	96 240
32 МБ	22 54	32 75	190 485
64 МБ	45 105	65 150	390 980
128 МБ	91 215	130 300	780 1970
256 МБ	165 395	235 540	1400 3550
512 МБ	335 800	480 1100	2850 7200
1 ГБ	680 1600	980 2250	5900 14500

* Верхнее значение: Для качества изображения установлен параметр [ВЫСОКОЕ].

Нижнее значение: Для качества изображения установлен параметр [СТАНДАРТ].

При форматном соотношении 16:9

	1920 × 1080 * └─1920	640 × 360 * └─640
16 МБ (прилагается)	14 34	115 240
32 МБ	29 69	240 485
64 МБ	59 135	490 980
128 МБ	115 280	980 1970
256 МБ	215 500	1750 3550
512 МБ	435 1000	3600 7200
1 ГБ	890 2100	7300 14500

* Верхнее значение: Для качества изображения установлен параметр [ВЫСОКОЕ].

Нижнее значение: Для качества изображения установлен параметр [СТАНДАРТ].

- При использовании “Memory Stick Duo”, изготовленной корпорацией Sony Corporation. Количество изображений, которые можно записать, меняется в зависимости от условий съемки.
- Ниже указаны размеры изображений при форматном соотношении 4:3.
 - Параметр [ВЫСОКОЕ] выбран для размера изображения [1920 × 1440] - примерно 1380 КБ.
 - Параметр [ВЫСОКОЕ] выбран для размера изображения [1600 × 1200] - примерно 960 КБ.
 - Параметр [ВЫСОКОЕ] выбран для размера изображения [640 × 480] - примерно 150 КБ.
 - Параметр [СТАНДАРТ] выбран для размера изображения [1920 × 1440] - примерно 580 КБ.
 - Параметр [СТАНДАРТ] выбран для размера изображения [1600 × 1200] - примерно 420 КБ.
 - Параметр [СТАНДАРТ] выбран для размера изображения [640 × 480] - примерно 60 КБ.
- Ниже указаны размеры изображений при форматном соотношении 16:9.
 - Параметр [ВЫСОКОЕ] выбран для размера изображения [1920 × 1080] - примерно 1060 КБ.
 - Параметр [ВЫСОКОЕ] выбран для размера изображения [640 × 360] - примерно 130 КБ.
 - Параметр [СТАНДАРТ] выбран для размера изображения [1920 × 1080] - примерно 450 КБ.
 - Параметр [СТАНДАРТ] выбран для размера изображения [640 × 360] - примерно 60 КБ.

УСТАН ФИЛЬМА

РАЗМ ИЗОБР



▶ 320 × 240 (320)

Фильмы записываются с высоким разрешением.

160 × 112 (160)

Увеличивается время записи фильма.

**Емкость “Memory Stick Duo” (МБ)
и возможное время записи (часы:
минуты: секунды)**

	320 × 240 	160 × 112 
16 МБ (прилагается)	00:02:40	00:10:40
32 МБ	00:05:20	00:21:20
64 МБ	00:10:40	00:42:40
128 МБ	00:21:20	01:25:20
256 МБ	00:42:40	02:50:40
512 МБ	01:25:20	05:41:20
1 ГБ	02:50:40	11:22:40

- При использовании “Memory Stick Duo”, изготовленной корпорацией Sony Corporation, время записи зависит от условий съемки.

УДАЛ.ВСЕ

Удаляются все незащищенные изображения с “Memory Stick Duo” или из выбранной папки.

- ① Выберите [ВСЕ ФАЙЛЫ] или [ТЕКУЩ ПАПКА].
[ВСЕ ФАЙЛЫ]: удаляются все изображения с “Memory Stick Duo”.
[ТЕКУЩ ПАПКА]: удаляются все изображения в выбранной папке.
 - ② Нажмите [ДА] дважды → [X].
- Заранее отключите защиту изображений на “Memory Stick Duo”, если используется “Memory Stick Duo” с лепестком защиты от записи (стр. 118).

- Папка не будет удалена даже при удалении из нее всех изображений.
- Пока отображается сообщение [X] [Удаление всех данных...], нельзя выполнять следующие операции:
 - пользоваться переключателем POWER или кнопками управления.
 - извлекать “Memory Stick Duo”.

ФОРМАТ

Прилагаемая или новая карта “Memory Stick Duo” отформатирована на предприятии-изготовителе, и ее не требуется форматировать.

Для выполнения форматирования дважды нажмите [ДА] → [X]. Будет выполнено форматирование, и все изображения будут удалены.

- Пока отображается сообщение [X] [Форматирование...], нельзя выполнять следующие операции:
 - пользоваться переключателем POWER или кнопками управления.
 - извлекать “Memory Stick Duo”.
- При форматировании с “Memory Stick Duo” удаляются все данные, включая защищенные изображения и вновь созданные папки.

НОМЕР ФАЙЛА

▶ ПО ПОРЯДКУ

Файлам присваиваются последовательные номера даже в случае замены “Memory Stick Duo”. При создании новой папки или смене папки для записи номер файла будет сброшен.

СБРОС

Номер файла сбрасывается на 0001 каждый раз при смене “Memory Stick Duo”.

НОВАЯ ПАПКА

На “Memory Stick Duo” можно создать новую папку (с именем в диапазоне от 102MSDCF до 999MSDCF). Когда папка заполнится (можно сохранить не более 9999 изображений), будет автоматически создана новая папка.

Нажмите [ДА]→[X].

- Нельзя использовать видеокамеру для удаления созданных папок. Для этого нужно отформатировать “Memory Stick Duo” (стр. 49), или удалить их с помощью компьютера.
- Количество изображений, которые можно записать на “Memory Stick Duo”, может уменьшаться по мере увеличения количества папок.

ПАПКА ЗАПИСИ (папка для записи)

Выберите папку для записи с помощью кнопок [▲]/[▼], затем нажмите [OK].

- По умолчанию изображения сохраняются в папке 101MSDCF.
- После записи изображения в папку она будет определена как папка по умолчанию для воспроизведения.

ПАПКА ВОСПР (папка воспроизведения)

Выберите папку воспроизведения с помощью кнопок [▲]/[▼], затем нажмите [OK].

Меню ПРИЛ.ИЗОБР.

Специальные эффекты в изображениях или дополнительные функции записи/воспроизведения (ПОКАЗ СЛАЙД./ЭФФЕКТ ИЗОБР/ПОКАДР ЗАП и т.д.)

Настройки по умолчанию отмечены значком ▶.

После выбора элементов появятся индикаторы в круглых скобках.

Подробную информацию о выборе элементов меню см. на стр. 36.

ФЕЙДЕР

Ниже описаны эффекты, которые можно добавить к записываемым изображениям.

- ① Выберите нужный эффект, затем нажмите [OK].

При выборе параметра [НАЛОЖЕНИЕ], [ШТОРКИ] или [ТОЧ.ФЕЙДЕР] изображение с кассеты будет сохранено как неподвижное изображение (во время сохранения изображения экран становится синим).

- ② Нажмите кнопку REC START/STOP. Мигание индикатора фейдера прекратится, и он исчезнет по окончании операции.

Для отмены операции нажмите [ВЫКЛ] в шаге ①.



БЕЛЫЙ ФЕЙДЕР



ЧЕРН.ФЕЙДЕР



МОЗ.ФЕЙДЕР



МОНОХРОМ

При появлении изображение постепенно изменяется с черно-белого на цветное. При исчезновении оно постепенно изменяется с цветного на черно-белое.

НАЛОЖЕНИЕ (только для плавного появления)**ШТОРКИ (только для плавного появления)****ТОЧ.ФЕЙДЕР (только для плавного появления)****ПОКАЗ СЛАЙД.**

Изображения, сохраненные на “Memory Stick Duo” или папке, воспроизводятся в непрерывной последовательности (демонстрация слайдов).

- 1 Нажмите [SET]→[ПАПКА ВОСПР].
- 2 Выберите [ВСЕ ФАЙЛЫ (a)] или [ТЕКУЩ ПАПКА (T)], затем нажмите [OK].

При выборе параметра [ТЕКУЩ ПАПКА (T)] все изображения в текущей папке воспроизведения, выбранной в пункте [ПАПКА ВОСПР.] (стр. 50), будут воспроизведены в непрерывной последовательности.

- 3 Нажмите [ПОВТОР].
- 4 Выберите [ВКЛ] или [ВЫКЛ], затем [OK].

Для повторения демонстрации слайдов выберите [ВКЛ] (C).

Для однократной демонстрации слайдов выберите [ВЫКЛ].

- 5 Нажмите [КНЦ]→[ПУСК].

Для отключения параметра [ПОКАЗ СЛАЙД.] нажмите [КНЦ]. Для выбора режима паузы нажмите [ПАУЗА].

- Прежде чем нажимать [ПУСК], можно выбрать первое изображение для демонстрации слайдов с помощью / .
- Если воспроизведение фильмов осуществляется в режиме демонстрации слайдов, громкость можно отрегулировать с помощью / .

ЦИФР ЭФФЕКТ (цифровой эффект)

К записям можно добавлять цифровые эффекты.

- 1 Нажмите нужный эффект.
- 2 Отрегулируйте эффект с помощью кнопок / , затем нажмите [OK].

Если будет выбран параметр [НЕПОДВИЖН] или [ЗАМЕЩ ЯРК.], то при нажатии [OK] изображение сохраняется как неподвижное.

Эффект	Элементы для регулировки
ЭФФЕКТ КИНО*	Регулировка не требуется.
ПРЕРЫВ ДВИЖ	Скорость повторов
НЕПОДВИЖН	Степень прозрачности неподвижного изображения, которое требуется наложить на фильм.
ПРЕРЫВИСТ	Интервал для кадрового воспроизведения.

ЗАМЕЩ ЯРК.	Цветовая гамма той области неподвижного изображения, которая будет заменена фильмом.
СЛЕД	Время исчезновения побочного изображения.
МЕДЛ ЗАТВ*	Скорость затвора (1 - 1/25, 2 - 1/12, 3 - 1/6, 4 - 1/3).
СТАР КИНО*	Регулировка не требуется.

* Доступен только во время записи.

③ Нажмите **[OK]**.

Появится индикация **[D+]**.

Для отключения параметра [ЦИФР ЭФФЕКТ] нажмите [ВЫКЛ] в шаге

①.

ЭФФЕКТ КИНО (кинематографический эффект)

Можно стилизовать изображения в духе кинематографа, выполнив настройку экрана 16:9 и прогрессивного изображения.

ПРЕРЫВ ДВИЖ (эффект задержки)

Можно записывать фильм, используя эффект повтора.

НЕПОДВИЖН

Запись фильма выполняется с его наложением на ранее записанное неподвижное изображение.



ПРЕРЫВИСТ (прерывистое движение)

Фильм записывается с использованием эффекта последовательного отображения неподвижных элементов (эффект стробирования).

ЗАМЕЩ ЯРК. (ключ яркости)

Более светлые участки в записанном ранее неподвижном изображении (например фон, на котором снимается человек) заменяются фильмом.



СЛЕД

Изображение записывается с эффектом запаздывания.



МЕДЛ ЗАТВ (медленный затвор)

Скорость затвора замедляется. Этот параметр позволяет выполнить съемку объекта в темном месте с более высокой четкостью.

- Следует выполнить фокусировку вручную с помощью штатива, так как, когда выбран параметр [МЕДЛ ЗАТВ], автоматическая фокусировка затруднена. ([ФОКУСИРОВКА], стр. 43)


СТАР КИНО

Используется для добавления в изображения эффекта старинного кино и оттенка сепии.

- При записи изображений с включенным параметром [ЭФФЕКТ КИНО] нельзя выбрать другой цифровой эффект.
- Когда при выбранном параметре [ПРЕРЫВ ДВИЖ] используется транс-фокация, действие функции цифрового эффекта будет приостановлено.
- При выборе параметра [ПРЕРЫВ ДВИЖ] рекомендуется устанавливать видеокамеру на штатив.
- Если выбран параметр [СТАР КИНО], нельзя выбирать форматное соотношение 16:9/4:3.
- Невозможно записать изображения, отредактированные с помощью специальных эффектов, на кассету в видеокамере.
- Невозможно добавить эффекты в изображения, введенные с внешнего источника. При воспроизведении изображения, смонтированные с помощью цифровых эффектов, выводятся через интерфейс  DV (i.LINK) или гнездо  (USB) без управления эффектами.

- Изображения, смонтированные с применением специальных эффектов, можно сохранить на "Memory Stick Duo" (стр. 71) или записать на другую кассету (стр. 68).

ЭФФЕКТ ИЗОБР (эффект изображения)

Во время записи или воспроизведения в изображение можно добавлять специальные эффекты. Появятся индикация .

▶ ВЫКЛ

Параметр [ЭФФЕКТ ИЗОБР] не используется.

ОТТЕН.КОЖИ

Кожа при воспроизведении выглядит более гладкой и привлекательной.

НЕГАТИВ



Цвет и яркость сохраняются.

СЕПИЯ

Изображения приобретают цвет сепии.

ЧЕРНО-БЕЛОЕ

Изображения становятся черно-белыми.

ПЕРЕДЕРЖКА



Изображения выглядят как высококонтрастные иллюстрации.

ПАСТЕЛЬ





Изображения отображаются в пастельных тонах.*

МОЗАИКА




Изображения выглядят как мозаика.*

* Доступен только во время записи.

- Если используется функция подсветки, параметр [ОТТЕН.КОЖИ] выбрать невозможно. Если функция подсветки используется, когда для параметра [ЭФФЕКТ ИЗОБР] задано [ОТТЕН.КОЖИ], настройка [ОТТЕН.КОЖИ] будет отключена.
- Невозможно добавить эффекты в изображения, введенные с внешнего источника. При воспроизведении изображений, смонтированных с помощью эффектов изображения, выводятся через интерфейс  DV (i.LINK) или гнездо  (USB) без управления эффектами.
- Изображения, смонтированные с применением специальных эффектов, можно сохранить на "Memory Stick Duo" (стр. 71) или записать на другую кассету (стр. 68).

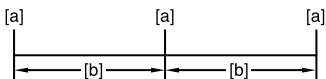
ПОКАДР ЗАП (покадровая запись)

Используя покадровую запись и понемногу перемещая объект, можно выполнить запись с эффектом замедленного анимационного изображения. Во избежание дрожания видеокамеры управляйте ею с помощью пульта дистанционного управления.

- ① Нажмите [ВКЛ] () → [OK] → [X].
 - ② Нажмите кнопку REC START/STOP. Изображение (примерно 6 кадров) запишется, и видеокамера перейдет в режим ожидания.
 - ③ Переместите объект и повторите шаг ②.
- Оставшееся время записи на кассете будет отображаться неверно.
 - Последний эпизод будет дольше остальных.

ИНТЕРВ.ЗАП. (Плавная запись на кассету с интервалами)

Видеокамера будет выполнять съемку кадров изображения по одному (1) через установленные интервалы времени и сохранять их в памяти, пока не будет сохранено несколько кадров. Эта функция полезна для наблюдения за перемещением облаков или за изменением дневного освещения. При воспроизведении изображения переходы между кадрами будут плавными. При выполнении этой операции подключите видеокамеру к сетевой розетке с помощью прилагаемого к видеокамере адаптера переменного тока.



[a]: Запись

[b]: Интервал

- Нажмите [SET] → [−] / [+], для выбора нужного интервала времени (от 1 до 120 секунд) → [OK].
- Нажмите [НАЧ ЗАПИС].
Начнется запись, и индикатор ● изменит цвет на красный.

Для остановки нажмите [ЗАПС СТОП] в шаге ②.

Для возобновления записи нажмите [НАЧ ЗАПИС].

Для отмены нажмите [ЗАПС СТОП], затем [КНЦ].

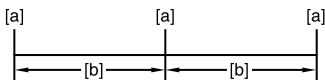
- Когда видеокамера снимет несколько кадров, она записывает их на кассету, выполнив предварительно функцию END SEARCH в зависимости от длительности интервала.
- Пока на экране отображено сообщение, не выключайте видеокамеру и не отключайте ее от источника питания.
- При выполнении первого и последнего

снимка в режиме плавной записи с интервалами видеокамера выполнит съемку нескольких кадров.

- Плавная запись с интервалами прекратится по истечении примерно 12 часов после начала съемки.
- Звук не записывается.
- Несколько последних кадров могут не записаться, если разрядился батарейный блок или лента в кассете подошла к концу.
- Могут возникать отклонения в интервале.
- При регулировке фокуса вручную можно записывать четкие изображения, даже если меняется освещение ([ФОКУСИРОВКА], стр. 43).
- Звуковой сигнал во время записи можно отключить, настроив [ОЗВУЧ. МЕНЮ] (стр. 61).

3.ИНТ-НЕПОДВ (фотосъемка с интервалом)

Можно записывать неподвижные изображения на "Memory Stick Duo" с выбранным интервалом. Эта функция полезна для наблюдения за перемещением облаков или за изменением дневного освещения и т.д.



[a]: Запись

[b]: Интервал

- Последовательно нажмите [SET] → нужный интервал времени (1, 5 или 10 минут) → [OK] → [ВКЛ] → [OK] → [X].
- Нажмите кнопку PНOTO до конца. Индикатор 📷 перестанет мигать, и начнется запись неподвижных изображений с интервалом.

Для отключения параметра [3.ИНТ-НЕПОДВ] выберите [ВЫКЛ] в шаге ①.

РЕЖИМ ДЕМО

Значением по умолчанию является [ВКЛ]; оно позволяет просматривать демонстрацию примерно через 10 минут после того как вы извлечете и кассету, и “Memory Stick Duo” из видеокамеры и переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор CAMERA-TAPE.

- Режим демонстрации будет приостановлен в следующих случаях:
 - если во время демонстрации произойдет прикосновение к экрану. (Демонстрация начнется снова приблизительно через 10 минут.)
 - если будет вставлена кассета или “Memory Stick Duo”.
 - если переключатель POWER устанавливается в любое положение, кроме CAMERA-TAPE.

PictBridge ПЕЧАТЬ

См стр. 76.

ВЫБОР USB

Видеокамеру можно подключить к персональному компьютеру с помощью кабеля USB (прилагается), и просматривать изображения на компьютере. Эта функция также позволяет подключить видеокамеру к принтеру, поддерживающему функцию PictBridge (стр. 76). Подробные сведения см. в “Руководстве по началу работы”, находящемся на прилагаемом компакт-диске.

[MEMORY STICK]

Выберите для просмотра на компьютере изображений, сохраненных на “Memory Stick Duo”, или для их импортирования на компьютер.

[PictBridge ПЕЧАТЬ]

Выберите для прямой печати, если видеокамера подключена к принтеру, поддерживающему функцию PictBridge (стр. 76).

[DV ПОТОК]

Выберите для просмотра фильмов на компьютере или для их импортирования на компьютер.

[МУЛЬТИСОЕД.]

Выберите для просмотра на компьютере изображений, записанных на “Memory Stick Duo” или кассете. Этот режим используется также для импортирования изображений на компьютер. Данный режим удобен тем, что не требуется изменять режим при смене носителя.

- [МУЛЬТИСОЕД.] или [DV ПОТОК] доступны только для Windows XP Service Pack1 (SP1) или Windows XP Service Pack2 (SP2), поддерживающие высокоскоростные устройства USB (USB 2.0).

Меню РЕД И ВОСПР

Настройки для монтажа или воспроизведения в различных режимах (ИЗМ.СКОР./ПОСЛ ФРАГМ и т.д.)

Настройки по умолчанию отмечены значком ▶.








После выбора элементов появятся индикаторы в круглых скобках.

Подробную информацию о выборе элементов меню см. на стр. 36.



ИЗМ.СКОР. (воспроизведение с различной скоростью)



При просмотре фильмов можно выбрать для воспроизведения один из нескольких режимов.


- ① Нажмите следующие кнопки во время воспроизведения.

Действие	Нажмите
изменение направления воспроизведения*	 (по кадрам)
замедленное воспроизведение**	
воспроизведение в 2 раза быстрее (удвоенная скорость)	 (удвоенная скорость) Чтобы изменить направление:  (кадр) →  (удвоенная скорость)
покадровое воспроизведение	 (по кадрам) во время воспроизведения. Чтобы изменить направление:  (по кадрам) во время покадрового воспроизведения.

* Вверху, внизу или в центре экрана могут появляться горизонтальные линии. Это не является неисправностью.

**Изображения, выведенные через  интерфейс , DV, (i.LINK) нельзя воспроизвести в замедленном режиме без помех.

- ② Нажмите  → .

Для возврата в обычный режим воспроизведения дважды нажмите кнопку  (воспроизведение/пауза) (один раз для отмены режима покадрового воспроизведения).

- Записанный звук не будет слышен. Возможно, на экране останутся мозаичные элементы ранее воспроизведенного изображения.

КОНТР.ЗАП (управление записью фильма)

См. стр. 69.

АУДИО ПРЗПС (аудиоперезапись)

См. стр. 73.

ЗАП.ФИЛЬМА (управление записью)

См. стр. 71.

ЗАПИСЬ DVD

Когда видекамера подсоединена к персональному компьютеру серии Sony VAIO, с помощью этой команды можно легко записать изображение, записанное на кассете, на диск DVD (Прямой доступ для “Click to DVD”). Подробную информацию см. в разделе “Создание диска DVD (Прямой доступ для “Click to DVD”)” (стр. 89).

ПОСЛ ФРАГМ

ВЫПОЛН.

Последнее записанное изображение будет воспроизводиться в течение 5 секунд, а затем автоматически остановится.

ОТМЕНА

Останавливает работу функции [ПОСЛ ФРАГМ].



Меню СТАНД НАБОР

Настройки для выполнения записи на кассету и другие основные настройки (РЕЖИМ ЗАП/МУЛЬТИЗВУК/УСТ ЖКД/ВИ/ВЫВОД ИЗОБР и т.д.)

Настройки по умолчанию отмечены значком ►.

После выбора элементов появятся индикаторы в круглых скобках.

Подробную информацию о выборе элементов меню см. на стр. 36.

РЕЖИМ ЗАП (режим записи)

► SP (SP)

Запись на кассету осуществляется в режиме SP (стандартный режим).

LP (LP)

Время записи увеличивается в 1,5 раза по сравнению с режимом SP.

- При воспроизведении кассеты, записанной в режиме LP, на других видеокамерах или видеоманитофонах могут появиться мозаичные помехи или прерывистый звук.
- Если на одной кассете выполнялась запись в двух режимах (SP и LP), возможно, воспроизводимое изображение будет искажено, или код времени между эпизодами будет записан неправильно.

АУДИОРЕЖИМ

► 12BIT

Запись выполняется в 12-битовом режиме (2 стереофонических звука).

16BIT (16b)

Записывает в 16-битовом режиме (1 стереофонический высококачественный звук).

ГРОМКОСТЬ

Для регулировки громкости нажимайте / .

- Эту настройку можно также регулировать вручную с помощью дискового переключателя CAM CTRL (стр. 23).

МУЛЬТИЗВУК

При воспроизведении звука, записанного с помощью других устройств, можно выбрать двойной или стереофонический звук.

► СТЕРЕО

Воспроизведение с основным и вспомогательным звуком (или стереофоническим звуком).

1

Воспроизведение с основным звуком или звуком левого канала.

2

Воспроизведение со вспомогательным звуком или звуком правого канала.

- С помощью данной видеокамеры можно воспроизвести кассету с двойной звуковой дорожкой, но не записать.
- Если отключить видеокамеру от источника питания более чем на 5 минут, будет восстановлено значение [СТЕРЕО].

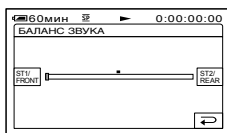
БАЛАНС ЗВУКА

Можно прослушивать звук, записанный на кассету путем аудиоперезаписи или записи 4КАН. МИК во время воспроизведения.



При воспроизведении звука, созданного путем перезаписи

См. стр. 73.

При воспроизведении звука, созданного с помощью МИКРОФ 4СН



Нажмите / , чтобы отрегулировать баланс звука передних и задних каналов. Затем нажмите .

Передний звук можно прослушать со стороны , а задний - со стороны . Вывод 4-канального звука невозможен, поскольку видеочасть поддерживает вывод только 2-канального звука. При установке баланса звука в центральное положение передние и задние каналы выводятся с одинаковым уровнем. Отрегулированный баланс аудио возвращается к значению по умолчанию примерно через 5 минут после отсоединения батарейного блока или какого-либо другого источника питания.

ВНЕШ.ОБ.МИК. (Микрофон внешнего окружения)

Выполнение следующей процедуры с использованием дополнительного микрофона и персонального компьютера серии Sony VAIO позволит насладиться 5,1-канальным объемным звучанием.

Запись

Подсоедините микрофон ECM-HQP1 (приобретается дополнительно) к видеочасти и выполните запись. Запишите одновременно четыре аудиоканала (передний левый, передний правый, задний левый и задний правый).



Создание диска DVD

Создайте диск DVD с возможностью воспроизведения 5,1-канального объемного звука на персональном компьютере серии Sony VAIO с использованием программы "Click to DVD" (версии 2.0 или более поздней).



Воспроизведение

Воспроизведите созданный диск DVD с помощью системы домашнего кинотеатра с системой 5,1.

- ① Подсоедините микрофон ECM-HQP1 (приобретается дополнительно) к Active Interface shoe. Подробную информацию см. в руководстве по микрофону.
- ② Выберите настройку звука.

► МИКРОФ 4СН () J4ch-12b)

При подключении микрофона (приобретается дополнительно) осуществляется запись 4-канального звука: одновременно передний левый, передний правый, задний левый и задний правый.

ШИРОК.СТЕРЕО ()

При подключении микрофона (приобретается дополнительно) осуществляется запись 2-канального звука с усиленным эффектом присутствия.

СТЕРЕО

Стерефонический звук записывается в обычном режиме.

- В настоящем руководстве приведено описание процедуры записи. Подробные сведения о создании диска DVD (функции "Click to DVD") см. на стр. 89 или в "Руководстве по началу работы", находящемся на прилагаемом компакт-диске (стр. 87).
- Для записи звука в режиме [МИКРОФ 4СН] или [ШИРОК.СТЕРЕО] потребуется совместимое дополнительное устройство, например микрофон ECM-HQP1 (приобретается отдельно).
- Если микрофон не подключен, звук записывается в режиме [СТЕРЕО] даже при выборе другого параметра.
- При выборе [МИКРОФ 4СН] звук записывается в 12-битовом режиме. Если для параметра [АУДИОРЕЖИМ] установлено значение [16BIT (J16b)], произойдет автоматическое переключение в 12-битовый режим. Настройка аудиорежима вернется к предыдущему значению, если от режима [МИКРОФ 4СН] перейти к режиму [ШИРОК.СТЕРЕО] или [СТЕРЕО].
- По завершении записи можно проверить записанный звук ([БАЛАНС ЗВУКА], стр. 57).




- Видеокамера не может воспроизводить 5,1-канальный объемный звук.
- Для создания диска DVD с возможностью воспроизведения 5,1-канального объемного звука требуется программное обеспечение и устройство, поддерживающие такую функцию. Такой возможностью обладают и изделия Sony: эта функция поддерживается персональным компьютером серии VAIO с предварительно установленным приложением "Click to DVD" (версии 2.0 или более поздней).
- Некоторые прикладные программы, поставляемые с компьютерами VAIO, не позволяют выполнить запись сигнала в формате МИКРОФ 4СН.

УСТ ЖКД/ВИ

Эта операция не повлияет на записанное изображение.

■ ЯРКОСТЬ ЖКД

Регулировка яркости экрана ЖКД.

- ① Яркость регулируется с помощью кнопок  / .
- ② Нажмите .

■ УР ПОДСВ ЖКД

Регулировка яркости подсветки экрана ЖКД.

► НОРМАЛЬНЫЙ



Стандартная яркость.

ЯРЧЕ

Повышенная яркость экрана ЖКД.

- Если подсоединить видеокамеру к внешнему источнику питания, будет автоматически установлен параметр [ЯРЧЕ].
- При выборе настройки [ЯРЧЕ] срок службы батареи несколько снижается при работе в режиме записи.

■ ЦВЕТ ЖКД

Цвет на экране ЖКД настраивается с помощью кнопок  / .



Низкая интенсивность Высокая интенсивность

■ ПОДСВ В.ИСК

Регулировка яркости видеоискателя.

► НОРМАЛЬНЫЙ

Стандартная яркость.

ЯРЧЕ

Повышенная яркость экрана видеоискателя.

- Если подсоединить видеокамеру к внешнему источнику питания, будет автоматически установлен параметр [ЯРЧЕ].
- При выборе настройки [ЯРЧЕ] срок службы батареи несколько снижается при работе в режиме записи.

■ ШИРИЗОБР.ВИ

Можно выбрать способ отображения в видеоискателе изображения с форматным соотношением 16:9.


► LETTER BOX

Стандартная настройка (стандартный тип дисплея).

СЖАТИЕ (сжатие)

Будет выполняться вытягивание изображения по вертикали, если при форматном соотношении 16:9 вверх или вниз экрана появятся черные полосы.

ВЫХОД A/V→DV

Если для параметра [ВЫХОД A/V→DV] () задано [ВКЛ], сигнал можно преобразовать в подходящий формат, подсоединив к видеокамере цифровое или аналоговое устройство. Подробные сведения приведены на стр. 92.

ВИДЕОВХОД

Используйте для подсоединения видеосхтекер, если ввод изображения с другого устройства выполняется через соединительный кабель A/V.

▶ ВИДЕО

Подключение осуществляется через видеосхтекер или соединительный кабель A/V (прилагается).

S VIDEO

Подключение выполняется с помощью штекера S VIDEO соединительного кабеля A/V со штекером S VIDEO (приобретается дополнительно).

ТИП ЭКРАНА

См. стр. 34.

КАМЕРА USB

Если установить для параметра [КАМЕРА USB] значения [DV ПОТОК] и подсоединить камеру к компьютеру с помощью кабеля USB (прилагается), на мониторе компьютера можно просматривать текущее снимаемое изображение камеры.

- [КАМЕРА USB] имеется только для Windows XP Service Pack1 (SP1) или Windows XP Service Pack2 (SP2), поддерживающие высокоскоростные устройства USB (USB 2.0).

УПРАВЛ.ОТОБР

См. стр. 15.

КОНТР РАМКА

Для отображения рамки и проверки горизонтального или вертикального положения объекта, установите для параметра [КОНТР РАМКА] значение [ВКЛ]. Рамка не записывается. Нажмите кнопку DISPLAY BATT INTO, чтобы скрыть рамку.

- Помещение объекта в перекрестье направляющей рамки позволяет создать сбалансированную композицию.

КОД ДАННЫХ

Используется для отображения информации (кода данных), автоматически записанной во время записи.

▶ ВЫКЛ

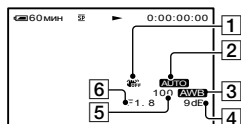
Код данных не отображается.

ДАТА/ВРЕМЯ

Используется для отображения даты и времени.


ДАТА КАМЕРЫ (см. ниже)

Используется для отображения данных настройки видеокamеры. Недоступен для выбора в режиме Easy Handycam.



- 1 Индикатор отключения функции устойчивой съемки*
- 2 Экспозиция*
- 3 Баланс белого*
- 4 Усиление*
- 5 Скорость затвора
- 6 Величина диафрагмы

* Отображается только во время воспроизведения.


- Данные настройки камеры не отображаются во время воспроизведения фильмов, записанных на "Memory Stick Duo".
- Значение настройки экспозиции (0EV), скорость затвора и величина диафрагмы отображаются при воспроизведении неподвижных изображений с "Memory Stick Duo".
- Индикация  отображается для изображения, записанного с помощью вспышки.

- При отображении данных дат и времени дата/время отображаются в одной и той же области. Если запись изображения выполняется, когда часы еще не установлены, на экране будут отображаться индикации [-- -- ----] и [--:--:--].

ОСТАЛОСЬ

▶ АВТО

Индикатор оставшейся ленты отображается примерно 8 секунд в описанных ниже случаях.

- Переключатель POWER установлен в положение ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/МОНТАЖ или CAMERA-TAPE, а кассета вставлена.
- Нажата кнопка  (воспроизведение/пауза).

ВКЛ

Используется для постоянного отображения индикатора оставшейся ленты.

ПУЛЬТ ДУ (пульт дистанционного управления)

Значение по умолчанию [ВКЛ], что позволяет использовать пульт дистанционного управления (стр. 32).

- Установите значение [ВЫКЛ] для предотвращения реагирования видеокамеры на команды, исходящие от пульта дистанционного управления другого аппарата, например видеомагнитофона.
- Если отключить видеокамеру от источника питания более чем на 5 минут, будет восстановлено значение [ВКЛ].

ЛАМПА ЗАПИСИ (индикатор записи)

Если для этого параметра выбрать значение [ВЫКЛ], то во время записи не будет гореть индикатор записи с помощью видеокамеры ([ВКЛ] является значением по умолчанию).

ОЗВУЧ. МЕНЮ

▶ ВКЛ

При запуске/остановке записи или управлении сенсорной панелью будет звучать мелодичный звуковой сигнал.

ВЫКЛ

Сигнал отключается.

ВЫВОД ИЗОБР.

▶ ЖКД


Для отображения индикаторов (таких, как код времени) на экране ЖКД и в видеоискателе.

В.ВЫХ/ЖКД


Для отображения индикаторов (таких, как код времени) на экране телевизора, экране ЖКД и в видеоискателе.

МЕНЮ НАЗАД

▶ НОРМАЛЬНО

При нажатии кнопки  выполняется прокрутка элементов меню вниз.

ОБРАТНО

При нажатии кнопки  выполняется прокрутка элементов меню вверх.

АВТОВЫКЛ (автоматическое отключение)

▶ 5 мин

Если видеокамера не используется в течение примерно 5 минут, то она автоматически отключается.

НИКОГДА

Видеокамера не будет отключаться автоматически.

Меню СТАНД.НАБОР (продолжение)

- При подсоединении видеокамеры к сетевой розетке для функции [АВТОВЫКЛ] автоматически устанавливается значение [НИКОГДА].

КАЛИБРОВКА

См. стр. 125.

Меню ВРЕМЯ/ LANGU.



(УСТАН.ЧАСОВ/ЧАСОВОЙ ПОЯС/ЯЗЫК)

Подробную информацию о выборе элементов меню см. на стр. 36.

УСТАН ЧАСОВ

См. стр. 16.

ЧАСОВОЙ ПОЯС

При использовании видеокамеры за границей можно установить разницу во времени с помощью кнопок  / . Установка часов будет выполнена с учетом разницы во времени.

Если для разницы во времени установить значение 0, то часы вернутся к первоначально установленному времени.

LANGUAGE

Выбор языка, который будет использоваться на экране ЖКД. Для выбора доступны следующие языки: английский, упрощенный английский, традиционный китайский, упрощенный китайский, французский, испанский, португальский, немецкий, голландский, итальянский, греческий, русский, арабский или персидский.

- Если среди предлагаемых вариантов нет вашего родного языка, будет предложен [ENG [SIMP]] (упрощенный английский).

Настройка персонального меню

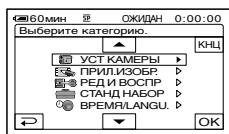
В персональное меню можно добавить необходимые элементы меню, а также настроить его положения для каждого положения переключателя POWER. Это удобно, если вы добавляете часто используемые элементы в персональное меню.

Добавление элемента меню

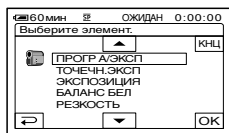
Для каждого положения переключателя POWER можно добавить до 28 элементов меню. Удалите менее важный элемент меню, если требуется добавить новый.

1 Нажмите [P-MENU] → [УСТ P-MENU] → [ДОБАВИТЬ].

Если требуемый элемент меню не отображается, нажмите \uparrow/\downarrow .



2 Нажмите \uparrow/\downarrow для выбора категории меню, затем нажмите [OK].



3 Нажмите \uparrow/\downarrow для выбора элемента меню, затем нажмите [OK] → [ДА] → [X].

Элемент меню добавляется в конец списка.

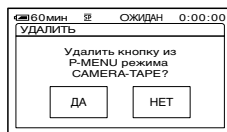
Удаление элемента меню

1 Нажмите [P-MENU] → [УСТ P-MENU] → [УДАЛИТЬ].

Если требуемый элемент меню не отображается, нажмите \uparrow/\downarrow .



2 Нажмите элемент меню, который требуется удалить.



3 Нажмите [ДА] → [X].

• Нельзя удалить элементы [MENU] и [УСТ P-MENU].

Изменение порядка элементов меню, отображаемых в персональном меню

1 Нажмите **[P-MENU]→[УСТ P-MENU]→[СОТИРОВКА]**.

Если требуемый элемент меню не отображается, нажмите **[↕]/[↕]**.

2 Нажмите элемент меню, который необходимо переместить.

3 Нажмите **[↑]/[↓]**, чтобы переместить элемент меню в нужное место.

4 Нажмите **[OK]**.

Чтобы выполнить сортировку других элементов, повторите шаги 2 - 4.

5 Нажмите **[КНЦ]→[X]**.

- Невозможно переместить элемент [УСТ P-MENU].

Возврат установок персонального меню к значениям по умолчанию (Сброс)

Нажмите **[P-MENU]→[УСТ P-MENU]→[СБРОС]→[ДА]→[ДА]→[X]**.

Если требуемый элемент меню не отображается, нажмите **[↕]/[↕]**.

Использование дискового переключателя CAM CTRL



*1 Присвоенный параметр можно настраивать вручную.

*2 Нажатие этой кнопки приводит к переключению между автоматической и ручной настройкой значения присвоенного параметра.

Некоторые из настраиваемых параметров можно приписать дисковому переключателю CAM CTRL и настраивать значения перечисленных ниже параметров, пользуясь дисковым переключателем. Дисковым переключателем можно настраивать те же параметры, которые доступны в меню. Производителем дисковому переключателю CAM CTRL приписан параметр [ФОКУСИРОВКА].

Настраиваемые параметры

- [ФОКУСИРОВКА] (стр. 43)
- [ЭКСПОЗИЦИЯ] (стр. 41)
- [СДВИГ А/ЭКСП] (стр. 42)
- [СМЕЩЕНИЕ БВ] (стр. 42)

- Эти параметры легко настраиваются во время записи с помощью дискового переключателя CAM CTRL и кнопки MANUAL.
- Во время воспроизведения (если переключатель POWER установлен в положение PLAY/EDIT) с помощью дискового переключателя CAM CTRL можно регулировать громкость (стр. 23).

Установки с диском CAM CTRL

Ниже описана процедура ручной настройки параметра [ФОКУСИРОВКА]. Другие параметры настраиваются аналогичным образом.

1 Установите переключатель POWER в положение CAMERA-TAPE или CAMERA-MEMORY.

2 Нажмите кнопку MANUAL.

На экране появится индикатор настраиваемого элемента.



- Сведения о названиях и положении индикаторов см. на стр. 30.

3 Выполните настройку параметра, вращая дисковый переключатель CAM CTRL.

Выполните фокусировку вручную, если выбран параметр [ФОКУСИРОВКА].

Для возвращения в режим автоматической настройки нажмите кнопку ФОКУСИРОВКА еще раз.

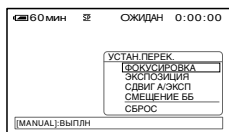
Изменение параметра, присвоенного дисковому переключателю CAM CTRL

Чтобы изменить элемент, присвоенный дисковому переключателю CAM CTRL, выберите настраиваемый элемент в меню [УСТАН.ПЕРЕК.] (стр. 46). Присвоение элемента можно также выполнить с помощью следующей процедуры:

1 Установите переключатель POWER в положение CAMERA-TAPE или CAMERA-MEMORY.

2 Нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд кнопку MANUAL.

Появится экран [УСТАН.ПЕРЕК.].



3 Выберите элемент для присваивания, вращая дисковый переключатель CAM CTRL.

4 Нажмите кнопку MANUAL.

Появится сообщение, и можно будет выбрать элемент с помощью дискового переключателя.



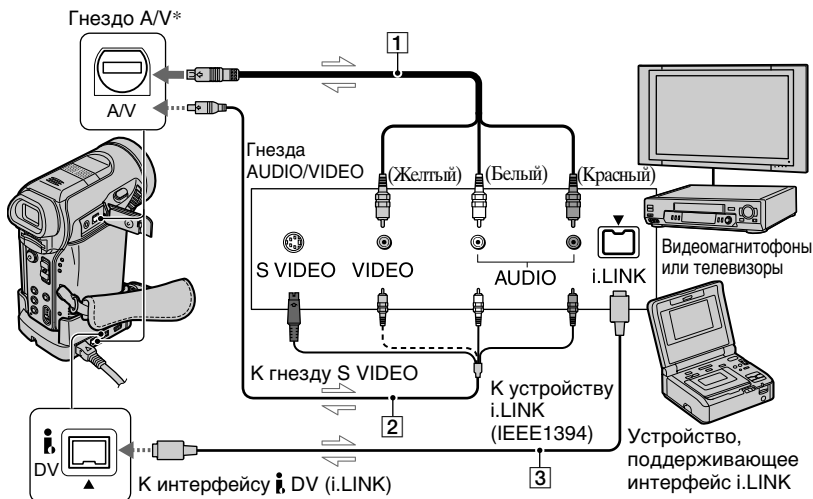
- Настройки, выполненные вручную, будут сохранены даже при изменении присвоенного элемента. Если одновременно заданы [СДВИГ А/ЭКСП] и [ЭКСПОЗИЦИЯ] настраиваются, значение [ЭКСПОЗИЦИЯ] перекрывает значение [СДВИГ А/ЭКСП].
- Если в шаге 3 выбрать [СБРОС], все сделанные вручную настройки будут заменены настройками по умолчанию. Дисковому переключателю CAM CTRL будет снова присвоен параметр [ФОКУСИРОВКА].

Подключение к видеомagniтофону или телевизору

Подключите видеокамеру к видеомagniтофону или телевизору с помощью одного из следующих соединений.

При выполнении этой операции подсоедините видеокамеру к сетевой розетке с помощью прилагаемого к камере адаптера переменного тока (стр. 11).

Дополнительную информацию можно также найти в инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к подключаемым устройствам.



*Гнезда A/V присутствуют как на устройстве Handycam Station, так и на видеокамере. Подсоедините соединительный кабель A/V к видеокамере или к устройству Handycam Station.

1 Соединительный кабель A/V (прилагается)

Подключите соединительный кабель A/V к видеокамере или к устройству Handycam Station. Гнездо A/V является одновременно и входом, и выходом. Переключение выполняется автоматически в зависимости от режима работы.

2 Соединительный кабель A/V со штекером S VIDEO (приобретается дополнительно)

При подключении к другому устройству через гнездо S VIDEO с помощью соединительного кабеля A/V со штекером S VIDEO (приобретается дополнительно) достигается более достоверная

передача изображения, чем при подключении с помощью кабеля A/V. Подключите белый и красный штекеры (левый/правый аудио) и штекер S VIDEO (канал S VIDEO) соединительного кабеля A/V (приобретается дополнительно). В этом случае желтый (стандартный видео) штекер не используется. Если подключить только штекер S VIDEO, аудио сигнал не будет выводиться.

3 Кабель i.LINK (приобретается дополнительно)

Используйте кабель i.LINK (приобретается дополнительно) для подсоединения видеокамеры к другому устройству. Видео- и аудиосигналы передаются в цифровом виде, что обеспечивает высокое качество

Подключение к видеомagniтофону или телевизору (продолжение)

изображений. Следует помнить, что невозможно вывести изображение и звук отдельно друг от друга.

- Подключите соединительный кабель A/V к выходному гнезду устройства, с которого перезаписывается изображение, или к входному гнезду другого устройства для перезаписи изображения с этой видеокамеры.
- При подключении видеокамеры к монофоническому устройству подключите желтый штекер соединительного кабеля A/V к видеогнезду, а красный (правый канал) или белый (левый канал) штекер - к аудиогнезду на видеомagniтофоне или телевизоре.
- При подключении устройства с помощью соединительного кабеля A/V (прилагается) установите для параметра [ВЫВОД ИЗОБР.] значение [ЖКД] (значение по умолчанию) (стр. 61), чтобы избежать отображения на экране двух изображений.
- Нельзя пользоваться режимом [DV ПОТОК] одновременно через интерфейс DV (i.LINK) и гнездо Ψ (USB). Если используется интерфейс DV (i.LINK), отсоедините кабель USB (прилагается) от гнезда Ψ (USB).
- Когда видеокамера получает сигналы от другого устройства через кабель i.LINK (приобретается дополнительно), на экране ЖКД появляется индикатор DV i.LINK, а если видеокамера передает сигналы на другое устройство через кабель i.LINK (приобретается дополнительно), на экране ЖКД видеокамеры появляется индикатор DVout i.LINK.

Перезапись на другое устройство, такое как видеомagniтофон, записывающее устройство DVD и т.д.

Можно копировать изображение, воспроизводимое на данной видеокамере, на другие записывающие устройства (например, видеомagniтофон).

1 Подключите видеомagniтофон к видеокамере в качестве записывающего устройства.

Подробную информацию о подключении см. на стр. 67.

2 Подготовьте видеомagniтофон к записи.

При перезаписи на видеомagniтофон вставьте кассету для записи.

При перезаписи на записывающее устройство DVD вставьте диск DVD для записи.

Если записывающее устройство имеет селектор входного сигнала, установите его на соответствующий входной сигнал (например, видеовход, видеовход 2 и т.д.).

3 Подготовьте видеокамеру к воспроизведению.

Вставьте кассету с записью. Задайте значение параметра [ТИП ЭКРАНА] в соответствии с устройством воспроизведения (телевизор и т.д.) (стр. 34).

4 Запустите воспроизведение на видеокамере и запись на видеомагнитефоне.

Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации записывающего устройства.

5 По завершении перезаписи нажмите кнопку остановки на видеокамере и видеомагнитефоне.

- Через интерфейс **i.LINK** (i.LINK) нельзя передать следующую информацию:
 - Индикаторы.
 - [ЭФФЕКТ ИЗОБР] (стр. 53), [ЦИФР ЭФФЕКТ] (стр. 51) или масштаб воспроизведения (стр. 26).
 - Титры, записанные на другой видеокамере.
- Чтобы записать дату/время и настройки камеры при использовании соединительного кабеля A/V (прилагается), отобразите их на экране (стр. 60).
- Если подключение выполнено с помощью кабеля i.LINK (приобретается дополнительно), то при включении паузы на видеокамере во время записи на видеомагнитефон записанное изображение станет нечетким.
- При подсоединении с помощью кабеля i.LINK (оптимально), код данных (дата/время/данные настройки видеокамеры) могут не отображаться в зависимости устройства или приложения.

Запись изображений с видеомагнитефона или телевизора

Можно записывать изображения с видеомагнитефона или телевизионные программы с телевизора на вставленную в видеокамеру кассету или “Memory Stick Duo”. Можно также записать эпизод как неподвижное изображение на “Memory Stick Duo”. Заранее вставьте в видеокамеру кассету или “Memory Stick Duo” для записи.

- Изображение записать невозможно, если на телевизоре нет выходных гнезд.
- На данную видеокамеру можно записывать только сигналы, передаваемые источником стандарта PAL. Например, французские телевизионные или видеопрограммы (стандарт SECAM) будут записаны неправильно. Подробные сведения о системе цветного телевидения см. на стр. 116.
- Для ввода сигналов стандарта PAL необходимо использовать двойной 21-штырьковый адаптер (приобретается дополнительно).

Запись фильмов

1 Подключите телевизор или видеомагнитефон к видеокамере.

Подробную информацию о подключении см. на стр. 67.

- Если видеокамера подключена к другим устройствам с помощью кабеля i.LINK, отобразится индикатор **DV IN**. (Этот индикатор может также отобразиться на экране телевизора.)
- При подсоединении с помощью соединительного кабеля A/V, подсоедините видеокамеру к выходным штекерам телевизора или видеомагнитефона.

2 Если запись осуществляется с видеомagniтофона, вставьте в него кассету.

3 Переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT.

4 Используйте видеокамеру для записи фильмов.

При записи на кассету нажмите [P.MENU] → [KОНТР.ЗАП] → [ПАУЗ ЗАПИС].

При записи на “Memory Stick Duo” нажмите [P.MENU] → [MENU] → [РЕД И ВОСПР] → [ЗАП. ФИЛЬМА].

5 Запустите воспроизведение кассеты на видеомagniтофоне или выберите телевизионную программу.

Изображение, воспроизводимое на подключенном устройстве, появится на экране ЖКД видеокамеры.

6 Нажмите [НАЧ ЗАПИС] в точке, с которой нужно начать запись.

7 Остановите запись.

При записи на кассету нажмите [■] (СТОП) или [ПАУЗ ЗАПИС].

При записи на “Memory Stick Duo” нажмите [ЗАПС СТОП].

8 Нажмите [↵] → [X].

Запись неподвижных изображений

1 Выполните пункты 1-3 разделов “Запись фильмов”.

2 Воспроизведите видеоизображение или выберите телевизионную программу, которую необходимо записать.

Изображения с видеомagniтофона или телевизора появятся на экране видеокамеры.

3 Слегка нажмите кнопку PHOTO при появлении эпизода, который требуется записать. Проверьте изображение и нажмите указанную кнопку до конца.


Перезапись изображений с кассеты на “Memory Stick Duo”

Фильмы или неподвижные изображения можно записывать на “Memory Stick Duo”. Убедитесь, что кассета с записью и “Memory Stick Duo” вставлены в видеокамеру.

1 Переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT.

2 Найдите и выполните запись нужного эпизода.


При перезаписи изображений как неподвижных изображений



Нажмите 




(ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ) для воспроизведения кассеты, затем слегка нажмите кнопку PHOTO при появлении эпизода, который требуется записать. Проверьте изображение и нажмите указанную кнопку до конца.

При перезаписи изображений как фильма

Нажмите  → [MENU] →

 (РЕД И ВОСПР) →

 [ЗАП.ФИЛЬМА] → 

(ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ) для воспроизведения кассеты, затем нажмите [НАЧ ЗАПИС] в точке, с которой требуется начать запись. В той точке, где нужно остановить запись, нажмите [ЗАПС СТОП] →  (СТОП) →  → .

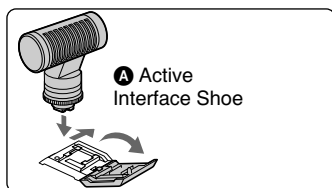
- Код данных, записанный на кассете, не будет записан на “Memory Stick Duo”. Дата и время записи изображения будут записаны на “Memory Stick Duo”.
- Звук записывается в монофоническом режиме с частотой 32 кГц.
- Значения времени записи фильмов указаны на стр. 48.
- Неподвижные изображения будут записаны с фиксированным размером изображения: [640 × 360] - при воспроизведении изображения с форматным соотношением 16:9 или [640 × 480] - при воспроизведении изображения с форматным соотношением 4:3.

-
- Если при воспроизведении для параметра [ЦИФР ЭФФЕКТ] установлено значение [ПРЕРЫВ ДВИЖ], то выполнить перезапись изображения на “Memory Stick Duo” невозможно.

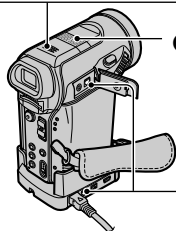
Перезапись звука на записанную кассету

Можно добавлять звук на кассету, уже записанную в 12-битовом режиме (стр. 57), не стирая первоначальный звуковой сигнал.

Подключение



*Гнезда A/V присутствуют как на устройстве Handycam Station, так и на видеокамере. Подсоедините соединительный кабель A/V к видеокамере или к устройству Handycam Station.



C Встроенный микрофон



B Гнездо A/V*

Соединительный кабель A/V (прилагается)

Не подключайте видеостекер (желтый).

(Белый)

(Красный)

L R AUDIO OUT
LINE OUT



Звуковоспроизводящее устройство (например, проигрыватель CD/MD)

 : Прохождение сигнала

Запись звука можно выполнить одним из следующих способов.

- A Через внешний микрофон (приобретается дополнительно), подключенный к Active Interface shoe.
- B Звуковоспроизводящее устройство к устройству Handycam Station или видеокамере с помощью соединительного кабеля A/V.
- C Используя встроенный микрофон (подключение не требуется).

Записываемый входной аудиосигнал имеет приоритет над другими сигналами в следующей

последовательности **A** → **B** → **C**.

Невозможно выполнить запись дополнительного аудиосигнала:


- если кассета записана в 16-битовом режиме (стр. 57).
- если кассета записана в экономном режиме.
- если видеокамера подключена с помощью кабеля i.LINK (приобретается дополнительно).
- если кассета записана в режиме МИКРОФ 4CH.
- при попытке записи на незаписанный участок кассеты.



- если кассета записана не в той в системе цветного телевидения, которая используется в данной видеокамере.
- когда лепесток защиты от записи на кассете установлен в положение SAVE (Защита).
- Если для записи дополнительного звукового сигнала используется гнездо A/V или встроенный микрофон, изображение не выводится через гнездо A/V. Просматривайте изображение на экране ЖКД или в видеоискателе.
- Если к Active interface shoe подключен внешний микрофон (приобретается дополнительно), можно контролировать изображение и звук, подключив видеокамеру к телевизору с помощью соединительного кабеля A/V. Однако записываемый звук не выводится через динамик видеокамеры. Проверьте звуковой сигнал с помощью телевизора или другого устройства.

Запись звука

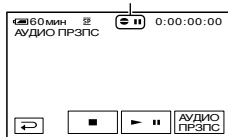
Заранее вставьте кассету с записью в видеокамеру.


1 Переместите переключатель **POWER** вниз, чтобы загорелся индикатор **PLAY/EDIT**.


2 Нажмите кнопку  (воспроизведение/пауза) для воспроизведения кассеты, затем повторно нажмите ее в точке, с которой требуется начать запись звука.


3 Нажмите  → [MENU] →  [РЕД И ВОСПР] → [АУДИО ПРЗПС] → [OK] → [АУДИО ПРЗПС].

Появится индикатор 



4 Нажмите кнопку  (воспроизведение) и одновременно запустите воспроизведение аудиосигнала, который требуется записать.

 - отображается во время записи нового звукового сигнала в режиме стерео 2 (ST2) при воспроизведении кассеты.

5 Нажмите кнопку  (стоп), когда потребуется остановить запись.

Для перезаписи звука в другие эпизоды повторите действия шага **2**, чтобы выбрать эпизоды, затем нажмите [АУДИО ПРЗПС].

6 Нажмите  → .

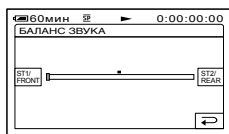
- Чтобы установить конечную точку для перезаписи звука, во время воспроизведения нажмите кнопку ZERO SET MEMORY (Память нулевой отметки) на пульте дистанционного управления при отображении эпизода, для которого требуется остановить перезапись звука. После выполнения пунктов со 2 по 4 запись будет автоматически остановлена на выбранном эпизоде.

Перезапись звука на записанную кассету (продолжение)

- Дополнительный звуковой сигнал можно записать только на кассету, которая записана с помощью данной видеокамеры. Качество звука может ухудшиться, если перезапись аудиосигнала осуществляется на кассету, которая записана с помощью другой видеокамеры (включая другие видеокамеры DCR-PC1000E).

Проверка записанного звука

- 1 Воспроизведите кассету, на которую записывался звук (стр. 23).
- 2 Нажмите [P-MENU] → [MENU] → (СТАНД НАБОР) → [OK] → [БАЛАНС ЗВУКА] → [OK].

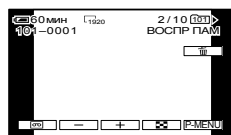


- 3 Нажимая / , отрегулируйте баланс между первоначальным звуком (ST1) и записанным впоследствии звуком (ST2), затем нажмите [OK].
- По умолчанию выводится первоначальный звук (ST1).
 - Отрегулированный баланс звука возвращается к значению по умолчанию примерно через 5 минут после отсоединения батарейного блока или отключения другого источника питания.

Удаление записанных изображений с “Memory Stick Duo”

- 1 Переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT.

- 2 Нажмите [MEMORY].



- 3 Выберите изображение, которое требуется удалить, с помощью [-]/[+].

- Чтобы удалить сразу все изображения, выберите УДАЛ. ВСЕ] (стр. 49).

- 4 Нажмите → [ДА].

- После удаления восстановить изображения невозможно.

- Можно удалить изображения на индексном экране (стр. 23). Можно легко найти изображение, которое требуется удалить, отображая одновременно по 6 изображений.

Нажмите [SET] → [УДАЛ.] → изображение, которое нужно удалить, → [OK] → [ДА].


- Изображения нельзя удалить, если лепесток защиты от записи на “Memory Stick Duo” установлен в положение защиты от записи. (стр. 118), или если изображение защищено (стр. 75).

Добавление в изображения на “Memory Stick Duo” меток с определенной информацией (Защита изображения/ Знак печати)

При использовании “Memory Stick Duo” с лепестком защиты от записи убедитесь, что этот лепесток на “Memory Stick Duo” не установлен в положение защиты от записи (стр. 118).

Предотвращение случайного стирания (Защита изображения)

Можно выбрать и пометить изображения для предотвращения их случайного удаления.

- 1 Переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT.
- 2 Нажмите **MEMORY** →  → **SET** → **[ЗАЩИТА]**.
- 3 Нажмите изображение, для которого требуется установить защиту.




- 4 Нажмите **OK** → **[КНЦ]**.

- Чтобы отключить защиту изображения, нажмите изображение еще раз для снятия защиты, установленной в шаге 3.

Выбор неподвижных изображений для печати (Знак печати)

Для выбора изображений, которые требуется напечатать, в видеокамере используется стандарт DPOF (Цифрой формат порядка печати). Отметив изображения, которые необходимо напечатать, их не требуется повторно выбирать при печати (количество распечатываемых копий указать невозможно).

- 1 Переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT.
- 2 Нажмите **MEMORY** →  → **SET** → **[ОТМЕТ.ПЕЧАТИ]**.
- 3 Нажмите изображение, которое требуется впоследствии распечатать.



- 4 Нажмите **OK** → **[КНЦ]**.

- Чтобы отменить знак печати, нажмите изображение еще раз для снятия знака печати, установленного в пункте 3.
- Не отмечайте изображения на видеокамере, если на “Memory Stick Duo” уже сохранено несколько изображений со знаком печати, установленным с помощью других устройств. Это может привести к изменению информации изображений, знак печати для которых установлен с помощью другого устройства.

Печать записанных изображений

(Принтер, поддерживающий функцию PictBridge)

Можно распечатывать изображения с помощью принтера, совместимого с PictBridge, не подключая видеокамеру к компьютеру.



PictBridge


Для подачи питания от сетевой розетки подключите адаптер переменного тока к устройству Handycam Station.


Вставьте в видеокамеру “Memory Stick Duo”, на которой сохранены неподвижные изображения, и установите видеокамеру в устройство Handycam Station. Затем включите питание принтера.

Подсоедините видеокамеру к принтеру

1 Переместите переключатель **POWER** вниз, чтобы загорелся индикатор **PLAY/EDIT**.


2 Нажмите **[P-MENU]** → **[MENU]** →  **(ПРИЛ.ИЗОБР.)** → **[ВЫБОР USB]** → **[PictBridge ПЕЧАТЬ]** → **[OK]** → .

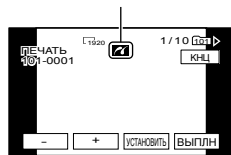
- Вместо этого можно также нажать **[P-MENU]** → **[MENU]** →  **[ПРИЛ.ИЗОБР.]** → **[PictBridge ПЕЧАТЬ]**.

3 Гнездо  (USB) устройства Handycam Station подключите к принтеру соединительным кабелем USB (прилагается).

4 Переключатель **USB ON/OFF** на устройстве Handycam Station установите в положение **[ВКЛ.]**.

Когда на экране появится индикация **[Соединение с помощью “PictBridge ПЕЧАТЬ”]**, нажмите **[OK]**.



После выполнения подключения на экране появится индикатор  (соединение PictBridge).





Появится одно из изображений, сохраненных на “Memory Stick Duo”.

- Функционирование моделей, не совместимых с PictBridge, не гарантируется.

Печать

1 Выберите изображение для печати с помощью  / .

2 Нажмите **[SET]** → **[КОПИИ]**.

3 Выберите число копий для печати с помощью  / .

Для печати можно выбрать не более 20 копий одного изображения.


4 Нажмите [OK]→[КНЦ].

Чтобы распечатать изображение с датой, нажмите [SET]→[ДАТА/ВРЕМЯ]→[ДАТА] или [ДАТА ВРЕМЯ]→[OK].

5 Нажмите [ВЫПЛН]→[ДА].

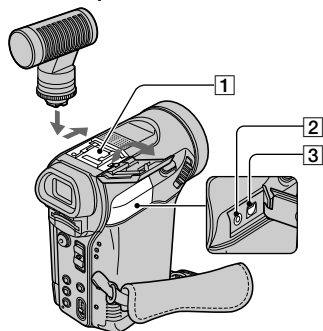
По завершении печати, индикация [Печать...] исчезнет и снова появится экран выбора изображений.

По завершении печати нажмите [КНЦ].

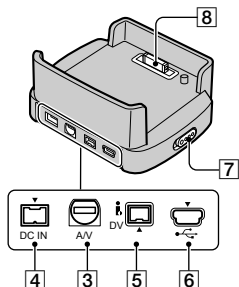
- Печать изображений, записанных с помощью не видеокамеры, а другого устройства, не гарантируется.
 - PictBridge - это промышленный стандарт, установленный ассоциацией CIPA (Camera & Imaging Products Association). Печатать неподвижные изображения можно без использования компьютера. Для этого подключите цифровую видеокамеру или цифровую фотокамеру любой модели или производителя непосредственно к принтеру.
-
- См. также инструкцию по эксплуатации используемого принтера.
 - Выполнение перечисленных ниже операций запрещено, если на экране отображается индикатор . Возможно, операции будут выполнены ненадлежащим образом.
 - Перемещение переключателя POWER.
 - Извлеките видеокамеру из устройства Handycam Station.
 - Установите переключатель USB ON/OFF в положение [OFF].
 - Отсоедините кабель USB (прилагается) от устройства Handycam Station или принтера.
 - Извлечение “Memory Stick Duo” из видеокамеры.
 - Если принтер прекратил работать, отсоедините кабель USB (поддерживается), выключите принтер и снова его включите, затем повторите операцию с начала.
 - Если выполняется печать неподвижных изображений, записанных с форматным соотношением 16:9, левый и правый концы изображения могут оказаться обрезанными.
 - Некоторые модели принтеров могут не поддерживать функцию печати даты. Для получения дополнительных сведений см. инструкцию по эксплуатации принтера.

Разъемы для подключения внешних устройств

Видеокамера



Handcam Station



1 Active interface shoe (стр. 72)

Active interface shoe используется для подачи питания на вспомогательные принадлежности, такие как видеоподсветка, вспышка или микрофон. Вспомогательные принадлежности могут быть включены или выключены переключателем POWER на видеокамере. Подробную информацию см. в инструкции по эксплуатации вспомогательной принадлежности.

- При подключении вспомогательной принадлежности откройте крышку держателя. Потяните крышку держателя вверх, затем поверните ее в направлении стрелки, чтобы открыть.

- На Active interface shoe имеется предохранительное устройство для надежной фиксации установленной принадлежности. Для подсоединения вспомогательной принадлежности нажмите ее вниз и сдвиньте до упора, а затем затяните винт. Для снятия вспомогательной принадлежности ослабьте винт, а затем нажмите ее вниз и выньте.

- При записи на “Memory Stick Duo” с использованием внешней вспышки (приобретается дополнительно), подсоединенной к держателю, выключите питание внешней вспышки во избежание записи шума при ее зарядке.

- Нельзя одновременно использовать внешнюю вспышку (приобретается дополнительно) и встроенную вспышку.
- Если подсоединен внешний микрофон (приобретается дополнительно), он имеет приоритет над встроенным микрофоном (стр. 27).

2 Гнездо LANC (голубого цвета)

- Гнездо управления LANC используется для управления движением ленты на видео- и периферийных устройствах, подключенных к этому гнезду.

3 Гнездо A/V (аудио/видео) (стр. 34, 67, 92)

4 Гнездо DC IN (стр. 9)

5 Гнездо интерфейса DV (i.LINK) (стр. 67, 89)

6 Гнездо USB

- Если переключатель POWER установлен в положение PLAY/EDIT и подключен кабель USB (прилагается), появится окно для проверки настроек предыдущего соединения. Если будут использоваться отображенная настройка соединения, нажмите [OK]. Нажав [УСТАНОВКА], можно на экране [ВЫБОР USB] внести изменения в настройку соединения (стр. 55).

- При внесении изменений в настройку соединения на экране [ВЫБОР USB] окно для проверки настройки соединения не появляется.

7 Переключатель USB ON/OFF

При использовании соединения USB установите переключатель USB ON/OFF в положение ON.

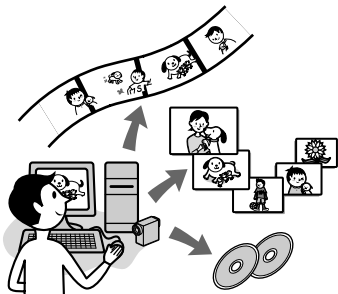
8 Разъем интерфейса

Перед тем, как пользоваться “Руководством по началу работы” на компьютере

После установки на компьютере с системой Windows программного обеспечения Picture Package Ver.1.7 с прилагаемого компакт-диска при подключении видеокамеры к компьютеру можно будет использовать следующие функции.

- Программное обеспечение и функции, которые можно использовать на компьютерах Macintosh, отличаются от программного обеспечения и функций, используемых на компьютерах с системой Windows. Подробные сведения см. в главе 6 “Руководства по началу работы”, находящегося на компакт-диске. Информацию о “Руководстве по началу работы” см. в следующем разделе.
- Существует два способа подключения видеокамеры к компьютеру.
 - кабель USB (прилагается)
 - кабель i.LINK (приобретается дополнительно)

Подробные сведения о подключении см. в “Руководстве по началу работы”.



Просмотр видео и изображений на компьютере

Выбрав соответствующие пиктограммы, можно просмотреть изображения, скопированные с видеокамеры. Неподвижные изображения и фильмы сохраняются в папках по дате.

Music Video/Slideshow Producer (Инструмент создания музыкальных видеоклипов и демонстрации слайдов)

Можно выбрать любимые фильмы и неподвижные изображения, сохраненные на компьютере, и без труда создать короткий оригинальный фильм или демонстрацию слайдов с добавлением музыки и визуальных стилей.

Automatic Music Video Producer (Инструмент автоматического создания музыкальных видеоклипов)

Можно без труда создать короткий оригинальный видеofilm с добавлением музыки и визуальных стилей, используя изображения, записанные на кассете.

Копирование данных с кассеты на диск Video CD

Все содержимое кассеты можно записать на компакт-диск, чтобы создать диск video CD.

Сохранение изображений на диске CD-R

Изображения, скопированные на компьютер, можно сохранить на диске CD-R.

Запись диска Video CD

Можно создать диск Video CD, содержащий меню видеofilmов и демонстраций слайдов. ImageMixer VCD2 поддерживает неподвижные изображения с высоким разрешением.

- На прилагаемом компакт-диске содержится следующее программное обеспечение.
 - Драйвер USB
 - Picture Package Ver.1.7
 - ImageMixer VCD2
 - “First Step Guide” (руководство по началу работы)

О “Руководстве по началу работы”

„First Step Guide” (руководство по началу работы) является инструкцией по эксплуатации, которую можно просматривать с помощью компьютера. В “Руководстве по началу работы” описаны основные операции: от первоначального подключения видеокамеры к компьютеру и настройки параметров до общих принципов первоначальной работы с программным обеспечением и “Руководством по началу работы”, записанными на компакт-диске (прилагается). Установите компакт-диск, прочитайте раздел “Просмотр “Руководства по началу работы” (стр. 87), запустите и следуйте инструкциям.

Функция справки программного обеспечения

В справке представлено описание всех функций для всех приложений программного обеспечения. Внимательно прочитав “Руководство по началу работы”, обратитесь к встроенной справке для получения подробного описания операций. Для отображения справки щелкните метку [?] на экране.

Системные требования

■ Для пользователей Windows

Использование Picture Package

ОС: Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition или Windows XP Professional
Требуются стандартная установка. Нормальная работа программ не гарантируется, если выполнено обновление какой-либо из

вышеуказанных операционных систем.

Передача фильма потоком DV поддерживается только в операционных системах Windows XP с пакетом обновления 1 (SP1) и пакетом обновления 2 (SP2). В системах Windows 98 и Windows 98 SE захват в формате DV через интерфейс i.LINK не поддерживается.

ЦПУ: Intel Pentium III 500 МГц или выше (рекомендуется 800 МГц или выше) (для использования ImageMixer VCD2 рекомендуется использовать Intel Pentium 4 1.3 ГГц или выше)

Приложение: DirectX 9.0c или более поздней версии. (Этот продукт разработан на основе технологии DirectX. Для работы программы необходимо установить DirectX). Проигрыватель Windows Media Player 7.0 или более поздней версии
Проигрыватель Macromedia Flash Player 6.0 или более поздней версии

Звуковая система: стереозвуковая карта 16-бит и стереофонические громкоговорители

Память: 128 МБ или более

Жесткий диск: Объем памяти, необходимый для установки: 500 МБ или более
Рекомендуемое свободное место на жестком диске: 6 ГБ или более (в зависимости от размера редактируемых файлов изображений)

Дисплей: видеокарта с 4 МБ видео ОЗУ, минимальное разрешение 800 × 600 точек, режим цветности High color (качество цветопередачи 16 бит, 65 000 цветов), драйвер дисплея, поддерживающий DirectDraw (при разрешении 800 × 600 точек или менее и глубине цвета 256 цветов или менее этот продукт будет работать неправильно)

Перед тем, как пользоваться “Руководством по началу работы” на компьютере (продолжение)

Прочее: Порт ψ USB (поставляется в качестве стандартного устройства). Для потокового DV необходимо устройство Hi-Speed USB (USB 2.0), интерфейс i.LINK (IEEE1394, i.LINK) (для соединения через кабель i.LINK), дисковод. (Для создания дисков video CD необходим дисковод для компакт-дисков.

Список совместимых дисководов представлен на веб-сайте по следующему адресу
URL: [http://www.ppackage.com/.](http://www.ppackage.com/))

Воспроизведение изображений, записанных на “Memory Stick Duo”, с помощью компьютера

ОС: Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition или Windows XP Professional
Требуется стандартная установка. Нормальная работа программ не гарантируется, если выполнено обновление какой-либо из вышеуказанных операционных систем

СРУ: MMX Pentium 200 МГц или выше

Приложение: проигрыватель Windows Media Player (необходимо установить для воспроизведения фильмов)

Прочее: Порт ψ USB (поставляется в качестве стандартного устройства), дисковод

■ **Для пользователей Macintosh**
При использовании ImageMixer VCD2

ОС: Mac OS X (v10.1.5 или более поздней версии)

ЦПУ: iMac, eMac, iBook, PowerBook, PowerMac серий G3/G4/G5

Память: 128 МБ или более

Жесткий диск: Объем памяти, необходимый для установки: 250 МБ или более
Рекомендуемое свободное место на жестком диске: 4 ГБ или более (в зависимости от размера редактируемых файлов изображений)

Дисплей: Минимальное разрешение 1024 × 768 точек, 32 000 цветов (при разрешении менее 1024 × 768 точек и глубине цвета менее 256 цветов этот продукт будет работать неправильно)

Приложение: QuickTime 4 или более поздней версии (рекомендуется QuickTime 5)

Прочее: дисковод

Только копирование на компьютер изображений, записанных на “Memory Stick Duo”

ОС: Mac OS 9.1/9.2 или Mac OS X (v 10.0/v 10.1/v 10.2/v 10.3)

Приложение: QuickTime 3.0 или более поздней версии (необходимо установить для воспроизведения фильмов).

Прочее: Порт ψ USB (поставляется в качестве стандартного устройства)

• Если видеокамера подсоединена к компьютеру Macintosh с помощью кабеля USB (прилагается), невозможно будет копировать на компьютер изображения, записанные на кассете. Для копирования записанного материала с кассеты подсоедините видеокамеру к компьютеру с помощью кабеля i.LINK (приобретается дополнительно) и воспользуйтесь стандартным программным обеспечением операционной системы.

Установка на компьютер программного обеспечения и “Руководства по началу работы”

До подключения видеокмеры и компьютера необходимо установить программное обеспечение и т.д. на компьютер с прилагаемого диска CD-ROM. Впоследствии установка больше не потребуется. Используемое программное обеспечение отличается в зависимости от используемой операционной системы. Компьютер с операционной системой Windows: Picture Package (включая ImageMixer VCD2) Компьютер с системой Macintosh: ImageMixer VCD2 Подробные сведения о программном обеспечении см. в “Руководстве по началу работы”.

Установка на компьютер с системой Windows

Для установки на компьютер с операционной системой Windows 2000/Windows XP войдите в систему с правами администратора.

1 Убедитесь, что видеокamera не подключена к компьютеру.

2 Включите компьютер.

Перед установкой программного обеспечения закройте все работающие приложения.

3 Установите компакт-диск в дисковод компьютера.

Появится экран установки.



Если начальный экран не отображается

- 1 Дважды щелкните значок [My Computer].
- 2 Дважды щелкните [PICTUREPACKAGE] (дисковод).*

* Имена дисков (например, (E:)) могут отличаться в зависимости от компьютера.

4 Щелкните [Install] (Установить).



В зависимости от используемой операционной системы компьютера отобразится сообщение, что “Руководство по началу работы” нельзя установить автоматически с помощью программы InstallShield Wizard. В таком случае скопируйте “Руководство по началу работы” на компьютер вручную, следуя отображаемым сообщениям с инструкциями.

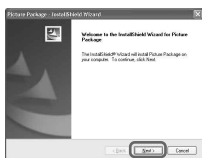
- 5** Выберите язык для устанавливаемого приложения, затем щелкните [Next] (Далее).



- 8** Выберите каталог для сохранения программного обеспечения, затем щелкните [Next] (Далее).



- 6** Щелкните кнопку [Next] (Далее).



- 9** На экране [Ready to Install the Program] (Все готово для установки программы) щелкните [Install] (Установить).

Начнется установка Picture Package.



- 7** Прочитайте [License Agreement] (Лицензионное соглашение), установите флажок [I accept the terms of the license agreement] (Я принимаю условия этого лицензионного соглашения), если принимаете условия соглашения, затем щелкните [Next] (Далее).



- 10** Щелкните [Next] (Далее), чтобы установить “Руководство по началу работы”.

Возможно, на некоторых компьютерах данный экран не отобразится. В этом случае перейдите к пункту 11.



Следуйте экранным инструкциям до завершения установки “Руководства по началу работы”.

- 11** Щелкните [Next] (Далее), затем следуйте экранным инструкциям до завершения установки ImageMixer VCD2.



- 12** Если отобразится экран [Installing Microsoft(R) DirectX(R)] (Устанавливается Microsoft(R) DirectX(R)), следуйте приведенным ниже инструкциям для установки DirectX 9.0c.

- ① Прочитайте [License Agreement] (Лицензионное соглашение), затем щелкните [Next] [Далее].



- ② Щелкните [Next] [Далее].



- ③ Щелкните [Finish] [Готово].



- 13** Для установки драйвера USB, необходимого для использования режима DV ПОТОК, выполните описанные ниже действия.

Отображается только в операционной системе Windows XP с пакетом обновления 1 (SP1). В противном случае перейдите к пункту 14.

- ① Щелкните [Next] [Далее].



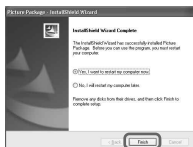
- ② Прочитайте [License Agreement] (Лицензионное соглашение), установите флажок в окне [I Agree] (Принимаю), если вы его принимаете, затем щелкните [Next] [Далее].



- ③ Щелкните [Finish] [Готово].



14 Убедитесь, что установлен флажок [Yes, I want to restart my computer now.] (Да, перезагрузить компьютер сейчас.), затем щелкните [Finish] (Готово).



Компьютер выключится и автоматически запустится снова (этот процесс называется перезагрузкой). На рабочем столе появятся значки для [Picture Package Menu] и [Picture Package Menu destination Folder] (а также значок для “Руководства по началу работы”, если оно было установлено при выполнении шага 10).



15 Для обновления DirectX 9 выполните шаги, описанные ниже.

Отображается только в операционной системе Windows XP с пакетом обновления 1 (SP1).

① Щелкните [Next] [Далее].



② Прочитайте [License Agreement] (Лицензионное соглашение), установите флажок в окне [I Agree] (Принимаю), если вы его принимаете, затем щелкните [Next] (Далее).



③ Щелкните [Finish] [Готово].



16 Извлеките компакт-диск из дисководов компьютера.

- При возникновении вопросов по программе Picture Package см. контактную информацию на стр. 88.

Установка на компьютер Macintosh

1 Убедитесь, что видекамера не подключена к компьютеру.

2 Включите компьютер.


Перед установкой программного обеспечения закройте все работающие приложения.

Просмотр “Руководства по началу работы”

Вывод на экран “Руководства по началу работы”

Запуск на компьютере с системой Windows

Рекомендуется просматривать с помощью обозревателя Microsoft Internet Explorer Ver.6.0 или более нового.

Дважды щелкните значок  на рабочем столе.



Чтобы запустить руководство, выберите [Start], [Programs] ([All Programs] в системе Windows XP), [Picture Package] и [First Step Guide], затем запустите [First Step Guide].

- Для просмотра “Руководства по началу работы” в формате HTML без использования автоматической установки скопируйте из папки [FirstStepGuide], находящейся на компакт-диске, папку с нужным языком, затем дважды щелкните “index.html”.
- Используйте файл “FirstStepGuide.pdf”, локализованный на нужном языке, в следующих случаях:
 - При печати “Руководства по началу работы.”
 - Если “Руководство по началу работы” даже в рекомендуемой среде неправильно отображается из-за настроек браузера.
 - Если HTML-версия “Руководства по началу работы” не была установлена автоматически.

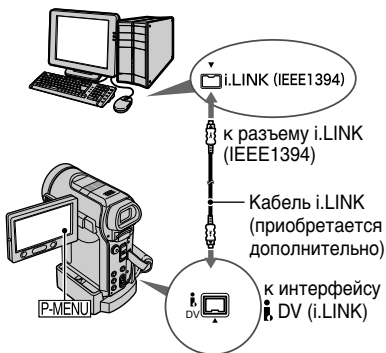
- 3 Установите компакт-диск в дисковод компьютера.
- 4 Дважды щелкните значок дисковода для компакт-дисков.
- 5 Скопируйте файл “FirstStepGuide.pdf”, сохраненный на нужном языке в папке [FirstStepGuide], на компьютер.
- 6 Скопируйте файл [IMXINST.SIT], находящийся на компакт-диске в папке [MAC], в любую выбранную папку.
- 7 Дважды щелкните файл [IMXINST.SIT] в той папке, в которую его скопировали.
- 8 Дважды щелкните разархивированный файл [ImageMixerVCD2_Install].
- 9 При появлении окна подтверждения пользователя введите имя и пароль.
Начнется установка ImageMixer VCD2.

- Подробную информацию по использованию ImageMixer VCD2 см. в интерактивной справке к программному обеспечению.

Создание диска DVD (Direct Access для “Click to DVD”)

Создание дисков DVD возможно в том случае, если видеокамера подключена к компьютеру серии Sony VAIO, на котором установлена программа “Click to DVD”, с помощью кабеля i.LINK (приобретается дополнительно). Изображение автоматически копируется и записывается на диск DVD. Ниже приведено описание того, как создать диск DVD на основе изображения, записанного на кассете. Информация о требованиях к системе и оборудованию представлена на веб-сайте по следующему адресу URL:

- Европа
<http://www.vaio-link.com/>
- США
<http://cisddb.sel.sony.com/perl/select-p-n.pl>
- Азиатско-тихоокеанский регион
<http://www.css.ap.sony.com/>
- Корея
<http://scs.sony.co.kr/>
- Тайвань
<http://vaio-online.sony.com/tw/vaio/>
- Китай
<http://www.sonystyle.com.cn/vaio/>
- Таиланд
<http://www.sony.co.th/vaio/index.html>
- Латинская Америка
<http://vaio-online.sony.com/>



- Для этой операции можно использовать только кабель i.LINK (приобретается дополнительно). Нельзя использовать кабель USB (прилагается).
- * Обратите внимание, что требуется компьютер серии Sony VAIO, оборудованный дисководом DVD, который поддерживает запись дисков DVD. Необходимо использовать также компьютер, на котором установлена программа “Click to DVD Ver.1.2” (производства компании Sony) или более поздней версии.

Первое использование функции прямого доступа для “Click to DVD”

Если видеокамера подсоединена к компьютеру, то с помощью функции прямого доступа для “Click to DVD” можно без труда создавать диски DVD. Прежде чем использовать функцию прямого доступа для “Click to DVD”, выполните описанные ниже действия для запуска приложения “Click to DVD Automatic Mode Launcher”.

- ① Включите компьютер.
- ② Щелкните [Пуск], затем выберите [Все программы].
- ③ В списке отображенных программ выберите [Click to DVD], затем [Click to DVD Automatic Mode Launcher].
Запустится приложение [Click to DVD Automatic Mode Launcher].

- После того, как приложение [Click to DVD Automatic Mode Launcher] будет запущено в первый раз, в дальнейшем при включении компьютера оно будет запускаться автоматически.
- Приложение [Click to DVD Automatic Mode Launcher] устанавливается для каждого отдельного пользователя Windows XP.

1 Включите компьютер.

Закройте все работающие приложения, использующие соединение i.LINK.

2 Приготовьте источник питания для видеокамеры.

Используйте прилагаемый адаптер переменного тока в качестве источника питания, поскольку для создания диска DVD требуется несколько часов.

3 Переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT.

4 Вставьте кассету с записью в видеокамеру.

5 Подключите видеокамеру “Handycam Station” к компьютеру с помощью кабеля i.LINK (приобретается дополнительно) (стр. 89).

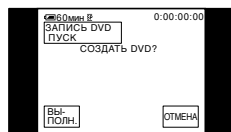
- При подсоединении видеокамеры к компьютеру убедитесь, что штекер вставляется правильной стороной. Если штекер вставить с силой, его можно повредить, а также это может привести к неисправности видеокамеры.
- Подробные сведения см. в “Руководстве по началу работы”.

6 Нажмите [P.MENU] → [MENU] → [RECALL] [РЕД И ВОСПР] → [RECORD] [ЗАПИСЬ DVD] → [OK].

Запустится программа “Click to DVD”, и на экране компьютера появятся необходимые инструкции.

7 Установите записываемый диск DVD в дисковод компьютера.

8 Нажмите кнопку [ВЫПЛН] на экране видеокамеры.



Состояние процесса, выполняемого на компьютере, отображается на экране ЖКД видеокамеры.

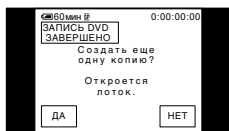
ЗАХВАТ: копирование изображения, записанного на кассете, на компьютер.

ПРЕОБРАЗ-Е: преобразование изображения в формат MPEG2.

ЗАПИСЬ: запись изображения на диск DVD.

- Если используется диск DVD-RW/+RW, на котором есть другие сохраненные данные, на экране ЖКД видеокамеры появится сообщение [Диск содержит запись. Удалить и перезаписать?]. При нажатии [ВЫПЛН] имеющиеся на диске данные будут удалены, а новые будут записаны.

9 Нажмите [НЕТ] для завершения создания диска DVD.



Автоматически откроется лоток для дисков. Чтобы создать следующий диск DVD с тем же содержимым, нажмите [ДА]. Лоток для дисков откроется. Установите в дисковод новый записываемый диск DVD. Затем повторите действия пунктов 8 и 9.

- Если на кассете имеется незаписанный участок продолжительностью 10 или более секунд.
- Если на кассете имеются данные с датой записи, предшествующей дате записи последующих изображений.
- Если на одной кассете записаны изображения как в обычном, так и в широкоэкранном формате.
- Управление видеокамерой невозможно в следующих случаях:
 - при воспроизведении кассеты
 - при записи изображений на “Memory Stick Duo”
 - в случае запуска программы “Click to DVD” с компьютера
 - если в установках меню видеокамеры для параметра [ВЫХОД A/V→DV] задано значение [ВКЛ].

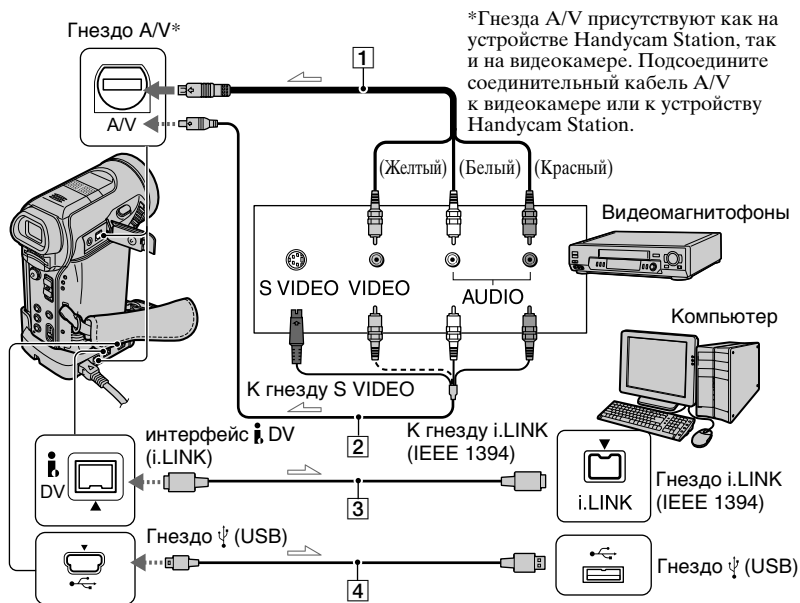
Отмена операции

Нажмите кнопку [ОТМЕНА] на экране ЖКД видеокамеры.

- Невозможно отменить операцию после отображения индикации [Выполняется закрытие диска DVD.] на экране ЖКД видеокамеры.
- Не отсоединяйте кабель i.LINK (дополнительно) и не устанавливайте переключатель POWER в другое положение на видеокамере до полного завершения копирования изображения на компьютер.
- Если на экране отображается индикация [ПРЕОБРАЗ-Е] или [ЗАПИСЬ], значит, захват изображений уже завершен. Даже если на этом этапе отсоединить кабель i.LINK или выключить питание видеокамеры, создание диска DVD продолжится на компьютере.
- Копирование изображения будет отменено в случае возникновения любого из нижеперечисленных обстоятельств. При этом будет создан диск DVD с данными, которые уже содержались на нем к моменту отмены операции. Подробную информацию см. в справке по программе “Click to DVD Automatic Mode Launcher”.

Подключение аналогового видеомagniтофона к компьютеру через данную видеокамеру (функция преобразования сигнала)

С помощью соединительного кабеля A/V (прилагается) и кабеля i.LINK (приобретается дополнительно) или кабеля USB (прилагается) можно преобразовать аналоговый сигнал, выводимый с аналогового устройства, например видеомagniтофона, в цифровой сигнал и передать его на цифровое устройство, например компьютер, через видеокамеру. На компьютере необходимо заранее установить программное обеспечение, которое может записывать видеосигнал.



1 Соединительный кабель A/V (прилагается)

Подключите соединительный кабель A/V к видеокамере или к устройству Handycam Station. Гнездо A/V принимает аналоговые сигналы.

2 Соединительный кабель A/V со штекером S VIDEO (приобретается дополнительно)

При подключении к другому устройству через гнездо S VIDEO с помощью соединительного кабеля A/V со штекером S VIDEO (приобретается дополнительно) достигается более достоверная передача изображения, чем при подключении с помощью кабеля A/V.

Подключите белый и красный штекеры (левый/правый аудио) и штекер S VIDEO (канал S VIDEO) соединительного кабеля A/V (приобретается дополнительно). В этом случае желтый (стандартный видео) штекер не используется. Если подключить только штекер S VIDEO, аудио сигнал не будет выводиться.

3 Кабель i.LINK (приобретается дополнительно)

Используйте кабель i.LINK (приобретается дополнительно) для подсоединения видеокамеры к другому устройству. Видео- и аудиосигналы передаются в цифровом виде, что обеспечивает высокое качество изображений. Следует помнить, что невозможно вывести изображение и звук отдельно друг от друга.

4 Кабель USB (прилагается)

Видеокамеру и компьютер можно соединить кабелем USB (прилагается).

- Кабель USB (прилагается) можно использовать только для Windows XP Service Pack1 (SP1) или Windows XP Service Pack2 (SP2), поддерживающие высокоскоростные устройства USB (USB 2.0).
- Невозможно осуществлять преобразование аналогового сигнала в цифровой сигнал одновременно через интерфейс i.DV (i.LINK) и через гнездо USB. Никогда не подключайте одновременно кабель i.LINK (приобретается дополнительно) и кабель USB (прилагается).
- В то время, когда видеокамера передает сигналы другому устройству, при использовании кабеля i.LINK (приобретается дополнительно) на экране ЖКД появляются значки **AV/DV i.LINK**. При передаче таких же сигналов и использовании кабеля USB (прилагается) значки **AV/DV i.LINK** появляются тоже.

В меню заранее установите для параметра **[ВЫВОД ИЗОБР]** значение **[ЖКД]** (стр. 61). (**[ЖКД]** является значением по умолчанию.) Присоедините видеокамеру и видео устройство помощью соединительного кабеля или соединительного кабеля A/V с кабелем S VIDEO cable, присоединенным заранее.

- При соединении видеокамеры и компьютера с помощью кабеля USB (прилагается). Не присоединяйте кабель USB (прилагается) в этот момент.
- При соединении видеокамеры и компьютера с помощью кабеля i.LINK (приобретается дополнительно). Заранее присоедините кабель i.LINK.

1 Включите аналоговое видеоустройство.

2 Переместите переключатель POWER на видеокамере вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT.

Используйте прилагаемый адаптер переменного тока в качестве источника питания.

3 На экране ЖКД нажмите **[P-MENU]** → **[MENU]** → **[СТАНД НАБОР]** → **[ВЫХОД A/V-DV]** → **[ВКЛ]** → **[OK]**.

При использовании кабеля USB (прилагается)

Нажмите **[P-MENU]** → **[MENU]** → **[ПРИЛ.ИЗОБР.]** → **[ВЫБОР USB]** → **[DV ПОТОК]**, а затем с помощью кабеля USB (прилагается) присоедините видеокамеру к компьютеру.

4 Запустите воспроизведение на аналоговом видеоустройстве.

5 Начните процедуру захвата на компьютере.

В зависимости от выполняемой операции см. инструкции по эксплуатации, входящие в комплект программного обеспечения, или интерактивную справку.

После захвата изображений и звука остановите процедуру захвата на компьютере и воспроизведение на аналоговом видеоустройстве.

- Video Capturing Tool (Инструмент записи видео) в прилагаемом программном обеспечении Picture Package поддерживает функцию преобразования сигнала. При использовании данной функции, извлеките кассету из видеокамеры.
- Входящее в комплект программное обеспечение ImageMixer VCD2 не поддерживает функцию преобразования сигнала.
- Изображения могут отображаться неправильно в зависимости от качества аналогового видеосигнала, вводимого в эту видеокамеру.
- На компьютер невозможно передать изображения, защищенные авторским правом.
- При подключении видеокамеры к компьютеру с помощью кабеля USB или i.LINK (приобретается дополнительно) убедитесь, что штекеры вставляются правильной стороной. Если штекеры вставить с силой, их можно повредить, что также может привести к неисправности видеокамеры.

Устранение неполадок

Если при использовании видеокамеры возникнут какие-либо неполадки, воспользуйтесь следующей таблицей для их устранения. Если неполадка не устраняется, отсоедините источник питания и обратитесь в сервисный центр Sony.

Общие функции/Easy Handycam

Не включается POWER.

- Батарейный блок разряжен, близок к разрядке или не подсоединен к видеокамере.
- Подсоедините к видеокамере заряженный батарейный блок (стр. 9).
- Воспользуйтесь адаптером переменного тока для подсоединения к сетевой розетке (стр. 9).
- Правильно вставьте видеокамеру в устройство Handycam Station (стр. 10).

Видеокамера не функционирует, даже если включено питание.

- Отсоедините адаптер переменного тока от сетевой розетки или снимите батарейный блок, затем приблизительно через одну минуту подсоедините снова. Если функции по-прежнему не работают, нажмите кнопку СБРОС (стр. 27), используя острый предмет. (При нажатии кнопки СБРОС произойдет сброс всех установок, включая настройку часов, кроме пунктов персонального меню.)

Не работают кнопки.

- При использовании функции Easy Handycam не все кнопки доступны (стр. 21).

Нельзя включить или отключить функцию Easy Handycam.

- Во время записи или связи с другим устройством по кабелю USB (прилагается) нельзя включить или отключить функцию Easy Handycam.

При использовании функции Easy Handycam изменяются настройки.

- При использовании функции Easy Handycam настройки функций, которые не отображаются на экране, возвращаются к значениям по умолчанию. При отмене функции Easy Handycam ранее заданные настройки восстанавливаются.

Не запускается [РЕЖИМ ДЕМО].

- Извлеките кассету и “Memory Stick Duo” из видеокамеры (стр. 18).

Видеокамера нагревается.

- При использовании видеокамера может разогреваться. Это не является неисправностью.

Батарейки/Источники питания

Внезапно отключается POWER.

- Если видеочамера не используется в течение примерно 5 минут, то она автоматически отключается (АВТОВЫКЛ). Измените параметр [АВТОВЫКЛ] (стр. 61) или снова включите питание (стр. 13), воспользуйтесь адаптером переменного тока.
- Зарядите батарейный блок (стр. 9).

Индикатор CHG (зарядка) не горит во время зарядки батарейного блока.

- Установите переключатель POWER в положение (CHG) OFF (стр. 10).
- Подсоедините батарейный блок к видеочамере должным образом (стр. 9).
- Не подается питание от сети. (стр. 9).
- Правильно вставьте видеочамеру в устройство Handycam Station (стр. 10).
- Зарядка батарейного блока завершена (стр. 10).

Индикатор CHG (зарядка) мигает во время зарядки батарейного блока.

- Подсоедините батарейный блок к видеочамере должным образом. Если неполадка не устраняется, отсоедините адаптер переменного тока от сетевой розетки и обратитесь в сервисный центр Sony. Возможно, батарейный блок поврежден.

Питание часто отключается, хотя индикатор оставшегося времени работы батарейного блока указывает на наличие достаточного для работы заряда.

- Произошел сбой в показаниях индикатора оставшегося времени работы батарейного блока, или батарейный блок не имеет достаточного заряда. Снова полностью зарядите батарейный блок, чтобы индикация отображалась правильно (стр. 9).

Индикатор оставшегося времени работы батарейного блока неправильно отображает время.

- Слишком низкая или слишком высокая температура окружающей среды, или батарейный блок не имеет достаточного заряда. Это не является неисправностью.
- Снова полностью зарядите батарейный блок. Если неполадка не устраняется, установите новый батарейный блок. Возможно, он поврежден (стр. 9, 120).
- Неточное отображение времени может быть обусловлено условиями, в которых выполняется запись. При открытии или закрытии панели ЖКД требуется около 1 минуты, чтобы отобразить точное оставшееся время работы батарейного блока.

Батарейный блок быстро разряжается.

- Слишком низкая или слишком высокая температура окружающей среды, или батарейный блок не имеет достаточного заряда. Это не является неисправностью.
 - Снова полностью зарядите батарейный блок. Если неполадка не устраняется, установите новый батарейный блок. Возможно, он поврежден (стр. 9, 120).
-

Происходит сбой при подсоединении видеокамеры к адаптеру переменного тока.

- Выключите питание видеокамеры и отсоедините адаптер переменного тока от сети. Затем вновь подсоедините его.
-

Экран ЖКД/видеоискатель

На экране ЖКД или видеоискателе появляется неизвестное изображение.

- Видеокамера находится в режиме [РЕЖИМ ДЕМО] (стр. 55). Для отмены функции [РЕЖИМ ДЕМО] нажмите на экран ЖКД либо вставьте кассету или “Memory Stick Duo”.
-

На экране появляется незнакомый индикатор.

- См. список индикаторов (стр. 111).
-

Изображение постоянно отображается на экране ЖКД.

- Это происходит при отсоединении адаптера переменного тока от сетевой розетки или снятии батарейного блока без предварительного отключения питания. Это не является неисправностью.
-

Невозможно выключить подсветку панели ЖКД.

- При использовании функции Easy Handycam (стр. 20) невозможно включить/выключить подсветку панели ЖКД кнопкой DISPLAY BATT INTO.
-

На сенсорной панели не отображаются кнопки.

- Слегка нажмите на экран ЖКД.
 - Нажмите кнопку DISPLAY BATT INTO на видеокамере (или кнопку DISPLAY (Отображение) на пульте дистанционного управления) (стр. 15).
-

Кнопки на сенсорной панели работают неправильно или совсем не работают.

- Выполните настройку экрана ([КАЛИБРОВКА]) (стр. 125).
- При изменении форматного соотношения изображения форматное соотношение кнопок сенсорной панели и индикаторов изменится соответствующим образом (стр. 19).

Изображение на экране видеискателя нечеткое.

- Для настройки объектива используйте рычаг регулировки объектива видеискателя (стр. 14).

Исчезло изображение в видеискателе.

- Закройте панель ЖКД. Если панель ЖКД открыта, изображение в видеискателе не отображается (стр. 14).

Кассеты

Кассета не извлекается из отсека.

- Убедитесь, что источник питания (батареиный блок или адаптер переменного тока) подсоединен должным образом (стр. 9).
- Отсоедините батарейный блок от видеокамеры, затем вновь подсоедините его (стр. 11).
- Подсоедините к видеокамере заряженный батарейный блок (стр. 9).

Кассета не извлекается даже при открытой крышке кассетного отсека.

- В видеокамере начинает конденсироваться влага (стр. 124).

При использовании кассеты с функцией **Cassette Memory** не отображается индикатор **Cassette Memory** или титр.

- Эта видеокамера не поддерживает функцию **Cassette Memory**, поэтому индикатор не отображается.

Не отображается индикатор оставшейся ленты.

- Установите для параметра [ОСТАЛОСЬ] значение [ВКЛ], чтобы индикатор оставшейся ленты отображался постоянно (стр. 61).

Кассета шумит при перемотке назад или ускоренной перемотке вперед.

- При использовании адаптера переменного тока скорость перемотки назад/ ускоренной перемотки вперед возрастает (по сравнению с режимом работы от батарейного блока) и, следовательно, усиливается шум.

“Memory Stick Duo”

При использовании “Memory Stick Duo” работа с функциями невозможна.

- Переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор CAMERA-MEMORY или PLAY/EDIT (стр. 13).
- Вставьте “Memory Stick Duo” в видеокамеру (стр. 18).
- При использовании “Memory Stick Duo”, отформатированной на компьютере, выполните ее форматирование на видеокамере (стр. 118).

Изображение воспроизводится в широкоугольном режиме.

- Если переключатель POWER установлен в положение CAMERA-MEMORY, угол записи шире, чем при установке переключателя в положение CAMERA-TAPE.
-

Не удается удалить изображения.

- Снимите блокировку, установленную с помощью лепестка защиты от записи на “Memory Stick Duo” (стр. 118).
 - Отключите защиту изображений (стр. 75).
 - Максимальное число изображений, которое можно удалить за один раз, составляет 100.
-

Не удается удалить сразу все изображения.

- Снимите блокировку, установленную с помощью лепестка защиты от записи на “Memory Stick Duo” (стр. 118).
 - Отключите защиту изображений (стр. 75).
-

Невозможно выполнить форматирование “Memory Stick Duo”.

- Снимите блокировку, установленную с помощью лепестка защиты от записи на “Memory Stick Duo” (стр. 118).
-

Не удается установить защиту изображения.

- Снимите блокировку, установленную с помощью лепестка защиты от записи на “Memory Stick Duo” (стр. 118).
 - Выполните данное действие еще раз на индексном экране (стр. 75).
-

Не удается пометить изображения для печати.

- Снимите блокировку, установленную с помощью лепестка защиты от записи на “Memory Stick Duo” (стр. 118).
 - Выполните данное действие еще раз на индексном экране (стр. 75).
 - Максимальное число изображений, которое можно пометить для печати, составляет 999.
 - Фильмы нельзя пометить для печати.
-

Имя файла данных отображается неправильно.

- Если структура каталога не соответствует универсальному стандарту, будет отображаться только имя файла.
- Файл поврежден.
- Формат файла не поддерживается на данной видеокамере (стр. 118).

Мигает имя файла данных.

- Файл поврежден.
- Формат файла не поддерживается на данной видеокамере (стр. 118).

Запись

См. также разделы “Регулировка изображения во время записи” (стр. 100) и “Memory Stick Duo” (стр. 97).

При нажатии кнопки REC START/STOP лента в кассете не двигается.

- Переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор CAMERA-TAPE (стр. 22).
- Лента подошла к концу. Перемотайте ее на начало или вставьте новую кассету.
- Установите лепесток защиты от записи в положение REC или вставьте новую кассету (стр. 117).
- Лента прилипла к барабану из-за конденсации влаги. Извлеките кассету и оставьте видеокамеру приблизительно на 1 час, затем снова вставьте кассету (стр. 124).

Не удается выполнить запись на “Memory Stick Duo”.

- Снимите блокировку, установленную с помощью лепестка защиты от записи на “Memory Stick Duo” (стр. 118).
- Нет свободного места. Удалите ненужные изображения, записанные на “Memory Stick Duo” (стр. 74).
- Выполните форматирование “Memory Stick Duo” на видеокамере или вставьте другую “Memory Stick Duo” (стр. 49).
- Во время записи на кассету неподвижные изображения невозможно записать на “Memory Stick Duo”, если установлены указанные ниже значения параметров.
 - [ПРОГР ЗАПИСЬ]
 - [ИНТЕРВ.ЗАП.]


Не удается записать плавный переход от последнего записанного на кассете эпизода к следующему.

- Соблюдайте приведенные ниже правила.
 - Выполните функцию END SEARCH (стр. 31).
 - Не извлекайте кассету. (Изображение будет записано последовательно и без перерывов, даже если производилось выключение питания.)
 - Не записывайте вместе на одной кассете изображения в режимах SP и LP.
 - Старайтесь выполнять запись в режиме LP без остановок.

Не слышен звук затвора при записи неподвижного изображения.

- Установите для параметра [ОЗВУЧ. МЕНЮ] значение [ВКЛ] (стр. 61).

Не работает встроенная вспышка.

- При использовании перечисленных ниже функций встроенная вспышка не работает.
 - [COLOR SLOW S]
 - [ЦИФР ЭФФЕКТ]
 - [ПРОГР ЗАПИСЬ]
 - [ЗАПУСК]
- Если переключатель POWER установлен в положение CAMERA-TAPE
- Даже если выбран режим автоматической вспышки или  (автоматическое снижение эффекта красных глаз), при использовании перечисленных ниже функций встроенная вспышка не работает.
 - [ПРОЖЕКТОР], [ЗАКАТ ЛУНА] и [ЛАНДШАФТ] в меню [ПРОГР А/ЭКСП]
 - [ЭКСПОЗИЦИЯ]
 - [ТОЧЕЧН.ЭКСП]
- При подсоединении конверсионного объектива (приобретается дополнительно) или фильтра (приобретается дополнительно) к видеокамере, вспышка не работает, так как она была заблокирована.

Не работает внешняя вспышка (приобретается дополнительно).

- Не включено питание вспышки, или вспышка не подсоединена должным образом.
- Внешняя вспышка (приобретается дополнительно) не работает, если переключатель POWER установлен в положение CAMERA-TAPE.

Не работает функция [ПОСЛ ФРАГМ].

- После записи кассета была извлечена (стр. 31).
- Кассета является новой и не содержит никаких записей.

Функция [ПОСЛ ФРАГМ] работает неправильно.

- В начале или середине кассеты имеется незаписанный участок. Это не является неисправностью.

Прекращается плавная запись с интервалами/Появляется сообщение [Плавная запись прервана из-за ошибки.], и запись прекращается.

- Возможно, загрязнена видеоголовка. Используйте чистящую кассету (приобретается дополнительно).
- Попробуйте начать с начала.
- Используйте кассету Sony mini DV.

Регулировка изображения во время записи

См. также раздел “Меню” (стр. 104).

Не работает функция автоматической фокусировки.

- Установите для параметра [ФОКУСИРОВКА] значение [АВТО] (стр. 43).
- Условия съемки не подходят для автоматической фокусировки. Выполните фокусировку вручную (стр. 43).

Не работает функция [STEADYSHOT].

- Установите для параметра [STEADYSHOT] значение [ВКЛ] (стр. 46).

Не работает функция BACK LIGHT.

- Функция BACK LIGHT отключается, если для параметра [ЭКСПОЗИЦИЯ] задано значение [РУЧНАЯ] (стр. 41) или выбран режим [ТОЧЕЧН.ЭКСП] (стр. 40).
- Функция подсветки не работает при использовании функции Easy Handycam.

Не удается изменить значение параметра [МОЩ.ВСПЫШКИ].

- Значение параметра [МОЩ.ВСПЫШКИ] нельзя изменить при использовании функции Easy Handycam (стр. 44).

Не работает функция [ЦИФР.УВЕЛИЧ].

- Функция [ЦИФР.УВЕЛИЧ] не работает, если для параметра [ТЕЛЕМАКРО] установлено значение [ВКЛ].

На экране появляются небольшие белые, красные, синие или зеленые точки.

- Точки появляются при съемке с использованием функций [МЕДЛ ЗАТВ] и [COLOR SLOW S]. Это не является неисправностью.

Объекты, пересекающие кадр, могут проявиться изогнутыми.

- Это называется явлением фокальной плоскости. Это не является неисправностью. Из-за того как формирователь изображения (сенсор CMOS) считывает сигналы изображения, объекты, которые быстро пересекают кадр могут изогнуться, в зависимости от условий записи.

Изображение получается слишком темным, и объект не отображается на экране.

- Подсветка экрана ЖКД выключена. Нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд кнопку DISPLAY BATT INTO для включения подсветки (стр. 14).

Изображение получается слишком ярким, появляются черные полосы, или изменяется цветность.

- Это происходит при записи изображений в условиях освещения лампами дневного света, натриевыми или ртутными лампами. Это не является неисправностью. Отменить [ПРОГР А/ЭКСП] (стр. 40) или [ПРОГР ЗАПИСЬ] (стр. 46) для уменьшения симптома.

При записи с экрана телевизора или дисплея компьютера появляются черные полосы.

- Установите для параметра [STEADYSHOT] значение [ВЫКЛ] (стр. 46).

Воспроизведение

При воспроизведении изображений, записанных на “Memory Stick Duo”, см. также раздел “Memory Stick Duo” (стр. 97).

Не удается воспроизвести кассету.

- Переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT.
- Перемотайте ленту назад (стр. 23).

Изображения, сохраненные на “Memory Stick Duo”, не воспроизводятся с действительным размером или форматным соотношением.

- Изображения, записанные на другом оборудовании, могут не воспроизводиться с действительным размером. Это не является неисправностью.
- При воспроизведении фильма, записанного на “Memory Stick Duo” с форматным соотношением 16:9 вверх или вниз экрана могут появиться черные полосы. Это не является неисправностью.

Не удается воспроизвести данные изображения, сохраненные на “Memory Stick Duo”.

- Изображения не воспроизводятся, если были изменены файлы или папки или данные редактировались на компьютере (в этом случае имя файла мигает). Это не является неисправностью (стр. 119).
- Изображения, записанные на другом оборудовании, могут не воспроизводиться. Это не является неисправностью (стр. 119).


На изображении появляются горизонтальные полосы. Изображения отображаются нечетко или не отображаются совсем.

- Почистите головку с помощью чистящей кассеты (приобретается дополнительно) (стр. 125).

Не слышен звук, записанный в режиме МИКРОФ 4СН.

- Настройте параметр [БАЛАНС ЗВУКА] (стр. 57).

На четких изображениях появляются блики, диагональные линии выглядят неровными.

- Отрегулируйте параметр [РЕЗКОСТЬ], переместив регулятор в сторону  (менее резко) (стр. 42).

Звук не слышен или слышен тихо.

- Установите для параметра [МУЛЬТИЗВУК] значение [СТЕРЕО] (стр. 57).
- Увеличьте громкость (стр. 23).
- Отрегулируйте значение параметра [БАЛАНС ЗВУКА] со стороны [ST2/REAR] (дополнительный звук) так, чтобы звук был слышен нормально (стр. 74).
- При использовании штекера S VIDEO обязательно подсоедините также красный и белый штекеры соединительного кабеля A/V (стр. 34).

Звук прерывается.

- Почистите головку с помощью чистящей кассеты (приобретается дополнительно) (стр. 125).

На экране отображается индикация “---”.

- Воспроизводимая кассета записана без установки даты и времени.
- Воспроизводится незаписанный участок кассеты.
- В точке, где записан код данных, на ленте имеется царапина или записаны помехи, что мешает ее считыванию.

Появляются помехи, а на экране отображается индикация .

- Кассета записана не в той в системе цветного телевидения, которая используется в этой видеокамере (PAL). Это не является неисправностью (стр. 116).

Неправильно работает функция поиска даты.

- Если продолжительность записи в течение одного дня составляет менее 2 минут, видеокамера может не совсем точно находить точку, в которой изменяется дата записи.
- В начале или середине кассеты имеется незаписанный участок. Это не является неисправностью.

Пульт дистанционного управления**Прилагаемый пульт дистанционного управления не работает.**

- Установите для параметра [ПУЛЬТ ДУ] значение [ВКЛ] (стр. 61).
- Уберите любые препятствия между пультом дистанционного управления и датчиком дистанционного управления.

- Не допускайте воздействия на датчик дистанционного управления сильных источников света, например прямых солнечных лучей или искусственного освещения. В противном случае пульт дистанционного управления может работать неправильно.
- Вставьте новую батарейку. Вставьте батарейку в держатель так, чтобы ее полюса +/- совпали с обозначениями +/- в держателе (стр. 127).
- Снимите конверсионный объектив (приобретается дополнительно), поскольку он может закрывать датчик дистанционного управления.

При использовании прилагаемого пульта дистанционного управления другой видеомэгагнитофон работает неправильно.

- Выберите для пульта дистанционного управления видеомэгагнитофоном любой режим, кроме VTR 2, или закройте датчик дистанционного управления на видеомэгагнитофоне черной бумагой.

Меню

Элементы меню выделены серым цветом.

- В текущих условиях записи/воспроизведения элементы, выделенные серым цветом, выбрать невозможно.

Невозможно использовать [ПРОГР А/ЭКСП].

- Ниже перечислены параметры, одновременно с которыми невозможно использовать параметр [ПРОГР А/ЭКСП].
 - [COLOR SLOW S]
 - [ТЕЛЕМАКРО]

Невозможно использовать [ТОЧЕЧН.ЭКСП].

- Ниже указан параметр, одновременно с которым невозможно использовать параметр [ТОЧЕЧН.ЭКСП].
 - [COLOR SLOW S]
- Если установлена функция [ПРОГР А/ЭКСП], то для функции [ТОЧЕЧН.ЭКСП] автоматически устанавливается значение [АВТО].

Невозможно использовать [ЭКСПОЗИЦИЯ].

- Ниже перечислены параметры, одновременно с которыми невозможно использовать параметр [ЭКСПОЗИЦИЯ].
 - [COLOR SLOW S]
 - [ЭФФЕКТ КИНО] в [ЦИФР ЭФФЕКТ]
- Если установлена функция [ПРОГР А/ЭКСП], то для функции [ЭКСПОЗИЦИЯ] автоматически устанавливается значение [АВТО].

Невозможно отрегулировать параметр [РЕЗКОСТЬ].

- Невозможно отрегулировать параметр [РЕЗКОСТЬ], если выбран [ЭФФЕКТ КИНО] в меню [ЦИФР ЭФФЕКТ].

Невозможно использовать [ТОЧЕЧН ФОКУС].

- Параметр [ТОЧЕЧН ФОКУС] невозможно использовать одновременно с [ПРОГР А/ЭКСП].

Невозможно использовать [ТЕЛЕМАКРО].

- Ниже перечислены параметры, одновременно с которыми невозможно использовать параметр [ТЕЛЕМАКРО].
 - [ПРОГР А/ЭКСП]
 - Запись фильма на кассету или “Memory Stick Duo”.

Неправильно работает функция [COLOR SLOW S].

- Ниже перечислены параметры, одновременно с которыми невозможно использовать параметр [COLOR SLOW S]:
 - [ФЕЙДЕР]
 - [ЦИФР ЭФФЕКТ]
 - [ПРОГР А/ЭКСП]
 - [ЭКСПОЗИЦИЯ]
 - [ТОЧЕЧН.ЭКСП]

Невозможно использовать [ПРОГР ЗАПИСЬ].

- Функцию [ПРОГР ЗАПИСЬ] невозможно использовать, если задано значение [ЭФФЕКТ КИНО] для параметра [ЦИФР ЭФФЕКТ].

Невозможно использовать [ФЕЙДЕР].

- Ниже перечислены параметры, одновременно с которыми невозможно использовать параметр [ФЕЙДЕР].
 - [АВТОЗАПУСК]
 - [COLOR SLOW S]
 - [ЦИФР ЭФФЕКТ]
 - [ПОКАДР ЗАП]
 - [ИНТЕРВ.ЗАП.]

Невозможно использовать [ЦИФР ЭФФЕКТ].

- Функцию [ЦИФР ЭФФЕКТ] невозможно использовать совместно со следующими параметрами:
 - [COLOR SLOW S]
 - [ФЕЙДЕР]
- Невозможно использовать параметры [ЭФФЕКТ КИНО], [МЕДЛ ЗАТВ] и [СТАР КИНО] одновременно с [ПРОГР А/ЭКСП] (кроме [АВТО]).
- Ниже указан параметр, одновременно с которым невозможно использовать параметр [СТАР КИНО]:
 - [ЭФФЕКТ ИЗОБР]
- Ниже перечислены параметры, одновременно с которыми невозможно использовать параметр [ЭФФЕКТ КИНО]:
 - значение [РУЧНАЯ] для параметра [ЭКСПОЗИЦИЯ]

- любое значение, кроме 0, для параметра [СДВИГ А/ЭКСП]
- [ПРОГР ЗАПИСЬ]
- [ЭФФЕКТ ИЗОБР]


Невозможно использовать функцию [ИНТЕРВ.ЗАП].

- Функцией [ИНТЕРВ.ЗАП] невозможно пользоваться, если задано значение [ЭФФЕКТ КИНО] или [ПЕРЕРЫВ ДВИЖ] для параметра [ЦИФР ЭФФЕКТ].

Невозможно использовать пункт [ОТТЕН.КОЖИ] в меню [ЭФФЕКТ ИЗОБР].

- Для параметра [ЭФФЕКТ ИЗОБР] нельзя задать значение [ОТТЕН.КОЖИ], если используется функция BACK LIGHT.

Не отображается окно [ГИСТОГРАММА].

- Окно [ГИСТОГРАММА] не отображается в следующих случаях.
 - если используется функция [ШИРОК ФОКУС]
 - если отображаются дата и время
 - если видеокамера работает в режиме Easy Handycam
- Появляется индикатор  и окно [ГИСТОГРАММА] не отображается в следующих случаях:
 - если используется функция [ЦИФРУВЕЛИЧ]
 - если используется функция [ЦИФР ЭФФЕКТ]

Не удается воспользоваться функцией [СДВИГ А/ЭКСП].

- Режим [СДВИГ А/ЭКСП] невозможно выбрать, если для параметра [ЭКСПОЗИЦИЯ] задано значение [РУЧНАЯ].

Перезапись/монтаж/подключение к другим устройствам

Изображения, выводимые с видеокамеры не появляются на экране присоединенного устройства.

- При присоединении видеокамеры к устройству Handycam Station, закройте крышку гнезда DC IN видеокамеры, и до конца вставьте видеокамеру в устройство Handycam Station правильной стороной до упора (стр. 10).

Изображения с подключенного оборудования не отображаются на экране ЖКД и в видеискателе.

- Установите для параметра [ВЫВОД ИЗОБР] значение [ЖКД] (стр. 61).
- Входной сигнал не будет подаваться на видеокамеру, если нажать кнопку DISPLAY BATT INTO, если для параметра [ВЫВОД ИЗОБР] установлено значение [В.ВЫХ/ЖКД] (стр. 61).

Невозможно увеличить изображения с подключенного оборудования.

- Изображения с подключенного оборудования невозможно увеличить на видеокамере (стр. 26).

На дисплее подключенного оборудования отображается код времени и другая информация.

- При подключении с помощью соединительного кабеля A/V установите для параметра [ВЫВОД ИЗОБР.] значение [ЖКД] (стр. 61).

При использовании соединительного кабеля A/V перезапись не выполняется должным образом.

- Установите для параметра [ВЫВОД ИЗОБР.] значение [ЖКД] (стр. 61).
- Соединительный кабель A/V подключен неправильно. Обязательно подключите соединительный кабель A/V к соответствующему выходному гнезду устройства, с которого перезаписывается изображение, или к входному гнезду другого устройства для перезаписи изображения с этой видеокамеры.

Не слышен новый звук, добавленный на кассету с записью.

- Отрегулируйте значение параметра [БАЛАНС ЗВУКА] со стороны [ST1/Front] (первоначальный звук) так, чтобы звук был слышен нормально (стр. 74).

Не удается перезаписать неподвижные изображения с кассеты на "Memory Stick Duo".

- Если запись на кассету выполнялась несколько раз, то запись может оказаться невозможной, или изображение может быть записано с ошибками.

Не удается перезаписать фильмы с кассеты на "Memory Stick Duo".

- Ниже перечислены случаи, когда запись будет невозможной или изображение может быть записано с ошибками.
 - На кассете имеется незаписанный участок.
 - Запись на кассету выполнялась много раз.
 - Входной сигнал был прервано или отключен.

Невозможно ввести изображения.


- Изображения невозможно ввести, если для параметра [В.ВЫХ/ЖКД] установлено значение [ВЫВОД ИЗОБР.] (стр. 61).
- Изображения невозможно ввести, если нажимается кнопка DISPLAY BATT INTO.

Изображение искажается или темнеет, или искажается звук.

- Кабели A/V одновременно подсоединены и к видеокамере, и к устройству Handycam Station. Отсоедините один из соединительных кабелей A/V.

Подключение к компьютеру

Компьютер не распознает видеокамеру.

- Отсоедините кабель от видеокамеры и компьютера, затем надежно подсоедините его снова.
- Переключатель USB ON/OFF на устройстве Handycam station установите в положение [ON] (только при подключении через кабель USB (прилагается)).
- Правильно установите видеокамеру в устройство Handycam Station (стр. 10).
- Отсоедините от гнезда  (USB) компьютера все устройства USB, кроме клавиатуры, мыши и видеокамеры.
- Отсоедините кабель от видеокамеры и компьютера, перезагрузите компьютер, затем надежно подсоедините их снова.

После установки прилагаемого диска CD-ROM в дисковод компьютера появляется сообщение об ошибке.

- Задайте следующие параметры для монитора компьютера:
 - Windows: 800 × 600 точек или более, режим цветности High Color (качество цветопередачи 16 бит, 65 000 цветов или более)
 - Macintosh: 1 024 × 768 точек или более, 32 000 цветов или более

Нельзя просматривать видеоизображение, захватываемое видеокамерой.

- Отсоедините кабель от компьютера, включите видеокамеру, затем снова подсоедините кабель.
- Переместите на видеокамере переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор CAMERA-TAPE, и задайте для параметра [КАМЕРА USB] значение [DV ПОТОК]. (Только при подключении к компьютеру с системой Windows через кабель USB (прилагается).)
- Соединение USB имеется только для с Windows XP Service Pack1 (SP1) или Service Pack2 (SP2), поддерживающие высокоскоростные устройства USB (USB 2.0).
- Нельзя пользоваться режимом DV ПОТОК одновременно через соединение USB и соединение (i.LINK™).

Нельзя просматривать видеозаписи, сделанные на кассету, на компьютере.

- Отсоедините кабель от компьютера, затем надежно подсоедините его снова.
- Переместите на видеокамере переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT, и выберите в меню [ВЫБОР USB] пункт [DV ПОТОК] или [МУЛЬТИСОЕД.]. (Только при подключении к компьютеру с системой Windows через кабель USB (прилагается).)
- Соединение USB имеется только для с Windows XP Service Pack1 (SP1) или Service Pack2 (SP2), поддерживающие высокоскоростные устройства USB (USB 2.0).
- Нельзя пользоваться режимом DV ПОТОК одновременно через соединение USB и соединение (i.LINK™).

Записанные на кассете изображения невозможно просмотреть на экране компьютера Macintosh. [USB](#)

- Если видеокамера подсоединена к компьютеру Macintosh с помощью кабеля USB (прилагается), невозможно будет копировать на компьютер изображения, записанные на кассете. Для копирования записанного материала с кассеты подсоедините видеокамеру к компьютеру с помощью кабеля i.LINK (приобретается дополнительно) и воспользуйтесь стандартным программным обеспечением операционной системы.

Нельзя просматривать видеозаписи и неподвижные изображения, записанные на „Memory Stick Duo” на компьютере. [USB](#)

- Вставьте “Memory Stick Duo” правильной стороной до упора.
- Нельзя использовать кабель i.LINK (приобретается дополнительно). Подключите видеокамеру к компьютеру с помощью кабеля USB (прилагается).
- Переместите на видеокамере переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT, и выберите в меню [ВЫБОР USB] параметр [MEMORY STICK] (стр. 55).
- Во время эксплуатации видеокамеры (например, воспроизведения или монтажа кассеты) компьютер не распознает “Memory Stick Duo”. Перед подключением видеокамеры к компьютеру завершите все операции, выполняемые на видеокамере.

На экране не отображается значок “Memory Stick” ([Removable Disk] или [Sony Memory Stick]). [USB](#)

- Переместите переключатель POWER на видеокамере вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT.
- Вставьте “Memory Stick Duo” в видеокамеру.
- Отсоедините от гнезда ψ (USB) компьютера все устройства USB, кроме клавиатуры, мыши и видеокамеры.
- Переместите на видеокамере переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT, и задайте в меню значение [MEMORY STICK] для параметра [ВЫБОР USB].
- Во время эксплуатации видеокамеры (например, воспроизведение или монтаж кассеты) компьютер не распознает “Memory Stick Duo”. Перед подключением видеокамеры к компьютеру завершите операции, выполняемые на видеокамере.

Нельзя копировать видеозаписи и неподвижные изображения в компьютер Windows. [USB](#)

- Воспроизведите изображения, записанные на “Memory Stick Duo”, выполнив указанные ниже действия.
 - 1 Дважды щелкните значок [My Computer].
 - 2 Дважды щелкните значок только что обнаруженного дисковод [Removable Disk (F:)] ([Sony MemoryStick]). Возможно, для обнаружения дисковода потребуется некоторое время. Если компьютер не может распознать дисковод, возможно, драйвер USB установлен неправильно.
 - 3 Дважды щелкните файл нужного изображения.

На экране видеокамеры отображается сообщение [Нельзя перейти в Easy Handycam при использ. USB] или [Нельзя отменить Easy Handycam при подключении USB]. [USB](#)

- Нельзя запустить функцию Easy Handycam или отменить ее настройки при подключенном кабеле USB (прилагается). Сначала отсоедините кабель USB (прилагается) от видеокамеры.

Picture Package работает неправильно.

- Закройте Picture Package, затем перезагрузите компьютер.

Во время работы программы Picture Package появилось сообщение об ошибке.

- Сначала закройте Picture Package, затем передвиньте переключатель POWER на видеокамере так, чтобы загорелся другой индикатор.

Привод CD-R не распознается, или данные не могут быть записаны на диск CD-R в Picture Package Auto Video, Producer, CD Backup или VCD Maker.

- Список совместимых дисководов представлен на веб-сайте по следующему адресу URL: <http://www.ppackage.com/>

Неправильно отображается “Руководство по началу работы”.

- Выполните процедуру, описанную ниже, и обратитесь к “Руководству по началу работы” (FirstStepGuide.pdf).

- 1 Установите прилагаемый компакт-диск в дисковод компьютера.
- 2 Дважды щелкните значок [My Computer].
- 3 Щелкните правой кнопкой мыши [PICTUREPACKAGE] (дисковод)*.

* Имена дисков (например, (E:)) могут отличаться в зависимости от компьютера.

- 4 Щелкните [Explorer].
- 5 Дважды щелкните [FirstStepGuide].
- 6 Дважды щелкните папку с нужным языком.
- 7 Дважды щелкните файл “FirstStepGuide.pdf”.

Предупреждающие индикаторы и сообщения

Индикация самодиагностики/ Предупреждающие индикаторы

Если на экране ЖКД или в видеискателе появятся индикаторы, проверьте следующее.

Некоторые неполадки можно устранить самостоятельно. Если неполадка не устраняется после нескольких попыток, обратитесь в сервисный центр Sony или в местное уполномоченное предприятие по обслуживанию изделий Sony.

C:(или E): □□:□□ (код функции самодиагностики)

C:04:□□

- Батарейный блок не является блоком “InfoLITHIUM”. Используйте батарейный блок “InfoLITHIUM” (стр. 120).

C:21:□□

- Произошла конденсация влаги. Извлеките кассету и оставьте видеокамеру приблизительно на 1 час, затем снова вставьте кассету (стр. 124).

C:22:□□

- Почистите головку с помощью чистящей кассеты (приобретается дополнительно) (стр. 125).

C:31:□□ / C:32:□□

- Выявлены симптомы неполадок, не входящих в число вышеописанных. Выньте кассету и вставьте ее снова, а затем включите видеокамеру. Не делайте этого в случае конденсации влаги (стр. 124).
- Отсоедините источник питания. Подключите его снова, а затем включите видеокамеру.
- Замените кассету. Нажмите кнопку СБРОС (стр. 27) и снова начните работать с видеокамерой.

E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□

- Обратитесь в сервисный центр Sony или в местное уполномоченное предприятие по обслуживанию изделий Sony. Сообщите 5-значный код, начинающийся с символа “E”.

101-1001 (предупреждающий индикатор, относящийся к файлам)

- Файл поврежден.
- Файл невозможно прочитать (стр. 118).

⚡ (предупреждение об уровне заряда батареи)

- Батарейный блок почти полностью разряжен.
- В зависимости от условий эксплуатации и других внешних факторов или состояния батареи индикация ⚡ может мигать, даже если остается примерно 5-10 минут.

☒ (предупреждение о конденсации влаги)*

- Выньте кассету, извлеките источник питания и оставьте его примерно на 1 час, открыв крышку кассетного отсека (стр. 124).

⚡ (предупреждающий индикатор, относящийся к “Memory Stick Duo”)

- “Memory Stick Duo” не вставлена (стр. 18).

☒ (предупреждающие индикаторы, относящиеся к “Memory Stick Duo”)*

- “Memory Stick Duo” повреждена.
- “Memory Stick Duo” не отформатирована надлежащим образом (стр. 49).

(предупреждающий индикатор, относящийся к несовместимой “Memory Stick Duo”)*

- Вставлена несовместимая “Memory Stick Duo” (стр. 118).

(предупреждающие индикаторы, относящиеся к кассете)

Медленное мигание:

- На кассете осталось менее 5 минут.
- Кассета не вставлена.*
- Лепесток защиты от записи на кассете установлен в положение блокировки (стр. 117).*

Быстрое мигание

- Лента в кассете подошла к концу.*

(предупреждение об извлечении кассеты)*

Медленное мигание

- Лепесток защиты от записи на кассете установлен в положение блокировки (стр. 117).

Быстрое мигание:

- Произошла конденсация влаги (стр. 124).
- Отображается код функции самодиагностики (стр. 111).

(предупреждающий индикатор, относящийся к удалению изображения)*

- На изображении установлена защита (стр. 75).

(предупреждающий индикатор о защите “Memory Stick Duo” от записи)*

- Лепесток защиты от записи на “Memory Stick Duo” установлен в положение блокировки (стр. 118).

(Предупреждающий индикатор, относящийся к вспышке)

Медленное мигание

- Выполняется зарядка

Быстрое мигание

- Отображается код функции самодиагностики (стр. 111).*
- Неисправность вспышки

(предупреждающий индикатор, относящийся к подрагиванию видеокамеры)

- Недостаточное освещение, поэтому легко возникают подрагивания камеры. Воспользуйтесь вспышкой.
- Видеокамера находится в неустойчивом положении, поэтому происходит подрагивание. Во время съемки крепко удерживайте видеокамеру обеими руками. Все же обратите внимание, исчез ли предупреждающий индикатор, относящийся к подрагиванию видеокамеры.

* При отображении на экране предупреждающих индикаторов звучит мелодичный сигнал (стр. 61).

Описание предупреждающих индикаторов

Если на экране появляются сообщения, следуйте инструкциям.

■ Батарея

Подсоединение видеокамеры к компьютеру (стр. 120).

Батарея почти разряжена.

- Замените батарею (стр. 9, 120).

Ресурс батареи истек. Замените на новую (стр. 120).

▲Снимите и снова установите источник питания (стр. 9).

■ **Конденсация влаги**

🔍▲Конденсация влаги. Извлеките кассету (стр. 124)

🔍Конденсация влаги. Выключите камеру на 1 час (стр. 124).

■ **Кассета/лента**

🔍Вставьте кассету (стр. 17).

▲Выньте и снова вставьте кассету.

- Проверьте, не повреждена ли кассета.

🔍▲Кассета защищена от записи (стр. 117).

🔍Кассета закончилась.

- Перемотайте ленту назад или замените ее.

■ **“Memory Stick Duo”**

🔍Вставьте Memory Stick. (стр. 18).

🔍Выньте и вставьте Memory Stick.

- Выньте и вставьте “Memory Stick Duo” несколько раз. Если даже после этого индикатор

продолжает мигать, возможно, “Memory Stick Duo” повреждена. Повторите попытку, используя другую “Memory Stick Duo”.

Memory Stick только для чтения.

- Вставьте “Memory Stick Duo”, на которую можно выполнить запись.

🔍Несовместимый тип Memory Stick.

- Вставлена “Memory Stick Duo”, тип которой не поддерживается данной видеокамерой (стр. 118).

🔍Memory Stick отформатирован некорректно.

- Проверьте формат и при необходимости отформатируйте “Memory Stick Duo” (стр. 49, 118).

Запись невозможна Memory Stick переполнен.

- Удалите ненужные изображения (стр. 74).

🔍Memory Stick защищен от записи. (стр. 118).

Воспр-е невозможно Выньте и вставьте Memory Stick. (стр. 18).

Запись невозможна. Выньте и вставьте Memory Stick. (стр. 18).

Нет файлов.

- На “Memory Stick Duo” отсутствуют файлы, или файлы невозможно прочесть.

Больше нельзя создавать папки на Memory Stick.

- Невозможно создать папки с именами, превышающими 999MSDCF. Нельзя использовать видеокамеру для удаления созданных папок.
- Нужно отформатировать “Memory Stick Duo” (стр. 49) или удалить их с помощью компьютера.

Нельзя записать неподв. изобр. на Memory Stick (стр. 118).

Фильмы нельзя записать на карту Memory Stick (стр. 118).

■ Принтер, совместимый с PictBridge

Проверьте подсоединенное устройство.

- Выключите и снова включите принтер, затем отсоедините кабель USB и снова подсоедините его.

Подсоедините камеру к принтеру, совместимому с PictBridge.

- Выключите и снова включите принтер, затем отсоедините кабель USB и снова подсоедините его.

Ошибка - Отм. задан.

- Проверьте принтер.

Печать невозможна. Проверьте принтер.

- Выключите и снова включите принтер, затем отсоедините кабель USB и снова подсоедините его.

■ Вспышка

Зарядка вспышки. Фотосъемка невозможна.

- Предпринята попытка записать неподвижное изображение во время зарядки вспышки (приобретается дополнительно).

На объективе доп.принадл. Нельзя использ.вспышку.

- На видеокамере установлен конверсионный объектив (приобретается дополнительно) или фильтр (приобретается дополнительно), вспышка не срабатывает (стр. 100).

■ Крышка объектива

Кр.объект.открыта частично. Выкл. и снова вкл.питание. (стр.22).

Крышка объектива не закрыта. Снова включите питание. (стр. 13).

■ Другие

Запись невозможна. Сигнал защищен от копирования (стр. 117).

Нельзя наложить звук. Отсоедините кабель i.LINK. (стр. 72).

Запись не в режиме SP. Нельзя наложить звук. (стр. 72).

Звук не 12-bit формата. Нельзя наложить звук. (стр. 72).

Нельзя наложить звук на незаписанную часть ленты (стр. 72).

Нельзя наложить звук. (стр. 73).

- На кассету, записанную в режиме 4КАН.ЗАП.МИК, нельзя добавить звук.

Нельзя исп. ЗАП 4СН МИК. (стр. 58).

- Отсоедините внешний микрофон 4СН (приобретается дополнительно), затем снова подсоедините его.

⊗ Грязная видеоголовка. Примените чистящую кассету. (стр. 125).

⊗ Загрязнена видеоголовка. Примените чистящую кассету.

Не удастся запустить режим Easy Handycam.

Не удастся отменить режим Easy Handycam (стр. 20).

USB недопустимо в этом режиме для Easy Handycam.

- Нельзя использовать соединение USB, если переключатель POWER установлен в положение CAMERA-TAPE.

Кассета HDV, не воспроизводится.

- На этой видеокамере нельзя воспроизводить этот формат. Воспроизводить такие кассеты необходимо на оборудовании, на котором они были записаны.

Кассета записана в формате HDV. Нельзя доб. звук.

- На данной видеокамере невозможно добавить аудиосигнал на участок кассеты, записанный в формате HDV.

Отсоедините кабель AV.

- Соединительные кабели A/V присоединены к видеокамере и устройству Handycam Station. Отсоедините один из них.

Соединение i.LINK. Нет DV потока по соединению USB.

- Нельзя создать DV-поток с помощью соединения USB во время осуществления соединения i.LINK. Остановить DV-поток, отсоединить кабель i.LINK (приобретается дополнительно), затем присоединить кабель USB (прилагается) (стр. 55).

DV поток по соединению USB... Нельзя использов. i.LINK.

- Соединение i.LINK не может использоваться во время осуществления DV-потока с помощью функции USB. Остановить DV-поток, отсоединить кабель USB (прилагается), затем присоединить кабель i.LINK (приобретается дополнительно) (стр. 55).

Hi-Speed USB не поддерживается DV поток невозможен.

- Поток фильмов формата DV совместим только с Windows XP Service Pack1 (SP1) или Service Pack2 (SP2), поддерживающими высокоскоростные устройства USB (USB 2.0) (стр. 55).

Использование видеокамеры за границей

Подача питания

Видеокамеру можно использовать в любой стране/регионе благодаря прилагаемому к ней адаптеру переменного тока, который можно использовать в диапазоне от 100 до 240 В переменного тока с частотой 50/60 Гц.


Системы цветного телевидения

В этой видеокамере используется система PAL. Если необходимо посмотреть воспроизводимое изображение на экране телевизора, то это должен быть телевизор, работающий в системе PAL (см. следующий список) и оборудованный входным гнездом AUDIO/VIDEO.

Система	Страна
PAL	Австралия, Австрия, Бельгия, Великобритания, Венгрия, Германия, Голландия, Гонконг, Дания, Испания, Италия, Китай, Кувейт, Малайзия, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Сингапур, Словацкая Республика, Финляндия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Таиланд и т.д.
PAL - M	Бразилия
PAL - N	Аргентина, Парагвай, Уругвай.
SECAM	Болгария, Гвиана, Ирак, Иран, Монако, Россия, Украина, Франция и т.д.

Система	Страна
NTSC	Багамские острова, Боливия, Венесуэла, Гайана, Канада, Колумбия, Корея, Мексика, Перу, Суринам, США, Тайвань, Филиппины, Центральная Америка, Чили, Эквадор, Ямайка, Япония и т.д.

Простая установка разницы во времени на часах

При использовании видеокамеры за границей можно легко установить часы на местное время путем установки разницы во времени. Выберите [ЧАСОВОЙ ПОЯС] в меню  (ВРЕМЯ/LANGU.), затем установите разницу во времени (стр. 62).

Используемые кассеты

Можно использовать только кассеты формата mini DV.

Используйте кассету со знаком **Mini DV**.

Mini **DV** Digital Video Cassette является торговой

маркой.

Видеокамера несовместима с кассетами с функцией Casette Memory.

Предотвращение появления на ленте незаписанных участков

Перед тем как начать следующую запись, переместитесь к концу записанного участка с помощью функции END SEARCH (стр. 31) в следующих случаях:

- Выполнялось воспроизведение кассеты.
- Использовалась функция EDIT SEARCH.

Сигнал авторского права

■ При воспроизведении

Если кассета, воспроизводимая на видеокамере, содержит сигналы авторского права, то ее невозможно скопировать на кассету другой видеокамеры, подключенной к этой видеокамере.

■ При записи

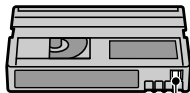
На этой видеокамере нельзя выполнять запись программы, которая содержит сигналы авторского права для защиты авторских прав. При попытке записи таких программ на экране ЖКД или на видеоскателе появится индикация [Запись невозможна. Сигнал защищен от копирования.]. Во время записи эта видеокамера не записывает на кассету сигналы авторского права.

Примечания по эксплуатации

■ Если видеокамера не используется в течение длительного времени Извлеките кассету и храните ее отдельно.

■ Для предотвращения случайного стирания

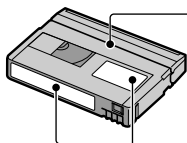
Передвиньте лепесток защиты от записи на кассете в положение SAVE.



REC (Запись): запись возможна.
SAVE (Защита): запись невозможна (кассета защищена от записи).

■ При прикреплении этикетки на кассету

Чтобы этикетки не стали причиной неправильной работы видеокамеры, их следует прикреплять только в тех местах, которые указаны на рисунке ниже.



Не прикрепляйте этикетку вдоль этой границы.

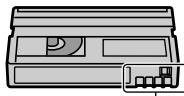
Место для этикетки

■ После использования кассеты

Во избежание искажения звука или изображения перемотайте кассету на начало. Затем положите кассету в футляр и храните ее в вертикальном положении.

■ При чистке позолоченного разъема

Обычно позолоченный разъем кассеты необходимо очищать с помощью хлопчатобумажного тампона примерно после 10 раз использования кассеты. Если позолоченный разъем кассеты будет загрязнен или запылен, показания индикатора оставшейся ленты могут быть неправильными.



Позолоченный разъем

О карте “Memory Stick”

“Memory Stick” - это компактный портативный носитель для записи данных на основе интегральной схемы с емкостью, превышающей емкость гибкого диска. На данной видеокамере можно использовать только “Memory Stick Duo”, размер которой почти в два раза меньше размера стандартной “Memory Stick”. Однако нет гарантии, что все перечисленные в списке типы “Memory Stick Duo” будут работать на данной видеокамере.

Типы “Memory Stick”	Запись/ воспроиз- ведение
“Memory Stick”	—
“Memory Stick Duo” ¹	○
“MagicGate Memory Stick”	—
“Memory Stick Duo” (MagicGate/Parallel Transfer) ¹	○ ^{2,3}
“MagicGate Memory Stick Duo” ¹	○ ³
“Memory Stick PRO”	—
“Memory Stick PRO Duo” ¹	○ ^{2,3}

¹ Размер “Memory Stick Duo” почти в два раза меньше размера стандартной “Memory Stick”.

² Этот тип “Memory Stick” поддерживает скоростную передачу данных. Скорость передачи данных зависит от используемого устройства.

³ “MagicGate” - это технология защиты авторских прав, которая записывает и преобразует содержание в зашифрованный формат. Помните, что на этой видеокамере невозможно записать или воспроизвести данные, содержащие сигналы защиты по технологии “MagicGate”.

- Формат неподвижных изображений: видеокамера сжимает и записывает данные изображения в формате JPEG (Joint Photographic Experts Group). Расширение файла - “.JPG”.

- Формат фильмов: видеокамера сжимает и записывает данные изображения в формате MPEG (Moving Picture Experts Group). Расширение файла - “.MPG”.
- Имена файлов неподвижных изображений:
 - 101- 0001: это имя файла появится на экране видеокамеры.
 - DSC00001.JPG: это имя файла появится на мониторе компьютера.
- Имена файлов фильмов:
 - MOV00001: это имя файла появится на экране видеокамеры.
 - MOV00001.MPG: это имя файла появится на мониторе компьютера.
- “Memory Stick Duo”, отформатированная на компьютере (с операционной системой Windows или Mac OS) не обладает гарантированной совместимостью с этой видеокамерой.
- Скорость чтения/записи данных зависит от того, какая “Memory Stick” используется для устройства, поддерживающего “Memory Stick”.

Использование “Memory Stick Duo” с лепестком защиты от записи

Конусообразным предметом передвиньте лепесток в положение защиты от записи, чтобы предотвратить случайное стирание изображений с “Memory Stick Duo”. “Memory Stick Duo”, прилагаемая к этой видеокамере, не оснащена лепестком защиты от записи.

Примечания по эксплуатации

Данные изображения могут быть повреждены в перечисленных ниже случаях. Поврежденные данные изображения невозможно восстановить.

- При извлечении “Memory Stick Duo”, отключении питания видеокамеры или снятии батарейного блока для замены в то время, когда видеокамера считывает или записывает файлы изображений на “Memory Stick Duo” (когда индикатор обращения горит постоянно или мигает).

- При использовании “Memory Stick Duo” рядом с магнитами или источниками магнитных полей.

Рекомендуется создавать резервные копии важных данных на жестком диске компьютера.

■ Обращение с “Memory Stick”

Помните следующее при обращении с “Memory Stick Duo”.

- Не прилагайте чрезмерных усилий, когда будете записывать необходимые примечания в области для заметок на “Memory Stick Duo”.
- Не прикрепляйте этикетки или другие наклейки на “Memory Stick Duo” или адаптер для “Memory Stick Duo”.
- При переноске или хранении “Memory Stick Duo” необходимо положить ее в футляр.
- Не допускайте контакта металлических предметов с контактами батарейного блока и не прикасайтесь к ним.
- Не сгибайте, не роняйте “Memory Stick Duo” и не прилагайте излишних усилий при ее использовании.
- Не разбирайте и не вносите изменений в конструкцию “Memory Stick Duo”.
- Не допускайте попадания влаги на “Memory Stick Duo”.
- Храните “Memory Stick Duo” в недоступном для детей месте. Существует опасность того, что по неосторожности ребенок может ее проглотить.

■ Места использования

Не используйте и не храните “Memory Stick Duo”.

- В слишком жарких местах, например в автомобиле, припаркованном в солнечном месте.
- Под прямым солнечным светом.
- В местах, очень влажных или подверженных воздействию агрессивных газов.

■ Адаптер для Memory Stick Duo (прилагается)

Предварительно вставив “Memory Stick Duo” в адаптер для Memory Stick Duo, можно использовать ее с устройствами, совместимыми со стандартными “Memory Stick”.

- При использовании “Memory Stick Duo” с устройством, совместимым с “Memory Stick”, обязательно вставьте “Memory Stick Duo” в адаптер для Memory Stick Duo.
- При установке “Memory Stick Duo” в адаптер для Memory Stick Duo, убедитесь, что Вы правильно устанавливаете “Memory Stick Duo”, а затем вставьте ее полностью. Помните, что неправильное обращение может привести к неисправности устройства. Кроме того, если с силой вставлять “Memory Stick Duo” в слот для “Memory Stick Duo” неверной стороной, слот может быть поврежден.
- Не вставляйте в слот “Memory Stick Duo” ничего, кроме “Memory Stick Duo”. Это может привести к неисправности.
- Не используйте адаптер для Memory Stick Duo, не установив него “Memory Stick Duo”. В противном случае это может привести к неисправности аппарата.

■ О картах “Memory Stick PRO Duo”

- Максимальная емкость памяти “Memory Stick PRO Duo”, которую можно использовать на данной видеокамере, составляет 1 Гб.

О совместимости данных изображения

- Файлы данных изображения, записанные видеокамерой на “Memory Stick Duo”, соответствуют требованиям универсального стандарта по правилам проектирования файловых систем для видеокамер, установленным ассоциацией JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- На этой видеокамере нельзя воспроизводить неподвижные изображения, записанные на других


устройствах (DCR-TRV900E или DSC-D700/D770), которые не соответствуют требованиям универсального стандарта (эти модели не продаются в некоторых регионах).

- Нельзя использовать карту “Memory Stick Duo”, использовавшуюся с другим устройством, сначала ее нужно отформатировать на данной видеокамере (стр. 49). Помните, что во время форматирования удаляется вся информация, сохраненная на “Memory Stick Duo”.
- Возможно, изображения не удастся воспроизвести на этой видеокамере, если:
 - Воспроизводятся изображения, которые были изменены на компьютере.
 - Воспроизводятся изображения, записанные с помощью другого устройства.

О батарейном блоке “InfoLITHIUM”

Это устройство совместимо с батарейным блоком “InfoLITHIUM” (серии А).

Эта видеокамера работает только с батарейным блоком “InfoLITHIUM”.

На батарейном блоке “InfoLITHIUM” серии А имеется значок .

Что представляет собой батарейный блок “InfoLITHIUM”?

Батарейный блок “InfoLITHIUM” - это литиево-ионный батарейный блок, обладающий функцией передачи информации об условиях эксплуатации с видеокамеры на адаптер переменного тока/зарядное устройство и обратно. Батарейный блок “InfoLITHIUM” рассчитывает потребление электроэнергии, исходя из условий эксплуатации видеокамеры, и отображает оставшееся время работы батарейного блока в минутах.

Зарядка батарейного блока

- Перед использованием видеокамеры обязательно зарядите батарейный блок.
- Рекомендуется выполнять зарядку батарейного блока при температуре окружающей среды от 10°C до 30°C, пока не выключится индикатор CHG (зарядка). При зарядке батарейного блока при температуре, выходящей за пределы указанного интервала, возможно, не удастся зарядить батарейный блок надлежащим образом.


Эффективное использование батареинного блока

- Эффективность действия батареинного блока уменьшается при температуре окружающей среды 10°C и ниже, сокращается также время использования батареинного блока. В этом случае, чтобы увеличить время использования батареинного блока, выполните одно из следующих действий:
 - Чтобы согреть батареинный блок, положите его в карман и вставьте его в видеокамеру непосредственно перед началом съемки.
 - Используйте батареинный блок большой емкости: NP-FA70 (приобретается дополнительно).
- Частое использование экрана ЖКД или функций воспроизведения, ускоренной перемотки ленты вперед и назад приводит к более быстрой разрядке батареинного блока. Рекомендуется использовать батареинный блок большой емкости: NP-FA70 (приобретается дополнительно).
- Устанавливайте переключатель POWER в положение (CHG) ВЫКЛ, если видеокамера не используется для записи или воспроизведения. Батареинный блок разряжается, если видеокамера находится в режиме ожидания записи или установлена пауза воспроизведения.
- Имейте запасные заряженные батареинные блоки, обеспечивающие время записи, в два или три раза превышающее ожидаемое время записи, и перед началом записи выполняйте пробную запись.
- Избегайте попадания воды на батареинный блок. Батареинный блок не является водостойким.


Об индикаторе оставшегося времени работы батареинного блока

- Если питание отключается, даже если индикатор оставшегося времени работы батареинного блока показывает, что в нем остался достаточный заряд для его функционирования, снова полностью зарядите батареинный блок. Индикатор оставшегося времени работы батареинного блока будет отображаться

правильно. Однако следует отметить, что при использовании батареинного блока в течение длительного времени при высокой температуре, при его хранении в течение долгого времени в полностью заряженном состоянии или при его частом использовании индикация батареинного блока может не восстановиться. Следует рассматривать оставшееся время работы батареинного блока как приблизительное время съемки.

- Даже если оставшееся время работы батареинного блока составляет 5-10 минут, знак , указывающий на то, что истекает оставшееся время работы батареинного блока, будет мигать. Это зависит от условий эксплуатации, температуры и других внешних факторов.

О хранении батареинного блока

- Если батареинный блок не используется в течение длительного времени, один раз в год полностью зарядите батареинный блок и используйте его на видеокамере для поддержания его нормальной работы. Для хранения батареинного блока отсоедините его от видеокамеры и поместите в сухое прохладное место.
- Для полной разрядки батареинного блока с помощью видеокамеры в меню  (СТАНД НАБОР) установите для параметра [АВТОВЫКЛ] значение [НИКОГДА] и оставьте видеокамеру в режиме ожидания записи на кассету, пока вся энергия не будет израсходована (стр. 61).

О сроке службы батареинного блока

- Срок службы батареинного блока ограничен. При каждом последующем использовании и с течением времени емкость батареинного блока понемногу снижается. Когда время работы батареинного блока становится значительно короче, вероятно, срок его службы подошел к концу. Купите новый батареинный блок.
- Срок службы каждого батареинного блока зависит от условий его хранения, эксплуатации и окружающей среды.

О стандарте i.LINK

Интерфейс DV на данном аппарате является i.LINK-совместимым интерфейсом DV. В данном разделе описывается стандарт i.LINK и его особенности.

Что представляет собой стандарт i.LINK?

i.LINK - это цифровой последовательный интерфейс для передачи цифровых видео- и аудиосигналов и других данных на другие i.LINK-совместимые устройства. i.LINK можно также использовать для управления другими устройствами.

Устройства, поддерживающие интерфейс i.LINK, подключаются с помощью кабеля i.LINK (приобретается дополнительно). Возможными способами применения является управление и передача данных при использовании различного цифрового аудио-видео оборудования.

Когда два или несколько i.LINK-совместимых устройств подключены к данному аппарату по последовательной схеме опроса, управление и передача данных возможны не только для устройства, к которому подключен данный аппарат, но также и для других устройств через оборудование, подключенное напрямую. Следует, однако, иметь в виду, что метод управления иногда меняется в соответствии с характеристиками и спецификациями подключенного устройства. Кроме этого, управление и передача данных бывают невозможны на некоторых подключенных устройствах.

- Обычно к данному устройству с помощью кабеля i.LINK (приобретается дополнительно) можно подключить только один аппарат. При подключении данного аппарата к i.LINK-совместимому устройству, имеющему два

или более интерфейсов DV, обратитесь к инструкциям по эксплуатации подключаемого оборудования.

- i.LINK является более известным термином для обозначения шины передачи данных стандарта IEEE 1394, предложенной Sony, а также является товарным знаком, признанным многими корпорациями.
- IEEE 1394 - это международный стандарт, принятый институтом инженеров по электротехнике и радиоэлектронике.

О скорости передачи в бодах по кабелю i.LINK

Максимальная скорость передачи в бодах по кабелю i.LINK зависит от устройства. Существует три типа скорости.

S100 (прибл. 100 Мбит/с*)

S200 (прибл. 200 Мбит/с)

S400 (прибл. 400 Мбит/с)

Скорость передачи в бодах указывается в разделе “Технические характеристики” инструкции по эксплуатации каждого устройства. На некоторых устройствах она указывается рядом с интерфейсом i.LINK.

Максимальная скорость передачи в бодах может отличаться от указанной величины, если аппарат подключен к устройству, имеющему другую максимальную скорость передачи в бодах.

* Что такое Mbps?

Mbps означает число “мегабит в секунду” или объем данных, которые можно принимать или передавать за одну секунду. Например, скорость передачи в бодах, равная 100 Mbps, означает, что за одну секунду можно передать 100 мегабит данных.

Использование функций i.LINK на данном аппарате

Дополнительные сведения о перезаписи при подключении данного устройства к другому видеоустройству, имеющему интерфейс DV, см. стр. 67. Кроме видеоустройств, данный аппарат можно также подключать к другому i.LINK-совместимому (интерфейс DV) оборудованию фирмы Sony (например, к персональному компьютеру серии VAIO).

Перед подключением этого аппарата к компьютеру проверьте, установлено ли на компьютере программное обеспечение, поддерживаемое данным аппаратом. Некоторые i.LINK-совместимые видеоустройства, например цифровые телевизоры или записывающие устройства/проигрыватели DVD, MICROMV или HDV, несовместимы с устройствами DV. Перед подключением к другим устройствам обязательно проверьте, являются ли это устройство совместимым с устройством DV. Дополнительные сведения о мерах предосторожности и совместимом прикладном программном обеспечении можно также найти в инструкциях по эксплуатации подключаемого оборудования.

О требовании к кабелю i.LINK

Используйте кабель Sony i.LINK 4-на-4-штырька (во время перезаписи DV).

Уход и меры предосторожности

Использование видеокамеры и уход за ней

- Не используйте и не храните видеокамеру и принадлежности при условиях, описанных ниже.
 - В местах со слишком высокой или низкой температурой. Никогда не оставляйте их в местах, где температура поднимается выше 60°C, например, под воздействием прямых солнечных лучей, рядом с нагревательными приборами или в автомобиле, припаркованном в солнечном месте. Это может привести к их неисправности или деформации.
 - Рядом с источниками сильных магнитных полей или механической вибрации. Это может привести к неисправности видеокамеры.
 - Рядом с мощными источниками радиоволн или радиации. Возможно, видеокамера не запишет изображение должным образом.
 - Рядом с приемниками АМ и видеооборудованием. Могут возникать помехи.
 - На песчаном пляже или в каком-либо пыльном месте. Если в видеокамеру попадет песок или пыль, это может привести к ее неисправности. Иногда неисправность устранить невозможно.
 - Рядом с окнами или вне помещения, где прямой солнечный свет может воздействовать на экран ЖКД, видеоскапель и объектив. Это может привести к повреждению видеоскапеля или экрана ЖКД.
 - В очень влажных местах.
- Используйте для питания видеокамеры постоянный ток напряжением 7,2 В (батарейный блок) или 8,4 В (адаптер переменного тока).
- Для работы от источника постоянного или переменного тока используйте принадлежности, рекомендуемые в данной инструкции по эксплуатации.
- Не подвергайте видеокамеру воздействию влаги, например дождя или морской воды. Попадание влаги на видеокамеру может привести к ее неисправности. Иногда неисправность устранить невозможно.

- Если внутрь корпуса попадет какой-нибудь твердый предмет или жидкость, выключите видеокамеру и перед дальнейшей ее эксплуатацией проверьте ее в сервисном центре Sony.
- Не допускайте грубого обращения, не разбирайте, не модифицируйте, избегайте механических ударов, не стучите, не роняйте и не наступайте на продукт. Будьте особенно осторожны с объективом.
- Когда видеокамера не используется, установите переключатель POWER в положение (CHG) OFF.
- Не заворачивайте видеокамеру, например в полотенце, и не эксплуатируйте ее в таком состоянии. В этом случае может произойти повышение температуры внутри видеокамеры.
- При отсоединении провода питания от сети электропитания тяните за штекер, а не за провод.
- Будьте осторожны, не кладите на провод питания тяжелые предметы, которые могут его повредить.
- Поддерживайте металлические контакты в чистоте.
- Храните пульт дистанционного управления и батарейку типа “таблетка” в недоступном для детей месте. При случайном проглатывании батареи немедленно обратитесь к врачу.
- При утечке электролита из батареи выполните следующие действия:
 - обратитесь в местное авторизованное предприятие по обслуживанию изделий Sony;
 - смойте электролит, попавший на кожу;
 - при попадании жидкости в глаза промойте их большим количеством воды и обратитесь к врачу.

■ Если видеокамера не используется в течение длительного времени

- Время от времени включайте видеокамеру и воспроизводите на ней кассеты примерно в течение трех минут.
- Полностью разрядите батарейный блок перед тем, как поместить его на хранение.

Конденсация влаги

Если видеокамера принесена из холодного места в теплое, то внутри видеокамеры, на поверхности ленты или на объективе может произойти конденсация влаги. В таком состоянии лента может прилипнуть к барабану головки и будет повреждена или видеокамера не сможет работать надлежащим образом. Если внутри видеокамеры произошла конденсация влаги, на экране появится индикация [☐▲ Конденсация влаги. Извлеките кассету.] или [☐ Конденсация влаги. Выключите камеру на 1 час.]. Если влага сконденсировалась на объективе, индикатор появляться не будет.

■ Если произошла конденсация влаги

Ни одна из функций, кроме извлечения кассеты, не будет работать. Извлеките кассету, выключите видеокамеру и оставьте ее примерно на один час с открытой крышкой кассетного отсека. Если при повторном включении питания индикатор [☐] или [▲] не появится, можно снова пользоваться видеокамерой. Если начнет конденсироваться влага, видеокамера не всегда сможет это определить. Если это произойдет, то иногда после открытия крышки кассетного отсека кассета не будет извлекаться в течение 10 секунд. Это не является неисправностью. Не закрывайте крышку кассетного отсека, пока кассета не будет извлечена.

■ Примечание по конденсации влаги

Влага может образоваться, если принести видеокамеру из холодного места в теплое (или наоборот) или при использовании видеокамеры во влажном месте в перечисленных ниже случаях.

- Если видеокамера принесена с лыжного склона в помещение, где работает обогреватель.
- Если видеокамера принесена из автомобиля или помещения, в котором работает кондиционер, в жаркое место вне помещения.
- Если видеокамера используется после грозы или дождя.
- Если видеокамера используется во влажном или жарком месте.

■ Как предотвратить конденсацию влаги

Если видеокамера принесена из холодного места в теплое, положите видеокамеру в полиэтиленовый пакет и плотно заклейте его. Выньте видеокамеру из полиэтиленового пакета, когда температура воздуха внутри пакета достигнет температуры окружающего воздуха (приблизительно через один час).

Видеоголовка

- Если видеоголовка загрязнена, то качество записи ухудшится, а воспроизведение звука и изображения будет искажено.
- В течение 10 секунд почистите видеоголовку с помощью чистящей кассеты Sony DVM-12CLD (приобретается дополнительно), если:
 - Во время воспроизведения изображения появляются мозаичные помехи или отображается синий экран;



- Воспроизводимые изображения не движутся;
- Не появляется изображение или прерывается звук;
- Во время записи появляется индикация [🌀] Грязная видеоголовка. Примените чистящую кассету.];
- Во время воспроизведения появляется индикация [🌀] Загрязнена видеоголовка. Примените чистящую кассету.];

- Видеоголовка изнашивается в результате длительного использования. Если не удастся получить четкое изображение даже после использования чистящей кассеты, возможно, износилась видеоголовка. Обратитесь в сервисный центр Sony или в местное уполномоченное предприятие по обслуживанию изделий Sony для замены видеоголовки.

Экран ЖКД

- Не допускайте чрезмерного надавливания на экран ЖКД, так как это может привести к неисправности.
- При эксплуатации видеокамеры в холодном месте на экране ЖКД может появляться остаточное изображение. Это не является неисправностью.
- При эксплуатации видеокамеры задняя сторона экрана ЖКД может нагреваться. Это не является неисправностью.


■ Очистка экрана ЖКД

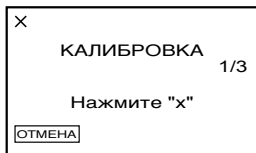
Если на экране появляются отпечатки пальцев или пыль, для его очистки рекомендуется пользоваться мягкой тканью. При использовании комплекта для чистки ЖКД (приобретается дополнительно) не наносите чистящую жидкость непосредственно на экран ЖКД. Используйте чистящую бумагу, смоченную жидкостью.

■ О регулировке экрана ЖКД (КАЛИБРОВКА)

Кнопки на сенсорной панели могут работать неправильно. Если это произойдет, выполните описанную ниже процедуру. При работе рекомендуется подсоединять видеокамеру или устройство Handycam Station к сетевой розетке с помощью прилагаемого к ней адаптера переменного тока.

- ① Переместите переключатель POWER вниз, чтобы загорелся индикатор PLAY/EDIT.

- ② Отсоедините от видеокамеры все кабели, кроме кабеля адаптера переменного тока или устройства Handycam Station, затем извлеките кассету и „Memory Stick Duo”.
- ③ Нажмите [P-MENU] → [MENU] →  (СТАНД НАБОР) → [КАЛИБРОВКА] → [OK].
 - Используемое форматное соотношение 4:3 изменится на 16:9.



- ④ Нажмите на знак “x”, отображаемый на экране, углом прилагаемой “Memory Stick Duo”. Для отмены нажмите [ОТМЕНА].

Знак “x” переместится в другое положение. Если вы прикоснетесь не в нужном месте, повторите процедуру, начиная с пункта ④.

- Калибровку экрана ЖКД нельзя выполнить, если он повернут.

Обращение с корпусом

- Если корпус видеокамеры загрязнен, очистите его с помощью мягкой ткани, слегка смоченной в воде, а затем протрите мягкой сухой тканью.
- Во избежание повреждения покрытия не следует:
 - использовать химические вещества, например, разбавитель, бензин или спирт, химические салфетки, репелленты или инсектициды;
 - работать с этими веществами голыми руками;
 - допускать соприкосновения корпуса камеры с резиновыми или виниловыми предметами в течение долгого времени.

Об уходе за объективом и его хранении

- Очищайте поверхность объектива мягкой тканью в следующих случаях:
 - если на поверхности объектива имеются отпечатки пальцев;
 - в жарких или влажных местах;
 - при использовании объектива в таких местах, где он может подвергаться воздействию соленого воздуха, например на морском побережье.
- Храните объектив в хорошо проветриваемом месте, защищенном от грязи и пыли.
- Во избежание появления плесени периодически выполняйте очистку объектива, как описано выше. Рекомендуется включать видеокамеру и пользоваться ею примерно один раз в месяц для поддержания видеокамеры в оптимальном состоянии в течение длительного времени.

Зарядка предварительно установленной аккумуляторной батарейки

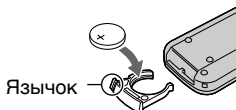
Видеокамера оснащена предварительно установленной перезаряжаемой батареей, обеспечивающей сохранение даты, времени и других установок даже при установке переключателя POWER в положение (CHG) OFF. Предварительно установленная перезаряжаемая батарея заряжается каждый раз, когда видеокамера подключена к сетевой розетке через адаптер переменного тока, или если вставлен батарейный блок. Перезаряжаемая батарея полностью разряжается за **3 месяца**, если видеокамера совсем не используется ни с адаптером переменного тока, ни с батарейным блоком. Однако даже если предварительно установленная аккумуляторная батарейка разряжена, тот факт, что дата не записывается, не окажет влияния на функционирование видеокамеры.

■ Процедуры

Подсоедините видеокамеру к сетевой розетке с помощью прилагаемого адаптера переменного тока, или к устройству Handycam Station, и, установив переключатель POWER в положение (CHG) OFF, оставьте ее более чем на 24 часа.

Замена батарейки пульта дистанционного управления

- ① Нажав на язычок, снимите корпус батарейки, уцепившись и потянув пальцем за прорезь.
- ② Вставьте новую батарейку стороной со знаком плюс (+) вверх.
- ③ Вставьте корпус батарейки на место в пульт дистанционного управления до щелчка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При небрежном обращении батарейка может взорваться. Запрещается перезаряжать, разбирать и бросать в огонь.

Внимание

При неправильной установке батарейки существует опасность взрыва. Замену следует выполнять только на батарейку того же или аналогичного типа, рекомендованного производителем. И использованные батарейки следует утилизировать в соответствии с инструкциями производителя.

- Если литиевая батарейка разряжается, расстояние действия пульта дистанционного управления может сократиться, или пульт будет работать неправильно. В этом случае замените батарейку литиевой батарейкой Sony CR2025. При использовании батареек другого типа существует опасность пожара или взрыва.

Технические характеристики

Система

Система видеозаписи	2 вращающиеся головки, система наклонной механической развертки
Система записи неподвижного изображения	Exif Ver. 2.2 ^{*1}
Система аудиозаписи	Вращающиеся головки, система ИКМ Дискретизация: 12 бит (сдвиг частоты 32 кГц, стерео 1, стерео 2), 16 бит (сдвиг частоты 48 кГц, стерео)
Видеосигнал	Цветовой сигнал PAL, стандарты МККР
Используемые кассеты	Кассеты mini DV со знаком DV
Скорость ленты	SP: прилб. 18,81 мм/с LP: прилб. 12,56 мм/с
Время записи/воспроизведения	SP: 60 мин (при использовании кассеты DVM60) LP: 90 мин (при использовании кассеты DVM60)
Время ускоренной перемотки вперед/назад	Прилб. 2 мин 40 с (при использовании кассеты DVM60 и перезаряжаемого батарейного блока) Прилб. 1 мин 45 с (при использовании кассеты DVM60 и адаптера переменного тока)
Видеоискатель	Электронный видеоискатель (цветной)
Формирователь изображения	3 сенсор CMOS 3,0 мм (типа 1/6) ПЗС (прибор с зарядовой связью) Всего: Прилб. 790 000 пикселей Эффективные (неподвижное изображение): Прилб. 690 000 пикселей Эффективные (фильм): Прилб. 670 000 пикселей
Объектив	Carl Zeiss Vario-Sonnar T [*] 10 × (оптическая), 120 × (цифровая)

Фокусное расстояние	f=2,77 - 277 мм При преобразовании в 35-мм фотокамеру В режиме CAMERA-TAPE ^{*2} : 44 ~ 520 мм (16:9), 41 ~ 480 мм (4:3) В режиме КАМЕРА-ПАМЯТЬ: 40 ~ 400 мм (4:3), 43,5 ~ 435 мм (16:9) F1,8 ~ 2,4 Диаметр фильтра: 30 мм
Цветовая температура	[АВТО], [1 НАЖАТ], [ПОМЕЩЕНИЕ] (3 200 К), [УЛИЦА] (5 800 К)
Минимальная освещенность	7 лк (люкс) (F 1,8)

^{*1}“Exif” – это формат файлов неподвижных изображений, установленный ассоциацией JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
Файлы этого формата могут содержать дополнительную информацию, например сведения о параметрах камеры во время записи.

^{*2} Цифровые данные фокусного расстояния являются фактическими цифрами, получающиеся в результате широкоугольного считывания элементов изображения.

Разъемы входных/выходных сигналов

Вход/выход аудио/видео	10-штырьковый разъем Автоматический переключатель входа/выхода Видеосигнал: 1 Vp-p, 75 Ω (Ом), несимметричный Сигнал яркости: 1 Vp-p, 75 Ω (Ом), несимметричный Сигнал цветности: 0.3 Vp-p, 75 Ω (Ом), несимметричный Звуковой сигнал: 327 mV (при полном выходном сопротивлении более 47 кΩ (килоОм)), полное входное сопротивление - более 47 кΩ (килоОм), полное выходное сопротивление - менее 2,2 кΩ (килоОм)
Гнездо LANC	Стереофоническое мини-гнездо (Ø 2,5 мм)

Экран ЖКД

Изображение	6,9 см (типа 2,7, форматное соотношение - 16:9)
-------------	---

Общее количество элементов изображения 123 200 (560 × 220)

Общие характеристики

Требования к питанию 7,2 В постоянного тока (батарейный блок)
8,4 В постоянного тока (адаптер переменного тока)

Средняя потребляемая мощность При записи с использованием видеосканера - 2,9 Вт (при использовании батарейного блока)
При записи с использованием панели ЖКД - 3,2 Вт (при использовании батарейного блока)

Рабочая температура 0 °C - 40 °C

Температура хранения -20 °C - + 60 °C

Размеры (прибл.) 54 × 117 × 102 мм (ш/в/г)

Вес (прибл.) 400 - только основное устройство
470 - включая аккумуляторный батарейный блок NP-FA50, кассету DVM60 и наплечный ремень.

Прилагаемые принадлежности См. стр. 8.

Входные/выходные разъемы DCRA-C140 O устройства Handycam Station

Вход/выход аудио/видео 10-штырьковый разъем Автоматический переключатель входа/выхода
Видеосигнал: 1 Vp-p, 75 Ω (Ом), несимметричный
Сигнал яркости: 1 Vp-p, 75 Ω (Ом), несимметричный
Сигнал цветности: 0.3 Vp-p, 75 Ω (Ом), несимметричный
Звуковой сигнал: 327 мВ (при полном выходном сопротивлении более 47 кΩ (килоОм)), полное входное сопротивление - более 47 кΩ (килоОм), полное выходное сопротивление - менее 2,2 кΩ (килоОм)

Гнездо USB мини-В

Гнездо интерфейса DV 4-штырьковый разъем, S100

Адаптер переменного тока AC-L200

Требования к питанию 100 - 240 В переменного тока, 50/60 Гц

Расход тока 0,35 - 0,18 А

Потребляемая мощность 18 Вт

Выходное напряжение 8,4 В постоянного тока*

Рабочая температура 0 °C - 40 °C

Температура хранения -20 °C - + 60 °C

Размеры (прибл.) 48 × 29 × 81 мм (ш/в/г), не включая выступающие части

Вес (прибл.) 170 г без провода электропитания

* Другие характеристики см. на этикетке адаптера переменного тока.

Перезаряжаемый батарейный блок (NP-FA50)

Максимальное выходное напряжение 8,4 В постоянного тока

Выходное напряжение 7,2 В постоянного тока

Емкость 4,9 Втч (680 мАч)

Размеры (прибл.) 47,2 × 6,8 × 75,5 мм (ш/в/г)

Вес (прибл.) 50 г

Рабочая температура 0 °C - 40 °C

Тип Литиево-ионный

Конструкция и технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Алфавитный указатель

1

1 НАЖАТ 41

2

21-штырьковым адаптером 35

A

A/V гнездо 34, 67, 72, 92

A/V соединительный кабель 34, 67, 72, 92

Active Interface

Shoe 72, 78

B

BACK LIGHT 25, 101

C

CAM CTRL 65

Click to DVD 89

Click to DVD 87

D

DV ПОТОК 55

E

Easy Handycam 20

EDIT SEARCH 31

END SEARCH 31

END SEARCH (ПОСЛ. ФРАГМ) 56

EXPFOCUS (Расширенный фокус) 43

H

Handycam

Station 10, 72, 78

I

ImageMixer VCD2 80

J

JPEG 118

L

LANGUAGE 62

LETTER BOX 59

M

Macintosh 82, 86

MEMORY STICK 55

Memory Stick 118

Memory Stick Duo 17

 Время записи 49

 Количество изображений, которые можно записать 47

 Установка/Извлечение 18

 ФОРМАТ 49

Memory Stick Duo

 Лепесток защиты от записи 118

MPEG 118

MPEG MOVIE EX 22

N

NTSC 116

P

PAL 103, 116

PHOTO 20

PictBridge 76

Picture Package 83

Picture Package Ver.1.7 80

R

REC START/STOP 20, 22

S

Гнездо S VIDEO 67

Программное обеспечение 83

W

WIDE SELECT 19

Windows 81, 83

A

АВТОВЫКЛ (автоматическое отключение) 61

АВТОЗАПУСК 45

АВТОЗАТВОР 42

Адаптер Memory Stick Duo 119

Адаптер для Memory Stick Duo 8

Адаптер переменного тока 9

АУДИО ПРЗПС 73

АУДИОРЕЖИМ 57

Б

БАЛАНС БЕЛ (Баланс белого) 41

БАЛАНС ЗВУКА 57, 74

Батарейный блок “InfoLITHIUM” 120

Батарея

 ИНФ.БАТ (Информация о батарее) 26

 Оставшееся время работы батарейного блока 26

БЕЛЫЙ ФЕЙДЕР 50

В			
В.ВЫХ/ЖКД	61	Гнездо DC IN	9
В ПОМЕЩЕНИИ	41	Гнездо S VIDEO	34
ВАРИР ЭКСП (изменение экспозиции)	47	Гнездо для Memory Stick Duo	18
ВИДЕОВХОД	60	ГРОМКОСТЬ	57
Видеоголовка	125		
Видоискатель	14	Д	
Яркость	59	ДАТА/ВРЕМЯ	60
ВНЕШ.ОБ.МИК. (Микрофон внешнего окружения)	58	ДАТА КАМЕРЫ	60
Возврат к установкам по умолчанию (Сброс) ...	27	Датчик дистанционного управления	27
Воспроизведение	23	Динамик	27
Замедленно	56		
Изменение направления	56	Ж	
Кадр	56	ЖКД	15, 61
Удвоенная скорость	56		
Воспроизведение в другом направлении	56	З	
Воспроизведение с удвоенной скоростью ...	56	З.ИНТ-НЕПОДВ (фотосъемка с интервалом)	54
Время воспроизведения	12	ЗАМЕДЛ.ЗАТВ (Функция замедленного затвора)	105
Время записи	11, 49	Замедленное воспроизведение	56
Время зарядки	11	ЗАМЕЩ. ЯРК (ключ яркости)	52
Вспомогательный звук ...	57	ЗАП.ФИЛЬМА	71
Встроенный микрофон ...	27	Запись	22
ВЫБОР USB	55	ЗАПИСЬ DVD	56
ВЫВОД ИЗОБР.	61	запись	
ВЫСОКОЕ	47	4КАН.ЗАП.МИК	25
ВЫХОД A/V DV	59	ЗАПУСК	47
		Зарядка батареи	
		Предварительно установленная аккумуляторная батарея	126
Г		Зарядка батарейного блока	9
ГИСТОГРАММА	106	Батарейный блок	9
ГИСТОГРАММА	45	Защита изображения	75
Гнездо	78		
Гнездо USB	78		
Гнездо LANC	78		
		ЗЕБРА	44
		Зеркальный режим	25
		Знак печати	75
		И	
		Изоляционная вкладка ...	32
		Индексный экран	23
		Индикатор CHG (зарядка)	10
		Индикатор ЗАП(индикатор записи)	27
		Индикатор обращения ...	18
		Индикаторы, отображающиеся при внесении изменений	30
		Индикаторы дисплея	28
		Индикация самодиагностики	111
		Интерфейс DV	67
		ИНТЕРВ.ЗАП (плавная запись с интервалами)	106
		Использование за границей	116
		К	
		Кабель i.LINK	67, 89, 92
		Кабель S VIDEO	34, 67
		Калибровка	125
		КАМЕРА USB	60
		Кассета	17, 117
		КАЧ.СНИМКА	47
		Кнопка ZERO SET MEMORY	32
		Кнопка вспышки	25, 100
		Кнопка выбора воспроизведения кассеты	29
		Кнопка DISPLAY BATT INFO ...	26

Кнопка отображения индексного экрана..... 29	Использование меню5, 6, 36	НЕГАТИВ 53
Кнопка переключения режима отображения END SEARCH/EDIT SEARCH/ Просмотр записи..... 28	Меню МОНТАЖ/ ВОСПР 56	НЕПОДВИЖН 52
Кнопка перехода к предыдущему/ следующему изображению 29	Меню ПРИЛ.ИЗОБР 50	Неподвижное изображение Формат неподвижных изображений..... 118
Кнопка персонального меню 28	Меню СТАНД. НАБОР..... 57	НОВАЯ ПАПКА 50
Кнопка просмотра..... 28	Меню УСТ.КАМЕРЫ 40	НОМЕР ФАЙЛА (номер файла) 49
Кнопка EASY 20	Меню УСТ.ПАМЯТИ..... 47	НОРМАЛЬНЫЙ..... 47
Кнопка MANUAL 65	Персональное меню 63	О
Кнопка RESET..... 27	Элементы меню 38	ОЗВУЧ. МЕНЮ..... 61
Кнопка удаления изображений 29	Меню ВРЕМЯ/LANGU. 62	Основной звук 57
Кнопка PНOTO.....20, 22, 32	Меню МОНТАЖ/ВОСПР 56	Оставшееся время работы батарейного блока..... 28
Кнопки управления видеоизображением 29	Меню МЕНЮ НАЗАД..... 61	ОСТАЛОСЬ 61
Код времени 28	Меню ПРИЛ.ИЗОБР (меню “Приложение изображения”)..... 50	ОТТЕН.КОЖИ..... 53, 106
КОД ДАННЫХ 60	Меню СТАНД.НАБОР 57	П
Количество изображений, которые можно записать 47	Меню УСТ.КАМЕРЫ..... 40	Память нулевой отметки 32
Компакт-диск..... 80	Меню УСТ.ПАМЯТИ..... 47	Панель ЖКД..... 14
Компьютер..... 83	МИКРОФ 4СН..... 58	УРПОДСВ.ЖКД 59
Конденсация влаги 124	МОЗ.ФЕЙДЕР 50	ЦВЕТ ЖКД 59
Крышка..... 17	МОЗАИКА..... 53	ЯРКОСТЬ ЖКД 59
Крышка объектива 22	МОНОХРОМ 51	Папка
Л	МОЩ.ВСПЫШКИ 44	НОВАЯ ПАПКА 50
ЛАМПА ЗАПИСИ (индикатор записи) 61	МУЛЬТИЗВУК 57	ПАПКА ВОСПР (папка для воспроизведения)..... 50
Лепесток защиты от записи 117, 118	МУЛЬТИСОЕД 55	ПАПКА ЗАПИСИ (папка для записи) 50
М	Н	ПАПКА ВОСПР (папка для воспроизведения)..... 50
Масштаб воспроизведения 26	НАЗНАЧАЕМЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ 65	ПАПКА ЗАПИСИ (папка для записи) 50
МЕДЛ.ЗАТВ (медленный затвор)..... 52	Назначаемый переключатель..... 24	ПАСТЕЛЬ 53
Меню5, 6, 36	НАЛОЖЕНИЕ 51	Передачик 32
	НАСТРВСПЫШ 44	ПЕРЕДЕРЖКА 53
		Перезапись 68
		Переключатель USB ON/OFF..... 79

Персональное меню	36, 63	ПРОГРА/ЭКСП	104	СМЕЩЕНИЕ ББ (сдвиг баланса белого) ...	42
Добавить	63	ПРОГР ЗАПИСЬ	46	Справка	81
Изменение порядка	64	ПРОГР.ЗАПИСЬ	105	СТ.ВСПР (стандартный режим)	57
Настроить	63	ПРОЖЕКТОР	40	СТАНДАРТ	47
Сброс	64	Просмотр записи	31	СТЕРЕО	58
Удалить	63	Пульт дистанционного управления	32	Счетчик ленты	28
Печать	76	ПУЛЬТ ДУ (пульт дистанционного управления)	61		
Плечевой ремень	8			Т	
ПЛЯЖ/СНЕГ	40	Р		ТЕЛЕВИЗОР	34, 67
ПОДАВ.КРГЛ.	44	РАЗМ ИЗОБР	49	ТЕЛЕМАКРО	43, 105
Подготовка к эксплуатации	83, 87	РАЗМ СНИМК	47	Телефото	24
Подключение		Разъем интерфейса	79	Технические характеристики	128
Компьютер	80	Регулировка экспозиции для подсветки	101	ТИП ЭКРАНА	34
ТЕЛЕВИЗОР	34, 67	Регулировка экспозиции объектов с сподсветкой ..	25	Товарный знак	135
ПОДСВ.В.ИСК (яркость видоискателя)	59	РЕЖИМ ДЕМО	55, 94	ТОЧ.ФЕЙДЕР	51
Подсветка экрана ЖКД	14, 96	РЕЖИМ ЗАП (режим записи)	57	ТОЧЕЧН.ФОКУС... ..	42, 105
Поиск даты	33	РЕЗКОСТЬ	42, 104	ТОЧЕЧН.ЭКСП (универсальный точечный фотоэкспонометр) ...	40, 104
Поиск изображения	23	Руководство по началу работы	80, 87	Трансфокация	24
Поиск методом прогона	23	Рычаг привода трансфокатора	24		
Поиск начальной точки	31	Рычаг регулировки объектива видоискателя	14	У	
ПОКАДР ЗАП (покадровая запись)	53	Рычажок ОТКРЫТЬ/ИЗВЛЕЧЬ	17	УДАЛ.ВСЕ	49
Покадровое воспроизведение	56			Удаление изображений	74
ПОКАЗ СЛАЙД	51	С		УДАЛИТЬ	
Полный заряд	10	СДВИГ А/ЭКСП	106	Изображения	74
ПОМЕЩЕНИЕ	41	СДВИГ А/ЭКСП	42	УДАЛ.ВСЕ	49
Предупреждающие индикаторы	111	Сенсорная панель	15	Удерживание видеокамеры	13
Предупреждающие сообщения	111	СЕПИЯ	53	УЛИЦА	41
ПРЕРЫВИСТ (прерывистое движение)	52	Сетевая розетка	9	УПРЗАП (управление записью)	70
Проверка прилагаемых деталей	8	СЖАТИЕ (сжатие)	59	УПРАВЛ ОТОБР (display guide)	15
ПРОГРА/ЭКСП	40	Системные требования ..	81	УР.ПОДСВ.ЖКД (подсветка экрана ЖКД)	59
		Системы цветного телевидения	116		
		СЛЕД	52		

УСТ.ЖКД/ВИ.....	59
УСТАН ФИЛЬМА.....	49
УСТ ФОТО	47
УСТАН.ЧАСОВ	16
УСТАН.ПЕРЕК.....	46
Установить	83
Установка даты и времени.....	16
УСТОЙЧ.СЪЕМКА	101
Уход.....	123

Ф

ФЕЙДЕР	50, 105
Фильм	
РЕЖИМ ЗАП (режим записи).....	57
Формат фильмов	118
ФОКУС.....	101
ФОКУСИРОВКА	43
ФОРМАТ	49, 118
Формат сжатия.....	118
Форматное соотношение	19
Функция преобразования сигнала	92

Ц

ЦВЕТ ЖКД	59
ЦВЕТ КАМЕРЫ	42
Центр поддержки пользователя Pixela	88
ЦИФ.ТРАНСФ	101
ЦИФРУВЕЛИЧ.....	45
ЦИФР.ЭФФЕКТ (цифровой эффект)	105
ЦИФР ЭФФЕКТ (цифровой эффект)	51

Ч

ЧАСОВОЙ ПОЯС.....	62
ЧЕРН.ФЕЙДЕР	50
ЧЕРНО-БЕЛОЕ	53

Ш

ШИРИЗОБРВИ (широкоэкранный режим видеискателя).....	59
ШИРОК.СТЕРЕО	58
широкоугольный	24
Штатив	25
Штекер постоянного тока	9
ШТОРКИ	51



Э

ЭК.ВСПР (экономный режим).....	57
Экран ЖКД.....	14
ЭКСПОЗИЦИЯ.....	41, 104
Этикетка	117
ЭФФЕКТ ИЗОБР (эффект изображения).....	53
ЭФФЕКТ КИНО (кинематографический эффект)	52

Я

ЯРКОСТЬ ЖКД	59
-------------------	----

О торговых марках

- “Memory Stick”, “”, “Memory Stick Duo”, “**MEMORY STICK DUO**”, “Memory Stick PRO Duo”, “**MEMORY STICK PRO DUO**”, “MagicGate”, “**MAGIC GATE**”, “MagicGate Memory Stick” и “MagicGate Memory Stick Duo” являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” является торговой маркой корпорации Sony Corporation.
- iLINK и  являются товарными знаками Sony Corporation.
- Picture Package является товарным знаком Sony Corporation.
- Mini  Digital Video Cassette является торговой маркой.
- Microsoft, Windows и Windows Media являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в США и других странах.
- iMac, iBook, Macintosh, Mac OS, PowerBook и PowerMac являются товарными знаками Apple Computer, Inc в США и других странах.
- eMac является товарным знаком Apple Computer, Inc.

- QuickTime и логотип QuickTime являются товарными знаками Apple Computer, Inc.
- Roxio является зарегистрированным товарным знаком Roxio, Inc.
- Toast является товарным знаком Roxio, Inc.
- Проигрыватель Windows Media является товарным знаком Microsoft Corporation.
- Macromedia и проигрыватель Macromedia Flash являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Macromedia, Inc. в США и других странах.
- Pentium является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком Intel Corporation.

Все другие названия изделий, упомянутые в данном руководстве, могут быть товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Далее символы [™] and “®” в данном руководстве не упоминаются.